

## PYRÉNÉES-ORIENTALES

Le nombre de viols augmente de 22% de 2010 à 2014 **PAGE 5**



## PALAU-DEL-VIDRE

Des dromadaires parmi les chevaux **PAGE 11**

# L'INDÉPENDANT

CATALAN

Mercredi 12 août 2015 • N°223 • Espagne 1,50€ • France 1,10€

lindependant.fr

### VENDANGES

La région va récolter plus



Selon les prévisions de récolte, les vignobles du Languedoc-Roussillon devraient produire cette année un volume en hausse, même si la grêle a sévi dans certains secteurs.

**EURORÉGION, PAGE 26**

### CRISE AGRICOLE

Coup de hachoir sur le prix du porc

Deux des plus gros acheteurs français de viande porcine ont bloqué la quotation sur le marché breton. Ils jugent trop élevé le prix fixé par le gouvernement lors de la crise du mois de juin.

**ACTU et ÉDITO, PAGE 24**

### GRÈCE

Le nouveau plan d'aide en vue

L'accord sur le troisième plan d'aide a été scellé hier entre la Grèce et ses créanciers. Il porte sur une enveloppe de 85 millions d'euros. Un Eurogroupe doit se réunir pour le valider sur le plan politique.

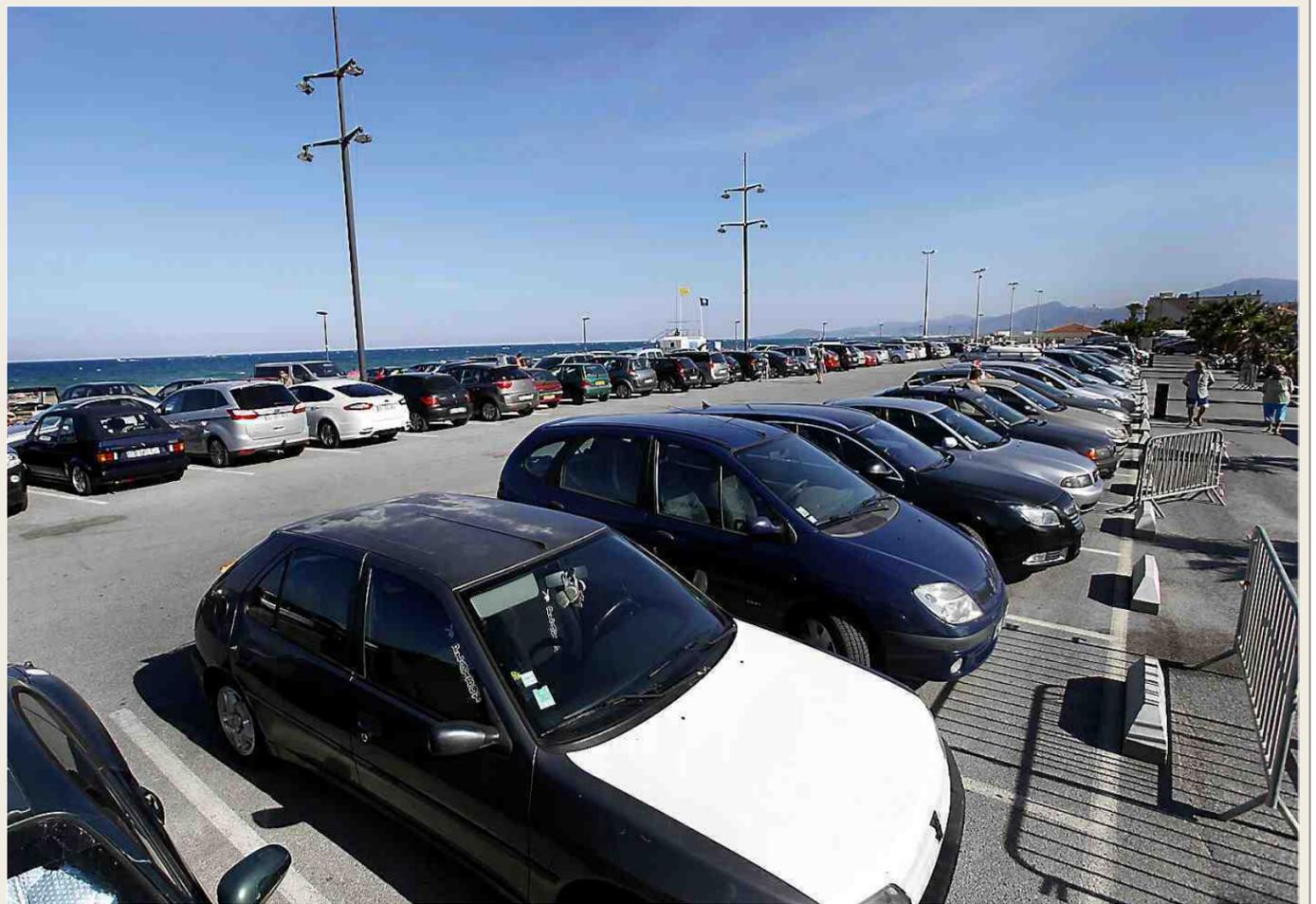
**SOCIÉTÉ, PAGE 25**

3<sup>E</sup> DÉCÈS EN 3 MOIS DANS LES P.-O.

# Plongée fatale à Port-Vendres

**PAGE 3**

## Littoral: où se garer sans payer ?



► La multiplication des horodateurs et autres parcmètres sur le littoral catalan rend le casse-tête du stationnement encore plus pesant pour les vacanciers. Les plus économes choisiront de se garer au Barcarès et à Saint-Cyprien. Photo Nicolas Parent

M 0244 - 812 - 1,10 € - 0



**HAVAS VOYAGES**  
L'INDÉPENDANT Midi Libre

Départs régionaux et voyages accompagnés

A partir de **915€\***  
TTC

7 jours / 6 nuits

Du 06 au 12 SEPTEMBRE 2015

Exemple de prix pour un départ de Nîmes

## LE TYROL

Contactez nos Travel Planners :

• AGDE 04 67 30 90 13 • ALES 04 66 52 94 11 • BAGNOLS 04 66 89 42 68 • BÉZIERS 04 67 36 42 00 • CLERMONT-L'HERAULT 04 67 88 12 94 • MENDE 04 66 65 60 21  
• MONTPELLIER Grand'Rue 04 67 63 72 72 - Le Triangle 04 67 58 00 24 - PÉROLS/Auchan 04 99 52 65 65 - LE CRÈS/Carrefour 04 99 77 23 90 • NARBONNE République 04 68 90 24 70 • NARBONNE 04 68 32 31 03 • NÎMES Ville Active 04 66 04 22 61 • NÎMES Centre 04 66 67 03 81 • PERPIGNAN Loge 04 68 34 02 32  
• PERPIGNAN Arago 04 68 34 99 40 • SÈTE 04 67 74 01 44 • SERVICE GROUPES 04 67 99 45 60

\*\* Organismes de voyages

www.midilibrevoyages.com - www.lindependantvoyages.com

Hier sur **L'INDÉPENDANT.fr**

► **Articles les plus lus**

1 - Le selfie morbide d'une étudiante en médecine.

2 - Fermeture de la Vieille Nouvelle : vers une saturation de la plage des Chalets ?

► **Articles les plus commentés**

1 - FN - Philippot répond "lol" à Jean-Marie Le Pen qui l'accuse de "rouler pour Sarkozy".

2 - François Rebsamen abandonne le ministère du Travail le 19 août.

► **Article le plus partagé**

Narbonne : participez au grand prix de poésie Charles Trenet !

# Stations balnéaires : la course au stationnement

**Le stationnement est un même problème pour toutes les stations du littoral. Et chacune y va de sa solution, naviguant entre la gratuité totale et les parcmètres généralisés.**

Pour aller à la plage, il y a les chanceux qui résident à deux pas de la mer et les autres ceux qui doivent prendre leur véhicule. Et là commence la galère, avec la question cruciale : où va-t-on se garer et surtout combien cela va coûter ? Passage en revue des stations du littoral du nord au sud.

## Le Barcarès : tout gratuit

Pas de problème d'horodateurs dans la station, tous les emplacements sont gratuits. Une cinquantaine de parkings accueillent les véhicules, ce qui représente pas moins de 7000 places sur 100 000 m<sup>2</sup>. On les trouve notamment autour de la place de la République, en bord de mer, au Front-de-mer, à proximité de l'office de tourisme, ou encore aux Régates. Sur cet ensemble, une centaine de places sont en zone bleue, principalement aux abords des zones commerçantes. On a également prévu une centaine d'autres pour les personnes à mobilité réduite. Tout le long du littoral, à deux pas des plages, les parkings sont aussi gratuits (port de pêche, port de plaisance ou encore les parkings du bassin de la Tourette) ce qui représente au total environ 500 places.

## Canet : gratuit et payant

À Canet, le stationnement sur les places dans le domaine public dans la commune est gratuit. Certaines zones, près des commerces, sont limitées dans le temps, pour éradiquer les voitures ventouses. Puis il y a les parkings clos (de la Méditerranée, du Marché, de la Côte-Vermeille, du Front-de-mer...) qui eux sont payants à raison de 1,60 euro de l'heure, divisible par quart d'heure. De l'avis des responsables, à part les grosses journées comme le 14 juillet, ils ne sont jamais saturés. Il y a aussi la bande littorale entre Canet et Saint-Cyprien - la plage, propriété de l'État comme toutes les plages n'est pas concédée à la commune - elle n'est donc ni surveillée ni nettoyée au quotidien. Le maire dans son obligation de salubrité et d'hygiène publique doit par contre faire intervenir les services communaux si nécessaire. Les parkings qui longent ce lido sont gratuits.

## Saint-Cyprien : tout gratuit

« Nous sommes une des rares stations où toutes les places de stationnement sont gratuites, et c'est là une volonté politique », assure non sans fierté un responsable de la ville. Argument : dans une époque où le pouvoir d'achat des touristes est en berne, il vaut mieux que leur argent soit dépensé dans l'économie locale que dans le stationnement. Les véhicules peuvent donc se garer sur le boulevard Maillol (200 places), à l'office du tourisme (200 places), à la capitainerie (200 places). En juillet, tout comme à Canet, hors cas exceptionnels

(Patrouille de France) il n'y a pas de saturation à déplorer. Les campings cars sont moins bien lotis, si une aire de stationnement a bien été aménagée tout exprès pour eux avec toutes les commodités, il leur en coûtera 12 euros les 24 heures en saison et 6,50 euros hors saison.

## Argelès : payant certaines heures

Véritable plage des Albères et du Vallespir, Argelès-sur-Mer doit absorber tout autant les estivants locaux que ceux de l'arrière-pays. À leur disposition le parking du Port (plage sud), payant de 9 heures à 18 heures pour 3 euros en tout. Celui des Platanes, à deux pas de la plage, est payant avec horodateurs de 17 heures à 22 heures et ce pour favoriser la rotation des véhicules. « C'est en concertation avec l'Union des commerçants que nous avons opté pour ce système », explique Pierre Aylagas, le maire. Cette rotation permet aux clients de trouver plus facilement une place. Au village, le parking de la gare est gratuit, tout comme celui de la place Gambetta avec une zone à durée limitée. Là encore pour faciliter l'accès aux commerces. » Ceux qui aiment le Racou ont de la chance, les deux parkings sont gratuits et peuvent accueillir un très grand nombre de voitures.

## Collioure : casse-tête permanent

« Collioure n'est pas fait pour la voiture, la voiture n'est pas faite pour Collioure », le maire l'assure : le problème du stationnement est éminemment sensible dans la commune. Collioure possède exactement 1943 places de stationnement réparties entre différents parkings payants (glacis, rivière, anciennes arènes, stade...) et aussi un parking un peu plus éloigné mais relié par navette gratuite au centre du village est aux plages. Le souci de la municipalité est de permettre aux Colliourencs de bénéficier de places de stationnement sans pénali-



► Chaque station balnéaire a choisi ou pas de faire payer les emplacements de parking. Photos Julien Marion et Nicolas Parent

ser trop les visiteurs. Casse-tête permanent. Attention, entre mi-juillet et fin août, la saturation est de mise sur l'ensemble des parkings.

## Port-Vendres : gratuit hors saison

Le parking de l'Obélisque, une centaine de places, est payant jusqu'à fin septembre, comptez environ 1 euro de l'heure. Sur les quais, les horodateurs ont été récemment supprimés mais sur ces emplacements le temps de stationnement sera prochainement limité, afin

d'éviter les voitures ventouses, et permettre aux clients des commerces de trouver toujours ou presque une place pour faire leurs courses. Sur la commune, on peut aussi compter sur le parking du port, géré par la Chambre de commerce. Celui de Paulilles, du conseil départemental, est lui aussi gratuit.

## Banyuls-sur-Mer : selon les saisons

Avec une topographie restreinte et une demande forte, il n'est pas facile de se garer dans la commune. « Pour le stationnement, je suis

contre le principe du premier arrivé, premier servi », assure le maire. Alors comme ailleurs on met l'accent sur les zones à durée limitée, pour garantir l'accès aux commerces. « J'ai même rendu gratuit mais en zone bleue 40 places en ville, poursuit l'élu. Sinon le stationnement payant en été sur certaines zones cela existe dans la commune depuis 1982. Nous avons instauré une zone de 30 places payantes à la sortie de la ville pour favoriser le turnover. Par contre, nous avons récemment créé 250 places de parking gratuit à la gare. »

Denis Dupont

## CEUX QUE LES AUTOMOBILISTES EN PENSENT



► Canet, sa plage, ses parkings complets...

Photo A. B.

« Mais où va-t-on bien pouvoir se garer aujourd'hui ? » Telle est la principale préoccupation des vacanciers aux abords du littoral catalan. Et si certains automobilistes prennent la chose avec philosophie, d'autres un peu moins, comme ceux que nous avons rencontrés à Canet.

« Moi je suis d'ici, donc j'ai mes petits coins pour me garer sans aller au parking payant. Je marche un peu plus longtemps, certes ; mais je n'ai pas à payer le stationnement », se console Nagi. D'autres, par contre, se montrent moins patients, comme Philippe, ce Toulousain qui ne supporte pas de tourner pour trouver une place :

« Je préfère aller tout de suite au parking, au moins la voiture est en sécurité, bien stationnée et on évite la crise de nerfs. »



Même Michel, pourtant handicapé, n'est pas épargné par ces problèmes de stationnement et suggère des mesures radicales : « Entre le peu de places réservées aux handicapés et les personnes qui se garent dessus alors qu'elles n'ont pas le droit, c'est problématique. Ça devient n'importe quoi, les gens se garent n'importe où pour être le plus près possible de la plage. La moitié d'en eux ne paient même plus le stationnement. Moi je suis pour l'augmentation du prix des places ! » Plus pragmatique, Nagi a une autre solution : « Cela serait peut-être plus judicieux pour les municipalités de ne pas faire payer le stationnement l'été mais en contrepartie d'augmenter la taxe de séjour. » Un avis partagé par Philippe pour qui la gratuité du stationnement devrait être obligatoire : « À Saint-Cyprien, c'est gratuit partout. Je ne comprends pas pourquoi les autres stations ne font pas pareil ! »



Alban Benassis

## ■ VISA POUR L'IMAGE Les restaurants et les bars de Perpignan ouverts jusqu'à 5h !

C'est une décision préfectorale qui vient de tomber. Durant la 27<sup>e</sup> édition du festival de photojournalisme Visa pour l'Image et les six soirées de projection au Campo Santo, la préfecture des Pyrénées-Orientales autorise la fermeture tardive des débits de boissons. Cafés, bars, restaurants pourront ainsi, s'ils le souhaitent, servir les clients jusqu'à 5 heures du matin du **lundi 31 août au samedi 5 septembre** inclus. Sont exclus de cette mesure, les commerces effectuant de la vente à emporter. C'est le maire de Perpignan, Jean-Marc Pujol, qui a sollicité cette dérogation, laquelle a reçu un avis favorable de Yannick Janas, directeur départemental de la Sécurité Publique. Une mesure qui devrait contribuer à dynamiser le centre-ville perpignanais et ravir les milliers de festivaliers présents chaque année à Perpignan. Reste à savoir si les commerçants joueront le jeu de ces ouvertures nocturnes pour les spectateurs qui quittent tardivement ces soirées de projection au Campo Santo.

J. M.

## ON EN PARLE...

### ■ SHOW

**Ce soir les « Bojos » en remettent une couche dans la Basse**



► Les « Bojos » en action. M. C.

Les Bojos (que les Roussillonnais prononcent approximativement *Bojeuss*), c'est un peu l'équivalent des Fadas à Marseille, bref des gens, plutôt sportifs et surtout assez fêlés pour se jeter dans l'eau de la Basse, cette rivière qui coule au pied du Castillet, pour se couvrir de boue à l'occasion d'une course d'obstacles organisée en plein centre-ville de Perpignan. Après une première édition réussie fin juillet, où près de 350 participants s'étaient alignés et avaient fait le spectacle, la *Ruée des Bojos* en remet donc une couche **ce soir**, à partir de 18 heures sur les quais de la Basse. Un deuxième acte plus ludique encore et plus spectaculaire qui verra s'élancer 4 vagues successives de participants sur les 6 km du parcours semés de 40 d'obstacles. Spectacle garanti.

► Il reste quelques places disponibles. Tarifs et infos sur le site [ats-sport.com](http://ats-sport.com) ou auprès de Gérard Debiasi au 06 07 27 11 81.

# Un homme de 50 ans meurt dans un accident de plongée

**PORT- VENDRES.** La victime, prise d'un malaise à 38 m de profondeur, a été remontée par un moniteur qui n'a pu effectuer les paliers de décompression.

Un vacancier a perdu la vie hier matin dans un accident de plongée survenu au large de Port-Vendres. Selon les premiers éléments, la victime effectuait une sortie qui aurait été encadrée par un club de loisirs aquatique d'Argelès, sur un bateau où avaient embarqué une quinzaine de personnes. Peu avant 10 heures, une palanquée se trouvait à 38 mètres de profondeur quand l'un des participants aurait été victime d'un malaise. Un moniteur lui a immédiatement porté secours afin de l'aider à remonter à la surface.

L'alerte était alors donnée auprès du Cross Med (Centre régional opérationnel de surveillance et de sauvetage de la Méditerranée) tandis que le bateau faisait route vers Port-Vendres avec la victime à son bord.

L'homme, âgé de 50 ans et originaire de Vendée, en arrêt cardio-ventilatoire, a été pris en charge par les sapeurs-pompiers, déjà présents sur le secteur pour une autre intervention, une équipe du SAMU 66 à bord de l'hé-



► Des accidents qui touchent souvent des plongeurs chevronnés.

Archives L'Indépendant

licoptère Dragon 66 de la sécurité civile mais également le service du SAMU du Var chargé de la coordination médicale en mer.

### ■ Une enquête en cours

Malheureusement, malgré le dispositif d'urgence déployé, le plongeur n'a pu être réanimé. Il a succombé sur les lieux.

Le moniteur, âgé de 44 ans, qui dans l'urgence n'a pu effectuer les paliers de décompression, a également été victime d'un malaise. Il a été évacué par les secours vers la clinique Saint-Pierre de Perpignan afin d'être placé en caisson hyperbare par mesure de précaution. Ses jours ne sont pas en danger.

Une enquête a été ouverte,

confiée aux gendarmes de la brigade nautique côtière de Saint-Cyprien, afin de déterminer les causes et circonstances exactes de ce dramatique accident.

Lequel porte à six le nombre de plongeurs bouteille décédés depuis le début de l'année, dont trois depuis le 1<sup>er</sup> juin, sur le littoral méditerranéen et corse.

Laure Moysset

## Trois morts en trois mois dans les P.-O.

### ● Pris au piège dans un filet

Le 6 mai dernier, un moniteur fédéral de plongée d'une soixantaine d'années avait trouvé la mort dans les eaux de Cerbère après avoir été pris au piège dans un filet de pêche. Le malheureux est resté bloqué lors d'une palanquée à 35 m de profondeur avec les membres d'un club de Toulouse.

Après avoir tenté désespérément de le libérer de ses liens, les deux hommes qui l'accompagnaient sont remontés à la surface sans effectuer de palier pour donner l'alerte. Très choqués, ils avaient

été transportés vers le caisson hyperbare de la clinique Saint-Pierre.

De même que trois pompiers également été victimes d'accidents de décompression en tentant de venir en aide à la victime et de découper les filets.

### ● Accident de décompression

Le 14 mai, à 13h15, un homme de 55 ans et une femme de 50 ans qui, lors d'une plongée, n'auraient pas respecté les paliers de décompression pour une raison inconnue, avaient été ramenés à quai par leur club de plongée où ils avaient été pris en charge par les secours.

La femme avait été évacuée par l'hélicoptère Dragon 66 et transportée à la clinique Saint-Pierre. L'état de l'homme n'avait pas nécessité son évacuation.

### ● Malaise fatal

Le 13 juin, le Cross Med était alerté qu'une femme de 60 ans était en arrêt cardio-ventilatoire après avoir effectué une plongée par 8 m de fond pendant 15 minutes.

Elle a fait un malaise en revenant vers le support de plongée. Malgré tous les efforts pour la réanimer et les premiers secours prodigués par un médecin se trouvant à bord, elle est décédée.

## CONSEILS DE PRUDENCE

● **20 morts en 2014.** La pratique de la plongée représente quasiment la moitié des décès enregistrés en mer. Sur 44 décès à déplorer en 2014 en Languedoc-Roussillon, 20 concernaient en effet des plongeurs sous-marins avec bouteille ou en apnée. Des drames qui touchent essentiellement des plongeurs avertis (niveau 3 ou 4). Ces accidents « touchent principalement des plongeurs expérimentés, âgés en moyenne de 50 ans, et plongeant au-delà de 40 mètres, indiquait la préfecture maritime lors d'une précédente interview. Ceci pose de réels problèmes de prévention, car ce public ne s'estime pas assez concerné par le risque d'accident. »

● **Les règles à suivre.** La plongée sous-marine est ainsi considérée comme une pratique à risque par le ministère chargé des Sports. Il est rappelé l'importance d'être en bonne condition physique avant toute plongée et de ne jamais plonger seul. Passé un certain âge, c'est un sport dangereux. Il est donc indispensable de se connaître soi-même, de connaître son propre niveau de compétence, son état de santé et ses capacités physiques avant de s'adonner à cette pratique. Ne plongez pas si vous ne vous sentez pas bien, si vous êtes enrhumé ou tout simplement si vous n'en avez pas envie. N'utilisez surtout pas de bouchons d'oreille car ils empêchent l'équilibrage des pressions de part et d'autre du tympan. Si vous ressentez une douleur à l'oreille malgré les mesures préventives, remontez tout de suite d'un ou deux mètres et recommencez la descente. Au bout de trois tentatives, et si la douleur persiste, regagnez la surface et renoncez.

Pour prévenir les accidents de décompression, respectez la vitesse de remontée (15 m par minute, soit un mètre toutes les quatre secondes) sans retenir votre respiration et en observant éventuellement des paliers qui permettent à l'organisme de se débarrasser de l'azote dissous.

● **Triple A.** Enfin, il est recommandé de se souvenir de la règle du « triple A » concernant les gestes qui sauvent en cas d'accident en mer.

**1. Alerter** les secours par des moyens de communications adaptés, donner des informations pertinentes (position). Les numéros d'urgence en cas d'incident lié aux loisirs nautiques : en mer, canal 16 de la VHF et depuis le littoral, appeler le numéro gratuit 196.

**2. Attendre les secours.** Ne jamais quitter son flotteur ; être équipé (gilet, combinaison de survie).

**3. Aperçu :** il faut pouvoir être vu par les secours (privilégier le gilet jaune), et avoir un moyen de signalisation lumineux.

La. M.

Partenaire

L'INDEP FRANCE BLEU TOUR 2015

VIGNERONS CATALANS  
PAR AMOUR DU ROUSSILLON

[www.vigneronscatalans.com](http://www.vigneronscatalans.com)  
La tendance est aux rosés !

**Ginette**  
Un rosé à l'ambiance Trendy & résolument Vintage !

**PINK MAESTRO**  
Un Chef d'oeuvre catalan alliant fraîcheur, jeunesse & gourmandise.

**muse de Collioure**  
Un rosé «Gastronomique» réunissant toute la puissance et la minéralité d'un terroir unique au monde.

Médaille d'Or au Concours des Feminalise 2015  
Médaille d'Or au Concours des Vins de la Coopération 2015  
Médaille d'Or au Mondial du Rosé

Médaille d'Or au Mondial du Rosé

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.  
Argelès sur Mer - Arles sur Tech - Collioure - Font-Romeu - Les Angles - Neiges Catalanes  
Palau del Vidre - Perpignan - Port-Vendres - Prats de Mollo - Saint-Cyprien - Sorède - Tautavel

© crédits Photos : Vignerons Catalans - Création Graphique : Flora-May Lalonde, Vignerons Catalans.

## ■ Corrida

« Nous ne sommes pas des terroristes »

FLAC 66 (Front 66 des Luttes pour l'Abolition des Corridas) et Animal Libre communiquent. La statue du *matador* implantée à l'entrée de Millas, a été « découpée » dans la nuit du 7 au 8 août 2015.

Le FLAC 66 et Animal Libre déplore cet événement qui ne peut que lui porter tort, et contrarie l'avancée de la lutte anti-corrida.

Le maire, Damien Boffara, a mis en effet à profit ce lamentable événement, qu'elle impute implicitement aux deux associations, pour prendre un arrêté municipal dans la matinée du dimanche 9 août, au dernier moment.

Elle a interdit ainsi aux opposants à la barbarie torturomachique de s'exprimer dans la ville, et empêcher la tenue d'une manifestation pacifique dans le village. Rappelons que le tribunal administratif saisi par notre avocat, Maître Olivier Amiel, venait de suspendre l'arrêté précédent, de même type, promulgué par M<sup>me</sup> Boffara et d'autoriser la présence pacifique du FLAC 66 dans Millas.

M<sup>me</sup> le maire démontre que la liberté d'expression et de manifestation, inscrite dans la constitution, connaît des limites, celles fixées par elle-même. Nous avons ainsi la preuve que nos idées avancent rapidement, dans le respect de la légalité, mettant la pratique avilissante de la corrida en danger.

M<sup>me</sup> le maire n'hésite pas, perdant toute retenue propre à un élu, prouvant son inquiétude, dépassant la limite que lui impose sa neutralité, à nous traiter de « terroristes » sur des ondes locales. Oubliant le principe de présomption d'innocence.

Un nouveau recul pour l'édile de Millas.

## CHÔMAGE

50 000 chômeurs dans les P.-O. : à qui la faute ?

Convergence Démocratique de Catalogne (CDC) communique.

Les chiffres de Pôle emploi sont cruels : en juin, le pays catalan comptait 35 308 personnes en chômage intégral et 5 082 en chômage partiel. Pendant que la moyenne nationale s'améliore à peine, la courbe poursuit son ascension fulgurante à Perpignan, Prades ou Céret. La barre des 50 000 est une contre-performance, après une hausse de 12,1% en un an. Pour le Gouvernement, instaurateur des contrats « d'avenir » ou de « génération » depuis 2012, l'échec est insultant (...) Le climat ensoleillé des P.-O. ajoute à cette politique générale l'afflux de personnes en difficulté. Chez nous, il est notoire que la courbe du chômage progresse plus vite que les difficultés territoriales et le solde démographique ordinaire. CDC exprime sa solidarité avec les 25 458 hommes et 24 724 femmes touchés par le chômage en pays catalan, sans distinction d'origine. Défenseurs d'un avenir partagé, inquiets face aux fractionnements sociaux de nos villes et villages, nous prôtons une gouvernance territoriale spécifique. Seul un traitement adapté réglera nos maux.

# Non, l'argent public ne finance pas directement les corridas

Les diverses subventions allouées aux « plazas de toros » locales, Millas et Céret, ne financent pas directement leurs spectacles taurins mais les ferias qui les rythment.



Ils ne sont plus que deux dans le département. Deux villages comme les derniers mohicans d'une tradition tauro-machique qui s'épuise : Céret et Millas. Deux « plazas de toros » qui bénéficient d'argent public, mais pas directement pour leurs corridas ou leurs novilladas...

## Céret: 19 000 euros

En France, seules deux villes disposent d'arènes privées : Béziers et Céret. Propriété de la Société des arènes, la petite plaza céretane est donc louée chaque année à l'ADAC, l'Association des aficionados céretans : 17 000 euros pour deux jours de corridas. Sur un budget estimé à 100 000 euros pour six mises à mort. L'ADAC ne percevant aucune subvention publique. « Par choix, dit son président, Bernard Raviglione. Pour être entièrement autonomes et libres de nos décisions. On vit du sponsoring des commer-

cants et de la vente des places ». « L'ADAC ne veut pas entendre parler de subventions, ils ne veulent pas un centime de la mairie ni d'autres collectivités », en chérit le premier adjoint céretan, Jean-Pierre Piquemal. Mais en revanche, la feria, les festivités de rue, qui accompagnent chaque année les corridas céretanes, bénéficient, elles, de subventions publiques. 19 000 euros précisément sur un budget de 100 000 euros : la mairie donnant 9 000 euros, le conseil départemental 5 000 euros et le conseil régional 5 000 autres euros. Une feria en partie subventionnée donc, comme à Millas, même si les sommes sont différentes.

## Millas: 72 000 euros

Il y a quelques jours, le FLAC 66 (Front de luttes pour l'abolition des corridas) s'indignait de « 70 000 euros donnés par le conseil départemental des P.-O. et le conseil régional,



l'argent public ne doit pas servir à commettre des sévices sur animaux ! » (notre édition du 8 août). Sauf que, comme à Céret donc, les spectacles taurins millassois ne sont pas directement financés par le denier public. Ici aussi, c'est la feria qui est subventionnée : « 30 000 euros de la mairie, 30 000 euros du conseil départemental et 12 000 euros du conseil régional, cela couvre environ la moitié du coût pour des correfocs, des trobades, des castellers et leurs participants à loger et nourrir, des sardanes... », détaille Bernard Lopez, le président du Comité d'animations culturelles local.

Les novilladas, quant à elles, ont coûté cette année « 45 000 euros autofinancés par les entrées aux arènes et, si nécessaire, pour compléter, les bénéfices issus des bodegas. On ne prend pas un

centime d'argent public pour les novilladas. »

## Collioure s'autofinance

Collioure, qui ouvre ses fêtes annuelles de la Saint-Vincent vendredi, « ne reçoit aucune subvention. C'est la ville qui est organisatrice et qui prend tout à sa charge, soit environ 150 000 euros, déclare le maire, Jacques Manyà. On essaie de gérer au plus près car c'est sur les deniers publics locaux. » Pas de subvention « extérieure » donc, du conseil départemental par exemple, mais bien un financement public pour trois jours de bandas, bodegas, concerts, feux d'artifice auxquels sont ajoutés deux jours, sans bodegas, dans les faubourgs (le 17 août) puis à Consolation (le 18).

Frédérique Michalak

Les corridas de Céret et les novilladas de Millas (ci-dessus) ne bénéficient pas directement de subventions publiques.

Photo Denis Dupont

## Vers la fin annoncée des corridas

« Je crois qu'on va perdre. » Le constat de cet aficionado céretan paraît lucide, même s'il est contrebancalé par l'optimisme du président de l'ADAC, Bernard Raviglione : « Je ne pense pas que ça disparaisse, et tous les mouvements "anti" créent au contraire une réaction chez les aficionados. »

Reste que les plazas de toros disparaissent les unes après les autres sous les coups de butoir des abolitionnistes conjugués aux retraits de subventions dans plusieurs villes d'Espagne. La nouvelle municipalité Podemos de Madrid pourrait rapidement faire un sort aux mythiques arènes de la plaza de toros de Las Ventas. Barcelone et la Catalogne, La Corogne, Les Canaries... ont déjà dit « adios » aux spectacles taurins. Palma de Majorque le fera bientôt. Dans les P.-O., après les disparitions des arènes de Perpignan, Collioure, Saint-Cyprien, Bourg-Madame ; les aficionados sont conscients d'applaudir leurs derniers matadors. « Si l'Europe s'en mêle..., soupire ce connaisseur. Quand les européens du nord auront vu le spectacle, ce sera foutu. » Et en parlant de « spectacle », celui offert cette année à Céret par les toros a, fait rare, beaucoup déçu. « Des chèvres ! », résume un amateur qui reconnaît pourtant que l'élevage compte parmi « les meilleurs. Mais il y a eu un problème de toros, ils n'étaient pas à la hauteur de la réputation de Céret. »

F. M.



## FAITS DIVERS

## Une baigneuse de 30 ans victime d'un malaise

**SAINT-CYPRIEN.** Les sapeurs-pompiers ont été appelés à intervenir hier vers 11 heures sur la plage de Saint-Cyprien où, selon le premier message, une baigneuse aurait été victime d'un début de noyade. Une équipe médicale a ainsi été dépêchée sur les lieux à bord de l'hélicoptère Dragon 66. Or, après vérifications, la victime âgée de 30 ans aurait été prise d'un malaise dit « d'aquastress » avec perte de connaissance et se serait ainsi effondrée dans l'eau. Immédiatement secourue, elle a repris ses esprits et a été transportée au centre hospitalier de Perpignan. **La. M.**

## Il essayait d'éteindre l'incendie de son appartement

**PERPIGNAN.** Hier, dans la matinée, les sapeurs-pompiers qui revenaient d'une intervention et circulaient rue Lucia, dans le quartier Saint-Jacques à Perpignan, ont été stoppés dans leur course par un feu d'appartement.

Un incendie, d'origine encore indéterminée, s'était en effet déclaré dans un logement situé dans un bâtiment de deux étages et un jeune homme de 25 ans qui tentait seul d'éteindre les flammes, se trouvait en difficulté. Les secours ont alors rapidement maîtrisé le sinistre et sont venus en aide au locataire pour l'extirper de ce mauvais pas. Légèrement incommodé par les fumées, il a été évacué vers la clinique Saint-Pierre. Il devra par ailleurs être relogé, le feu ayant causé des dégâts dans l'habitation.

La. M.

# Une agression sexuelle toutes les 34 heures dans le département

Selon les chiffres de l'Observatoire national de la délinquance et des réponses pénales, les viols et harcèlements sexuels sont en augmentation de 19% par rapport à 2014.

Le nombre de viols dénoncés aux autorités a augmenté de 18% en cinq ans, en France, selon une information publiée dans Le Figaro hier. Soit une progression de 10762 faits en 2010 à 12768 faits en 2014. Parmi eux, les abus sexuels commis sur des mineurs ont grimpé de plus de 20%, de 5751 à 6936 faits recensés.

## ■ 33 viols déclarés par jour en France

« Trente-trois viols sont déclarés chaque jour en France, soit un toutes les quarante minutes en moyenne! », annonce le quotidien. Et ces chiffres ne concernent que les faits révélés aux forces

de l'ordre et transmises aux parquets. Sachant que « la zone grise demeure considérable » avec un taux de plainte pour viol inférieur à 10%, explique Christophe Souleze, le directeur de l'Observatoire national de la délinquance et des réponses pénales (ONDRP). En tête des départements les plus exposés par rapport à leur population, la Guyane affiche le triste record d'un viol pour 2000 habitants en moyenne par an. Paris arrive juste en dessous dans le classement, avec plus de 600 viols déclarés en 2014.

En métropole, ce sont les secteurs ruraux comme la Sarthe, l'Yonne, l'Orne ou le

Loiret qui enregistrent le plus d'affaires par habitants. Et les départements de l'Aude et des Pyrénées-Orientales sont dans la tranche haute de ces statistiques.

## ■ Hausse des viols de 22% dans les P.-O.

Selon l'ONDRP, entre 2010 et 2014, les viols ont augmenté de 22% dans les P.-O. et de 20% dans l'Aude. En 2010, 77 viols avaient été dénoncés dans le département des P.-O. (54 dans l'Aude). On en comptait 94 en 2014 (65 dans l'Aude).

Et en 2015 cette tendance ne semble pas s'inverser. Les statistiques de l'ONDRP, désormais mensuelles, révèlent que, plus globalement,

les agressions sexuelles (viols et harcèlements) sont en augmentation de 19% dans les P.-O. par rapport à l'an passé.

252 faits d'agressions sexuelles (zones police et gendarmerie) ont été dénoncés entre mai 2014 et avril 2015 dans le département. Soit une agression sexuelle toutes les 34 heures dans le département!

Dans l'Aude, l'augmentation de ces atteintes sexuelles est inquiétante avec un bond de 38%. À savoir, de 116 cas dénoncés entre mai 2013 à avril 2014, on passe à 161 cas un an plus tard en avril 2015. Rappelons que le bilan de la délinquance présenté en dé-

but d'année par la préfète faisait état d'une diminution des atteintes aux biens mais d'une augmentation des atteintes aux personnes sur l'année dernière de +3,76%. Un des axes de travail prioritaires des autorités départementales, notamment en matière de violences faites aux femmes, avec la mise en place d'un numéro de téléphone « grand danger » pour compléter le dispositif de protection des victimes.

► À noter que les statistiques mensuelles ne donnent pas le détail des agressions sexuelles et regroupent les viols et les harcèlements sexuels.

Il faudra attendre les statistiques annuelles, en janvier prochain, pour avoir le détail.

## Ecroué pour violences conjugales

**PERPIGNAN.** Un homme a été arrêté pour avoir agressé son ex-compagne vendredi lors d'un point rencontre avec leur fils.

Un homme âgé d'une trentaine d'années a été interpellé vendredi à Perpignan par les services de police pour « violences conjugales ».

Selon les premiers éléments, la situation aurait dégénéré avec son ex-compagne lors d'un point rencontre, afin de voir son fils. Il aurait alors saisi la jeune femme d'une vingtaine d'années, l'aurait bousculée et

violente. Après examen médical, elle souffrirait de griffures et de lésions superficielles.

L'alerte a toutefois été immédiatement donnée et le mis en cause a été placé en garde à vue aussitôt. Laquelle mesure a été prolongée durant 48 heures.

Le conjoint est déjà très défavorablement connu des services pour diverses autres affaires commises en

région parisienne. En outre, son ex-conjointe aurait déjà déposé une plainte à son encontre pour violences au mois de mai alors qu'ils résidaient dans un village du département.

À l'issue de son audition, l'homme a été déféré au parquet lundi. Au vu de ses antécédents, il a été placé en détention provisoire dans l'attente de la poursuite des investigations.

La. M.

## COURRIER DES LECTEURS

### ■ POLITIQUE Dans l'air du temps

**Albert Taillade, de Torrelles.** Ne sombrons pas dans l'ankylose morale de ceux qui ont la certitude de n'être jamais dans leur tort; au regard de cette aversion du ridicule qui leur fait perdre l'essentiel de leur dignité, leur priorité restant toujours le combat pour le culte de l'argent. (...) Remontons l'arbre généalogique de quelques décennies pour nous remémorer les trois personnages d'une saga familiale se déclinant sur le même thème pour laisser une empreinte de pérennité à classer dans pertes et profits, sans percevoir le souci d'égalité et écorner leur crédit dans un style prétentieux à aspirer à la grande école. Tous ces préceptes cachent ma grande déception pour des comédiens de petite envergure manquant de maîtrise pédagogique. Ne nous étonnons pas que la moitié de nos concitoyens, certes parfois séduits par l'excès du comportement, ne prennent plus part à la vie politique. Ce n'est pas le doute sur la vérité de ce qu'on leur dit, ni les soupçons sur l'honnêteté de ceux qui leur parlent qui motivent ce désamour. C'est bien plus le vide terrifiant de la parole qui décourage et les humilie. Nous détestons que nos hommes politiques singent un langage qu'ils croient populaire. Ils savent pratiquer toute démagogie et le mépris qui révèle des choix sensés être adoptés à leur niveau, dès l'instant où l'autre manifeste son désaccord, dans une manœuvre où le dialogue de sourd est patent et une volonté d'en arriver là évidente. Pour parodier la grande boucle cycliste, si vous êtes rangé dans le peloton, vous bénéficiez de son aspiration. Si ce n'est pas le cas, des crevaisons répétées vous priveront de podium. Comment justifier une telle attitude, si ce n'est d'évoquer

l'adage: « Mouton, tu seras toujours tondu ».

### ■ DRACS La vidéo au stade

**Serge Rosé, de Perpignan.** Thierry Alibert ne nous explique pas grand-chose sur la vidéo au stade! A quoi sert-elle? Ce système coûteux que l'on n'utilise pas à bon escient. Car les arbitres sont « miros » et devraient s'en servir avant de prendre des décisions souvent (aberrantes ou volontaires). C'est souvent le cas surtout pour les rencontres des Dracs. Sur les passes en avant, seul l'arbitre de champ décide? A quoi servent les arbitres de touche? Justes bons à lever leur drapeau sur les transformations! Quand Alibert invoque l'angle des caméras, seul le corps arbitral n'a pas vu de fautes, alors que 9000 spectateurs l'ont vu et revu plusieurs fois à la télé. Un exemple parmi tant d'autres. Menzies marque l'essai de la gagne au pied des poteaux! Refus par l'arbitre qui ne comporte même pas la vidéo et ordonne un renvoi sous les barres (essai parfaitement valable). Nous dérangeons dans ce championnat anglais, c'est dommage pour ce sport. Comme tous les supporters, le président Guasch, on en a raz le bol des arbitrages « bidons », y compris d'Alibert, qui chaque fois qu'il a arbitré les Dragons ne s'est pas montré impartial envers les Catalans.

► *Courrier des lecteurs* : L'Indépendant, 2, bd des Pyrénées, 66007 Perpignan cedex ou redaction.perpignan@lindependant.com Mentionnez vos nom (en lettres capitales), adresse et téléphone. Vos propos doivent être concis.

D'autre part, vos courriers ne doivent pas contenir d'expressions outrancières ou blessantes à l'égard des personnes.

Enfin, notre rubrique étant ouverte à un maximum de lecteurs, veuillez respecter l'envoi d'un seul courrier par mois.

## Une plateforme de crowdfunding

Mis en place par l'Agence de développement économique de l'Agglo, cet outil permettra aux entreprises de trouver de nouveaux épargnants.

C'est une première dans la Région. À l'initiative de l'Agence de développement économique de l'agglomération de Perpignan et de la société Wiseed basée à Toulouse, une plateforme de crowdfunding a vu le jour à Perpignan. Elle devrait permettre aux entreprises et porteurs de projet installés dans le périmètre de l'agglomération de les aider, au travers d'appel à l'épargne, de trouver des investisseurs particuliers pour financer ou développer leur projet. À partir de 100 €, ces contributeurs deviennent alors actionnaires. Stéphanie Savel, présidente de la société Wiseed pionnière et leader dans ce type de procédé, évoque « une démocratisation de l'investissement. Après les consommateurs, on est dans la période des épargnants ». Ainsi, nous sélectionnerons les startups, jeunes entreprises innovantes, projets immobiliers et structures coopératives que nous proposerons à l'agence de développement économique. Nous les intégrerons dans no-



► L'agglomération de Perpignan et l'Agence de développement économique possèdent dorénavant une plateforme de recherche d'épargnants particuliers. Photo Tonton Jo

tre communauté de 53000 membres répartis dans toute la France. Depuis 2008, nous avons déjà financé 73 startups pour près de 24 millions d'euros de fonds levés.»

### ■ Deux projets déjà sur la plateforme

À peine la convention passée entre les différentes entités que deux projets sont déjà intégrés dans cette plateforme de financements. Il s'agit tout d'abord de l'entreprise

Eau Sea Bleue de Cyril Tricot. Sa société spécialisée dans la vidéo sous-marine a pour objectif de produire un deuxième volet du documentaire *Entre ciel et mer*. Pour cela, celui qui a réalisé une cinquantaine de films documentaires et reportages pour Envoyé Spécial, Thalassa, Ushuaïa, pour les chaînes France Télévision, Canal plus, ZDF, National Geographic et Discovery Channel recherche 250000 € de financements.

Autre projet, autre histoire humaine. Au Barcarès, sur l'ex-zoo marin, près de la lagune des sports nautiques, David Legoux envisage la création d'une école de skateboard capable d'accueillir et loger de mars à octobre les pratiquants d'une discipline qui ne cesse de voir ses pratiquants augmenter (+6% par an). Il s'agit pour cela de créer un immense bol, la plus profonde de France. Concluant cette soirée de présentation de la nouvelle plateforme et des deux premiers dossiers soutenus, Laurent Gauze, président de l'Agence de développement économique, s'est félicité de la création de cet outil pour les entreprises. « Pour croire, il faut avoir accès à des capitaux. Cette sorte de coupure financière doit être perçue comme un accélérateur. L'expérience et la qualité du réseau Wiseed, associés aux ambitions de l'agglo, de la CCI et de l'UPE ne peuvent que constituer un terreau fertile et audacieux pour la mise en place de projets entrepreneuriaux conquérants. »

Julien Marion

## DU NOUVEAU DANS LE COMMERCE

## Un salon de coiffure loft !

Lætitia Monnot a fait appel à l'architecte Yann Leccia pour rénover son salon, situé au-dessus du Tio Pepe, dans le style industriel.



La maîtresse des lieux derrière ses deux bacs rétro. Photo N. P.

**RUE DE LA-BARRE.** Entièrement refaite en mars/avril dernier la décoration du salon de coiffure cosy de Lætitia Monnot s'apparente à celle des lofts new-yorkais qui peuplent les revues spécialisées. Chaleureux, intime et plutôt original avec sa situation au 1<sup>er</sup> étage et sa vue sur la cour intérieure de l'immeuble, ce nouveau salon est signé Yann Leccia. L'architecte saillenc avait déjà apposé sa patte particulière au restaurant gastronomique La Galinette, rue Jean-Payra dont il a revu la déco, et là il s'est montré tout aussi inspiré. «La seule consigne donnée a été: je voudrais un sty-

le industriel, précise Lætitia. Partant de là, les idées et les suggestions ont fusé et le résultat est plus qu'à la hauteur de mes espérances!»

Espace remodelé, lumière travaillée, mobilier et objets rétro, mur en alu, sol dallé en damiers près des deux bacs à l'ancienne et, bientôt vitraux de couleur à l'entrée et table basse modulable avec petite télévision intégrée, confèrent au salon un charme certain. Auquel ne reste pas indifférente la clientèle (femme, homme, enfant), fidèle, de Lætitia. **Va. P.**  
► Ouvert le mardi, jeudi, vendredi et samedi de 9h30 à 18h30; le mercredi matin uniquement. Tél. 04 68 34 02 76.

## Off Tech-accessories

Pascal a déplacé son magasin dédié à l'habillage high tech.



Off Tech-accessories est passé de la rue Alsace-Lorraine à celle de La-Barre. Photo N. P.

C'est au numéro 23 de la rue de La-Barre que Pascal, gérant du magasin Off Tech-accessories, a déménagé au printemps dernier. L'ancienne adresse était rue Alsace-Lorraine. Laure, vendeuse chez Off, explique que l'on peut y trouver «une gamme étendue d'étuis, de protections, de housses, porte-clés et gadgets pour tablettes, portables, ordinateurs etc.» «Nous nous chargeons également de la réparation de portables et autres produits high-tech mais nous ne les vendons pas !», tient-elle à préciser encore. Clair et plus spacieux que l'ancien magasin, Off Tech-accessories est aussi, apparemment, plus visible de la rue. «Nous avons davantage de passage dans cette artère, c'est un fait, poursuit la jeune femme, et en ce moment nous bénéficions de l'afflux de nombreux estivateurs, Français et étrangers.» Ouvert toute la semaine durant l'été: du lundi au samedi de 10h à 19h non-stop, Off reste ouvert jusqu'à 19h30 voire plus, pour les Jéudis de Perpignan. Cet hiver le magasin sera fermé le lundi. **Va. P.**  
► Tél. 09 52 53 57 30 ou contact@off-tech-accessories.com  
Facebook: Off Tech-accessories

## PATRIMOINE

## VISITES GUIDÉES

## Les animations du jour

Visite-découverte à vélo: «Le vélo au fil de l'eau». Une visite pleine de charme et de fraîcheur pour découvrir le patrimoine 20<sup>e</sup> siècle de Perpignan. Départ: à 10 heures, de l'office de tourisme, espace Palmarium, place Arago.  
► Tarif: 3,50 à 5€, gratuit pour les moins de 12 ans, possibilité

de prêt de vélo pour adultes sur réservation.

Visite commentée de l'exposition «Narcisse, le pouvoir de l'autoportrait». Cette exposition est une invitation à traverser le miroir, à la découverte des différentes facettes de l'autoportrait et de ses diverses évolutions. Départ: à 16h30, du Centre d'art contemporain Walter-Benjamin, place du Pont-d'En-Vestit.  
► Tarif: de 2 à 4€.

Guided tour in English. Our professional guide shows you the greatest monuments and tells you about the main historical events of Perpignan. Départ: 5.00pm, office de Tourisme de Perpignan, espace Palmarium, place Arago.  
► Tarifs: de 3,50 à 5€.

## Les détectives gourmands.

Le commissaire François entraîne petits et grands dans une enquête extravagante au cœur du centre ancien. Cette

visite interactive fera découvrir Perpignan et la pâtisserie catalane à tous les gourmands. Une dégustation proposée par un artisan pâtissier récompensera les courageux détectives! Départ: à 17 heures, de l'office de tourisme, espace Palmarium, place Arago.  
► Tarif: 5 à 7€, gratuit pour les moins de 6 ans.  
► Pour toutes les visites guidées Renseignements et réservations au 04 68 66 18 92 ou visites@mairie-perpignan.com

## ANNUAIRE des Professionnels

04 3000 7000

## CONFORT

MAISONS OSSATURE BOIS  
AGRANDISSEMENT - SURÉLÉVATION  
ISOLATION PAR L'EXTERIEUR

Tél. 04 68 81 19 09 - www.apogee-bois.com

## ISOLATION

100% ISO  
ISOLATION DES COMBLES  
par polyuréthane projeté

Economies d'énergies

Crédits d'impôts

SARL 100% ISO - 06 19 03 19 52  
100pour100iso@gmail.com www.isolation66.fr

## PLOMBERIE

FRANCE FUITES  
RECHERCHE DE FUITE PISCINE  
RECHERCHE DE FUITE ENTRE COMPTeur ET MAISON

Reconstruction de canalisation sans démolition par chemisage total. Pose de manchette.

06.18.79.09.26 - contact@francefuites.fr - www.francefuites.fr

## ACHAT OR

MAC GREG'OR  
Achat Or / Achat Argent  
Réparations et Gravures  
4 Bd Anatole France / 31 Av. Maréchal Foch  
04 68 59 86 32 www.achat-or-macgregor.fr 04 68 51 74 97

Marchés des Producteurs de Pays

100% producteurs et artisans

Fête du Pain  
JEUDI 13 AOÛT 2015

Palau-de-Cerdagne  
Place du village, à partir de 9h  
Palau de Cerdanya - 13 agost - Festa del Pa

www.pyrenees-orientales.chambagri.fr

## Napapijri sur Quai

Début septembre il fera un saut de puce de Doisneau à Vauban !

Damien Artajona, le patron de la boutique Napapijri (passage Doisneau) s'apprête à changer de crémerie! La nouvelle installation à quelques mètres de l'adresse actuelle, sur le quai Vauban, est prévue pour début septembre. Un saut de puce pour une boutique qui, selon son responsable «sera un peu moins vaste que l'actuelle avec ses 76 m<sup>2</sup> mais où l'ensemble des pièces de la ligne prêt à porter Homme, Femme et Enfant qui font la réputation de la marque depuis sa création (en 1987 en Italie, ndr) seront présentes et en vente.» Ouverture en septembre donc, et pour l'instant on ne devine pas grand-chose derrière les vitrines aveugles, de ce que sera cette nouvelle boutique. «Je peux simplement vous dire que ce sera un espace moderne, lumineux, accueillant et que j'embaucherai une employée



Damien Artajona va installer sa boutique sur 76 m<sup>2</sup>, à quelques mètres de son adresse actuelle. Photo Nicolas Parent.

pour me suppléer», ajoute Damien Artajona.

La boutique sera ouverte, en principe, du lundi après-midi à 14 heures, au samedi de 10 heures à 19 heures.

**Va. P.**  
► Napapijri, passage Robert-Doisneau et 37 quai Vauban. Tél. 04 68 51 75 79.

## OUVERT - FERMÉ

A l'occasion de la fête de l'Assomption, les services municipaux de Perpignan seront fermés le samedi 15 août. État civil. La célébration des mariages ne sera pas assurée le samedi 15 août. Médiathèque. La médiathèque et ses annexes seront fermées le 15 août. Musées. Le Muséum d'histoire naturelle et le Musée Casa

Pairal seront ouverts le samedi 15 août. Le Musée Puig et le musée Rigaud seront fermés le 15 août. Piscines. L'espace aquatique de Perpignan-la-Catalane (Moulin à Vent et Arlette-Franco) sera fermé le 15 août. Serveur vocal. Il reste toujours disponible pendant la fermeture des services au 04 68 66 30 66.

## Notes Kreutzer au festival Pablo Casals

**AUJOURD'HUI:**  
- A 11 heures, au cinéma Le Lido : conférence « Leos Janacek » (entrée libre), animée par Harry Halbreich.  
A 21 heures, en l'abbaye Saint-Michel-de-Cuxa : La sonate à Kreutzer. Énième croisement. Cette fois autour de Léon Tolstoï. Le romancier écrivit, en 1889, dans sa maison russe La sonate à Kreutzer, référence à la plus célèbre (et la plus longue) des dix sonates pour piano et violon de Beethoven. Écrite en toute hâte, en 1803, à l'intention du jeune violoniste, Georges... Bridgetower, le

compositeur en dédicace finalement les pages à l'habile violoniste français Rodolphe Kreutzer que le musicien avait rencontrés à Vienne dès 1798. Il semblerait que Kreutzer se serait toujours refusé à jouer cette sonate en public qu'il considérait « inintelligible ». Mais revenons à l'auteur russe, à son roman et au programme du soir. Janacek s'est lui inspiré de la nouvelle de Tolstoï pour composer le Quatuor n° 1. Il avait été choqué par l'histoire de cette femme adultère assassinée par Pozdnychev, son mari



adultère et avait composé, en 1923, un « plaidoyer musical » contre la thèse de Tolstoï qui justifiait l'attitude despotique du mari à l'égard de la femme. Le compositeur éponyme, prénom Conradin, ouvrira le concert avec cette pièce peu jouée, le Septuor pour cordes et vents en mi bémol majeur op. 62. Avec Christian

Altenburger (photo Josep Molina), Svetlin Roussev, Bruno Pasquier, Frans Helmersen, le Shanghai Quartet, Jurek Dybal, Isaac Rodriguez, Giorgio Mandolesi, André Cazalet, Avedis Kouyoumdjian.

➤ Rens. et réservation au 04 68 96 33 07 ou [contact@prades-festival-casals.com](mailto:contact@prades-festival-casals.com) ou [www.prades-festival-casals.com](http://www.prades-festival-casals.com)

## Festival lyrique du Vilar

Ce soir, à 20 h 30, à Villelongue-dels-Monts, au prieuré Santa Maria du Vilar, le 22° Festival international lyrique et médiéval du Vilar présente le concert *Amours sublimées, musiques enflammées*, par : Ariane Wohlhuter (soprano), Jeff Martin (piano), Philippe Mouratoglou (guitare). Ces trois musiciens, éclectiques et passionnés, proposent un moment musical tout en délicatesse et contrastes. Contrastes des sentiments dans l'amour et la vie d'une femme de R. Schumann, sur des textes de A. von Chamisso. Contrastes des mondes et des cultures à travers un parcours musical qui fait la



place belle au romantisme absolu du lied allemand mais également à la vigueur fière et pudique des chansons ibériques et latines. Contrastes enfin des univers harmoniques : le chant, pour rendre hommage aux poètes et compositeurs, habille ses états d'âme tantôt des teintes riches et enveloppantes du piano, tantôt de l'âme pétillante et passionnée de



la guitare. Tarifs 16 euros adultes, 12 euros enfants, étudiants. Abonnement trois concerts : 40 euros.

➤ Rens. et réservations au prieuré Santa Maria del Vilar, rue Mas d'en Ribes, 66740 Villelongue-dels-Monts. Tél. 04 68 89 64 61 ou 06 95 44 29 30. Courriel : [festival.vilar@gmail.com](mailto:festival.vilar@gmail.com) | [www.prieureduvilar.free.fr](http://www.prieureduvilar.free.fr) - Espace parking gratuit. Accès personnes à mobilité réduite.

## Concert au mas Génégals

Ce soir, à 18 heures, concert au mas Génégals à Vingrau : *Carmina Burana*, par l'ensemble Obsidienne, sous la direction d'Emmanuel Bonnardot et présenté par Claude-Henry Joubert. Au XIII<sup>e</sup> siècle, on désigne, par le terme « goliards », des étudiants, des clerics, tapageurs, turbulents, mal embouchés. On leur doit une poésie si libre et libertine que le concile de Sens, en 1223, ordonne qu'on tonde immédiatement ces clerics ribaults (ribaldi) de la familia Goliae. Leur poésie, en latin, parfois en allemand ou en français, est connue par des recueils (Cambridge, Bâle, Saint-Omer, Ripoll en Catalogne...), dont le plus

célèbre fut retrouvé en 1803 à la bibliothèque de l'abbaye de Benediktbeuern (Haute-Bavière). Beaucoup de poèmes comportent des indications mélodiques.

Les *Carmina Burana* sont loin d'être composés uniquement de chants licencieux. Beaucoup de Goliards sont de savants clerics et des virtuoses de la langue. Les 55 premiers poèmes sont moraux, traitent de l'avarice, de l'amélioration de l'homme, de sa conversion, etc. Viennent ensuite des poèmes d'amour, puis des éloges du jeu et du vin. Le recueil se termine par deux drames religieux consacrés à Noël. Tarif : 15 euros.

➤ Rens. au 04 68 29 40 17 ou [genegals.free.fr](http://genegals.free.fr)

## Vinça : concert trompette et orgue

Ce soir, à 21 heures, en l'église de Vinça, le festival accueille trois musiciens : Fabien Norbert (trompette, *©catedrux50'*), Emmanuel Alemany (trompette) et Jean-Baptiste Monnot (orgue). Fabien Norbert se produit à la fois dans le répertoire classique, la musique contemporaine ou le jazz : récitals avec orgue, piano, harpe ou percussions, en soliste ou avec orchestre. Il est trompette solo de l'orchestre Les Siècles, créé et dirigé par François-Xavier Roch. Emmanuel Alemany est originaire des Pyrénées-Orientales. En 1996, il remporte le troisième prix du Concours international de cuivres de Gdansk (Pologne) et en 1998, il devient membre de l'Orchestre de la Police nationale. Spécialisé en trompette baroque, il intègre rapidement l'orchestre Les Siècles. Il se produit régulièrement en France et à l'étranger. Jean-Baptiste Monnot est diplômé du Conservatoire national de région de Rouen. Il intègre en 2004, le Conservatoire national supérieur de musique de Paris où il obtient le diplôme de formation supérieure d'orgue. Il se produit régulièrement en soliste avec ensembles, grands orchestres ou dans de nombreux récitals aux États-Unis, au Japon, en Australie, Ukraine, Allemagne...  
➤ Renseignements au 04 68 05 82 13.



## Dans les salles de cinéma aujourd'hui

### Absolutely anything N

De Terry Jones avec Simon Pegg, Kate Beckinsale, Rob Riggall 1 h 25 - comédie

Neil Clarke, un enseignant désenchanté, amoureux de sa voisine du dessous qui sait à peine qu'il existe, se voit attribuer par un conseil extraterrestre le pouvoir de faire absolument tout ce qui lui passe par la tête. Neil l'ignore mais la manière dont il va se servir de ce nouveau pouvoir va dicter le destin de l'humanité. Un seul faux pas de sa part et les extraterrestres anéantiront la planète Terre.  
Méga CGR : 11h15, 14h, 20h  
Méga Castillet : 14h, 16h, 18h, 20h, 22h  
Castillet : VOSTF - 14h, 16h20, 19h30

### Amy

De Asif Kapadia avec Amy Winehouse, Mark Ronson Documentaire - 2h07  
Clap Ciné : VOSTF - 21h15

### Ant-Man

De Peyton Reed avec Paul Rudd, Evangeline Lilly - Action - 1 h 58  
Méga CGR : 3D - 16h30, 19h45  
Méga Castillet : 2D - 13h45, 16h, 18h05, 20h10, 22h15

### Coup de chaud N

De Raphaël Jacoulot avec Jean-Pierre Darroussin, Grégory Gadebois Policier - 1 h 42

Au cœur d'un été caniculaire, dans un petit village à la tranquillité apparente, le quotidien des habitants est perturbé par Josef Bousou. Fils de ferrailleurs, semeur de troubles, il est désigné par les villageois comme étant la source principale de tous leurs maux jusqu'au jour où il est retrouvé sans vie dans la cour de la maison familiale...  
Castillet : 16h20, 21h30

### Floride \*\*\* N

De Philippe Le Guay avec Jean Rochefort, Sandrine Kiberlain Comédie dramatique - 1 h 50

A 80 ans, Claude Lherminier n'a rien perdu de sa prestance. Mais il lui arrive de plus en plus souvent d'avoir des oublis, des accès de confusion. Un état qu'il se refuse obstinément à admettre. Carole, sa fille aînée, mène un combat de tous les instants pour qu'il ne soit pas livré à lui-même. Sur un coup de tête, Claude décide de s'envoler pour la Floride. Qu'y a-t-il derrière ce voyage si soudain ?  
Méga CGR : 11h15, 13h45, 16h, 20h, 22h15  
Castillet : 14h15, 16h20, 19h10, 21h15

### Insidious - Chapitre 3

De Leigh Whannell avec Dermot Mulroney, Stefania Scott Épouvante-horreur - Interdit - de 12 ans  
Méga Castillet : 22h15

### Jurassic world

De Colin Trevorrow avec Chris Pratt, Bryce Dallas Howard Aventure - 2h05 - Avertissement

Méga CGR : 3D - 19h45  
Méga Castillet : 2D - 14h, 19h30, 3D - 22h  
Clap Ciné : 2D - 11h15

### La dame dans l'auto avec des lunettes et un fusil

De Joann Sfar avec Freya Mavor, Benjamin Biolay, Thriller - h33

Elle est la plus rousse, la plus myope, la plus sentimentale, la plus menteuse, la plus vraie, la plus déroutante, la plus obstinée, la plus inquiétante des héroïnes. La dame dans l'auto n'a jamais vu la mer, elle fuit la police et se répète sans cesse qu'elle n'est pas folle... Pourtant...  
Castillet : 16h, 21h30

### La face cachée de Margo N

De Jake Schreier avec Nat Wolff, Cara Delevingne Aventure - 1 h 49

D'après le best-seller de John Green, La Face Cachée de Margo est l'histoire de Quentin et de Margo, sa voisine énigmatique, qui aiment tant les mystères qu'elle en est devenue un. Après l'avoir entraînée avec elle toute la nuit dans une expédition vengeresse à travers leur ville, Margo disparaît subitement - laissant derrière elle des indices qu'il devra déchiffrer. Sa recherche entraîne Quentin et sa bande de copains dans une aventure exaltante à la fois drôle et émouvante. Pour trouver Margo, Quentin va devoir découvrir le vrai sens de l'amitié... et de l'amour.  
Méga CGR : 11h15, 13h45, 16h, 18h, 20h, 22h15  
Méga Castillet : 14h, 16h30, 19h30, 22h

### La femme au tableau

De Simon Curtis avec Helen Mirren, Ryan Reynolds - Drame - 1h50

Castillet : VOSTF - 19h10

### La Isla mínima

De Alberto Rodríguez avec Raúl Arévalo, Javier Gutiérrez (II) - Policier - 1h44 - Avertissement

Castillet : VOSTF - 16h10, 21h30

### La niña de fuego N

De Carlos Vermut avec José Sacristán, Bárbara Lennie Thriller - 2 h 07 - Avertissement

Bárbara est une belle femme vénéreuse et psychologiquement instable, que son man tente de contenir. Damián n'ose pas sortir de prison de peur de la revoir. Luis veut la faire chanter mais ne réalise pas encore qu'il joue avec le feu. Le trio se retrouve plongé dans un tourbillon de tromperies où la lutte entre la raison et la passion tourne à la guerre des nerfs...  
Castillet : VOSTF - 14h, 19h

### La rage au ventre

De Antoine Fuqua avec Jake Gyllenhaal, Rachel McAdams Drame - 2h30

Méga CGR : 22h15  
Méga Castillet : 14h, 19h30, 22h

### Le petit prince \*\*\*

De Mark Osborne Animation - 1h46 - A partir de 3 ans

Méga CGR : 11h15, 13h45, 16h, 18h, 20h  
Méga Castillet : 2D - 13h45, 18h30, 15h50, 20h10  
Castillet : 2D - 14h, 16h10, 19h  
Clap Ciné : 2D - 11h15, 17h

**Cotation des films :** \* à éviter, \*\* à la rigueur, \*\*\* bon, \*\*\*\* très bon, \*\*\*\*\* excellent N nouveau, AP avant-première. Castillet, Méga-Castillet : Tél. 08 92 68 75 35 (034 la min) Méga CGR - Réservations (Carrefour Clair) - Tél. 0892 688 588 (034 la min) - CLAP CINÉ - Le Barcarès/Leucate (près du casino) Tél.04 68 08 57 08.  
\* Les horaires suivis d'une astérisque sont en VF sous-titrée pour les malentendants. Toutes les salles des cinémas CASTILLET, MEGA CASTILLET et MEGA CGR sont accessibles aux handicapés. Les films rehaussés d'un fond grisé ou de couleur sont en première sortie nationale ou en avant-première.

### Les 4 fantastiques

De Josh Trank avec Miles Teller, Kate Mara. Action - 1h46

Adaptation moderne et résolument nouvelle de la plus ancienne équipe de super-héros Marvel, le film se concentre sur quatre jeunes génies qui se retrouvent projetés dans un univers alternatif et dangereux, qui modifie leurs formes physiques mais aussi leurs vies de façon radicale.

Méga CGR : 11h15, 14h, 16h, 18h, 20h, 22h15  
Méga Castillet : 13h45, 15h45, 16h30, 17h45, 19h45, 20h30, 21h45, 22h30  
Clap Ciné : 14h30, 16h45, 21h30

### Les chaises musicales

De Marie Belhomme avec Isabelle Carré, Carmen Maura Comédie dramatique - 1h23

Castillet : 19h20

### Les dossiers secrets du Vatican

De Mark Neveldine avec Olivia Taylor Dudley, Michael Peña-Horreur - 1h31 - Int. - 12 ans

Angela Holmes, une jeune femme ordinaire de 27 ans, comprend un jour que sa présence a un effet dévastateur sur son entourage, infligeant des blessures, voire la mort, à ceux qui l'approchent.  
Méga CGR : 18h, 22h15

### Les Minions \*\*\*

De Pierre Coffin, Kyle Balda Animation - 1h30  
A partir de 3 ans

Méga CGR : 3D - 11h15, 14h, 16h, 18h, 20h, 22h15  
Méga Castillet : 2D - 14h15, 16h15, 18h15, 20h15, 22h15  
Clap Ciné : 2D - 14h30, 19h30

### Les Profs 2

De Pierre-François Martin-Laval avec Kev Adams, Isabelle Nanty Comédie - 1h32

Méga CGR : 11h15, 13h30, 16h, 18h, 20h, 22h15  
Méga Castillet : 13h45, 15h45, 17h45, 19h45

### Love

De Gaspar Noé avec Karl Glusman, Aomi Murook Érotique-drame 2h15 - Int. - de 18 ans

Castillet : 3D - 21h15

### Microbe et Gasoil \*\*\*\*

De Michel Gondry avec Ange Dargent, Théophile Baquet Comédie 1h43

Castillet : 14h

### Mission impossible N

De Christopher McQuarrie avec Tom Cruise, Jeremy Renner Action - 2 h 12

L'équipe IMF (Impossible Mission Force) est dissoute et Ethan Hunt se retrouve désormais isolé, alors que le groupe doit affronter un réseau d'agents spéciaux particulièrement entraînés, le Syndicat. Cette organisation sans scrupules est déterminée à mettre en place un nouvel ordre mondial à travers des attaques terroristes de plus en plus violentes. Ethan regroupe alors son équipe et fait alliance avec Ilsa Faust, agent britannique révoquée, dont les liens avec le Syndicat restent mystérieux. Ils vont s'attaquer à la plus impossible des missions : éliminer le Syndicat.

Méga CGR : 11h, 13h45, 15h15, 16h30, 18h, 19h45, 21h, 22h15  
Méga Castillet : 13h45, 15h30, 16h30, 18h10, 19h30, 21h, 22h  
Castillet : VOSTF - 14h, 16h30, 19h, 21h30  
Clap Ciné : 11h, 14h, 16h45, 19h, 21h15

### Nos futurs

De Rémi Bezançon avec Pio Marmai, Pierre Rochefort Comédie dramatique - 1h37

Castillet : 14h

### Pitch perfect 2

De Elizabeth Banks avec Anna Kendrick, Rebel Wilson Comédie - 1h54

Méga CGR : 11h15, 13h45

### Pixels

De Chris Columbus avec Adam Sandler, Michelle Monaghan Science fiction - 1h46

Méga CGR : 3D - 11h15, 14h  
Méga Castillet : 2D - 16h30 - 3D - 13h45

### Renaissances

De Tarsem Singh avec Ryan Reynolds, Ben Kingsley Science fiction - 1h56

Que feriez-vous si on vous proposait de vivre éternellement ? Damian Hale, un riche homme d'affaire new yorkais atteint d'une maladie incurable, se voit proposer une opération révolutionnaire par le mystérieux groupe Phoenix.

Méga CGR : 16h30, 22h15  
Méga Castillet : 14h, 19h30, 22h

### Ted 2

De Seth MacFarlane avec Mark Wahlberg, Seth MacFarlane Comédie - 1h55 - Avertissement

Méga CGR : 11h15, 14h, 16h30, 19h45, 22h15  
Méga Castillet : 14h15, 16h40, 19h30, 22h  
Clap Ciné : 19h

### Terminator Genisys

De Alan Taylor avec Arnold Schwarzenegger, Jason Clarke - Science-fiction - 2h06

Méga CGR : 22h15  
Méga Castillet : 22h

### Un moment d'égarement

De Jean-François Richet avec Vincent Cassel, François Cluzet Comédie dramatique - 1h45

Méga Castillet : 16h30

### Vice-versa \*\*\*\*

De Pete Docter - Disney-Pixar Animation - 1h35 - A partir de 6 ans

Méga CGR : 3D - 11h15, 13h45, 16h, 18h  
Méga Castillet : 2D - 13h45, 16h30, 18h30

### While we're young \*\*\*

De Noah Baumbach avec Ben Stiller, Naomi Watts Comédie dramatique - 1h37

Castillet : VOSTF - 21h30

CE QUE VOUS  
DEVEZ SAVOIR

## L'INDÉPENDANT

2, bd des Pyrénées - CS 40066  
66007 Perpignan cedex  
Tél. 04 68 64 88 88.  
redaction.perpignan@lindependant.com

## INDÉPENDANT-VOYAGES

14, rue de la Loge, Perpignan  
Tél. 0826 825 329.

## MIDI LIBRE

AGENCE DE PERPIGNAN  
2, bd des Pyrénées, 66007 Perpi-  
gnan cedex, tél. 04 68 64 88 88.  
Ligne directe avec les lecteurs :  
0810151151.

## ABONNEMENTS

L'Indépendant : 04 3000 11 66,  
du lundi au vendredi de 8h à 17h, sa-  
medi de 8h30 à 12h ou en ligne.  
Toutes nos offres sur : lindependant.fr

Midi Libre : 04 3000 30 34 du ludi-  
di au vendredi, de 8h à 17h et le sa-  
medi de 8h30 à 12h ou en ligne.  
Toutes nos offres sur : midilibre.fr

## Midi Média publicité

L'Indépendant Midi Libre  
2, bd des Pyrénées, 66007 Perpi-  
gnan cedex. Tél. 04 68 64 86 52 ;  
fax 04 68 64 86 51 ;  
pubperpignan@midilibre.com

## DE SERVICE

COMMISSARIAT CENTRAL  
Urgences : 17, tél. 04 68 35 70 00.

## URGENCE MÉDICALE

SAMU, tél. 15.  
Hôpital Saint-Jean, 04 68 61 66 33.  
Médipôle, 04 68 66 12 34.  
Saint-Pierre 04 68 56 28 28.  
Clinique mutualiste catalane :  
04 68 63 73 63 ;  
Urgences main, 08 25 33 33 66  
(de 9h à minuit).  
Hôpital Thuir, 04 68 84 66 00.  
Clinique St-Michel  
Prades, 04 68 96 03 16.  
Clinique du Vallespir  
Céret, 04 68 87 12 55.

## SAPEURS-POMPIERS. Tél. 18

PHARMACIE. Tél. 32 37.  
De 22h à 7h, se présenter à l'hôtel  
de police muni de l'ordonnance et pa-  
piers d'identité.

## MEDECINS DE GARDE

Appel urgent : composer le 15.

## AMBULANCE DE GARDE

Tous les jours de 19h à 7h et diman-  
che et fêtes de 7h à 19h : tél. 15.

## SOS MÉDECINS.

24h/24 : 08 20 20 41 42.

## SI VOUS

## EN AVEZ BESOIN

ERDF dépannage sécurité :  
09 72 67 50 66.

GRDF dépannage sécurité :  
0800 47 33 33.

## ENFANCE MALTRAITÉE

L'Éléphant Vert : 08 00 05 11 11  
Allô Enfance maltraitée : n° vert 119.  
Enfance Majuscule : 04 68 63 14 99.  
Il Faudra leur dire : 07 81 10 71 17 ;  
http://www.ilfaudraleurdire.fr

## ALMA 66

Maltraitance personnes âgées et/ou  
handicapées. Permanence tous les  
jeudis, de 15h à 18h au  
04 68 63 56 79 ou répondeur.

## FRANCE ALZHEIMER P.-O.

Du lundi au vendredi de 9h à 17h :  
04 68 52 22 22.  
www.pole-alzheimer.fr

## SIDA INFO SERVICE

0800 840 800.

## SOS AMITIÉ

04 68 66 82 82 ; 24h/24, 7j/7.

## ANIMAUX

Association catalane de protection  
animale, av. du Languedoc,  
04 68 52 70 86. - Refuge SPA du Po-  
lygone Nord, 04 68 57 52 53. - Refu-  
ge, route de Prades, 04 68 54 45 34. -  
SPA Torrelles, 04 68 28 20 36. -  
ASAAP Ille-sur-Têt, 04 68 84 18 93. -  
Un gîte, une gamelle, Rivesaltes,  
06 08 51 15 02.

## TABAC INFO SERVICE

0825 309 310.

## CI &amp; RA (aide aux associations).

Tél. 04 68 66 55 46.

## TAXIS

Accueil radio-taxi Perpignan  
24h/24, 04 68 35 15 15.

## GÉNÉRALE DES EAUX

Service client et urgence, 24h/24 :  
09 69 32 35 52.

(prix d'un appel local).

## POMPES FUNÈRES

P.F. du Roussillon Y. Guizard  
et H. Carbonell, 04 68 51 30 20.  
n° vert : 0800 67 87 00 ;

Chambre funéraire : 57, av. de l'Aéro-  
drome, Perpignan

PFG Perpignan, 176, av. Guynemer,  
04 68 66 01 01.

Chambre funéraire Moulin à Vent  
04 68 50 16 22.

## DÉPANNAGE-REMORQUAGE

04 68 54 83 90.

Journée inoubliable pour  
les oubliés des vacances

Cette année, pour ses 70 ans, le Secours Populaire, en partenariat avec la SNCF, organise La journée mondiale des oubliés des vacances.

Le 18 août, c'est le grand départ pour près de 70 000 oubliés des vacances partout en France. Le Secours populaire organise pour ceux qui n'ont pas la chance de pouvoir partir cet été, en collaboration avec la SNCF, une journée de vacances à Paris. Dans les Pyrénées-Orientales, le départ se fera de la gare de Perpignan à 18 h 50. 200 enfants, âgés de 7 à 12 ans, et 50 accompagnateurs seront du voyage, pour une journée inoubliable à la capitale française.

■ La promesse d'une  
journée bien remplie

Après une nuit dans le train, affrété tout spécialement pour eux, petits et grands participeront à une chasse au trésor dans tout Paname qui leur permettra de découvrir les quartiers emblématiques de la capitale.

Plus tard, un pique-nique sur le Champ-de-Mars sera organisé, suivi d'une découverte de la Tour Eiffel et de nombreuses autres animations. La présence de magiciens, conteurs, troupes d'Indiens et de cow-boys viendra rendre cette journée encore plus inoubliable.

Un concert est également prévu, avec entre autre la participation de M.Pokora, parrain du Secours popula-



► En train, au départ du Centre du monde, 200 enfants et 50 accompagnateurs partiront pour une journée à nulle autre pareille à Paris : Tour Eiffel bien sûr et de nombreux souvenirs à la clé.

re français. Ils ne rentreront que le 20 août au matin.

■ Un projet solidaire  
depuis 36 ans

Cette initiative sociale a vu le jour en 1979, et se perpétue tous les cinq ans à Perpignan notamment grâce à de nombreux partenariats, mais également grâce à la générosité des donateurs, aux subventions de la Caisse d'allocations familiales et aux initiatives régulières du Se-

cours populaire. Sont concernés les enfants des parents en situation précaire et qui n'ont pas eu la possibilité de partir en vacances avec le Secours populaire en 2015 afin que chacun ait la possibilité de voyager. Chaque participant versera une participation de 5 euros, qui comprendra le trajet, les repas et les animations.

La journée mondiale des oubliés des vacances ne concerne pas seulement les

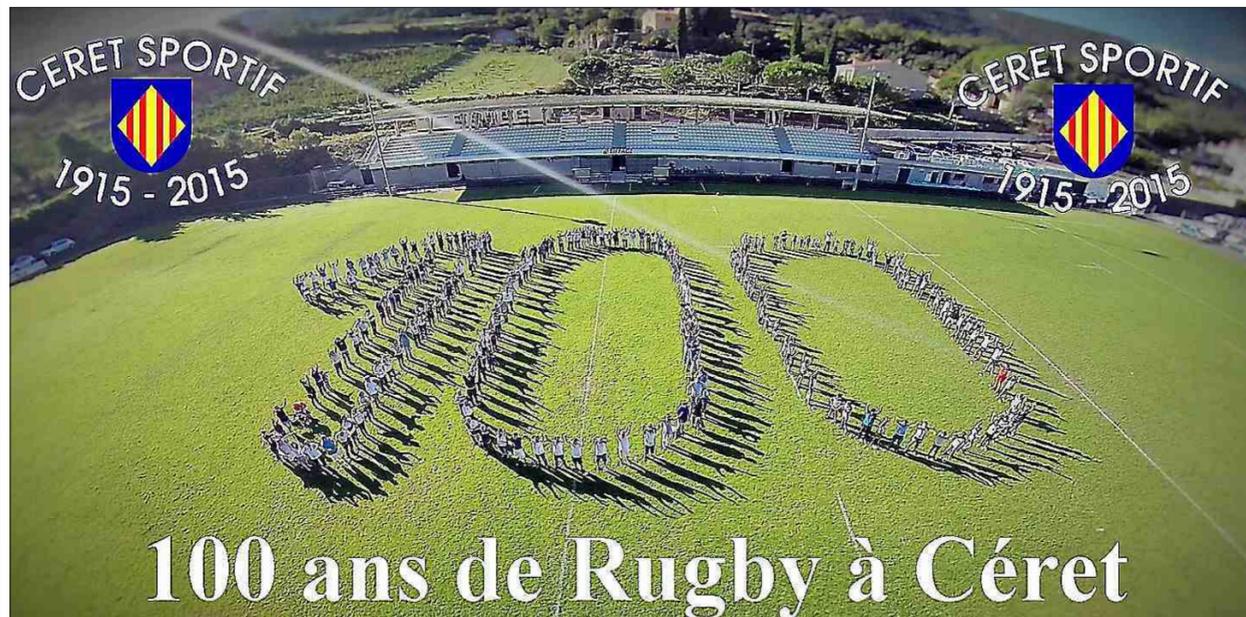
enfants français. En effet, cette année le train au départ de Perpignan accueillera également quatre jeunes Marocains venus profiter de cette chance exceptionnelle qui leur est offerte.

## L.S.C et C.T.

► Les inscriptions sont prises jusqu'à vendredi 14 août (inclus) de 14 heures à 17 heures, 16 avenue de l'Ancien-Champs-de-Mars à Perpignan.  
Rens. au 04 68 34 03 75.

## USAP-LOU : le Céret Sportif ouvre

Le club du Céret Sportif foule pour la première fois en 100 ans d'histoire, la pelouse du stade Aimé-Giral en ouverture du match USAP-LOU ce soir.



► Le club céretan a eu 100 ans cette année et aura les honneurs du stade Aimé-Giral aujourd'hui.

Dans le cadre des manifestations du centenaire du Céret Sportif, l'équipe Première du club jouera pour la première fois au stade Aimé-Giral de Perpignan en match d'ouverture de la rencontre opposant l'USAP à LOU (Lyon) ce soir. Le Céret Sportif, équipe de fédérale deux, sera oppo-

sée aux Espoirs de l'USAP à partir de 18 heures en match de préparation aux compétitions qui débiteront au mois de septembre.

Le Céret Sportif est le deuxième club de rugby du département. Il est engagé pour la saison 2015 - 2016 dans un championnat difficile regroupant les clubs de :

Salanque, Balma, Fleurance, L'Isle-Jourdain, Saverdun, Villefranche, Saint-Sulpice-sur-Lèze, Mazamet, Mielan.

L'effectif s'est renforcé à l'intersaison, notamment devant, afin de répondre au défi physique des équipes du grand sud-ouest.

Cet événement sportif

concrétise la volonté des deux clubs de coopérer plus étroitement. Elle résulte également du rapprochement souhaité par l'association USAP de Bernard Llaona et l'USAP de François Riviere avec les clubs catalans.

► Ce soir, à 20 heures, au stade Aimé-Giral de Perpignan, dernier match de préparation de l'USAP face au LOU (Lyon). Lire p. 20.

Collecte  
des déchets

Dans le cadre de sa compétence collecte des déchets ménagers, l'Agglo Perpignan Méditerranée informe ses habitants qu'en raison du jour férié samedi 15 août, la collecte habituellement assurée cette journée sera aménagée comme suit.

Certaines déchetteries communautaires seront également ouvertes ebn matinée.

## Collectes réalisées et maintenues le 15 août 2015 pour les communes de :

Perpignan, Rivesaltes, Calce, Saint-Félicien-d'Avall, Canet-en-Roussillon, Saint-Laurent-de-la-Salanque, Baixas, Sainte-Marie-la-Mer, Le Barcarès, Saleilles, Le Soler, Saint-Hippolyte, Pézilla-la-Rivière, Torrelles, Peyrestortes, Villeneuve-de-la-Rivière, Pollestres, Villeneuve-de-la-Raho.

## Collectes non maintenues mais avancées au vendredi 14 août pour la commune de :

Saint-Nazaire. Communes non concernées par ce jour férié : Cassagnes, Cabestany, Montner, Villelongue-de-la-Salanque, Baho, Toulouges, Tautavel, Saint-Estève, Vingrau, Espira-de-l'Agly, Opoul-Pérols, Estagel, Bompas, Cases-de-Pène, Canohès, Lluçia, Ponteilla-Nyls.

## Les déchetteries communautaires suivantes seront ouvertes aux usagers :

Perpignan, de 8 heures à 18 heures ; Canohès, Saint-Estève, Canet-en-Roussillon, Torrelles, Rivesaltes et Le Barcarès, de 8h30 à 12 heures.

Aéroport Sud de France		
Mercredi 12 août		
ARRIVÉES		
COMPAGNIE	PROVENANCE	HORAIRES
Hop !	Paris/Orly	08 h 45
Air Nostrum	Madrid	14 h 00
Hop !	Paris/Orly	14 h 30
Ryanair	Londres	14 h 50
Volotea	Nantes	15 h 10
Hop !	Paris/Orly	17 h 40
Hop !	Paris/Orly	19 h 15
Hop !	Paris/Orly	21 h 45
DÉPARTS		
COMPAGNIE	DESTINATION	HORAIRES
Hop !	Paris/Orly	06 h 45
Hop !	Paris/Orly	09 h 45
Air Nostrum	Madrid	14 h 30
Hop !	Paris/Orly	15 h 10
Ryanair	Londres	15 h 15
Volotea	Nantes	15 h 35
Hop !	Paris/Orly	18 h 20
Hop !	Paris/Orly	20 h 05

Horaires susceptibles de modifications sans préavis.  
Standard Aéroport : 04 68 52 60 70  
Liaison bus CTPM Perpignan-Aéroport  
de 6h10 à 22h25  
(de 6h09 à 17h45 les dimanches et jours fériés)

## TROUVES

Trouvé à Bompas, sur la route, face au camping, chien beagle, jeune, marron/blanc, 6 colliers.  
► Tél. 04 68 61 17 69  
Perpignan, adorable jeune chatte gris souris, abandonnée, câline. À adopter en appartement.  
► Tél. 06 41 80 32 54.

# AUTOUR DE PERPIGNAN ▼

## BLOC-NOTES

### AUTOUR DE PERPIGNAN



#### Cabestany

● **Consultations de nourrissons.** Ce matin, de 9h à 12h, dans les locaux de la crèche. Sur rendez-vous au 04 68 50 59 71.

● **Centre de sculpture romane.** Ouverture du mardi au dimanche de 10h à 12h30 et de 13h30 à 18h. Clôture de la billetterie à 17h15. Tarifs : Centre de sculpture romane + exposition temporaire : plein tarif 3 €, tarifs réduits sur présentation d'un justificatif. Rens. 04 68 08 15 31.

#### Le Soler

● **Consultations de nourrissons.** Ce matin, de 9h à 12h, rue Guy-Môcquet. Sur rendez-vous au 04 68 92 61 67.

● **Médiathèque.** Du mardi au vendredi, de 10h à 12h et de 15h30 à 18h30. Le samedi de 9h à 12h (rue de la Libération). Tél. 04 68 92 83 70. biblio.mediathequeloesoler@yahoo.fr

#### Peyrestortes

● **Bibliothèque municipale.** Ouverte au rez-de-chaussée du théâtre Lavigne, mercredi de 15h à 18h et vendredi de 16h à 20h.

#### Pia

● **Bibliothèque.** Au 18, av. Joffre, ouverte du lundi au vendredi de 9h30 à 12h et de 14h à 18h. Tél. 04 68 63 77 36.

#### Rivesaltes

● **Piscine « Les Dômes ».** La piscine est ouverte le lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi de 11h à 20h; samedi, dimanche et jours fériés de 10h à 12h30 et de 14h à 18h.

## LE SOLER

### Pêche à la truite : on s'inscrit

Les pêcheurs du Ribéral invitent au 5<sup>e</sup> challenge Christophe-Vankemmel de pêche à la truite qui aura lieu **samedi 22 août**, de 8 heures à 11h30, au petit plan d'eau du Lac du Moulin. Organisé en partenariat avec l'Association agréée pour la protection du milieu aquatique (AAPPMA), ce concours est dédié à la mémoire de Christophe Vankemmel, solérien, amateur de pêche et agent au centre technique municipal disparu aujourd'hui. La remise du trophée aura lieu en fin de matinée, de nombreux lots viendront récompenser les plus aguerris lors d'un apéritif. Pour conclure cette matinée, les pêcheurs du Ribéral proposent de partager une macaronde sur place (18 euros).  
► Il est recommandé de s'inscrire avant le **15 août** au numéro suivant : 06 87 13 01 83 ou 06 09 86 89 25 ou - 06 21 33 89 53 (20 euros pour 8 prises, permis de pêche obligatoire).

## CABESTANY

# Film spring open fête ses dix ans à Cracovie

La fondation fêtera ses 10 ans du 26 septembre au 5 octobre à Cracovie en présence de Natalie Portman.

Une dizaine de jeunes Roussillonnais seront sélectionnés pour participer à cette aventure et accompagneront des membres des associations Image In et FSO France de Cabestany et des élèves du diplôme universitaire photo-journalisme, communication et images aériennes. Les inscriptions au DU sont d'ailleurs également ouvertes pour sa deuxième année qui débutera en octobre. Film Spring Open est une fondation créée en 2005 qui permet à de jeunes cinéastes internationaux d'expérimenter les dernières recherches en terme de création audiovisuelles et cinématographiques. L'antenne française de Film Spring open est installée à Cabestany. Des stages audiovisuels et cinématogra-



► L'équipe de tournage.

phiques sont organisés tout au long de l'année grâce au soutien de la ville (reprise en octobre). Le dernier projet de la fondation : la création d'un ciné bus permettant la production mobile de films dans un bus équipé (\*). Un programme de stage riche et captivant. Le programme

éducatif interdisciplinaire s'adressant aux techniciens de l'audiovisuel et du cinéma, a été créé par Sławomir Idziak, directeur de la photo mondiale connu ayant signé l'image de plus de 70 films : *le Roi Arthur*, *La chute du faucon noir*, *Harry Potter 5* ou encore *A Tale of Love and Darkness*, le premier film de Natalie Portman présenté à Cannes cette année. L'actrice sera l'invitée d'honneur de cette édition, où plus de 300 cinéastes venus du monde entier sont attendus.

(\*) : <http://www.filmspringopen.eu/projekty/mcea-en.html>

## Comment participer ?

Pour participer aux sélections de l'équipe, il suffit d'envoyer une courte présentation (cv et motivation) sur [fsofrance@gmail.com](mailto:fsofrance@gmail.com). Les organisateurs recherchent particulièrement des

techniciens spécialisés dans le son, pour participer à cette expérience hors du commun. A Toutes les informations sont disponibles sur <http://fsofrance.org> Les inscriptions sont ouvertes jusqu'au **15 août**.

## PIA

# Comment s'inscrire sur les listes électorales ?

Inscriptions que les listes électorales notamment des personnes atteignant l'âge de **18 ans entre le 28 février et le 5 septembre**. À l'occasion des élections municipales et communautaires des **6 et 13 septembre**, peuvent être inscrits sur les listes électorales, conformément à l'article L 30 du code électoral et sous réserve d'une demande expresse :

Les Français et les Françaises remplissant la condition d'âge exigée pour être électeur, après la clôture des délais d'inscription, c'est-à-dire les personnes atteignant l'âge de **18 ans avant le 5 septembre**. Peuvent également être inscrits sur les listes électorales :

- Les fonctionnaires et agents des administrations publiques mutés ou admis à faire valoir leurs droits à la retraite après le 28 et qui ont établi leur domicile ou résidence à Pia, ainsi que les membres de leur famille domiciliés avec eux à la date de la mutation ou de la mise à la retraite.

- Les militaires renvoyés dans leurs foyers après avoir satisfait à leurs obligations légales d'activité, libéré d'un rappel de classe ou démobilisés, ainsi que ceux ayant changé de domicile lors de leur retour à la vie civile.

- Les personnes qui ont établi leur domicile à Pia pour un motif professionnel autre que ceux visés aux 1<sup>e</sup> et 2<sup>e</sup>,

ainsi que les membres de leur famille domiciliés avec elles à la date du changement de domicile.

- Les Français et les Françaises qui ont acquis la nationalité française par déclaration ou manifestation expresse de volonté et été naturalisé après le 28 février.

- Les Français et françaises ayant recouvré l'exercice du droit de vote dont ils avaient été privés par l'effet d'une décision de justice.

Les demandes d'inscription accompagnées des pièces justificatives (pièce d'identité, et justificatif de domicile) doivent être déposées en mairie de Pia. Elles ne sont recevables que jusqu'au dixième précédent celui du scrutin, soit le **jeudi 27 août**.

## BOMPAS

# Les jeunes s'initient au tir à l'arc

► Les Archers de la commune et le Centre d'accueil des jeunes ont organisé une initiation au tir à l'arc pour les adolescents. A chaque vacances scolaires, ces deux associations travaillent main dans la main pour le bonheur des enfants. C'est donc tout naturellement que les Archers ont essayé de transmettre leur passion du tir à l'arc, dans le respect des règles de sécurité et dans la bonne humeur.



## « Sivom Awards » au centre de loisirs



► Le Sivom, c'est eux.

Le centre de loisirs du Sivom PRP, qui accueille les enfants des trois communes de Canohès, Pollestres et Toulouges situé sur le parc de Clairfont, a fait sa cérémonie des Awards. Durant le mois de juillet, ce sont environ 220 enfants de 3 à 11 ans qui ont participé aux multiples activités et sorties. Les enfants répartis en groupe d'âge ont dynamisé la vie du centre de loisirs : pour les maternelles des ateliers créatifs, des sorties (plage, ferme pédagogique, vallée des tortues, jeux gonflables) et pour les primaires des minis camps, des sor-

ties et des activités très variées. Pour terminer le mois de juillet en beauté, les enfants et l'équipe d'animation encadrés par Cathy chez les maternelles, Julie et Olivier chez les primaires, ont présenté un spectacle haut en couleur de chants et de danses.

Toute l'équipe du centre de loisirs vous attend ce mois d'août. Le centre est ouvert jusqu'au **lundi 31 août**.

P. E.

► Renseignements : au 04 68 85 23 51, tous les jours du lundi au vendredi de 8h30 à 12 heures et de 14 heures à 18h30 (pendant les vacances scolaires).

## VILLENEUVE-DE-LA-RAHO

# La plage du lac accueille Festiv'été



► Les chanteuses.

Vendredi dernier, le groupe Batuc'Ados a donné une représentation de son spectacle dans la soirée, à la plage du lac, malgré la menace de l'orage. Une quinzaine de jeunes venus du 92 (Hauts-de-Seine) tournent actuellement dans les

Pyrénées-Orientales. Après le festival d'Amélie-les-bains, les voici pour la seconde fois, après la place Jean-Payra, à Villeneuve. Avec une sono efficace, ils ont proposé un éventail de chants et danses orientaux, indous, antillais et africains qui ont plu au public.



► Les danses antillaises.

## SALEILLES

### Collecte de déchets du samedi 15 août

Dans le cadre de la collecte des déchets ménagers, l'agglomération Perpignan Méditerranée, informe les habitants du village, qu'en raison du jour férié du **samedi 15 août**, la collecte habituellement assurée cette journée sera maintenue dans la commune.

## POLLESTRES

### Collecte des déchets du samedi 15 août

L'Agglomération Perpignan Méditerranée informe les habitants de la commune que la collecte sera maintenue le **samedi 15 août**. D'autre part, la déchetterie communautaire de Canohès sera ouverte de 8h30 à 12 heures.

## BLOC-NOTES



## Canet-en-Roussillon

## ● Permanence assistante sociale du conseil départemental.

Ce matin de 9h à 12h, sur rendez-vous au 0468 73 63 10 (HLM La Pèce, Bât. A, log. 6) permanence pour les habitants de Canet-village.

● **Exposition galerie des Hospices.** Jusqu'au 13 septembre, à la galerie des Hospices, « De Miró à Barceló, à travers la Collection Gelonch Viladegut ».

Du lundi au dimanche de 15h à 18h30 et le mercredi de 10h à 12h. Entrée libre.

● **Sculptures à ciel ouvert.** Jusqu'au 1<sup>er</sup> novembre, arboretum du Mas Roussillon, sculptures à ciel ouvert de Jean Lloveras. Visite libre 7 jours sur 7 en journée.

## Le Barcarès

● **Bibliothèque du centre culturel.** Jusqu'au 31 août, au 1<sup>er</sup> étage du centre culturel (sortie 13), ouverte lundi, mercredi, vendredi de 9h30 à 16h30; mardi et jeudi, de 9h30 à 12h30.

Tél. 09 79 72 69 43 ou 04 68 73 76 17.

## Saint-Cyprien

● **Exposition « Territoires imaginaires ».** Jusqu'au dimanche 30 août, Collection François-Desnoyer, photographies autour de paysages des Pyrénées-Orientales, en partenariat avec la galerie Lumière d'Encre. Horaires sur collectionsds saintcyprien.com

## TORREILLES

## Des vacances animées au centre de loisirs

Les animateurs de l'Accueil de loisirs sans hébergement ne manquent pas d'idées pour distraire les petits.



Cet été, les enfants du centre de loisirs de la commune ont pu pratiquer de nombreuses activités. D'abord manuelles, comme la peinture, le papier crépon, le plâtre, les capsules de café, les pochoirs ou encore les photos, etc. Mais également des activités sportives, comme le parcours de motricité, des jeux aussi, avec l'Ufolep: le tir à l'arc, le base-ball, la boxe, la gymnastique.

Les enfants ont aussi pu profiter de nombreuses sorties, au jardin exotique de Pontella, ils ont joué aux explorateurs, à la réserve africaine de Sigean, à la recherche des animaux tel un safari, et



Les vacances entre copains au centre, c'est vraiment super.

à la plage, le temps d'une baignade. De bons et beaux moments de partage, dans la bonne humeur, de véritables vacances entre copains et

copines. Les sourires et rires de chaque enfant ont été une belle récompense pour les animateurs et animatrices.

## SAINT-CYPRIEN

## Feu d'artifice du 15 août

La mairie communique. En raison du feu d'artifice du samedi 15 août, le maire Thierry Del Poso informe que la circulation sera interdite, sauf aux véhicules de sécurité et de secours, samedi 15 août à 17 heures jusqu'à l'évacuation du public et sous l'ordre des autorités, dans les rues suivantes: le quai Jules-Verne et le quai d'Honneur, rue

Maurice-Ravel à hauteur du rond-point de la zone technique du port, l'avenue Lanoux dans sa partie comprise entre le rond-point de Las Routes et celui de la zone technique, le quai Rimbaud, et aux intersections des rues adjacentes au boulevard Maillot et à la rue Schweitzer. L'accès aux piétons sera interdit dans les zones situées dans

le périmètre de protection du pas de tir: quai de pêche, jardins de la capitainerie et quai d'honneur, à partir du Centre de voile et plages derrière la digue sud du port, promenade de marine Jean d'Ormesson. Les bateaux souhaitant quitter le port devront sortir avant 21h30, la navigation étant suspendue jusqu'à la fin des tirs.

## SAINT-LAURENT-DE-LA-SALANQUE

## La préfète en Salanque



Lors de la visite du centre-ville.

Josiane Chevalier, préfète des P.-O. a été accueillie par Alain Got, le maire. Les élus, le directeur général des services et des chefs de services ont été présents à l'invitation. Avaient également été conviés Francis Clique, vice-président de PMCA en charge de l'hydraulique et du pluvial, Philippe Maréchaux, directeur de l'office public de l'habitat, et Muriel Corréard, directrice des solidarités à l'Agglo. Après une rapide présentation de l'histoire de la cité par le maire et des enjeux communaux, les thèmes du logement social, de la diminution des dotations de l'État, ainsi que l'accueil des gens du voyage ont été abordés.

## ● Logement

En ce qui concerne les objectifs fixés par la loi SRU en matière de logements à loyer modéré, le maire a tenu à saluer la préfète et ses services de la DDTM pour avoir permis à la commune de présenter, devant la commission nationale, les efforts réalisés par la ville ainsi que les raisons objectives de son retard en la matière. Pour venir étayer ses propos, il lui a proposé de visiter une ancienne bâtisse, qui pourrait prochainement être aménagée en une vingtaine de logements à loyer modéré par le biais, notamment, du fond de minoration foncier. Concernant le second point, la préfète a suggéré que les collectivités veillent à la mutualisation de leurs moyens pour limiter, notamment, leurs frais de fonctionnement.

## ● Gens du voyage

Pour l'accueil des gens du voyage, d'un commun accord, il a été entendu que la marge de manœuvre était restreinte. Il a ensuite été proposé à la préfète de prendre connaissance sur le terrain du projet de requalification du centre urbain: réalisation de logements à loyer modéré dans la bâtisse d'Esquerre, création d'une médiathèque donnant sur la place de Gaulle, aménagement du parvis de l'église, mise en accessibilité de l'hôtel de ville avec la création d'une nouvelle salle du conseil municipal en rez-de-chaussée dans les anciens bâtiments de l'école Jules Oudet, qui servira aussi, mais pas seulement, de salle de mariage.

## ● Inondations

Le tour de ville a permis de présenter le Plan de Prévention des Risques d'Inondation et d'évoquer ses conséquences en termes d'urbanisation et de sécurité civile. L'occasion aussi de se rendre au laboratoire d'analyse Médilab 66 et de visiter le chantier du lotissement Les Laurentines.

## ● Nouvelle salle

En outre, le maire a remercié la préfète pour la subvention de 83000 € accordée par l'État à la réalisation de la nouvelle salle des arts martiaux. Au bord de l'étang Salses-Leucate, sur le site de l'ancienne base Latécoère, Laurence Fonbonne du syndicat Rivage a présenté les diverses actions menées sur les espaces naturels en partenariat avec la commune.

R. M.

## SAINT-NAZAIRE

## Tarot, belote et déjeuner



Le repas a été préparé par chacun des participants.

Pas de trêve pendant les vacances d'été pour les adhérents de la section Cartes loisirs du foyer rural de Saint-Nazaire. Ils se retrouvent trois fois par semaine, les lundis, mercredis et vendredis de 15 heures à 18 heures. Les lundis sont réservés aux concours de belote et de tarot. Les mercredis et vendredis servent aux parties de détente. La semaine dernière, une partie des joueurs s'est retrouvée pour un repas

façon auberge espagnole. Chacun amenant une partie du repas: les apéritifs et le vin pour les uns, charcuterie et pizzas pour d'autres, salades, fromages et pâtisseries pour les derniers. L'organisation de la table a été faite par Maryse et Gégé et au gré de chacun, les différents plats ont circulé. Chacun y a trouvé son bonheur. Un moment amical et convivial pour l'ensemble des convives.

D. B.

**Votre été**

**L'Eden - Canet - Club restaurant**  
Ouvert midi et vendredi soir  
Repas de groupe jusqu'à 150 pers. - Formule repas-transat 20 €  
Réservation 06 68 27 90 47

**Sol I Vent - Saint-Cyprien - Plage Nord**  
Restauration midi & soir - Ouvert tous les jours de 9 h à 2 h  
Réservation 07 85 40 55 77

**MAYA CLUB**  
RESTAURANT DE PLAGE TORREILLES  
VOUS SOUHAITE UN ÉTÉ GOURMAND, ÉPICÉ, FARNIENTE ET CRUSTACÉS...  
MAYACLUB.FR  
RESERVATIONS AU 04 68 34 71 62

**Le Soleil Bleu - Canet - Av. de la Côte Vermeille**  
face à l'Hôtel Ibis derrière le mini-golf  
Location transats et parasols. Cuisine aux accents du Sud  
Réservation 06 24 56 25 01

**TEMPLE BEACH** 04 68 89 62 04  
RESTAURANT - CAFE - Plage  
Ouvert tous les jours de 9h00 à 22h00  
Place du port Touraine  
9 Rue Jean-Gabriel-Bata  
66700 Saint-Cyprien

**Le Caliente - Saint-Cyprien**  
Poissons à la plancha, tartares de viandes, poissons etc.  
Deuxième salle privée pour tout événement. Organisation mariages et divorces.  
04 68 55 13 51 / 06 41 94 94 58

## BLOC-NOTES

ALBERES CÔTE VERMEILLE



## Argelès-sur-Mer

● **L'Indépendant** 40, route Nationale, 66700 Argelès-sur-Mer. Tél. : 04 68 64 88 82. Courriel : redaction.argeles@lindependant.com

## Banyuls-sur-Mer

● **Bibliothèque.** Ouverte les lundis, mercredis et samedis de 15h à 17h.

## Laroque-des-Albères

● **Atelier Les Couleurs du temps.** Ouvert tous les jours de 10h à 12h et de 17h à 19h. 52, rue Arago.

## Montesquieu-des-Albères

● **Fermeture de la médiathèque.** Ce mercredi 12 août.

## Saint-André

● **Exposition.** Galerie d'art de la mairie, allée de la Liberté. Entrée libre. De 9h à 12h et de 15h à 18h.

## BANYULS-SUR-MER

## Du côté de la Marena

● **L'association l'Ouranol cherche des responsables.** L'association l'Ouranol regroupant 96 adhérents, dont la fonction principale est d'organiser des lotos, de fêter les anniversaires des adhérents, ainsi que d'organiser tous les deux mois une sortie au Perthus, recherche suite à la démission collective de son bureau, de nouveaux responsables. Prendre contact auprès de Colette Martinez au 60 rue Jean-Ferrer. Tél. 04 68 54 71 07 ou 06 22 91 55 73. ● **Horaires du CCAS.** Le CCAS vous informe que ses horaires d'ouverture sont de 9 heures à 16 heures jusqu'au vendredi 14 août.

## SORÈDE

## Joli succès des Llotja de mar



Invité par Els Amics sardanistes et la municipalité, le groupe Llotja de mar a donné un concert gratuit, place Combes, où près de 200 personnes ont écouté des chants catalans et Habaneres sur des rythmes cubains. À refaire à coup sûr.

## SAINT-ANDRÉ

## Cinéma, ce soir

Mercredi 12 août, 21 h 30 au théâtre de verdure, projection de « Mission impossible Rogue Nation » en sortie nationale. Entrée 5€ et 4€ tarif réduit.

## PALAU-DEL-VIDRE

## Des dromadaires dans les Albères

Trois jeunes dromadaires ont vu le jour ces derniers mois au centre équestre de Kim Bethell et René Rubio. Une rencontre du troisième type qui ravit les curieux...



Une trentaine de chevaux. Cinq ânes. Un coq, des poules, des poussins. Et... des dromadaires. Au milieu des 8 hectares du centre équestre Rando et Chariot, la vision a de quoi surprendre. Et pourtant, cela fait maintenant 25 ans que les camélidés se sont accoutumés à leurs terres catalanes. Car si d'autres reviennent de leurs voyages avec des souvenirs dans leurs valises, René Rubio, lui, est revenu du Maroc avec des dromadaires. Et l'idée un peu folle d'en faire la monture idéale pour des balades sur la plage d'Argelès. Saugrenu? Pas tant que cela. «La chaleur, les dromadaires y sont habitués. Mais le froid aussi, puisque dans le désert, les dromadaires supportent des températures allant jusqu'à -15 °C. Le seul truc qu'ils n'aiment pas, c'est l'humidité. Quand il pleut, on les met à l'abri et ils boudent!», s'amuse Kim, la compagne de René.

## Trois naissances ces derniers mois

Aujourd'hui, les chevaux sont bien plus nombreux que leurs voisins à bosse. Mais ces derniers demeurent l'attraction principale du centre. Surtout depuis qu'Osies, Django et Rachida sont venus agrandir cette grande famille. Deux femelles et un mâle, nés respectivement en juin 2014, novembre 2014 et mars 2015, qui s'ébrouent tranquillement dans l'ombre de leurs parents : Salomon, le fier papa - surnommé "Stinker" en raison des effluves peu ragoûtantes qu'il laisse parfois s'échapper - Schula, Aïcha et Bambi, les mamans protectrices. Des nouveaux venus dans cette ferme pas comme les autres qui avancent d'un pas encore mal assuré sur leurs longues pattes. «Les petits, on les laisse s'habituer à nous. Et dans deux ans, on pourra



Kim Bethell, cavalière dans le sang, s'est prise de passion pour ces animaux à bosse. Photos M. G.

commencer à les dresser. Ensuite nous pourrions recommencer à faire des baptêmes à dos de dromadaire!» Une activité qui avait été mise en sommeil ces derniers temps, les adultes devant déjà composer avec un emploi du temps de vedettes. Défilé des rois Mages à Perpignan, à Céret, à Collioure ou à Rivesaltes, apparitions pour des mariages, des anniversaires, tournage de publicités à Barcelone, apparitions dans des spots télévisés au Portugal... Décidément, ces dromadaires-là ont la bosse des arts!

Barbara Gorrard

Rando et Chariot, route d'Ortafa à Palau-del-Vidre. www.randoetchariot.com



Le dromadaire est plutôt curieux...

## Au pied de la Massane

● **Pétanque.** Intercampings de pétanque en semi-nocturne, en poules et consolante non-stop aujourd'hui dès 16 h 30 au boulodrome de la Massane (en face de la mairie d'Argelès). Concours doté de 350 euros + les mises + les

coupes aux vainqueurs. Buvette, grillades avec le Modern Club Bouliste. Contact: 04 68 81 44 83 ou 06 26 90 34 48 ● **Dédicace.** Une séance de dédicace de polars et livres jeunesse illustrés par les

auteurs Rabia et Christian Dubon a lieu ce mercredi 12 août de 9 heures à 12 heures à la Maison de la presse L'Escargot Bleu 4 rue du 14-Juillet. http://blog.lescargotbleu.fr

## MONTESQUIEU-DES-ALBÈRES

## Une journée multi-activités réussie

Le parc des sports des Anglades a été mis à disposition du service enfance et jeunesse de la CCAVI. Plus de quarante jeunes âgés de 11 à 17 ans ont pratiqué leurs activités dans un espace rénové. Des rafraîchissements étaient préparés par la municipalité. Ces adolescents se sont déclarés enchantés de leur journée.



## SAINT-GÉNIS-DES-FONTAINES

## Une fête catalane très joyeuse

Les chants catalans des Goigs tradicionals ont ouvert les festivités. Tout le monde a donné de la voix. Heureusement, la sardine a comblé les appétits les plus féroces. La cobla Els Tres Vents a fait tourner les rondes de sardanes. Le petit marché artisanal a montré le savoir-faire catalan. Vivement le jeudi 20 août pour la prochaine fête! Initialement prévue le 13 août, elle a effectivement été reportée en raison des prévisions météo. Rendez-vous à 19 heures, place Jean-Rolland avec le marché artisanal. Une sardinade est organisée à partir de 21 heures, elle sera animée par la cobla Principal del Rossello. Infos au 04 68 89 84 33.



Els Goigs Tradicionals donnent le ton.

## Rugby féminin : les Vipères préparent la future saison

C'est à Saint-André que s'est tenue l'assemblée générale du rugby-club féminin des Albères. Le maire de Montesquieu, Huguette Pons, a honoré cette réunion par sa présence, les élus de Saint-André et de Laroque s'étant excusés. Comme le veut l'usage, Anaïs Barbut, présidente du club, a procédé à la lecture du rapport moral, suivi du trésorier Jean-Baptiste Bouzac pour le rapport financier et Frédéric Duch, manager sportif pour le bilan sportif. Les Vipères affichent de nouveaux objectifs pour la saison prochaine avec l'engagement d'une équipe à 7 en championnat Grand sud, championnat à plaquer qui les mènera vers d'autres stades tels que Montpellier ou Castres... Le Rugby Club féminin des Albères maintiendra pour la troisième année consécutive une ou plusieurs équipes pour les tournois à toucher (pas de contact, pas de plaquage, discipline rugbyistique ouverte à toutes à partir de 15 ans). Pour relever ces nouveaux défis sportifs et porter fièrement les couleurs des Albères, le club se renforce à tous niveaux : au comité directeur avec l'arrivée de nouveaux bénévoles, le bureau par l'élection de nouveaux membres (Didier Rodriguez président, la joueuse Anaïs Barbut vice-présidente, Céline Senya-

rich secrétaire, la joueuse Aline Badie vice-secrétaire, Jean-Baptiste Bouzac est resté au poste de trésorier et la joueuse Mélanie Brunet vice-trésorière). Sur le plan sportif, Frédéric Duch et Dominique Coll vont être épaulés de Marion Fabre et d'un nouvel entraîneur qui arrivera bientôt! Thierry Poch rejoint également le staff sportif pour prendre en charge la préparation physique des joueuses. Pour le staff médical, Elise Richard, kinésithérapeute, Céline Senyarich, diététicienne, Mireille Parada, infirmière et Thierry Coll, soigneur, ont tous re-signé pour accompagner au mieux les joueuses. Le nouveau président remercie et félicite les nombreux bénévoles pour leur implication passée mais aussi celle à venir, ainsi que les communes des Albères et l'ensemble de sponsors pour leur soutien. Reprise des entraînements le mercredi 26 août à 19 h, exceptionnellement au stade de Villelongue puis reprise la semaine suivante au stade de Saint-André les mercredis et vendredis à 19 h. Alors, joueuses expérimentées ou non, venez nous rencontrer tout le mois de septembre pour découvrir le club des Vipères et vous essayer à la pratique du rugby à toucher ou à plaquer!

## BLOC-NOTES

ROUSSILLON-FENOUILLEDES



## Ile-sur-Têt

● **Piscine.** La piscine est ouverte tous les jours, jusqu'au 30 août inclus, de 11h à 19h.

## Millas

● **Moulin à huile.** Ouvert jusqu'au 30 septembre, de 9h30 à 12h30 et de 14h30 à 18h30. Fermé le dimanche. 20 avenue Hermes, ZAE Los Palaus. Entrée gratuite. Dégustation des huiles. Tél. 04 68 57 32 90.

## Ponteilla-Nyls

● **Bibliothèque municipale.** A l'école de L'Oncle-Jules avenue de Perpignan, mercredi de 16h à 19h et samedi de 9h à 12h.

## Tautavel

● **Exposition des « Mastodontes ».** Jusqu'au 30 novembre 2015, au Musée de la Préhistoire, « Mastodontes » : une histoire de famille. A ne pas manquer.

## Thuir

● **Piscine.** La piscine est ouverte jusqu'au 30 août, du mardi au dimanche : de 11h à 20h, tout public.

## THUIR

# L'aquagym : des trésors de bien-être

Le club Thuir Natation du jeune président David Imvernem, poursuit au mois d'août ses cours d'aquagym à la piscine Claude Badie.

**D**ouce ou tonique, sport masculin ou féminin très en vogue, l'aquagym permet à chacun, quelle que soit sa condition physique, et son niveau de pratiquer cette activité aquatique. Dans la commune, sans chichis, c'est une belle convivialité qui prédomine dans le grand bassin.

Claudine, l'une des deux maîtres-nageurs expérimentés animent ces séances. Elle évoque les qualités de cette pratique : « L'aquagym est un excellent moyen d'allier l'aspect détente et plaisir dans une piscine et aux bienfaits d'une activité sportive qui reste douce. C'est un sport complet qui permet d'augmenter le tonus musculaire et respiratoire, d'améliorer la circulation sanguine et de tonifier le rythme cardio-vasculaire bon pour la santé. »

### Résistance à l'eau

Ce phénomène est provoqué par les mouvements du corps soumis à la résistance de l'eau qui va améliorer la



► C'est Claudine qui anime les cours d'aquagym.

circulation sanguine et le retour veineux. « Une séance classique dure 45 minutes avec un échauffement, suivis de pratiques séquentielles renforcement musculaire, cardio ou muscu, abdo, pour clôturer par une relaxation. » Michèle Fabresse pratiquante et trésorière du

club précise : « Nous accueillons tous les âges. Nous avons enregistré 50 inscriptions. Pour les retardataires, il y a toujours de la place. Michèle n'oublie pas de rappeler Le montant de l'inscription s'élève à 50 euros pour dix cours. Si une per-

sonne s'inscrit même maintenant, son solde de séances sera reporté à la saison prochaine. »

► Les dossiers d'inscription sont disponibles à la Maison des Jeunes. Les prochaines séances sont programmées : les **lundis 17 et 24 août** de 17h30 à 18h15. Contact : 06 09 89 16 48.

## PÉZILLA-LA-RIVIÈRE

## Carnet de deuil

Léon Solère s'est servi du dernier bambou, cueilli le matin, pour en mettre un grand coup sur la tête des Pézillanais, de sa famille, de ses amis, en les quittant brusquement ce mardi 4 août. Ainsi, le promeneur qui va de Pézilla au Soler par la traverse ne trouvera plus sur son chemin ce personnage gouaillieur, avec qui il pouvait discuter et repartir, sans avoir rien demandé, avec un sac rempli de fruits ou légumes fraîchement cueillis. Ils doivent être rares les Pézillanais à ne pas avoir un jour festoyé dans ce *bosc* qu'il arrangeait amoureusement et prêtait pour les repas de famille ou associatifs. Agriculteur en retraite, il aimait cultiver cette terre nourricière et en déclinait auprès des autres son bon sens, sa sensibilité, sa générosité. Même les animaux, qu'il dessinait avec talent, se laissaient apprivoiser par ses graines de calembours, les oiseaux venant parfois picorer sur son crâne luisant. Moniteur de close-combat pendant la guerre d'Algérie, membre de la Fnaca dont il a été président quelques années, il était fêru de rugby et a fait partie de l'équipe pézillanaise finaliste en 1959. Son épouse Annie, ses enfants Philippe et Jean, et ses petits-enfants ont reçu de nombreux témoignages de l'attachement des Pézillanais, un anonyme accrochant un petit mot et un bouquet sur la clôture du *bosc*. Tout le monde l'appelait Léon. Le chauve ne sourit plus. Sauf dans la mémoire du village.

Pierre Miffre

## THUIR - NUITS D'AOÛT

Mercredi 12 août - 21h30



**UMBERTO TOZZI**  
VEDETTE INTERNATIONALE  
CONCERT GRATUIT

Judi 13 août - 21h30



**NUIT DE LUMIÈRE JAZZ**

Spectacle son et lumière projeté sur les murs de la Place de la République. Musique jouée en direct par le groupe "No better swing" GRATUIT

Office municipal de la Culture et de l'Animation  
04.68.84.67.87 / www.thuir.fr



## CAVES

# BYRRH

Plongez dans l'histoire de la plus grande cuve en chêne du monde !



Plus qu'une simple visite, vous ferez un passionnant voyage



**UNE VISITE SPECTACULAIRE AU COEUR D'UN SITE INDUSTRIEL UNIQUE ET EPOUSTOUFLANT**

Visites théâtralisées avec la compagnie du Gecko  
juillet-août-septembre :  
les mardis et jeudis à 17h30 sur réservation  
- adulte : 10 €  
- enfant (+ de 12 ans) : 5 €

04 68 53 45 86  
www.caves-byrrh.fr



# THUIR

## ▲ ROUSSILLON - FENOUILLEDES ▼

## ESPIRA-DE-L'AGLY

A l'ombre  
de l'abbaye

● **Fête locale du 15 août.** À l'occasion de la fête locale du 15 août organisée par la municipalité, le programme des festivités s'inscrit comme suit: **vendredi 14 août** en soirée, espace Jean-Teulière, apéritif offert par la municipalité, suivi d'un repas (paella) au prix de 15 € pour les adultes et 10 € pour les enfants de moins de 8 ans. Avec la collaboration de l'équipe de rugby ESC-BAC-ASP.

Réservations au 06 85 66 54 65. Soirée animée par l'orchestre California.

**Samedi 15 août** en soirée, bal avec l'orchestre Le Système sans interdit, restauration rapide et buvette en collaboration avec le football BECE FC Vallée de l'Agly.

● **Repas des Ass'xurits : on réserve.** Pour le premier jour de la fête locale, l'association Les Ass'xurits organise le **jeudi 13 août** à partir de 19h30, un repas sur l'espace Jean-Teulière. Au menu, moules, frites, dessert, vin et café compris au prix de 15 euros pour les adultes et 8 euros pour les enfants entre 6 et 14 ans. L'animation sera assurée par le DJ Two P. Réservations au 06 79 50 57 94.

## SAINT-PAUL-DE-FENOUILLET

Un loto pour  
le patrimoine

L'association Santpanhols (valorisation du patrimoine de Saint-Paul-de-Fenouillet) poursuit son action en vue de collecter des fonds par le biais d'un loto dont les bénéfices seront intégralement réinvestis dans des opérations au service du patrimoine local.

Ce loto se déroulera en plein air **vendredi 14 août** à 21 heures, sur la place du Chapitre (plus habituellement nommée placette Cathala).

En cas de mauvais temps, un lieu de repli est prévu au foyer rural.

## NÉFIACH

Infos paroisse

**Samedi 15 août**, grande fête patronale: à 10h45, procession de la Vierge Marie; à 11 heures, messe chantée en catalan, un pot convivial sera servi place Antonin-Valls. Le père Joël qui quitte la paroisse pour celle de Rivesaltes célébrera le **mercredi 26 août** à 18 heures, une messe d'au revoir. Un verre de l'amitié clôturera cette cérémonie.

## MILLAS

Adrien Tagnères  
chevalier de la  
Légion d'Honneur

Ce citoyen originaire de la commune s'est vu honorer par le lieutenant-colonel Guy Resplandy à Canet.

Il lui a en effet remis les insignes de chevalier de la Légion d'Honneur. Le village félicite Adrien et à sa famille pour cette citation.

## CAUDIÈS-DE-FENOUILLEDES

## Duo de rêve : flûte et harpe à Notre-Dame de Laval

Les deux brillantes musiciennes qui se sont produites en la chapelle ont remporté un beau succès.

Dans le cadre du 7<sup>e</sup> festival itinérant AMusikenVignes, les Amis d'Alain Marinaro ont été reçus la semaine dernière en la chapelle de Notre-Dame de Laval par le maire, Jean-Pierre Furlon. Annabelle Meunier à la flûte et Valéria Kafelnikov, une des plus prestigieuses harpistes de sa génération, ont offert un concert magnifique avec du Bela Bartok (1881-1945), André Jolivet (1905-1974), Törv Take-mitsu (Japonais, 1930-1996), Mikhaïl Glinka et Jean Cras avec sa danse à 11 temps, une pure merveille. En fin de concert, après une ovation, c'était le moment de convivialité avec la dégustation des vins des caves Molin Agly, Grain d'orient et le do-



Annabelle Meunier à la flûte et Valéria Kafelnikov à la harpe.

maine de Majas, ce qui a permis des discussions entre le maire, les auditeurs venus très nombreux, les musicien-

nes et les organisateurs de ce festival de AMusikenVignes.

Janine Lacoste

## CLAIRA

## Le club des aînés à l'ombre des platanes

De grandes tables avaient été dressées dans la cour des anciennes écoles des filles du village pour les adhérents du club des aînés Un sourire

à la vie, participant au traditionnel repas de fin de saison. Des aînés qui s'étaient inscrits nombreux, le menu promettant d'être digne d'un

festin. Pour élargir l'ombre dispensée par les deux grands platanes vieux d'une centaine d'années, des parasols avaient été ouverts pour tous ceux qui n'avaient pu s'installer sous le feuillage des deux centenaires. Le temps et l'humeur étant au beau fixe, le succulent cochon de lait choisi comme plat de résistance par les organisateurs a été chaleureusement accueilli et pleinement apprécié par les convives. Faisant honneur à ce plat de fête, la dégustation a été accompagnée de bon vin et de nombreuses plaisanteries, dans une ambiance très joviale qui s'est prolongée jusqu'en fin d'après-midi.

E. A.



Après le plat de résistance, les convives soufflent un peu avant de s'attaquer aux desserts.

## ESTAGEL

## Loisirs à gogo au Point jeunes



Les jeunes du PIJ avec le maire et les élus.

Une vingtaine de jeunes du PIJ a participé à une journée loisirs pour tous au centre CCAS. Le but de cette journée étant de créer un réseau d'échanges et de communications entre les jeunes du PIJ et les résidents du centre de vacances au titre de l'inter-génération. Avec un programme très alléchant par la mise en place d'ateliers culinaire, culturel, artistique et de loisirs. La journée a commencé par la confection de sucre salé pour le buffet dînatoire prévu en fin d'après-midi, sous la direction du responsable du PIJ, Jérôme Sigalat. Les jeu-

nes ont pu réaliser des recettes originales et inédites. Un atelier artistique animé par Francesca Deloncle a été mis en place, sur le thème de la nature, avec réalisation de fresques. Puis les activités de loisirs ont été mises en place comme le minigolf, le ping-pong et autre baby-foot. En fin de journée, neuf adhérents du PIJ: Pauline Bousquet, Grégory Rabah, Marvin Rousseaux, Joris Jorda, Loutfi Chakhs, Manon Saut, Lucas Tiouri Calcet, Guillaume Bonnet et Joan Guirao se sont vu remettre le diplôme de secouriste PSC 1, sans oublier l'ani-

matrice Cassandra Freitas, en présence du maire Roger Ferrer, de ses adjointes Suzanne Wolff et Maryse Hylary et du conseiller municipal délégué à la jeunesse, Hugo Roquere. Pour clôturer la journée, les résidents du centre de vacances ont rejoint les jeunes du PIJ et les élus pour déguster les verrines et autres toasts lors du pot de l'amitié. Le PIJ salue la direction de la CCAS: Georges Athiel, Jean-Luc Malet et leur équipe d'animation: Jérôme Lahaille et Mickaël Sutra pour leur accueil.

J.-C. M.

## TAUTAVEL

## Les vigneronns reçoivent leurs partenaires



Gérard Bertrand a brandi le cadeau des vigneronns tel un trophée sportif.

En 2005, les Vignerons de Tautavel-Vingrau se rapprochaient de Gérard Bertrand, l'un des leaders des vins prémiés Sud de France, pour nouer avec lui un partenariat exclusif afin de promouvoir et de commercialiser le Tautavel villages. Pour fêter ce dixième anniversaire, ils avaient invité 300 partenaires, représentant 20 nationalités, à une journée découverte du terroir.

## Trophée

Ces derniers ont fait étape devant la cave Vignerons de Tautavel-Vingrau (VTV), où on leur a offert un tee-shirt personnalisé et un chapeau de paille, bienvenu par temps de canicule. Ils ont ensuite défilé jusqu'à la place de la République, précédés de la banda Els Cargols. Régis Ouguères, actuel président de VTV, les a accueilli chaleureusement. Il les a ex-

cusés tout d'abord Guy Ilary, maire du village, et Francine Ripoll retenus par des problèmes familiaux, a salué les personnalités présentes (voir encadré) et s'est félicité de la poursuite du partenariat. Gérard Bertrand a dit à son tour combien il était attaché à l'AOC Tautavel, qui est commercialisé dans cinquante pays et qui mérite d'être revalorisé. Il a été très touché par le trophée, réalisé par Francis Alis, ferronnier d'art et viticulteur que lui ont offert les vigneronns. Au cours de l'apéritif qui a suivi, les invités ont dégusté la traditionnelle cargolade accompagnée de saucisse grillée. Ils ont pu ensuite apprécier, sous un chapiteau dressé à côté de la chapelle des Saintes Puelles, une succulente paella. Les festivités se sont poursuivies dans la soirée au festival de jazz de l'Hospitalet.

Y. C.

## Personnalités présentes

Joseph Monzo, ancien président des maîtres vigneronns, initiateur du partenariat avec Gérard Bertrand. Jacques Palloc, directeur de l'INAO. Marcel Rouillé, ancien directeur du CIVR et oenologue conseillé de VTV. Philippe Camps, maire de Vingrau. Et les membres du conseil d'administration de VTV.



La paella a eu du succès.

Du 13 et 16 août 2015  
Festival d'astronomie  
Conférences, observations, création de fusées à eau...

**Tautavel, les 2 musées**  
Musée de Préhistoire  
Billet couplé 8 €  
Musée des Premiers Habitants de l'Europe  
Le seul site au monde à réunir toute la préhistoire européenne ancienne

Renseignements à l'Office de Tourisme de Tautavel  
Palais des Congrès et de la Préhistoire +33 (0) 4 68 29 49 50  
Rue Anatole France - 66720 Tautavel  
Tourisme@tautavel.com

Ouvert tous les jours (sauf 25/12 et 01/01)  
Juillet et août : 11h à 19h  
Le reste de l'année : 11h-12h et 14h30-17h30

**TAUTAVEL 2015**  
**LES CONVERGENTES**  
MERCREDI 12 AOÛT  
21 h 15 - Place de la République  
(Palais des Congrès de Tautavel en cas d'intempéries)  
**GRATUIT**  
**LA SCÈNE DES POÈTES**

## BLOC-NOTES



## Amélie-les-Bains

## ● Ateliers créatifs.

Souvenir des Thermes, du lundi au samedi de 9 heures à 12 heures et de 15 heures à 19 heures, au 49 rue des Thermes. Démonstration d'Atelier tous les samedis matins. Renseignements sur place.

## Céret

## ● Agence de L'Indépendant.

5 boulevard Joffre.  
Tél. 04 68 87 34 17.  
Courriel : redaction.ceret@lindependant.com

## Le Perthus

## ● Fort de Bellegarde.

Ouvert tous les jours jusqu'au dimanche 20 septembre de 10h30 à 18h30. Expositions d'art contemporain de Patricia Sicardi et Joan Carles Roca Sans. Visites guidées tous les jours à 11h30, 14h30 et 16 heures.

## Maureillas-Las Illas

## ● Musée du liège.

Ouvert les après-midi, de 14 heures à 17 heures, sauf le mardi.  
Tél. 04 68 83 15 41.  
● Chapelle Saint-Martin de Fenollar. Ouverte les après-midi, de 14 heures à 17 heures, sauf le mardi.  
Tél. 04 68 87 73 82.

## Prats-de-Mollo-La Preste

## ● Fort Lagarde.

Jusqu'au dimanche 20 septembre. Le fort est ouvert tous les jours de 11 heures à 13 heures et de 14 heures à 18 heures.

## PRATS-DE-MOLLO-LA PRESTE

## Bal des pompiers : on réserve le repas

Le bal des pompiers aura lieu **vendredi 14 août** place du Firal. Apéritif musical avec la participation de la colla Costabonne à partir de 19 heures, un repas sera servi (18 € sur réservation). Le bal sera animé par Louis Gorce.

► Pour réserver, Bar catalan ou à l'office de tourisme au 04 68 39 70 83.

## CERET

## Du rififi ce samedi au marché ?

La présence des antiquaires à partir de jeudi sur le boulevard Lafayette pose problème pour la fédération nationale des marchés de France. Le président Dagand fulmine.

**B**ernard Dagand est hors de lui. Le président du syndicat des commerçants des marchés de France Pays Catalan, également vice-président de la Fédération nationale le fait savoir en critiquant ouvertement la décision prise par le maire Alain Torrent de changer les habitudes du prochain marché du samedi 15 août. En cause, l'installation pendant quatre jours du salon des antiquités brocante à la salle de l'Union et sur le boulevard Lafayette. Une présence qui bouleverse le placement de plusieurs commer-

çants habituels du samedi, sommés de se déplacer ailleurs dans la ville le jour du marché. La polémique est ouverte.

## Pourquoi ce placement des antiquaires dans la ville ne passe pas ?

Parce que tout d'abord, il y a des règles. Les marchés sont régis par le code général des collectivités territoriales. Un maire ne fait pas ce qu'il veut. Il n'est pas question que des marchands qui ont l'habitude de se trouver à un endroit se déplacent pour des commerçants qui sont là provisoirement. Ils sont

d'ailleurs très remontés. Car l'emplacement est très important et ils ne vont pas se laisser faire. Surtout un 15 août où la journée est très porteuse. Ce serait en hiver, on pourrait faire ce sacrifice. Mais pas ce jour-là, car il y a un fort impact économique.

## Que comptez-vous faire ?

J'ai demandé au maire d'installer les brocanteurs sur le parking de la salle de l'Union. Il m'a reçu le 4 août dernier pour essayer de trouver un compromis. Mais il n'a pas voulu faire machine arrière. Il préfère jouer la carte du commerçant annuel perdant et le brocanteur gagnant.

## La situation est-elle figée ?

A l'heure actuelle, rien n'a changé. Le maire a seulement indiqué que les commerçants seront déplacés devant la mairie. Mais ils sont quinze concernés. Il n'y aura pas assez de place. La situation aurait été plus simple s'il nous avait contactés avant. Et même s'il nous rassure en disant que cela ira mieux l'an prochain, ceci ne me convient pas. J'ai envoyé un courrier à la préfète Josiane Chevalier. J'interviens durement car nous ne sommes pas des va-nu-pieds mais des commerçants de proximité qui faisons vivre les villages toute l'année.

## « Une présence ponctuelle »

Si la mairie n'a pas souhaité commenter directement les propos de Bernard Dagand, Béatrice Soulé, la présidente du groupement des antiquaires, à l'initiative du salon qui démarre **jeudi et jusqu'à dimanche**, répond : « Nous allons tous dans le sens de faire travailler le commerce de proximité. Ce salon apporte une synergie avec le reste de l'animation commerciale de manière ponctuelle et exceptionnelle. Pendant seulement quatre jours. Et nous avons besoin d'être sur le boulevard Lafayette. » Mais Bernard Dagand de soulever

aussi l'absence de délégation de service public et la gratuité du domaine public accordé aux antiquaires. Ce à quoi Béatrice Soulé rappelle « qu'une DSP n'est nécessaire que pour un événement récurrent ». Autant dire que les deux protagonistes ne partiront pas en vacances ensemble. Car cette question de gratuité n'arrange en rien l'humeur de Bernard Dagand qui regrette que les commerçants habituels s'acquittent d'une redevance d'occupation mais pas les commerçants provisoires. Il n'a d'ailleurs pas hésité à informer la préfète sur ce sujet.



Recueilli par Martial Mehr

Bernard Dagand a envoyé un courrier à la préfète.

## AMÉLIE-LES-BAINS-PALALDA

## La nuit des Continents a été féerique

Les spectateurs ont été au rendez-vous des rencontres culturelles. Dès l'ouverture, Maguy Delmau, présidente du Festival folklorique a expliqué les traditions de chaque groupe venu de Martinique et Biélorussie. Le maire a souligné que cette fête apportait aussi des rencontres fraternelles. La soirée a démarré avec les incontournables danseurs catalans d'Amélie et une sardane *La ronda de la Princesa*, a été jouée avec un musicien à la cornemuse, accompagné de la cobla. Une suite de tableaux colorés, des scénographies physiques et des danses propres aux cultures traditionnelles des contrées traversées se sont succédé. S'exprimant avec une puissante énergie, les Batucados de Colombes, le Mexique, la Martinique et bien d'autres formations se sont produites sur la scène du théâtre de



Gwoup 231 de la Martinique.

verdure, dans la magie des lumières et des costumes locaux. Une mention pour le groupe des jeunes Slovaques, les Kesaj Tchavé, jeunes Roms issus des couches populaires slovaques et intégrés à une vie sociale par la volonté d'Hélène et Ivan Akimov. Les spectateurs ont participé en tapant des mains, tout au long des refrains populaires français revisités par le groupe slovaque. Les salsas endiablées des Colom-

biens ont démontré que la jeunesse et la joie sont communicatives, le Gwoup 231 de la Martinique a emporté les spectateurs dans des biguines et mérengues des îles, le Mexique autres groupes qui ont créé l'effervescence. La transmission intergénérationnelle de la culture par le biais de ce festival a mis en scène le spectacle du monde avec, pour lien, la musique et la danse.

Fanny di Francesco

## Feria : la clinique répond

**La mairie communique.** Suite à la parution dans *L'Indépendant* de mardi 11 août, de l'article portant sur le compte-rendu de la feria, le maire de Céret a contacté la clinique du Vallespir afin d'avoir des précisions. Il tient à signaler que la clinique a reçu globalement 172 patients lors des trois jours de feria. Sur ces 172 patients, 42 provenaient de la feria; sur les 172 patients, 17 ont nécessité une hospitalisation à la clinique et 7 ont été hospitalisés à la clinique en surveillance rapprochée. Notons, qu'un jeune patient de 23 ans, victime d'un infarctus et un patient de 67 ans victime d'un AVC ont été sauvés alors que le pronostic vital était engagé. Enfin, les appareils de ra-

diologie étaient loin d'être en panne et 23 examens d'imagerie médicale ont été réalisés en urgence. Les patients alcoolisés qui ont été présentés n'ont pas été refusés. Nous tenons à signaler que, pendant la feria, la clinique de Céret, était là et bien là, comme chaque année, et qu'elle prenait en charge tout type de patient qui faisait appel à ses services. **NDLR:** Soit, toujours est-il que les pompiers de Céret présents à la réunion de lundi en sous-préfecture ont relevé : « que six évacuations vers l'hôpital auraient pu être évitées, parce qu'il n'y avait pas de radiologie à Céret, et que le dimanche ils ont refusé d'accepter les patients alcoolisés ».

## Info des boulevards

## Communauté de paroisse.

Messe à 18h30 à Céret.

**Animation.** Aujourd'hui à 21 heures, sardanes avec la cobla La Principal del Rossello.

## Céret Sportif.

Dans le cadre des manifestations du centenaire du Céret Sportif, l'équipe 1<sup>re</sup> jouera à Aimé-Giral demain, en ouverture du match de l'USAP.

SALON ANTIQUITÉS BROCANTE

CERET centre-ville

Salle de l'Union et Bd Lafayette (int./ext.)

du 13 au 16 août 2015

de 10 h à 19 h - Entrée libre

Contact : 06 12 84 35 12



**Marchés de Potiers Céret**  
Place de la République  
**Banyuls 12 & 13 août**  
**sur Mer 16 & 17 août**  
Votez pour votre "Potier préféré" pour Gagner un bon d'achat de 50€  
Tirage au sort 17h deuxième jour de chaque marché.

## BLOC-NOTES

Font-Romeu  
Odeillo-Via

● **Expo du four solaire.**  
Visites commentées de 10 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h tous les jours.  
Démonstrations à 11 h, 15 h et 16 h tous les jours.  
Renseignements au 04 68 30 77 86.

## Molig-les-Bains

● **Bibliothèque.** Ouvert le mercredi et le samedi, de 16 h 30 à 18 h.

## Mont-Louis

● **Visite du four solaire.**  
Tous les jours, départ des visites à toutes les heures à 10 h, 11 h et de 14 h à 18 h.  
RDV au four solaire.

## Prades

● **Agence de L'Indépendant.** 8, place de la République. Tél. 04 68 05 20 91. Courriel: redaction.prades@lindependant.com

PRATS-  
DE-SOURNIA38<sup>e</sup> tournoi de sixte  
du Fenouillèdes

Cette 38<sup>e</sup> édition du tournoi du Fenouillèdes se déroulera samedi 15 et dimanche 16 août sur le terrain du Pla. Ce tournoi de football sera réservé aux villages des trois cantons du Fenouillèdes Sournia, St-Paul et Latour-de-France. Une réunion de préparation et la constitution des groupes se tiendront au foyer de Prats-de-Sournia vendredi 14 août à 18h30. Nous rappelons que des bulletins d'inscriptions sont à disposition auprès des mairies des villages du Fenouillèdes. En parallèle un tournoi réservé aux joueurs vétérans de plus de 40 ans sera également organisé. Nous vous attendons nombreux pour cette 38<sup>e</sup> édition au Balcon du Fenouillèdes

► Rens. 06 16 02 06 73.

## NYER

Animations  
au village

Les animations se dérouleront au château de la commune.

**Vendredi 14 août**, à 17 heures, sardanes avec la troupe sardaniste du Foment pradéen.

**Samedi 15 août** rife à 14h30.

**Dimanche 16 août**, à 17 heures, soirée musicale Quand la guitare voix-yage (jazz, latin, bossa, soul).  
Entrée libre.

## PY

Vide-greniers  
ce dimanche

Un vide-greniers est organisé ce dimanche 16 août, toute la journée, sur la place du village. Venez nombreux!

## PRADES

Festival Casals: Michel Lethiec  
tire la sonnette d'alarme

Le directeur artistique de la plus illustre manifestation dédiée à la musique de chambre s'inquiète des baisses de subventions allouées à la culture. Extraits. Sans langue de bois.

**A** deux jours de la clôture du festival, quel bilan êtes-vous déjà en mesure de tirer ?

Celui, en premier lieu, d'une énorme satisfaction sur le plan musical. Avec l'interprétation de nombreuses œuvres originales. Les musiciens ont véritablement été à la hauteur. D'une excellente qualité. J'ai ensuite été ravi de voir à quel point le public a accroché. Les concerts étaient très souvent pleins. Il est plaisant de constater que les festivaliers sont de plus en plus curieux. Adorent les découvertes. Aujourd'hui, on ne vient plus à Prades pour écouter seulement de la musique. Mais aussi pour la découvrir et la comprendre.

**Satisfaction donc sur plan de la fréquentation ?**

Les chiffres restent évidemment encore à affiner. Mais globalement, oui. La fréquentation est bonne. Meilleure, en tout cas, que l'an dernier.

**Comment expliquez-vous, qu'en dépit d'une offre musicale qui s'accroît très largement un peu partout chaque été dans le département, le festival Pablo Casals parvient, malgré tout, à conserver sa notoriété ?**

Parce qu'il existe depuis 65 ans. C'est le plus vieux festival de musique de chambre du monde. Cela ne s'invente pas! Les gens savent qu'en venant en Conflent, ils vont trouver un événement de haut niveau. Qu'ils pourront y écouter des choses surprenantes, des œuvres inédites et découvrir de nouveaux ensembles. Ce festival a bien

sûr des racines extrêmement importantes. Mais il y a sans arrêt des jeunes pousses qui y éclosent.

**Qu'est-ce que vous rêveriez de proposer que vous n'avez déjà fait dans la perspective du 70<sup>e</sup> anniversaire ?**

Ohoulala! Une quantité de choses. A l'instar de ce que nous avons fait l'an dernier, lors d'un échange vidéo en direct entre la France et l'Espagne, j'aimerais pouvoir être en mesure de développer encore davantage les nouvelles technologies et l'apport d'internet. Je souhaiterais également - ce vers quoi nous nous orientons d'ailleurs déjà - accentuer les croisements de génération et les échanges avec les jeunes. Mais là, on se heurte évidemment très vite à des problèmes de moyens.

**«Un cap qui n'est pas sans danger»**

**Devoir faire, je suppose, avec la baisse de dotations auxquelles vous êtes sans doute - comme d'autres - confrontés ?**

Indéniablement. Bien que fidèles à notre égard, les collectivités locales sont devenues, dans un contexte économique très compliqué, évidemment plus regardantes que précédemment. Le problème auquel nous sommes désormais confrontés, ce n'est pas tant de développer les choses que d'essayer de ne pas trop les amputer. Et ça, ça devient très difficile. Un jour où l'autre, il y aura des problèmes pour tout le



► Avec un budget contraint d'être revu à la baisse, le concours international de composition pourrait ne plus avoir lieu à l'avenir. « C'est le prix d'un radar automatique », fustige Michel Lethiec. Photo J.-L.B.

monde. Nous y compris. Nous restons donc très vigilants. Alors: on se débrouille aujourd'hui comme on peut. On s'adapte. Mais ça freine nécessairement l'éclosion des idées.

**Cela augure-t-il d'un avenir préoccupant ?**

Jusqu'à présent, on traversait disons une période inquiétante. Désormais, nous abordons un cap qui n'est pas sans danger. Quand je vois tous ces jeunes, toutes religions confondues, venus du monde entier, et réunis à Prades pendant 15 jours autour des valeurs d'humanisme véhiculés par Pablo Casals, je me dis qu'il y a là un potentiel formidable pour l'avenir. Or qu'est-ce qu'on constate dans le même temps? Des

coups sombres dans les budgets alloués à la culture.

**Le festival peut-il en être concrètement impacté ?**

On va certainement devoir renoncer à notre concours international de composition. Qui tous les deux ans était à l'origine de 60 créations. On nous dit que ça coûte cher. Attendez: ce n'est ni plus ni moins que le prix d'un radar automatique planqué dans un fourré. Comprenez que je ne supporte pas tellement. A un moment donné, il faut mettre les chiffres en perspective. Le salaire de Monsieur Ibrahimovic, c'est l'équivalent de 40 années du festival. Un festival qui réinjecte chaque année 500 000 € en factures directes dans l'économie locale. Dans un autre

registre, nous avons cette année demandé une subvention à une petite ville d'ici pour pouvoir aller jouer pour les malades à l'hôpital. Nous avons reçu un chèque de 200 €. J'ai pris ça comme une gifle et l'ai renvoyé. Voilà ce que l'on accordait généreusement comme cachet à des musiciens qui figurent parmi les plus grands du monde et sont professeurs aux conservatoires de Vienne, New York et Tokyo. Alors que dans le même temps j'ai appris que cette même municipalité allouait 8 000 € à un chanteur de variété. Autant dire que ça n'est resté à travers le gosier. Et après: on nous rétorque que c'est la musique classique qui est élitiste...

Recueilli par Jean-Luc Bobin

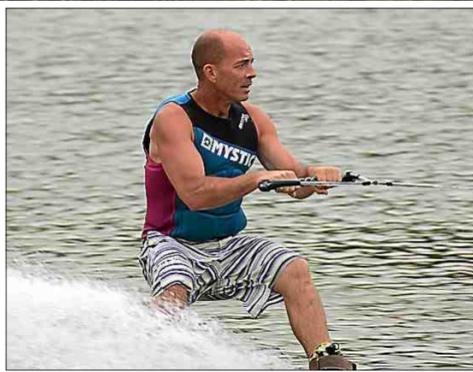
## VINÇA

Jérôme Macquart, champion de  
wakeboard, en démonstration au lac

► Jérôme Macquart dans l'action.

Jérôme Macquart est plusieurs fois champion de France de wakeboard discipline dont il détient aussi un record mondial avec des sauts à plus de 15 mètres qui lui ont valu une inscription sur le *Guinness des records*. Il rêvait depuis longtemps de pouvoir se produire dans le village où résident ses parents et sa grand-mère. Les Vinçanais sont venus nombreux applaudir l'enfant du pays qui espère pouvoir bientôt promouvoir professionnellement ce sport en pleine expansion.

J. R.



## Au fil du temps

**Au Lido.** Aujourd'hui: Les *Minions* à 15h, *Pixel* à 18h30, *Mission impossible* à 21h.

**A la paroisse.** Messe à 17h30 en l'église Saint-Pierre de Prades. Bibliothèque paroissiale de 15h à 17h.

**Horaires d'ouverture de l'Espace Pau Casals.** Voici les nouveaux horaires d'ouvertures de l'Espace Casals situé au 1<sup>er</sup> étage de la médiathèque intercommunale Pompeu Fabra. A noter que pour la dernière semaine d'août, le musée fermera une heure plus tôt, à 17 heures. Il en sera de même pour la première semaine de septembre.

Ces horaires sont les suivants. L'après-midi, accès par les jardins et escalier (accès handicapé le matin avec ascenseur).

**Du 1<sup>er</sup> au 14 août** (fermé le 15 août): du mardi au samedi de 9 heures à 13 heures et de 14 heures à 18 heures.

**Du 18 au 22 août**: du mardi au vendredi de 9 heures à 13 heures et de 14 heures à 18 heures. Le samedi de 9 heures à 13 heures.

**Du 25 au 29 août**: du mardi au

vendredi, de 9 heures à 13 heures et de 14 heures à 17 heures. Le samedi de 9 heures à 13 heures.

**1<sup>er</sup> semaine de septembre**: du mardi au vendredi de 9 heures à 13 heures et de 14 heures à 17 heures.

**A partir du 8 septembre**, le musée Pau-Casals sera ouvert aux horaires de la Médiathèque.

**Exposition de peinture.** Jusqu'au 16 août, les artistes Capell, Cristo, Morvan, Munier et Vicens exposent à la salle de Gelcen leurs œuvres déclinées sur le thème des « interdits ».

Ouvert tous les jours jusqu'à dimanche de 10 heures à 12h30 (La salle est située à 100 m de l'église, jouxtant le parking face Maison de retraite, rue de la Basse). Entrée libre.

► FEPCO au 06 27 85 87 57

**La CGT informe.** Pendant le mois d'août, le syndicat recevra les salariés et les sans-emploi sur rendez-vous en téléphonant au 09 65 35 92 38.

La permanence hebdomadaire du jeudi (de 18 heures à 20 heures) reprendra à partir du jeudi

**3 septembre** au 186 avenue du Général-de-Gaulle à Prades.

## RAILLEU

## Un livre sur le village

On se souvient qu'il y a deux ans, le romancier Robert Bournet-Dagas faisait une conférence, dans la salle communale du village, pour raconter les événements marquants de son histoire. Devant son succès, il s'est fait un devoir de la compléter par un livre qu'il intitule *Railleu en vall del feu*. Aussi, les habitants de la commune et leurs voisins des Garrotxes sont invités à la salle communale pour engager un débat sur certaines révélations. Débat qui sera suivi de dédicaces de cet ouvrage **vendredi 14 août** à 18 heures dans la salle communale.

## LATOUR-DE-CAROL

## Ce soir, conférence d'André Balent

Ce mercredi 12 août à 21 heures, salle polyvalente, André Balent, historien, président de l'Association pour la protection du patrimoine et de la mémoire collective de la vallée de Carol (APPMC) donnera une conférence. Les assistants pourront prendre connaissance des circonstances de la création de la seule et éphémère forge catalane de la vallée de Carol

## FORMIGUÈRES

## Concours de pêche

Dernier concours de pêche de la saison du lac de l'olive ce samedi 15 août à partir de 9 heures et jusqu'à midi. Deux catégories adultes enfants, inscriptions sur place. De nombreux lots à gagner, Une grillade sera offerte par l'association Loisirs et Culture aux concurrents. Le lac de l'olive est ouvert tous les jours de 9 heures à 19 heures de mai à septembre. Il est soumis à la réglementation FFP.

## ARBOUSSOLS-MARCEVOL

## De jolis contes

Judi 13 août à 18 heures en la salle des fêtes, le comité des fêtes, l'association l'Arbre qui Chante avec la conteuse Monique Surjus invitent petits et grands à écouter différents contes. La séance de juillet avait connu un grand succès, alors venez nombreux, vous serez enchantés.

## CLARA-VILLERACH

## Assomption : on réserve le repas

La messe sera célébrée en l'église Saint-Sylvestre de Villerach à 17 heures. Repas organisé par l'association Ville-rach sempre endavant à 19h30. Renseignements et réservations auprès de Stéphane au 0633965416.

## RIA-SIRACH

## Mairie : les nouveaux horaires

À compter du 12 août et jusqu'au 28 août, la mairie fermera tous les après-midi.

## RODES

## Nuit des sosies : plus vrais que nature

La Nuit des sosies a eu lieu samedi dernier dans la commune, en présence de nombreux artistes.



► Nayah dans la peau de C. Dion.



► Olivier Vietti dans la peau de l'humoriste Laurent Gerra.



► « Il est cinq heures, Paris s'éveille ».



► Gilbert Loos et sa guitare.

## VALMANYA

## 71 ans après, le village se souvient

Placé sous la présidence de Ségolène Neuville, secrétaire d'État chargée des personnes handicapées et de la lutte contre l'exclusion, en présence de M. Alaton, nouveau sous-préfet de Prades représentant la préfète, et de nombreuses personnalités civiles et militaires parmi lesquelles on notait la présence des députés MM. Olive et Aylagas, de M. Raynal, vice-président du conseil départemental représentant Hermeline Malherbe, du lieutenant-colonel Liebgott, délégué militaire départemental, de conseillers régionaux et départementaux, de maires et d'élus, du lieutenant-colonel Rollet, nouveau chef de corps du CNEC 1<sup>er</sup> bataillon de choc, des présidents et représentants de nombreuses associations patriotiques. La présence d'un détachement du CNEC et de la fanfare du Réveil Laurentin de St-Laurent-de-Cerdans, ainsi que les drapeaux des associations, a renforcé le caractère solennel de la manifestation. Devant la crypte, après l'hymne des guérilleros chanté à cappella, la fanfare a interprété le *Chant des partisans*, suivi du dépôt de gerbes par la secrétaire d'État



► La cérémonie s'est déroulée devant la crypte. Photos Eric Biesse

et le sous-préfet, puis celle des parlementaires et du maire de Valmanya, suivie de celle de l'ANACR. Enfin, la *Sonnerie aux Morts* a retenti, suivie de *La Marseillaise*.

## ■ Décoration

Le cortège s'est dirigé vers la place Aimé-Mary où M. Monserrat, le maire a rappelé l'engagement de la majorité de la population dans le réseau Sainte-Jeanne et les déportations qui ont suivi puis, en 1944, le soutien au maquis Henri Barbusse et aux guérilleros, suivi de l'épisode dramatique de l'attaque de La Pinosà et de l'incendie du village. Après le représentant de l'ANACR, la secrétaire d'État a souligné l'attitude

exemplaire de la population du village. Alors que les acteurs de cette période se font rares, devant le monument aux Morts, Robert Alart, réfractaire au STO puis Résistant dans le massif central, a choisi cette cérémonie symbolique d'hommage à la Résistance catalane pour recevoir l'insigne de chevalier de la Légion d'Honneur des mains de M. Falguera, Ancien combattant volontaire en Espagne et en France, président de l'Amicale des Anciens guérilleros espagnols en France. Le nouveau décoré a déposé la gerbe avec les autorités qui se sont ensuite rendues au cimetière fleurir les tombes des fusillés.

## MOLITG-LES-BAINS

## Els Pallagos del Conflent en l'église

La municipalité de Molitg a accueilli la *colla castellera* Els Pallagos del Conflent pour un entraînement déplacé, permettant d'offrir une présentation de

pyramides humaines (*castells*) à un public nombreux et néophyte qui a apprécié la prestation. Un agréable moment dans une bonne ambiance. Le public a été convié à

participer au *pinya* et, avec leur aide, les *castells* ont pris du volume, certains ont été conquis au point de venir faire un tour dans le monde des *castellers*.



► 1<sup>er</sup> pilar pour Célia.

## CONAT-BETLLANS

## La Réserve naturelle et les papillons

Sans élément de comparaison, la nature de Conat peut sembler banale. L'opinion changera en sachant par exemple qu'avec 175 espèces recensées, le massif du Madres accueille près de 90% des papillons de jour du département et près de 60% de ceux de France.

Comme ce sont en plus des êtres particulièrement photographiques, il était bien légitime, à l'occasion du rendez-vous annuel des habitants et familiers de Conat-Betllans avec leur réserve naturelle, de leur consacrer un diaporama. Ainsi, David, le conservateur de la Réserve naturelle du village a

pu, au cours d'une soirée consacrée aux papillons le samedi dernier, nous apprendre quelques-unes de leurs particularités (leur corps recouvert d'écaillures, leur chrysalide, leurs antennes filiformes plumeuses ou en masse...), prendre conscience de la diversité de leurs formes et de leurs couleurs, admirer et s'étonner, tel était le but de cette présentation.

La nature étant ce que tout le monde a en partage, elle a le pouvoir de rassembler. Une quarantaine de spectateurs a assuré le succès de ce moment d'évasion, longuement prolongé par un excellent apéritif dînatoire.

## PALAU-DE-CERDAGNE

## Fête du Patrimoine et des Traditions

MERCREDI 12 AOÛT - Place du Village

A partir de 18h : Préparation du pain à l'ancienne boulangerie

JEUDI 13 AOÛT - Fête du pain - Place du Village

9 h : Ouverture du marché de producteurs et artisans locaux. Vente de pain cuit au feu de bois. Visite du moulin (16<sup>e</sup> s) de la famille Vidal

TOUTE LA JOURNÉE

10 h : Bénédiction du pain

Animations gratuites toute la journée pour les enfants (clown sculpteur de ballons, atelier de maquillage)

13 h : Grillade avec son traditionnel jambon à la broche. Animation musicale avec le trio "COULEUR CAFÉ"

14 h 30 : Fabrication du pain par les enfants

21 h 45 : Soirée cabaret - place du village avec "L'ODN" spectacle en live

- ENTRÉE LIBRE

VENDREDI 14 AOÛT - Journée Unisport - Agospace

9 h : Ouverture des jeux

13 h : Remise des récompenses aux équipes

Infos et réservations au  
04 68 04 53 62

MAIRIE DE  
PALAU DE CERDAGNE  
Au Village de la XICOLATADA

## FONTPEDROUSE

## FONTPEDROUSE - AICA CARANÇA

REMISE DES CARTES DE CHASSE ET DES BAGUES "ISARD"

le samedi 22 août 2015

de 9h à 12h et de 14h à 18h

Salle de la mairie

Permis de chasse validé indispensable

## SAUTO

## SAUTO - AICA CARANÇA

REMISE DES CARTES DE CHASSE ET DES BAGUES "ISARD"

le vendredi 21 août 2015

à 18h

Salle de la mairie

Permis de chasse validé indispensable

# L'automobile

du Languedoc-Roussillon

Vos petites annonces

L'INDEPENDANT

IMMO-AUTO-DIVERS

04 3000 7000

EMPLOI

04 3000 9000



MERCREDI 12 AOÛT 2015

POUR FAIRE PARAÎTRE  
VOTRE ANNONCE

Votre annonce avec ou sans photo  
Rendez-vous sur www.lr-annonces.com

Téléphonez  
avant 12 h

Payez par Carte Bancaire.  
Votre annonce dans le journal sous 48 h  
(selon le jour de parution le plus proche)

## AUTOMOBILES VENTE

### Alfa Romeo

#### Autres

### GIULIETTA III

Alfa Romeo Giulietta III Giulietta JTD105 DISTINCTIVE - année 2014 - Essence - couleur Blanc - 10km  
DIAMANT AUTOMOBILES GROUPE CAPEL  
04 99 52 63 67

### Audi

#### Autres

### A5 SPORTBACK QUATTRO

Audi a5 sportback quattro 3.0 v6 tdi s line plus s tronic dpf - année 2010 diesel blanc 96154km gps avancé, bluetooth, radars av/ar, cuir alcantara, bi-xénons I  
SUD VO 04 67 02 15 34

### Citroën

#### C3

Vends Citroën C3, bleu, essence, 1.1L SX, 5 portes, 190.000km, année 2002, embrayage neuf, pneus arrière neufs, courroie de distribution OK. Prix 2.000 € - Tél 06.78.99.91.57 (Perpignan)

### DS3

Citroën DS3 HDI 70 Chic - an 2014, 11404km, clim, reglim de vitesse, ordi de bord, radio cd mp3, gte 24 mois, www.garagebrunel.com  
GARAGE BRUNEL 04 67 71 11 48

Citroën DS3 e-HDI 90 So Chic, an 2014 - 16620 km, AFU et ESP, 6 airbags, Clim auto, Bluetooth, usb, lim et regl de vitesse, gte 24 mois, www.garagebrunel.com  
GARAGE BRUNEL 04 67 71 11 48

Citroën DS3 1.6 HDI 90 CV - année 2013 - Diesel - couleur Gris Clair - 18987km  
DIAMANT AUTOMOBILES GROUPE CAPEL  
04 99 52 63 67

CITROEN DS3 e-HDI 90 So Chic - année 2013 Diesel - couleur Gris Clair - 18987km  
DIAMANT AUTOMOBILES GROUPE CAPEL  
04 99 52 63 67

CITROEN DS3 e-HDI 90 So Chic - année 2013 Diesel - couleur Gris Clair - 18987km  
DIAMANT AUTOMOBILES GROUPE CAPEL  
04 99 52 63 67

CITROEN DS3 e-HDI 90 So Chic - année 2013 Diesel - couleur Gris Clair - 18987km  
DIAMANT AUTOMOBILES GROUPE CAPEL  
04 99 52 63 67

CITROEN DS3 e-HDI 90 So Chic - année 2013 Diesel - couleur Gris Clair - 18987km  
DIAMANT AUTOMOBILES GROUPE CAPEL  
04 99 52 63 67

CITROEN DS3 e-HDI 90 So Chic - année 2013 Diesel - couleur Gris Clair - 18987km  
DIAMANT AUTOMOBILES GROUPE CAPEL  
04 99 52 63 67

CITROEN DS3 e-HDI 90 So Chic - année 2013 Diesel - couleur Gris Clair - 18987km  
DIAMANT AUTOMOBILES GROUPE CAPEL  
04 99 52 63 67

### Autres

CITROEN DS3 e-HDI 90 So Chic - année 2013 Diesel - couleur Gris Clair - 18987km  
DIAMANT AUTOMOBILES GROUPE CAPEL  
04 99 52 63 67

### XSARA PICASSO

Xsara Picasso HDi 92, 07/2009 69678km, Clim, RégLim de vit, VE, Entretien à jour, CT vierge, gte 8 mois, www.garagebrunel.com  
GARAGE BRUNEL 04 67 71 11 48

C3 II 9990 €  
Citroën C3 II HDI 70 FAP Confort - an 2012 - 38528km, clim, radio cd mp3, rég-lim de vitesse, volant cuir, gte 12 mois, www.garagebrunel.com  
GARAGE BRUNEL 04 67 71 11 48

C4 PICASSO II 21200 €  
Citroën C4 Picasso II e-HDI 115 Intensive - année 2013 - Diesel - couleur Noir - 10km  
DIAMANT AUTOMOBILES GROUPE CAPEL  
04 99 52 63 67

C4 CACTUS 18590 €  
C4 Cactus BlueHDI 100 S&S Shine 2015 Gris Clair Métal, 11019km, Clim, Connecting Box, GPS, RégLim de vitesse, caméra de recul, gte 12 mois www.garagebrunel.com  
GARAGE BRUNEL 04 67 71 11 48

C3 2000 €  
Vends Citroën C3, bleu, essence, 1.1L SX, 5 portes, 190.000km, année 2002, embrayage neuf, pneus arrière neufs, courroie de distribution OK. Prix 2.000 € - Tél 06.78.99.91.57 (Perpignan)

C3 11900 €  
Citroën C3 II e-HDI 90 Confort, an 2014, 21338km, clim, usb-bluetooth, reglim de vit, esp, radio cd mp3, gte 12 mois, plusieurs couleurs dispo, www.garagebrunel.com  
GARAGE BRUNEL 04 67 71 11 48

C3 II 11900 €  
Citroën C3 II e-HDI 90 Confort, an 2014, 21338km, clim, usb-bluetooth, reglim de vit, esp, radio cd mp3, gte 12 mois, plusieurs couleurs dispo, www.garagebrunel.com  
GARAGE BRUNEL 04 67 71 11 48

C3 II 11900 €  
Citroën C3 II e-HDI 90 Confort, an 2014, 21338km, clim, usb-bluetooth, reglim de vit, esp, radio cd mp3, gte 12 mois, plusieurs couleurs dispo, www.garagebrunel.com  
GARAGE BRUNEL 04 67 71 11 48

C3 II 11900 €  
Citroën C3 II e-HDI 90 Confort, an 2014, 21338km, clim, usb-bluetooth, reglim de vit, esp, radio cd mp3, gte 12 mois, plusieurs couleurs dispo, www.garagebrunel.com  
GARAGE BRUNEL 04 67 71 11 48

C3 II 11900 €  
Citroën C3 II e-HDI 90 Confort, an 2014, 21338km, clim, usb-bluetooth, reglim de vit, esp, radio cd mp3, gte 12 mois, plusieurs couleurs dispo, www.garagebrunel.com  
GARAGE BRUNEL 04 67 71 11 48

C3 II 11900 €  
Citroën C3 II e-HDI 90 Confort, an 2014, 21338km, clim, usb-bluetooth, reglim de vit, esp, radio cd mp3, gte 12 mois, plusieurs couleurs dispo, www.garagebrunel.com  
GARAGE BRUNEL 04 67 71 11 48

C3 II 11900 €  
Citroën C3 II e-HDI 90 Confort, an 2014, 21338km, clim, usb-bluetooth, reglim de vit, esp, radio cd mp3, gte 12 mois, plusieurs couleurs dispo, www.garagebrunel.com  
GARAGE BRUNEL 04 67 71 11 48

C3 II 11900 €  
Citroën C3 II e-HDI 90 Confort, an 2014, 21338km, clim, usb-bluetooth, reglim de vit, esp, radio cd mp3, gte 12 mois, plusieurs couleurs dispo, www.garagebrunel.com  
GARAGE BRUNEL 04 67 71 11 48

C3 II 11900 €  
Citroën C3 II e-HDI 90 Confort, an 2014, 21338km, clim, usb-bluetooth, reglim de vit, esp, radio cd mp3, gte 12 mois, plusieurs couleurs dispo, www.garagebrunel.com  
GARAGE BRUNEL 04 67 71 11 48

C3 II 11900 €  
Citroën C3 II e-HDI 90 Confort, an 2014, 21338km, clim, usb-bluetooth, reglim de vit, esp, radio cd mp3, gte 12 mois, plusieurs couleurs dispo, www.garagebrunel.com  
GARAGE BRUNEL 04 67 71 11 48

C3 II 11900 €  
Citroën C3 II e-HDI 90 Confort, an 2014, 21338km, clim, usb-bluetooth, reglim de vit, esp, radio cd mp3, gte 12 mois, plusieurs couleurs dispo, www.garagebrunel.com  
GARAGE BRUNEL 04 67 71 11 48

C3 II 11900 €  
Citroën C3 II e-HDI 90 Confort, an 2014, 21338km, clim, usb-bluetooth, reglim de vit, esp, radio cd mp3, gte 12 mois, plusieurs couleurs dispo, www.garagebrunel.com  
GARAGE BRUNEL 04 67 71 11 48

### Q50

Infiniti Q50 2.2d 170ch année 2013 avec 5912kms, Cuir, GPS, Sièges élec et mémoires, hifi Bose 14hp, JA 19", Pack bouclier de sécurité, ETC... Possibilité de reprise.  
CENTRE INFINITI MONTPELLIER 04 99 52 28 28

### Mercedes

Mercedes classe a (w169) 180 cdi avantgardé contact ii cvt - année 2009 diesel gris 71283km radar de recul ar, pack,  
SUD VO 04 67 02 15 34

### Nissan

Part. vend Nissan Micra Lolita Lempicka, essence, noire, année 2008, 5 portes, 94.000km, intérieur cuir beige, options, bon état, courroie de distribution changée à 80.000km. Prix 4.900 € - Tél.06.46.02.26.38

Part. vend Nissan Qashqai dci 110cv "connect editon" toutes options, gps, parfait 20000km dispo rapide couleur bleu métal 19500 € - Tél. 06.72.94.94.15

Part. vend Nissan Qashqai dci 110cv "connect editon" toutes options, gps, parfait 20000km dispo rapide couleur bleu métal 19500 € - Tél. 06.72.94.94.15

Part. vend Nissan Qashqai dci 110cv "connect editon" toutes options, gps, parfait 20000km dispo rapide couleur bleu métal 19500 € - Tél. 06.72.94.94.15

Part. vend Nissan Qashqai dci 110cv "connect editon" toutes options, gps, parfait 20000km dispo rapide couleur bleu métal 19500 € - Tél. 06.72.94.94.15

Part. vend Nissan Qashqai dci 110cv "connect editon" toutes options, gps, parfait 20000km dispo rapide couleur bleu métal 19500 € - Tél. 06.72.94.94.15

Part. vend Nissan Qashqai dci 110cv "connect editon" toutes options, gps, parfait 20000km dispo rapide couleur bleu métal 19500 € - Tél. 06.72.94.94.15

Part. vend Nissan Qashqai dci 110cv "connect editon" toutes options, gps, parfait 20000km dispo rapide couleur bleu métal 19500 € - Tél. 06.72.94.94.15

Part. vend Nissan Qashqai dci 110cv "connect editon" toutes options, gps, parfait 20000km dispo rapide couleur bleu métal 19500 € - Tél. 06.72.94.94.15

Part. vend Nissan Qashqai dci 110cv "connect editon" toutes options, gps, parfait 20000km dispo rapide couleur bleu métal 19500 € - Tél. 06.72.94.94.15

Part. vend Nissan Qashqai dci 110cv "connect editon" toutes options, gps, parfait 20000km dispo rapide couleur bleu métal 19500 € - Tél. 06.72.94.94.15

Part. vend Nissan Qashqai dci 110cv "connect editon" toutes options, gps, parfait 20000km dispo rapide couleur bleu métal 19500 € - Tél. 06.72.94.94.15

Part. vend Nissan Qashqai dci 110cv "connect editon" toutes options, gps, parfait 20000km dispo rapide couleur bleu métal 19500 € - Tél. 06.72.94.94.15

## Renault

### Autres

Renault Mégane III dCi 110 FAP Energy Business - an 2014 - 15642km, clim auto, radar ar, reglim de vit, radio cd Bluetooth, gte 12 mois, www.garagebrunel.com  
GARAGE BRUNEL 04 67 71 11 48

### Toyota

Toyota Auris MC HSD 136h Executive - année 2011 - Hybride essence - couleur Blanc - 62000km 7 airbags, Allumage automatique des phares Volant en cuir  
DIAMANT AUTOMOBILES GROUPE CAPEL 04 99 52 63 67

Volvo s60 d4 163ch diesel r-design std boîte 6 geartronic - année 2013 diesel noir/metal 28900km  
ESPACE SUD AUTOMOBILES VOLVO NIMES 04 66 04 92 92

Volvo xc60 d3 163ch diesel r-design s tronic7 - année 2010 diesel argent électrique 85499km  
ESPACE SUD AUTOMOBILES VOLVO NIMES 04 66 04 92 92

Volvo q5 2.0 tdi 177 hp s line quatre s tronic7 - année 2011 diesel noir 1248km nouvelle génération, gps, 113000km régulateur de vitesse, ordinateur de bord 27900 € ttc  
GARAGE FOURCADIER 04 99 522 622

Volvo q5 2.0 tdi 177 hp s line quatre s tronic7 - année 2011 diesel noir 1248km nouvelle génération, gps, 113000km régulateur de vitesse, ordinateur de bord 27900 € ttc  
GARAGE FOURCADIER 04 99 522 622

Volvo q5 2.0 tdi 177 hp s line quatre s tronic7 - année 2011 diesel noir 1248km nouvelle génération, gps, 113000km régulateur de vitesse, ordinateur de bord 27900 € ttc  
GARAGE FOURCADIER 04 99 522 622

Volvo q5 2.0 tdi 177 hp s line quatre s tronic7 - année 2011 diesel noir 1248km nouvelle génération, gps, 113000km régulateur de vitesse, ordinateur de bord 27900 € ttc  
GARAGE FOURCADIER 04 99 522 622

Volvo q5 2.0 tdi 177 hp s line quatre s tronic7 - année 2011 diesel noir 1248km nouvelle génération, gps, 113000km régulateur de vitesse, ordinateur de bord 27900 € ttc  
GARAGE FOURCADIER 04 99 522 622

Volvo q5 2.0 tdi 177 hp s line quatre s tronic7 - année 2011 diesel noir 1248km nouvelle génération, gps, 113000km régulateur de vitesse, ordinateur de bord 27900 € ttc  
GARAGE FOURCADIER 04 99 522 622

Volvo q5 2.0 tdi 177 hp s line quatre s tronic7 - année 2011 diesel noir 1248km nouvelle génération, gps, 113000km régulateur de vitesse, ordinateur de bord 27900 € ttc  
GARAGE FOURCADIER 04 99 522 622

Volvo q5 2.0 tdi 177 hp s line quatre s tronic7 - année 2011 diesel noir 1248km nouvelle génération, gps, 113000km régulateur de vitesse, ordinateur de bord 27900 € ttc  
GARAGE FOURCADIER 04 99 522 622

Volvo q5 2.0 tdi 177 hp s line quatre s tronic7 - année 2011 diesel noir 1248km nouvelle génération, gps, 113000km régulateur de vitesse, ordinateur de bord 27900 € ttc  
GARAGE FOURCADIER 04 99 522 622

Volvo q5 2.0 tdi 177 hp s line quatre s tronic7 - année 2011 diesel noir 1248km nouvelle génération, gps, 113000km régulateur de vitesse, ordinateur de bord 27900 € ttc  
GARAGE FOURCADIER 04 99 522 622

Volvo q5 2.0 tdi 177 hp s line quatre s tronic7 - année 2011 diesel noir 1248km nouvelle génération, gps, 113000km régulateur de vitesse, ordinateur de bord 27900 € ttc  
GARAGE FOURCADIER 04 99 522 622

Volvo q5 2.0 tdi 177 hp s line quatre s tronic7 - année 2011 diesel noir 1248km nouvelle génération, gps, 113000km régulateur de vitesse, ordinateur de bord 27900 € ttc  
GARAGE FOURCADIER 04 99 522 622

## Essai Opel Karl

# Simple, sans être simplette

La nouvelle petite citadine allemande tourne le dos à toutes les sophistications, sans être rudimentaire pour autant. Même si elle ne propose qu'un seul moteur et trois niveaux de finition.



Cette Opel affiche des lignes discrètes mais réussies pour une voiture de ce gabarit.

Elle est à l'opposé de la tendance du moment, celle qui pousse les acheteurs de voitures à personnaliser au maximum leur auto. La nouvelle Opel Karl offre dix couleurs, mais un seul moteur et trois niveaux de finition seulement. Mais lorsque le choix du menu est mince, mieux vaut ne proposer que de bons plats. Et ceux de la petite Allemande, concurrente des Peugeot 108 et Renault Twingo sont parfaitement mitonnés. Voilà une citadine à la ligne plutôt réussie, ce qui est une gageure pour une voiture de 3,60 m capable d'accueillir cinq personnes (rare pour la catégorie) et quelques bagages dans ses 215 dm3 de coffre. Opel y est parvenu. Ce n'est certes pas une œuvre d'art, mais ses lignes sont cohérentes. Dehors comme dedans. Sa planche de bord est jolie, s'il n'y avait ce plastique trop brillant qui la recouvre. Les matériaux font chiches, mais sont bien assemblés. Au centre de cette planche, l'écran multimédia relaie les contenus des smartphones Apple et Android. Un écran bien placé et visible de tous les occupants, par ailleurs plutôt bien traités. Ils sont confortablement installés à l'avant, et pas si mal à l'arrière, compte tenu de l'exiguïté obligée. Un confort dû aux sièges, mais aussi aux suspensions, qui filtrent bien les inégalités. Mieux en tous cas que les copines de la Karl, au premier rang desquelles les petites Françaises. Ces der-

Tous les occupants  
sont bien installés

niers prennent leur revanche avec leurs moteurs. Sur l'Opel, le bloc unique est un trois cylindres de 1.0 l et 75 ch qui n'est pas ingrat. Il se comporte parfaitement en ville, assurant les relances comme un grand. Mais il est un peu à la traîne dès que l'on souhaite s'échapper des encombrements et se montre un peu moins vaillant que ses concurrents. Sa force est ailleurs, dans son remarquable silence à tous les régimes même en la maltraitant, il sera difficile de lui faire absorber plus de 6 l/100km. Ce n'est pas un record du monde, mais une consommation plutôt modérée. Mais cet appétit mini n'est pas le seul des arguments de cette Karl qui doit son nom au fils du fondateur d'Opel, et non au couturier de la maison Chanel. En rationalisant sa production avec son moteur unique et ses couleurs réduites, la petite Allemande tient à débarquer avec des prix mesurés sur un marché déjà encombré. Vendue entre 9 900 et 13 650 euros (dans une version très équipée pour la catégorie), elle se place mieux que les Françaises en entrée de gamme. D'autant que, pour son lance-

niers prennent leur revanche avec leurs moteurs. Sur l'Opel, le bloc unique est un trois cylindres de 1.0 l et 75 ch qui n'est pas ingrat. Il se comporte parfaitement en ville, assurant les relances comme un grand. Mais il est un peu à la traîne dès que l'on souhaite s'échapper des encombrements et se montre un peu moins vaillant que ses concurrents. Sa force est ailleurs, dans son remarquable silence à tous les régimes même en la maltraitant, il sera difficile de lui faire absorber plus de 6 l/100km. Ce n'est pas un record du monde, mais une consommation plutôt modérée. Mais cet appétit mini n'est pas le seul des arguments de cette Karl qui doit son nom au fils du fondateur d'Opel, et non au couturier de la maison Chanel. En rationalisant sa production avec son moteur unique et ses couleurs réduites, la petite Allemande tient à débarquer avec des prix mesurés sur un marché déjà encombré. Vendue entre 9 900 et 13 650 euros (dans une version très équipée pour la catégorie), elle se place mieux que les Françaises en entrée de gamme. D'autant que, pour son lance-

niers prennent leur revanche avec leurs moteurs. Sur l'Opel, le bloc unique est un trois cylindres de 1.0 l et 75 ch qui n'est pas ingrat. Il se comporte parfaitement en ville, assurant les relances comme un grand. Mais il est un peu à la traîne dès que l'on souhaite s'échapper des encombrements et se montre un peu moins vaillant que ses concurrents. Sa force est ailleurs, dans son remarquable silence à tous les régimes même en la maltraitant, il sera difficile de lui faire absorber plus de 6 l/100km. Ce n'est pas un record du monde, mais une consommation plutôt modérée. Mais cet appétit mini n'est pas le seul des arguments de cette Karl qui doit son nom au fils du fondateur d'Opel, et non au couturier de la maison Chanel. En rationalisant sa production avec son moteur unique et ses couleurs réduites, la petite Allemande tient à débarquer avec des prix mesurés sur un marché déjà encombré. Vendue entre 9 900 et 13 650 euros (dans une version très équipée pour la catégorie), elle se place mieux que les Françaises en entrée de gamme. D'autant que, pour son lance-



ment, elle s'applique une promo canon à 7 400 euros, en déduisant remise, prime à la casse et reprise. Un prix sur lequel même le low cost ne peut s'aligner.

Michel Holtz / Sopress

## >> EN CHIFFRES

Opel Karl  
À partir de 9 900 €  
(7 400 € au lancement)  
Moteur : 3 cylindres en ligne, essence  
75 ch à 6 500 tr/mn  
96 Nm à 4 500 tr/mn  
Vitesse maxi : 170 km/h  
0 à 100 km/h : 13,9 s  
Cycle mixte : 4,5 l/100 km  
CO2 : 104 g/km  
(bonus/malus neutre)  
Poids : 938 kg

## Breaks

### Audi

Audi q5 2.0 tdi 177 hp s line quatre s tronic7 - année 2011 diesel noir 1248km nouvelle génération, gps, 113000km régulateur de vitesse, ordinateur de bord 27900 € ttc  
GARAGE FOURCADIER 04 99 522 622

Audi q5 2.0 tdi 177 hp s line quatre s tronic7 - année 2011 diesel noir 1248km nouvelle génération, gps, 113000km régulateur de vitesse, ordinateur de bord 27900 € ttc  
GARAGE FOURCADIER 04 99 522 622

Audi q5 2.0 tdi 177 hp s line quatre s tronic7 - année 2011 diesel noir 1248km nouvelle génération, gps, 113000km régulateur de vitesse, ordinateur de bord 27900 € ttc  
GARAGE FOURCADIER 04 99 522 622

Audi q5 2.0 tdi 177 hp s line quatre s tronic7 - année 2011 diesel noir 1248km nouvelle génération, gps, 113000km régulateur de vitesse, ordinateur de bord 27900 € ttc  
GARAGE FOURCADIER 04 99 522 622

Audi q5 2.0 tdi 177 hp s line quatre s tronic7 - année 2011 diesel noir 1248km nouvelle génération, gps, 113000km régulateur de vitesse, ordinateur de bord 27900 € ttc  
GARAGE FOURCADIER 04 99 522 622

Audi q5 2.0 tdi 177 hp s line quatre s tronic7 - année 2011 diesel noir 1248km nouvelle génération, gps, 113000km régulateur de vitesse, ordinateur de bord 27900 € ttc  
GARAGE FOURCADIER 04 99 522 622

Audi q5 2.0 tdi 177 hp s line quatre s tronic7 - année 2011 diesel noir 1248km nouvelle génération, gps, 113000km régulateur de vitesse, ordinateur de bord 27900 € ttc  
GARAGE FOURCADIER 04 99 522 622

Audi q5 2.0 tdi 177 hp s line quatre s tronic7 - année 2011 diesel noir 1248km nouvelle génération, gps, 113000km régulateur de vitesse, ordinateur de bord 27900 € ttc  
GARAGE FOURCADIER 04 99 522 622

Audi q5 2.0 tdi 177 hp s line quatre s tronic7 - année 2011 diesel noir 1248km nouvelle génération, gps, 113000km régulateur de vitesse, ordinateur de bord 27900 € ttc  
GARAGE FOURCADIER 04 99 522 622

Audi q5 2.0 tdi 177 hp s line quatre s tronic7 - année 2011 diesel noir 1248km nouvelle génération, gps, 113000km régulateur de vitesse, ordinateur de bord 27900 € ttc  
GARAGE FOURCADIER 04 99 522 622

Audi q5 2.0 tdi 177 hp s line quatre s tronic7 - année 2011 diesel noir 1248km nouvelle génération, gps, 113000km régulateur de vitesse, ordinateur de bord 27900 € ttc  
GARAGE FOURCADIER 04 99 522 622

## Opel

### MOKKA

Opel mokka 1.7 cdti 130ch cosmo pack ecotex start&stop 4x2 - année 2013 diesel blanc 12480km toutes options excellent état !  
SUD VO 04 67 02 15 34



**LE CARNET**

**Tél. 04 3000 8000 - Fax : 04 67 07 69 33**

**ET AUPRES DE NOS CORRESPONDANTS LOCAUX**

**SERVICES OBSÈQUES**

**AMÉLIE-LES-BAINS**  
➔ **P.F. Pouzens** (N° Hab. 07.66.1.56)  
Chambre funéraire dels Ocells. Organisation d'obsèques. Transport de corps avant et après mise en bière. Marbrerie. 2, Cami dels Ocells. Tél. 04.68.39.00.01.

**BANYULS-SUR-MER**  
➔ **P.F. de la Côte Vermeille** (N° Hab. 13.66.103)  
Organisation d'obsèques. Transport de corps. Chambre funéraire. Cont. obsèques. 7j/7, 24 h/24. Tél. 04.68.88.11.82.

**BOMPAS**  
➔ **Pompes Funèbres Saint-Georges** (N° Hab. 09.66.2.161)  
Chambres funéraires. Délégué officiel de la ville. Organisation d'obsèques. Transport de corps avant et après mise en bière. Magasin, art funéraire. Contrat obsèques. Marbrerie. 1, rue Noël-Biosca. Tél. 04.68.38.60.00.

**CANET-EN-ROUSSILLON**  
➔ **Pompes Funèbres Saint-Georges** (N° Hab. 09.66.2.162)  
Organisation d'obsèques. Transport de corps avant et après mise en bière. Contrat obsèques. Marbrerie. Chambres funéraires. Art funéraire. 8, boulevard Carrière-Vieille. Tél. 04.68.38.60.00.  
➔ **Office Funéraire et Crématoriste** (N° Hab. 10.66.2.66) - Crématorium public de Canet, Esplanade du Cimetière Saint-Michel. Tél. 04.68.73.50.50 ou 06.11.56.51.16.

**ESTAGEL**  
➔ **Maison Guizard, P.F. Roussillon Responsable d'agence Albert Delonca** (N° Hab. 14.66.2.128)  
Service de qualité. Organisation d'obsèques. Transport de corps avant et après mise en bière. Contrats obsèques. Chambres funéraires. Articles funéraires. Déplacement à domicile. 2, rue des Fontaines. Tél. 04.68.29.19.37 ou 06.11.56.51.16.

**ILLE-SUR-TÊT**  
➔ **Maison Guizard P.F. du Roussillon Responsable agence Christophe Payrou** (N° Hab. 14.66.2.143)  
Service de qualité. Organisation d'obsèques. Transport de corps avant et après mise en bière. Contrats obsèques. Chambres funéraires. Articles funéraires. Déplacement à domicile. 8, rue de la République. Tél. 04.68.84.73.43 ou 06.11.56.51.16.

**LE BARCARÈS**  
➔ **P.F. Salamone** (N° Hab. 14.66.2.189)  
Organisation d'obsèques dans tout le 66. Urgence décès 7j/7, 24 h/24. Transport de corps avant et après mise en bière. Contrats obsèques. Déplacement à domicile. Accès à toutes chambres funéraires. Spécialiste des cérémonies d'hommage aux anciens combattants. Tél. 04.68.08.93.20 ou 06.58.47.33.36.

**MILLAS**  
➔ **Maison Guizard, P.F. Payrou Responsable agence Christophe Payrou** (Hab. 14.66.2.145)  
Service de qualité. Organisation d'obsèques. Transport de corps avant et après mise en bière. Contrats obsèques. Chambres funéraires. Articles funéraires. Déplacement à domicile. Z.A. Route de Corbère. Tél. 04.68.57.22.33 ou 06.11.56.51.16.

**PERPIGNAN**  
➔ **Maison Guizard, P.F. du Roussillon Y. Guizard et H. Carbonell** (N° Hab. 14.66.2.41)  
Service de qualité. Organisation d'obsèques. Transport de corps avant et après mise en bière. Contrats obsèques. Chambres funéraires. Articles funéraires. Déplacement à domicile. 8, place Gambetta. Tél. 04.68.51.30.20 ou 06.11.56.51.16.  
➔ **Roc'Eclerc Sud** (N° Hab. 06.66.2.80)  
Grande surface du funéraire. Contrat obsèques. Marbrerie. 2480, avenue J-Panchot - 66000 Perpignan. Tél. 04.68.56.96.44.  
➔ **Roc'Eclerc Nord** (N° Hab. 08.66.2.156)  
Organisation d'obsèques. Transport de corps avant et après mise en bière. Chambre funéraire. Contrat obsèques, déplacement à domicile, 7j/7, 24 h/24. 988, avenue de l'Industrie - 66000 Perpignan. Tél. 04.68.61.41.61.  
➔ **Maison Guizard, P.F. du Roussillon** (N° Hab. 14.66.2.132)  
Service de qualité. Organisation d'obsèques. Transport de corps avant et après mise en bière. Contrats obsèques. Chambres funéraires. Articles funéraires. Déplacement à domicile. 57, avenue de l'Aérodrome. Tél. 04.68.61.22.50 ou 06.11.56.51.16.

**PORT-VENDRES**  
➔ **P.F. Côte-Vermeille** (N° Hab. 13.66.103)  
Organisation d'obsèques. Transport de corps avant et après mise en bière. Chambre funéraire. Déplacement à domicile, 7j/7, 24 h/24. Tél. 04.68.82.04.34.

**PRADES**  
➔ **P.F. Vila** (N° Hab. 14.66.317)  
Chambre funéraire. Org. d'obsèques. Contrat obsèques. Transport de corps. Marbrerie, 40, route de Marquixanes 66500 Prades. Tél. 04.68.96.25.26.

**SAINT-ESTÈVE**  
➔ **Etablissement Fenoy** (N° Hab. 05.66.22.140)  
Délégué officiel de la ville, marbrerie. Contrats obsèques. Chambre funéraire, 1, rue de l'Innovation. Tél. 04.68.38.00.38.  
➔ **Maison Guizard, P.F. du Roussillon** (N° Hab. 14.66.2.175)  
Service de qualité. Organisation d'obsèques. Transport de corps avant et après mise en bière. Contrats obsèques. Chambres funéraires. Articles funéraires. Déplacement à domicile. Z.I. La Mirande. Tél. 04.68.92.23.80 ou 06.11.56.51.16.

**SAINT-LAURENT-DE-LA-SALANQUE**  
➔ **P.F. Salamone** (N° Hab. 14.66.2.190)  
Organisation d'obsèques dans tout le 66. Urgence décès 7j/7, 24 h/24. Transport de corps avant et après mise en bière. Contrats obsèques. Déplacement à domicile. Accès à toutes chambres funéraires. Spécialiste des cérémonies d'hommage aux anciens combattants. Tél. 04.68.08.93.20 ou 06.58.47.33.36.  
➔ **Etablissement Belzunce Vega** (N° Hab. 02.66.21.32)  
Organisation d'obsèques. Marbrerie. Contrats obsèques. Accès chambre funéraire. Tél. 04.68.38.00.38.  
➔ **P.F. La Salanque - Maison Soler-Voyard** (N° Hab. 11.66.274)  
Organisation d'obsèques avant et après mise en bière. Tél. 04.68.28.02.56.  
Articles funéraires - Chambre Funéraire. Z.A. Les Tuileries. Contrat obsèques souplesse de financement.

**THUIR**  
➔ **P.F. Massuet Robert funéraire** (N° Hab. 02.66.256)  
Organisation d'obsèques. Transport de corps, déplac. dom., 7j/7, 24h/24, travaux cimetière. Contrat obsèques. Tél. 04.68.53.00.00. 06.22.06.90.27.

**AVIS D'OBSÈQUES**

**PERPIGNAN.**  
M. Jean-Marc PUJOL, maire de Perpignan et le conseil municipal ont le regret de faire part du décès de  
**Monsieur Alex FONTBERNAT**  
*ancien conseiller municipal*  
Les obsèques ont eu lieu le mardi 11 août 2015, au crématorium de Torremila.

**SAINT-CYPRIEN.**  
Mme Chantal MASSINES, son épouse ; M. et Mme Yves MASSINES, son fils et ses enfants ; M. Éric MASSINES, son fils ; M. MURCIA et Mme, née Gabrielle MASSINES, sa sœur et ses enfants ; M. Alain MASSINES, son frère ; M. et Mme Catherine BOULANGER, sa belle-sœur et ses enfants ; parents et alliés font part du décès de leur très regretté  
**Monsieur Paul MASSINES**  
*survenu le 11 août 2015, à l'âge de 70 ans*  
La cérémonie religieuse aura lieu **le jeudi 13 août, à 14 h 30**, en l'église de Saint-Cyprien village.  
M. Paul MASSINES repose à son domicile, 8, rue du Portugal à Saint-Cyprien ville, où un registre de condoléances est à disposition.

**P.F. PIDEIL - POINT FUNEPLUS SAINT-CYPRIEN - TÉL. : 04.68.21.15.92**

**AVIS D'OBSÈQUES ET REMERCIEMENTS**

**PÉZILLA-LA-RIVIÈRE.**  
M. Jean-Paul BILLÈS et son épouse Margaret ; Mme Martine PORICAL, née BILLÈS et son époux René ; M. Ludovic BOBO et Mme, née Hélène BILLÈS, leurs enfants Carla, Liam et Noah ; M. Franck PORICAL, sa compagne Nathalie et son fils Adrien ; M. Nicolas COULLLOUD et Mme, née Audrey PORICAL, leurs enfants Nathan et Lucas ; M. et Mme Joël et Caroline BILLÈS, leurs enfants Joan et Louise ; M. Richard BILLÈS et sa compagne Maeva ; M. et Mme Jean-Pierre et Rose-Marie BORIE et leur famille ; M. Blaise FONTANELL, Monique et leur famille ; Mme veuve Claudine FONTANELL et sa famille ; les familles BILLÈS, PORICAL, CLARK, FONTANELL, MALDES, SABARTHES ; parents et alliés ont la tristesse de faire part du décès de  
**Monsieur Jean BILLÈS**  
*chevalier de la Légion d'honneur*  
*survenu à l'âge de 91 ans*  
Les obsèques civiles auront lieu **le jeudi 13 août 2015**, au cimetière de Pézilla-la-Rivière. Départ de la maison familiale, 9, rue des Basses-Terres **à 10 heures**.

La famille remercie par avance toutes les personnes qui s'associeront à son deuil.  
**P.F. POULAIN**  
**PÉZILLA-LA-RIVIÈRE - TÉL. : 04.68.92.99.68**

**PÉZILLA-LA-RIVIÈRE (66370).**  
Les membres du syndicat mixte du Ravin du Clot d'en Godail ont le regret de faire part du décès de  
**Monsieur Jean BILLÈS**  
*père de Jean-Paul BILLÈS, président du syndicat*  
*survenu à l'âge de 91 ans*  
et présentent à sa famille toutes leurs condoléances. Les obsèques civiles auront lieu **le jeudi 13 août 2015, à 10 heures**. Départ du domicile.

**PÉZILLA-LA-RIVIÈRE (66370).**  
Les membres du Centre Communal d'Action Sociale ont le regret de faire part du décès de  
**Monsieur Jean BILLÈS**  
*père de Jean-Paul BILLÈS, président du C.C.A.S.*  
*survenu à l'âge de 91 ans*  
et présentent à sa famille toutes leurs condoléances. Les obsèques civiles auront lieu **le jeudi 13 août 2015, à 10 heures**. Départ du domicile.

**PÉZILLA-LA-RIVIÈRE (66370).**  
Les adjoints ; le conseil municipal ; le personnel communal ont le regret de faire part du décès de  
**Monsieur Jean BILLÈS**  
*père de Jean-Paul BILLÈS, maire de la commune*  
*survenu à l'âge de 91 ans*  
et présentent à sa famille toutes leurs condoléances. Les obsèques civiles auront lieu **le jeudi 13 août 2015, à 10 heures**. Départ du domicile.

**PERPIGNAN.**  
Mme Paulette CABRIT, sa mère ; Mme Suzanne CABRIT, son épouse ; Mme et M. Jean-Charles CABRIT et leurs enfants ; M. Antony CABRIT, son petit-fils ; Mme Marguerite CABRIT, sa sœur ; Mme Stéphanie PICARD et ses enfants ; les familles CABRIT, MOYE, MONTOYA, MUNOZ, CANET, BATLLE ; parents et alliés ont le regret de faire part du décès de  
**Monsieur Jean-Claude CABRIT**  
La cérémonie religieuse aura lieu **le jeudi 13 août 2015, à 14 h 30**, en l'église Saint-Joseph à Perpignan, suivie de l'inhumation.  
JEAN-CLAUDE repose à la maison funéraire du Moulin-à-Vent, 174, avenue Guynemer, 66100 Perpignan.

La famille remercie par avance tous ceux qui s'associeront à sa peine.  
**P.F.G. SERVICES FUNÉRAIRES CENTRE FUNÉRAIRE MOULIN-À-VENT PERPIGNAN - TÉL. : 04.68.66.01.01**

**CORBÈRE-LES-CABANES.**  
M. et Mme Gérard GUIDICELLI, leurs enfants et petits-enfants ; les familles, parents et alliés font part du décès de  
**Madame Louise GUIDICELLI**  
*née TEIXIDOR, survenu dans sa 102e année*  
Les obsèques civiles auront lieu **ce mercredi 12 août 2015, à 11 h 30**, au cimetière de Corbère-les-Cabanès.

Les familles remercient toutes les personnes qui s'associeront à leur peine.  
**MAISON GUIZARD P.F. PAYROU - AGENCE DE MILLAS MILLAS - TÉL. : 04.68.57.22.33**

**ERR.**  
M. Jean-Claude VAISSIERES et Mme, née Yvette ORRIOLS, sa fille ; M. Pascal RUBIO, Mme, née Gisèle VAISSIERES et leurs enfants ; M. et Mme Roger SALA et leurs enfants ; Mme Aline BATLLE et ses enfants ; parents et alliés ont la douleur de faire part du décès de leur très regretté  
**Madame Dolores ORRIOLS**  
*née ROLLAND, survenu dans sa 99e année*  
Les obsèques religieuses auront lieu **le jeudi 13 août 2015, à 11 heures**, en l'église d'Err. La défunte repose à la chambre funéraire Cerdagne Capcir à Enveitg.  
Les familles remercient par avance toutes les personnes qui s'associeront à leur peine, ainsi que les docteurs Coll et Malet et tout le personnel du pôle santé d'Err.

**ELNE.**  
Les familles AUSSEIL, ALIBERT ; parents et alliés font part du décès de  
**Monsieur Henri AUSSEIL**  
*survenu à l'âge de 65 ans*  
Les obsèques civiles auront lieu **le jeudi 13 août 2015, à 15 h 30**. Réunion et remerciements au nouveau cimetière d'Elne. Une table et des registres de condoléances sont à votre disposition à la chambre funéraire Jean-Jacques Studa, 27, route de Latour-bas-Elne à Elne.

Les familles remercient bien sincèrement toutes les personnes qui s'associeront à leur peine.

**LLUPIA, LE SOLER, LE BOULOU.**  
Mme Elvire RABERT, née BOADA, son épouse ; M. Jean-Pierre RABERT, son fils, sa compagne Hélène BONNET et son petit-fils ; les familles BARDES, CASTEJON, CAMMAS, LASSALLE, TRESCASES ; parents, alliés et amis ont la tristesse de faire part du décès de leur très regretté

**Monsieur Pierre RABERT**  
*survenu à l'âge de 85 ans*  
Les obsèques religieuses auront lieu **le vendredi 14 août 2015, à 11 heures**, en l'église du Boulou, suivies de l'inhumation au cimetière du Boulou dans le caveau familial, dans la stricte intimité familiale. Le défunt repose à la chambre funéraire des Oliviers à Céret.  
La famille remercie toutes les personnes qui s'associeront à sa peine.  
**P.F. MACH**  
**CÉRET - TÉL. : 04.68.87.03.50**

**SAINT-LAURENT-DE-LA-SALANQUE.**  
Sandra et Philippe LEROUX, ses enfants ; Bernadette WAUTHIER, son ex-épouse ; les familles ont la tristesse de vous faire part du décès de leur très regretté

**Monsieur Louis LEROUX**  
*enlevé à leur affection à l'âge de 81 ans*  
Pour tous ceux qui souhaiteraient lui dire adieu avant la cérémonie, et également participer à sa veillée, M. LEROUX repose à la chambre funéraire du crématorium de Perpignan, salon Salanque (699, rue Louis-Mouillard, 66000 Perpignan - Tél. 04.68.92.49.09). La cérémonie religieuse aura lieu **le jeudi 13 août 2015, à 13 heures**, au crématorium de Perpignan.

La famille remercie par avance toutes les personnes qui, par leur présence ou leur soutien, s'associeront à sa peine.  
**PF SALAMONE**  
**LE BARCARES - ST LAURENT DE LA SALANQUE**  
**TÉL. 04.68.08.93.20**

**REMERCIEMENTS**

**RIVESALTES, PERPIGNAN.**  
Mme Lise TORREILLES ; MM. Jacques et Guy TORREILLES ainsi que tous les proches des familles TORREILLES et JEANSON souhaitent exprimer leur profonde gratitude aux personnes et aux organisations représentées qui ont souhaité exprimer leur attachement et leurs souvenirs à l'occasion des obsèques émouvantes de leur parente  
**Madame Gizelle TORREILLES**  
*née JEANSON*  
Merci d'avoir respecté la volonté de la défunte d'un rituel « sans fleurs ni couronnes ». Merci aussi au personnel pour son écoute et son professionnalisme qui ont permis de réaliser des obsèques laïques empreintes de proximité et de recueillement, de fraternité et de reliance. Désormais les époux Louis et Gisèle TORREILLES sont à nouveau réunis et chacun de nous peut se sentir libre de les honorer et de les fleurir...  
« Rien ne s'arrête, la vie continue, agissons... »... « Quand les hommes vivront d'amour... »...

**ILLE-SUR-TÊT.**  
Nady, Éric et leur famille très touchés par les nombreuses marques de soutien et les témoignages reçus lors du décès de leur très regretté  
**Monsieur Roger CAPELLE**  
tiennent à vous adresser leurs plus sincères remerciements, ainsi que leur profonde reconnaissance. Ils remercient tout particulièrement le personnel de la maison de retraite Francis Catala de Vinça.

**POUR UNE PARUTION LE LENDEMAIN TÉLÉPHONEZ AVANT 19 H**

**04 3000 8000**

## PRO D2 Lille poursuit le combat et demande à la FFR de revoir sa position

Les dirigeants du club de rugby de Lille, qui ont saisi le tribunal administratif hier à la suite du refus de leur accession en ProD2, ont demandé à la Fédération française (FFR) « de revoir sa position ». « Je demande solennellement à la FFR de revoir sa position au vu de la situation du club qui est maintenant en accord avec les règlements de la FFR », a déclaré Stéphane Desreumaux, actionnaire majoritaire du club. Lundi, le Comité national olympique et sportif français (CNOSF) a décidé de ne pas remettre en cause la décision de la FFR refusant la montée de Lille en raison d'une situation financière jugée insuffisamment saine. Cela devrait faire le bonheur de Dax, 15<sup>e</sup> du dernier championnat.

Selon M. Desreumaux, le dossier du club nordiste « correspond complètement aux attentes de la fédération et de la Ligue nationale de rugby (LNR) », car « l'élément fondamental et prioritaire est d'avoir une situation nette comptable au 30 juin 2015 qui soit positive, et elle l'est à hauteur de 37.000 euros, certifiée par un commissaire aux comptes ».

Les dirigeants du club à la fleur de Lys, qui n'a jamais évolué en division professionnelle, ont également sollicité « l'intervention (du) ministre des Sports afin de saisir s'il le souhaite le tribunal administratif ».

L'actuel ministre des Sports, Patrick Kanner, est un homme du Nord, qui a été une vingtaine d'années adjoint à la mairie de Lille et président du conseil général du Nord de 2011 à 2014. Selon le calendrier initial de la LNR, l'USAP doit accueillir Lille vendredi 21 août dans le cadre de la 1<sup>re</sup> journée du championnat de ProD2. M. Desreumaux a indiqué avoir « l'accord de la Ligue pour reporter le 1<sup>er</sup> match à Perpignan », si jamais la décision en référé du tribunal administratif de Versailles était connue après la reprise du championnat.

## Plateau télé

### BASKET-BALL

A 18h55 sur beIN Sport  
Match de préparation à l'Euro-2015 messieurs, Serbie - France à Belgrade.

### TENNIS

A 17h sur Ma Chaîne Sport  
Tournoi WTA de Toronto au Canada : 3<sup>e</sup> journée.  
A 18h25 sur beIN  
Masters 100 de Montréal au Canada : 3<sup>e</sup> journée.

### NATATION

A 16h55 sur beIN Sport  
Coupe du monde de natation 2015, 1<sup>re</sup> manche à Moscou, 2<sup>e</sup> journée.

### CYCLISME

A 14h45 sur Eurosport  
Tour du Bénélux, 3<sup>e</sup> étape.

# Dans la fosse au Lyon

**RUGBY A XV. L'USAP achève sa préparation par la réception de Lyon ce soir (20h) à Aimé-Giral. Un 3<sup>e</sup> match pour lequel les Catalans seront privés de nombreux joueurs.**

À défaut d'avoir mangé du lion lors de ses deux rencontres de préparation face à Aix-en-Provence et Colomiers, l'USAP aimerait croquer Lyon ce soir pour sa dernière répétition avant l'ouverture du championnat. Néanmoins, les crocs sang et or sont gâtés par de nombreuses caries à dix jours de la reprise de Pro D2. En effet, l'absence de 20 joueurs (14 blessés ou en reprise et six internationaux) édenté le sourire de l'équipe catalane. « Nous avons beaucoup d'absents. C'est une contrainte que l'on doit prendre en compte. Nous faisons le dos rond et nous nous adaptons à la situation. Les absents ne constituent pas une excuse. Il faut aborder ce match avec plus d'intensité que lors des deux précédents », prévient l'entraîneur des avants, Grégory Patat.

## « Montrer un autre état d'esprit »

Fragilisée sur cette rencontre face au LOU, relégué cette saison et « cadavre de la Pro D2 » dicit Patat, l'USAP n'en espère pas moins retrouver l'intensité et l'agressivité qui lui ont fait défaut lors du succès sur Aix-en-Provence (14-12) et surtout la défaite face à Colomiers (23-10) vendredi dernier. « Nous devons montrer un état d'esprit autre que celui affiché sur les deux premiers matches », confirme l'ouvreur Mathieu Bélie qui sera titulaire aux côtés de Sé-



► Troisième et dernier sprint préparatoire pour l'USAP de capitaine Pérez face à Lyon avant la reprise de pro D2. Photo Nicolas Parent

bastien Descons en demi-demi-mêlée.

« Nous attendons plus de contenu en terme d'organisation et une prise de conscience. Si nous ne maîtrisons pas l'agressivité et l'intensité, il sera compliqué de mettre les choses en place. Nous visons un match plein, complet, qui se rapproche plus de ce qui nous attendra en championnat », indique coach Patat. Avec Tchangué et Torfs aux ailes, le jeune Majau en troi-

sième ligne centre, l'équipe de Pérez, capitaine ce soir, doit monter en puissance pour espérer rugir.

### Valérie Huck

**L'équipe de l'USAP:** Bousquet - Tchangué, Marty, Mafi, Torfs - (o) Bélie, (m) Descons - Pérez (c), Majeau, Vivalda - Kulemin, Charlon - Chéron, Genevois, Forletta. Remplaçants: Carbou, Custoja, Bécasseau, Mchedlishvili, Bachelier, Rabat, Séguy, Rousset, Faconnier.

## Vingt joueurs absents à l'USAP

Outre les six internationaux préparant la Coupe du monde avec leurs sélections (Strokosch, Mailau, Allan, Piukala, Ion, Basilaia), 14 joueurs blessés ou en reprise sont indisponibles. Quatre d'entre eux manqueront certainement le premier bloc de quatre matches du championnat. Il s'agit du n° 8

Chateau (dos), du talonneur Terrain (déchirure mollet), de l'arrière Farnoux (fracture de fatigue) et de l'ouvreur Selponi (élongation quadriceps). Les autres absents ce soir sont : Brazo, Duvenage, David, Artru, Michel, Vilaceca, Ecochard, André, Beaux, Pujol.

V. H.

## RCNM-USC, place aux jeunes...

**Narbonne, en phase de test, et Carcassonne, sur le bon tempo, se retrouvent ce soir avec de nombreux Espoirs (20 heures au Parc).**

Justin Harrison voulait incorporer de l'expérience à un groupe très rajeuni et défait à Carcassonne, vendredi dernier (24-0). Dommage. En proie à un effectif très limité, le RCNM puise encore et toujours dans son centre de formation. Du coup, ce sont quinze Espoirs qui évolueront ce soir, au Parc des sports (20 heures). Christophe Kayser, demi de mêlée international -18 ans, vient du coup remplacer numériquement Sébastien Rouet (fracture du péroné). Pour affronter l'USC, déjà rassurée par une bonne copie rendue à Aurillac une semaine avant (20-20), et un cavalier seul contre Narbonne (24-0), le RCNM ne peut toujours pas compter sur son ouvrier Thomas Fournil (mollet), sur Huia Edmonds et Nic Strauss, tous deux en délicatesse, sur Etienne Herjean (cheville), sur Ander Lafond

(suspicion d'une rupture du ligament croisé antérieur du genou), sur Romain Manchia (en phase de reprise après sa blessure la saison dernière aux adducteurs) et sur Jono Jenkins, en attente du retour de sa licence. Seule rentrée "pro", celle de Tom Boidin, en troisième ligne.

Harrison, dont l'équipe avait passé 80% de son temps à défendre à Domec vendredi dernier, compte mettre « l'accent sur l'attaque » et « la conservation du ballon » qui avaient fait - notamment - défaut. Tout en essayant de ne pas enregistre de blessés supplémentaires...

En face, l'USC aligne un effectif très rajeuni, entouré de cinq-six joueurs professionnels, Christian Gajan souhaitant affiner ses tests sur une vingtaine de joueurs de son centre de formation: « C'était convenu ainsi », explique-t-il. « Nous sommes sur une lancée correcte par



► Le Narbonnais Hans Nkinsi titulaire en 2<sup>e</sup> ligne. Ch. Barreau

rapport à l'année précédente. C'est mieux, c'est certain, car nous sommes cette fois dans le bon tempo avec quelques certitudes». Comme Narbonne?

### Éric Sirach

► RCNM : Ratté - Fekitoa, Ravuetaki, Eadie, Navakadretia - (o) Ruiz, (m) Rubio - Kafotamaki, Belzons, Boidin - Charmasson, Nkinsi - Zanon, Deligny Raynaud. Rentreront en jeu : Fichten, Fidin-

de, Cotet, Richards, Bellafiore, Marzin, Sheehan, Pescetto, Plessis, Giorgis, Lubrano, Jasmin, Barrot, Kaiser, Malleus. ► USC : Guitoune - Grigolo, Lattier, Condou, Bouttet - (o) Guillomot, (m) Laffont - Dupuy, Ambrosio, Lalbres - Oulai, Katoa - Michelle, De Carvalho, Drancourt; Sanda, Khalkhal, Castant, Bordewie, Ben Bouhout, Gandolphe, Chenau, Escuder, Verlet

## Résultats

### FOOTBALL

Coupe de la Ligue, 1<sup>er</sup> tour  
Lens (L2) - AC Ajaccio (L2) .....0-0  
Ajaccio qualifié 4-2 au tirs au but  
Laval (L2) - Nîmes (L2) .....1-0  
Auxerre (L2) - Red Star (L2) .....1-0  
Brest (L2) - Bourg-en-Bresse (L2) ..np  
Nancy (L2) - Châteauroux (Nat) ..2-1  
Paris FC (L2) - Metz (L2) .....np  
Valenciennes (L2) - Clermont (L2)

.....1-3  
Sochaux (L2) - Niort (L2) .....3-2  
Le Havre (L2) - CA Bastia (Nat) ...1-2  
Orléans (Nat) - Tours (L2) .....1-2  
Dijon (L2) - Créteil (L2) .....np  
Championnat d'Angleterre (1<sup>re</sup> journée)  
West Bromwich - Manchester City  
.....0-3

### Supercoupe d'Europe

FC Barcelone - FC Séville .....np

### TENNIS

ATP - Masters 1000 de Montréal (1<sup>er</sup> tour)  
Jack Sock (USA) bat Adrian Mannarino (FRA) 6-2, 2-6, 7-6 (7/5)  
Grigor Dimitrov (BUL/N.14) bat Alexandr Dolgoplov (UKR) 6-4, 7-5  
Mikhail Youzhny (RUS) bat Viktor Troicki (SRB) 6-3, 7-5  
David Goffin (BEL/N.13) bat Steve Johnson (USA) 6-2, 6-2  
Gilles Simon (FRA/N.9) bat Andreas Seppi (ITA) 6-2, 6-4  
Sam Querrey (USA) bat Martin Klizan (SVK) 6-3, 6-3  
Gaël Monfils (FRA/N.15) bat Fabio Fognini (ITA) 6-3, 6-1  
Gilles Muller (LUX) bat Philip Bester (CAN) 6-2, 6-3  
Tommy Robredo (ESP) bat Feliciano López (ESP) 6-3, 3-6, 6-3  
WTA - Tournoi de Toronto (2<sup>e</sup> journée)  
Ekaterina Makarova (RUS/N.11) bat Anna Tatishvili (USA) 6-3, 6-3  
Mirjana Lucic-Baroni (CRO) bat Karolina Pliskova (TCH/N.10) 3-6, 7-6 (7/5), 6-2  
Alizé Cornet (FRA) bat Carla Suarez Navarro (ESP/N.9) 6-3, 6-7 (2/7), 6-4  
Jelena Jankovic (SRB) bat Caroline Garcia (FRA) 7-6 (7/4), 6-2.

RUGBY A XIII Super League

BASKET-BALL

# « En mode grande finale »

A deux jours du déplacement à Huddersfield (vendredi 21 h), le coach des Dragons, Laurent Frayssinous, évoque ce rendez-vous et la suspension de Pomeroy.

**Q**uel est votre sentiment sur la suspension de Ben Pomeroy ?

C'est une honte, je ne comprends pas. Quand Tonga quitte le terrain avec la mâchoire fracturée, son adversaire ne prend ni un rouge ni un seul match. Et cette fois, Pomeroy prend un rouge, un match alors que son vis à vis a eu une petite coupure sous le menton.

**On vous sent en colère...**

Il y a de quoi. C'est difficile à accepter, mais ça confirme pas mal de choses. C'est usant de dépenser de l'énergie contre quelque chose que tu auras toujours contre toi. Il y a trois choses. L'arbitrage est lourd à digérer, puis il y a toujours des suspensions contre nous et enfin le tribunal donne des matches à certains et pas aux autres pour les mêmes faits.

**Que comptez-vous faire ?**

Steve Ganson, qui le patron des arbitres a demandé à nous rencontrer avec le président et moi-même après nos déclarations dans la presse contre les arbitres. On devrait se voir avant le match face à Castleford à Perpignan (22 août).

**Malgré tout, un gros rendez-vous vous attend vendredi soir ...**

C'est le match le plus important. Nous avons six finales à jouer et si tu en perds une seule, tu es éliminé. Il n'y aura pas de rattrapage pour nous.

**« Recharger les batteries »**

**Vos joueurs ont-ils retrouvé le moral ?**

Oui, ils sont en confiance. Nous venons de planter les bases pour faire de bonnes performances, mais ce n'est



► Pour le coach Laurent Frayssinous, les Dragons ont « six finales à jouer ». Photo Michel Clementz

plus suffisant maintenant. Il faut gagner à tout prix. En début de semaine, il fallait recharger les batteries, car les joueurs en avaient besoin après ce match dont la moitié a été passée à douze contre treize. On a laissé de l'énergie face à un paquet monstrueux. Puis, on a analysé ce qui a fonctionné et ce qui n'a pas marché. Enfin on se met en mode grande finale pour préparer le déplacement.

**Quels ont été les motifs de satisfaction ?**

Le jeu au pied nous a permis

de compléter nos chaînes et de jouer chez eux. Il y a eu une grosse agressivité défensive avec un contrôle du tour du tenu. Le travail de nos avants a facilité les décisions que devaient prendre nos trois-quarts en défense. Et puis la statistique la plus importante de ce match, c'est leur jouer clé, James Roby qui n'a gagné que 31 mètres. Il est toujours au-dessus des 100, on l'a usé en défense (46 plaquages). Ce qui a été mis en place a fonctionné, ce sera à rééditer vendredi face à Danny Brough.

Recueilli par B. O.

**Un match de suspension pour Pomeroy, « un scandale » selon Bernard Guasch**

Le trois-quarts centre australien, Ben Pomeroy a écopé d'un match de suspension pour son plaquage sur Josh Jones samedi dernier lors de la victoire des Dragons contre Saint-Helens (26-16). Une décision qui a une nouvelle fois fait sortir de ses gonds le président Bernard Guasch : « C'est un scandale. Toutes nos actions sont interprétées négativement. J'en ai marre et je continue à dire qu'il y a deux poids et deux mesures ». Du coup, les Dracs perdent un nouveau joueur avant le rendez-vous avec les Giants : « On perd un équipier supplémentaire avant notre match le plus important de la saison. Le rouge suffisait amplement. On ira à Huddersfield avec les U19, comme ça les Anglais seront contents » a rajouté le boss des Dracs qui ne décollerait pas hier soir.

B. O.

**Test pour les Bleus contre la Serbie**

Impressionnants depuis deux matches, les Français s'attaquent ce soir à un très gros morceau, la Serbie à Belgrade (19h), « le sommet de la préparation à l'Euro » selon l'entraîneur Vincent Collet. Refusant une campagne confortable, l'entraîneur a voulu mettre son équipe en « situation d'extrême difficulté » pour « voir comment on va se comporter », explique-t-il. « Ils vont nous agresser, chercher à nous faire sortir de nos positions, de nos gonds peut-être. Il faudra quand même produire du jeu et résister », prédit Collet. La force de la « vague serbe » à laquelle il s'attend dépendra bien sûr de la présence ou non du meneur Milos Teodosic. Vendredi à Nancy, la star du CSKA Moscou n'avait pas encore été intégrée au groupe, relativisant la portée d'une victoire française (78-65) qui avait permis de lancer la préparation après le faux départ en Finlande (défaite 76-67).

Très convaincants dimanche à Villeurbanne (93-55) contre des Russes eux aussi diminués, les Bleus ont l'occasion de confirmer leur montée en puissance dans une ville qui rappelle de beaux souvenirs aux plus anciens d'entre eux. C'est dans la capitale serbe, à l'Euro-2005, que la bande à Tony Parker avait écrit le premier chapitre d'une histoire toujours en cours. En huitième de finale, elle avait plongé tout un pays dans le désarroi en terrassant l'équipe locale, s'ouvrant la voie de la médaille de bronze. Mercredi il devrait y avoir de l'ambiance, même s'il n'y aura pas d'enjeu direct. C'est en tout cas ce que prévoit un connaisseur des lieux, le pivot Joffrey Lauvergne, qui a passé deux ans aux Partizan Belgrade avant d'aller tenter sa chance en NBA. « Ce sont des gens qui aiment le basket et qui aiment leur équipe nationale. Ça va être sympa », dit-il.

## ZAP SPORTS

### ● NATATION

**Camille Lacourt s'impose sur 100 m dos à Moscou**

Le Français Camille Lacourt, champion du monde du 50 m dos à Kazan (Russie) il y a trois jours, s'est imposé hier à Moscou sur 100 m dos, lors de la 1<sup>re</sup> journée de la 1<sup>re</sup> étape de la Coupe du monde 2015. Lacourt, vice-champion du monde sur l'aller-retour en dos, a gagné en 53 sec 44/100<sup>e</sup>, soit près d'une seconde de plus que son chrono à Kazan (52.48), qui lui avait permis de prendre la médaille d'argent. La Française Lara Grangeon a pris la 5<sup>e</sup> place du 200 m 4 anges, en 2:14.00.

### ● CYCLISME

**Greipel gagne au sprint**

L'Allemand Andre Greipel (Lotto) a remporté au sprint la 2<sup>e</sup> étape du Tour du Benelux hier, une boucle de 180,7 km autour de la ville néerlandaise de Breda. Le Néerlandais Jesper Asselman (Roompot Oranje) s'est emparé de la tête au classement général. **Teunissent leader du Tour de l'Ain**

Le Néerlandais Mike Teunissen (Lotto NL) a pris le maillot jaune de leader du Tour de l'Ain après s'être imposé hier dans le prologue disputé dans les rues de Bourg-en-Bresse sur un circuit de 3,8 kilomètres parcouru en 4 min 31 sec 33/100<sup>e</sup>. Il devance les Français Alexandre Geniez (FDJ), 2<sup>e</sup> à 66/100<sup>e</sup> et Marc Sarreau (FDJ), 3<sup>e</sup> à 1 sec 27/100<sup>e</sup>.

### ● ATHLÉTISME

**L'IAAF maintient la pression sur les tricheurs**

A 11 jours des Mondiaux de Pékin, la pression sur les tricheurs s'est encore accentuée avec les réanalyses d'anciens échantillons et l'annonce par la Fédération internationale (IAAF) de 28 cas de dopage lors des championnats du monde 2005 et 2007. Trente deux contrôles positifs concernant 28 athlètes ont été mis à jour par l'instance internationale qui précise que cela ne concerne « aucun des athlètes qui participeront à Pékin » aux prochains Mondiaux du 22 au 30 août.

## FOOTBALL

# Valbuena officialisé à Lyon

Après un an au Dynamo de Moscou, le milieu offensif international revient en France. Il a signé 3 ans à l'OL.

Soucieux de retrouver de la visibilité à un an de l'Euro-2016, Mathieu Valbuena est venu enrichir hier le secteur offensif de Lyon, qui reçoit un grand renfort pour aborder la chasse au PSG en L1 et le retour en Ligue des champions. Valbuena met ainsi fin à son court exil russe au Dynamo Moscou en rejoignant l'OL pour un transfert de 5 millions d'euros réglés quasiment comptant et un contrat de trois ans.

« C'est le garçon qu'il nous fallait. Je suis très heureux qu'il soit là et je sens que cela va bien se passer », a assuré le président Jean-Michel Aulas, confiant qu'il avait eu l'idée de le recruter lors du Mondial au Brésil en 2014. Ce retour en France n'est pas anodin pour ce cadre des Bleus (30



► Valbuena au milieu de ses nouveaux dirigeants et de son coach.

ans, 48 sélections, 7 buts).

### ■ Meilleure exposition

A dix mois du Championnat d'Europe organisé à la maison, Valbuena pourra bénéficier d'une meilleure exposition qu'en Russie dans un club qui évolue en C1, alors que le Dynamo a été exclu de

l'Europa League par l'UEFA au titre du fair-play financier. « Je ne regrette rien du Dynamo Moscou où cela s'est bien passé la première saison mais pour ma 2<sup>e</sup> année, les objectifs sportifs n'étaient plus en adéquation avec ce que je voulais », a dit le meneur de jeu, qui portera le numéro 19.

## DERS INFOS

○ **Klopp ne veut pas aller à Marseille d'après son agent** L'Allemand Jürgen Klopp, ex entraîneur de Dortmund pendant 7 ans jusque fin 2014-2015, ne veut pas aller à Marseille affirme son agent, Marc Kosicke, hier dans le journal Bild. « Marseille a manifesté un grand intérêt mais, pour Jürgen, le temps n'est pas encore venu de revenir » diriger une équipe, a-t-il assuré.

○ **Le calendrier de Liga et les dates du Clasico modifiés** Le calendrier du Championnat d'Espagne 2015-2016, adopté mi-juillet par la fédération mais contesté par la Ligue, a été amendé hier par le ministère des Sports, ce qui affecte les dates des clasicos entre le Real Madrid et FC Barcelone, décalées. La 12<sup>e</sup> journée de Liga, avec le choc Real - Barça a été repoussée du 7-8 novembre au 21-22. La 31<sup>e</sup> journée et le 2<sup>e</sup> clasico, disputé au Camp Nou, ne sont plus prévus le 2-3 avril mais le 9-10.

22 COURSES

**TOSCAN** 5, 15, 9, 8, 16, 13.  
OUTSIDERS : 2, 3.  
**BLUMMER** 6, 5, 2, 4, 3, 8.  
OUTSIDERS : 9, 7.  
**Notre classement**  
5, 9, 8, 10, 12, 7, 15, 6.  
Deuxièmes chances : 16, 13, 2, 4.  
Outsiders : 1, 3.  
Gros Outsiders : 11, 14.  
Numéros à surveiller : 6, 2, 7.  
Meilleures bases : 5, 9, 8.

**EN BREF**  
Dernière minute : Rodant sérieusement autour du podium, Ulysse de Ravary (6) pourrait bien monter sur la plus haute marche aujourd'hui. Bien placé et au top, il devrait faire partie de l'emballage finale. A garder très haut.  
La surprise : Barré pour la gagne, Succès de vauz (2) ne peut être écarté sans risques. Sûr dans le parcours et possédant un brin de qualité, c'est un bon candidat aux places d'honneur. Pourquoi pas ?  
Coup de cœur : Ce petit international est souvent visé de longue date par les trotteurs scandinaves, à commencer par un certain Going for gold zaz (5) qui passe pour être une petite terreur. Ne l'oubliez surtout pas.  
Bon à savoir : Pour contrarier la coalition étrangère, on pourra compter sur Taquine de loisir (7).

LA PRESSE

1	2	3	4	5	6	7	8	
La Voix du Nord	12	9	5	7	8	10	6	15
Banco Turf	12	9	5	7	8	10	6	15
Aisne Nouvelle	5	7	12	10	8	9	6	15
Centre Presse Potiers	5	9	16	10	15	8	14	6
La Montagne	8	16	10	5	2	12	13	6
D.N.A.	5	8	12	10	4	9	2	6
Paris Turf	5	9	12	10	6	15	4	7
Le Parisien	5	6	10	8	15	9	12	7
Le Progrès de Lyon	8	7	5	6	12	9	10	15
Nice Matin	5	12	8	14	7	6	9	10
La Haute Marne	5	9	15	12	8	7	16	4
La Provence	5	12	8	11	10	15	9	6
Le Matin de Lausanne	5	12	15	6	16	9	8	10
Charente Libre	5	15	8	6	12	9	10	7
Paris Normandie	5	10	8	15	9	2	6	12
Les 7 de week-end	5	8	10	15	9	6	16	2
Républicain Lorrain	5	12	8	9	10	6	15	7
L'Echo du Centre	5	12	8	14	7	6	10	9
Week-End	5	10	8	15	9	2	6	12
L'Evening	12	5	8	9	6	14	10	15
La Marseillaise	12	5	14	8	9	10	7	6

CE MIDI AU MONT-SAINT-MICHEL R. II

**1 PRIX SOCIÉTÉ DES COURSES (12H30)**  
Attlé - Course E - Autostart - 3 ans  
21 000 € - 2 600 m - 15 partants  
**COUPLÉS - TRIO - MULTI - 2 SUR 4**

- 1 Carlan du Vivier ..... B. Robin
- 2 Coeur de Miennais ..... C.Y. Fougeres
- 3 Chock System ..... J.-M. Brehard
- 4 Croix du Buisson ..... Y. Dreux
- 5 Carabi du Jacky ..... M. Gilard
- 6 Comtesse de Javene ..... A. Guyard
- 7 Class de Touchyvonn ..... V. Royer
- 8 Cliche Meslois ..... P. Bellocq
- 9 Camel de la Comtee ..... M. Tourteau
- 10 Costa Roga Phedo ..... H. Touvais
- 11 Cette Lucernaie ..... F. Héon
- 12 Ci Bemol ..... J.Y. Raffegreau
- 13 Calie de Pomerayre ..... G. Cardine
- 14 Classic Force ..... D. Pieters
- 15 Caid du Rib ..... NON-PARTANT

A retenir : 1 - 4 - 8 - 7 - 9 - 5 - 3

**2 PRIX FRANCE BOISSONS (13H00)**  
Monté - Course E - 4 ans  
21 000 € - 2 675 m - 12 partants  
**COUPLÉS - TRIO - MULTI - 2 SUR 4**

- 1 Bonus d'Epine ..... W. Jehanne
- 2 Beffi du Luot ..... M. Kondritz
- 3 Balzac Gédé ..... A.Ph. Grimaud
- 4 Blonde d'Arzal ..... G. Gesret
- 5 Bonheur du Pont ..... C. Chéradame
- 6 Boromir De Bazooche ..... D. Bonne
- 7 Banco Piya ..... J.D. Ferreira

Suivants à 2700 mètres

- 8 Bail Trap ..... M. Lemonnier
- 9 Black Diamond ..... M. Bacsch
- 10 Betty De Malabry ..... M. Mottier
- 11 Bird Of Paradise ..... Ch.J. Bigeon
- 12 Business du Bourg ..... Cl. Frecelle

Écurie J. Seche : 11 - 12  
A retenir : 12 - 4 - 3 - 9 - 10 - 6

**3 PRIX WASSENBERG (13H30)**  
Attlé - Mâles - Cse E - Autostart - 4 ans  
21 000 € - 2 600 m - 14 partants  
**COUPLÉS - TRIO - MULTI - 2 SUR 4**

- 1 Bello Querido ..... S. Levoy
- 2 Best D'Evel ..... E. Lamy
- 3 Bestotel Bezeville ..... J.L. Lerebourg
- 4 Bripd Ligneries ..... G. Blandin
- 5 Berlioz De L'iton ..... M. Mottier
- 6 Braque Turgot ..... G. Donio
- 7 Birthday ..... N. Perrelle
- 8 Balou D'Angis ..... A. Thomas
- 9 Business De Berjou ..... S. Delasalle
- 10 Brialmou ..... B. Barassin
- 11 Bergerac ..... A. Foulon
- 12 Bicolore Du Rib ..... NON-PARTANT
- 13 Brazilio Bello ..... A. Wiels
- 14 Billy De Breteil ..... D. Pieters

A retenir : 1 - 5 - 13 - 3 - 7 - 8 - 2

**4 PX BAIE DU MONT-SAINT-MICHEL (14H05)**  
Attlé - Femelles - Course E - Autostart  
4 ans - 21 000 € - 2 600 m - 11 partants  
**COUPLÉS - TRIO - MULTI - 2 SUR 4**

- 1 Boucheka Du Parc ..... J.-M. Brehard
- 2 Bravina Bella ..... Pierre Abrivard
- 3 Badine Charmeuse ..... R. Lagadeuc
- 4 Blanche De Valace ..... A. Dollion
- 5 Bahia Blue ..... D. Bonne
- 6 Belle Eclaircie ..... S. Levoy
- 7 Belle Ile De Re ..... Ch. Clin
- 8 Bianca ..... A. Kristoffersson
- 9 Bahia Mesloise ..... P. Repichet
- 10 Blondie Tea ..... M. Bézier
- 11 Betise De Houelle ..... L. Guinouseau

Écurie P. Viel : 3 - 6  
A retenir : 2 - 4 - 8 - 10 - 3 - 5

**5 PRIX DE LA MÈRE POULARD (14H35)**  
Attlé - Femelles - Course E - 6 et 7 ans  
23 000 € - 2 675 m - 13 partants  
**COUPLÉS - TRIO - MULTI - 2 SUR 4**

Avant de faire valider vos jeux, vérifiez l'ordre des courses et la numérotation des partants dans vos points de vente.

Tiercé - Quarté+ - Quinté+ - Multi - 2 sur 4

Tirelire du jour : 5 950 000 euros.

AUJOUR'HUI À ENGHEN

RÉUNION I

Going For Gold Zaz, plein gaz !

1-Prix du Pont de l'Alma

Attlé - Européenne - Cse D - Autostart - 7 à 10 ans inclus - 52 000 € - 2 150 m - 16 partants - Départ à 13 h 50

N°	CHEVAUX	ORIGINES	S.R.A.	DIST.	DRIVERS	ENTRAÎNEURS	PROPRIÉTAIRES	GAINS	C.Prob.
1	RÉAL DU FRUITIER D.4	Jeanbat du Vivier - Gallia du Fruitier	H b.br. 10	2150	D. Lemétayer	D. Lemétayer	D. Lemétayer	230 400	50/1
2	SUCCÈS DE VAUX	Edson Tilly - Idole de Brénard	H al. 9	2150	M.-G. Baron	M.-G. Baron	M.-G. Baron	228 040	40/1
3	VÅSTERBOCHECKPOINT D.2P	Comets Tail - Com Eva	M b. 10	2150	R. Bakker	P.-J. Strooper	J. Terstal	227 799	32/1
4	TOSCA DU CHÂTELET D.2A	Chef du Château - Naomi du Château	F b. 8	2150	M. Charuel	Ch. Jouenne	Ecurie G. Jouenne	222 760	30/1
5	GOING FOR GOLD ZAZ D.2P	Scarlet Knight - Spritte Zaz	M b. 7	2150	R. Bergh	R. Bergh	Kings Arms I Avesta Ab	225 420	5/1
6	ULYSSE DU RAVARY D.4	Hugo du Bossis - Epée	H b. 7	2150	S. Hardy	Ec. S. Hardy	Ec. S. Hardy	225 005	8/1
7	TAQUINE DU LOISIR D.4	Ganyméde - Kaline du Loisir	F b. 8	2150	A. Abrivard	J.-Ph. Raffegreau	J. Cottel	227 780	10/1
8	ULEXA DES PLANS D.4	Jag de Bellouet - Lola Dessuti	F b. 7	2150	M. Abrivard	Ph. Daugeard	M. Gandon	223 810	12/1
9	UNIQUE DE L'ITON D.4	Capriccio - Majeste de l'Iton	H b. 7	2150	S. Roger	H. Levesque	Ecurie de l'Iton	220 110	24/1
10	UNDICI	Kaiser Sozé - Jobeth	H b. 7	2150	P. Verccryusse	A. Roussel	Ec. Roussel & Co	216 710	22/1
11	ORCHETTO JET D.2P	Supergill - Frutete Jet	M b. 7	2150	J. Verbeeck	Mlle St. Lepetit	Mlle St. Lepetit	212 509	26/1
12	AMOUR RAPIDE D.4	Love You - Vouge	M b.c.d. 8	2150	F. Nivard	F. Nivard	H. Levesque	222 588	7/1
13	ULK DU LAS VEGAS	Hulk des Champs - Elite du Las Vegas	H b. 7	2150	S. Beaucamp	Mlle Fernandes	Haras Las Vegas	222 220	36/1
14	BRASIL BOKO D.4	Love You - Harpune	M al. 7	2150	D. Loqueux	R. Bergh	Göran Kjellberg	204 467	21/1
15	SHAMFALLA D.4	Dan des Sarts - Féria du Ringeat	F b. 9	2150	E. Raffin	Th. Loncke	Th. Loncke	215 010	18/1
16	THESSALIENNE	L'As de Viretaute - La Loubjenka	F al. 8	2150	J.-M. Bazire	D. Aubert	Ec. Mexique Ranch	189 250	16/1

(E) Ecuries - Intentions de déferre : D.4 : 4 pieds - D.2A : 2 antérieurs - D.2P : 2 postérieurs

Piste probable : bonne

1 RÉAL DU FRUITIER

8a 0a Da 0a 9a 0a (14) 8a

Il a beau être le plus riche de ce lot et bénéficier d'un engagement idéal, à dix ans désormais, il s'affiche complètement surclassé.

5 GOING FOR GOLD ZAZ

2a 4a 7a 5a 1a 3a

Il est logique de s'attendre à le voir confirmer ici d'autant qu'il va cette fois s'élancer en première ligne avec un favorable numéro cinq.

11 ORCHETTO JET

9a 0a 8a 6a 0a 9a 6a (14)

Il n'a qu'une course de rentrée dans les jambes et malgré la présence de J. Verbeeck au sulky, on attendra de le revoir mieux engagé ici.

2 SUCCÈS DE VAUX

3a 8a 1a 4a 8a 9a 7a

Il avait certes réussi à accrocher une cinquième place l'automne dernier. Il aura sa forme pour lui mais cela ne va pas suffire à ce niveau.

6 ULYSSE DU RAVARY

3a 4a 3a 3a 2m 4a 8a 3a

Il n'est plus parti derrière les ailes de la voiture mais ce tracé va quand même lui convenir et il est encore à retenir pour les places ici.

12 AMOUR RAPIDE

7a 8a 8a 0a (14) 9a 2a

Entraîné désormais par F. Souloy, il convient de beaucoup s'en méfier dans cette européenne malgré une petite rentrée car il est très vélocé.

3 VÅSTERBOCHECKPOINT

9a 4a 9a 0a 0a 6a

A dix ans désormais, cela devient de plus en plus compliqué pour lui à ce niveau de compétition. Il est sur le déclin et ce sera dur.

7 TAQUINE DU LOISIR

4a 8a 6a 8a 0a 2a 3a 2a

Elle est sur la montante et elle a rarement été déçue lors de ses tentatives départ lancées derrière la voiture. Elle détient de légitimes ambitions.

13 ULK DU LAS VEGAS

5a 0a 4a 3a 0a 0a 9m (14)

Il risque fort d'être pris de vitesse sur ce tracé et sa situation en seconde ligne ne va pas l'avantager. Mieux vaut attendre de le revoir.

4 TOSCA DU CHÂTELET

7a 3a 8a 0a 2a 0a 3a 2a

Elle a beau bénéficier d'une bonne situation en première ligne, la courte distance et le départ lancé ne vont pas servir ses intérêts.

8 ULEXA DES PLANS

3a 2a 0a 7a 3a 0a 2a (14)

Très en forme dernièrement, son mentor a pris la peine de faire appel à M. Abrivard pour la piloter, on peut la reprendre en toute confiance.

14 BRASIL BOKO

8a 7a 9a (14) 1m 1a 3a 2m

Avec désormais trois courses de rentrée dans les jambes, le revoilà prêt à fournir sa meilleure valeur. Il est grand temps de le racheter.

9 UNIQUE DE L'ITON

2a 2a 1a 0a 4a 6a 2a 3a

C'est un bon spécialiste des parcours de vitesse et il a le droit de se placer dans ce quinté, d'autant qu'il apprécie bien cette piste.

10 UNDICI

2a 9a 3a 4a 0a 2a 7a da

Il a recouvré un bon niveau ces derniers temps et accumule les bonnes sorties. Avec P. Verccryusse et s'est déjà distingué sur ce parcours.

15 SHAMFALLA

8a 2a 1a 6a 6a 5a 0a 9a

C'est une bonne spécialiste des pistes plates et elle a souvent bien couru ici à Enghien Avec le numéro quinze, cela s'annonce difficile.

16 THESSALIENNE

5m 2a 4a da Da Da 5a 0m

Elle a certes déjà bien couru sur ce parcours mais avec le seize tout en dehors en deuxième ligne, sa marge se réduit à ce niveau.

HIER À DEAUVILLE

RÉUNION I

**TIERCÉ** (Pour 1,00 euro)  
11 - 1 - 4  
1. 11 Anakin Skywalker ..... 720,20  
Désordre ..... 120,00

**QUARTÉ+** (Pour 1,30 euro)  
11 - 1 - 4 - 13  
Ordre ..... 2 008,89  
Désordre ..... 154,83  
Bonus ..... 34,45

**QUINTÉ+** (Pour 2,00 euros)  
11 - 1 - 4 - 13 - 7  
Ordre ..... 24 984,00  
Désordre ..... 208,20  
Bonus 4 ..... 28,20  
Bonus 4 sur 5 ..... 14,10  
Bonus 3 ..... 9,40  
Numéro Plus Gagnant ..... 0202

**MULTI** (Pour 3,00 euros)  
Multi en 4 ..... 1 039,50  
Multi en 5 ..... 207,90  
Multi en 6 ..... 69,30  
Multi en 7 ..... 29,70

**2 SUR 4** (Pour 3,00 euros)  
2 sur 4 ..... 18,00

**1 PRIX DE TOUR-EN-BESSIN**  
9 partants - Tous partants : 6  
1. 3 Royal Julius (T. Jarnet) G. 4,90 ; P. 1,80  
2. 8 Maximium Aurelius (P.-C. Boudot) P. 2,90  
3. 1 Jorvic (V. Cheminaud) P. 2,70  
3 - NP P. 1,80 - 8 - 1 P. 9,90  
**Couplé Ordre** : 58,90  
**Trio** : 3 - 8 - 1 74,50

**2 PRIX DU PONT-DE-L'ARCHE**  
6 partants - Tous partants  
1. 2 Tempe Nocturne  
(P.-C. Boudot) G. 3,90 ; P. 1,70  
2. 3 Steel Blade (S. Pasquier) P. 1,50  
3. 5 Mutebah (A. Hamelin)  
**Couplé Ordre** : 7,90  
**Trio Ordre** : 2 - 3 - 5 17,90

**3 PRIX DE FALAISE (MINI MULTI)**  
10 partants - Non-partant : 5  
1. 3 Pleasemetoo (G. Benoist) G. 5,50 ; P. 1,90  
2. 8 Double Dream (C. Demuro) P. 3,40  
3. 7 Nomadic (S. Pasquier) P. 1,40  
4. 9 Prose Poem (T. Jarnet)  
**Couplé** : 3 - 8 G. 52,80 - P. 13,50  
3 - NP G. 5,50 - P. 1,90 - 3 - 7 P. 3,30  
8 - 7 P. 8,90 - 8 - NP P. 3,40 - 7 - NP P. 1,40  
**Couplé Ordre** : 109,20 - 5,50  
**Trio** : 3 - 8 - 7 45,00 - 3 - 8 - NP 45,00  
Mini Multi en 4 : 162,00 - Mini Multi en 5 : 32,40  
Mini Multi en 6 : 10,80 - 2 sur 4 : 8,40 - 3,90

**4 PRIX DE BARNEVILLE (QUINTÉ+)**  
18 partants - Tous partants  
1. 11 Anakin Skywalker ..... 720,20  
(G. Mossé) G. 10,90 ; P. 3,90  
2. 1 Time of My Life (C. Soumillion) P. 2,40  
3. 4 Café Royal (V. Cheminaud) P. 4,70  
4. 13 It's Not It (T. Bachelot)  
5. 7 Prince Jean d'O (M. Barzalona)  
**Couplé** : 11 - 1 G. 38,20 - P. 16,70 - 11 - 4 P. 30,70  
1 - 4 P. 15,60 - **Couplé Ordre** : 60,90  
**Trio** : 11 - 1 - 4 170,40

**5 PRIX DE TORTISAMBERT (MULTI)**  
16 partants - Tous partants  
1. 7 The Only One (M. Guyon) G. 5,90 ; P. 2,70  
2. 2 Beaupeure (E. Hardouin) P. 4,70  
3. 3 Body Power (A. Crastus) P. 14,00  
4. 10 Timizmiz (F. Veron)  
**Couplé** : 7 - 2 G. 54,90 - P. 17,60 - 7 - 3 P. 47,00  
2 - 3 P. 66,60 - **Couplé Ordre** : 77,90  
**Multi** en 4 : 2 772,00 - **Multi** en 5 : 554,40  
**Multi** en 6 : 184,80 - **Multi** en 7 : 79,20

**6 PRIX DE COLOMBELLES (MINI MULTI - PICK 5)**  
13 partants - Tous partants  
1. 4 Lord of the Land  
(P.-C. Boudot) G. 15,40 ; P. 4,80  
2. 1 Phu Hai (T. Bachelot) P. 2,50  
3. 7 Vedoux (C. Soumillion) P. 2,50  
4. 8 Blue Soave (T. Thuilliez)  
5. 2 Paraggi (M. Guyon)  
**Couplé** : 4 - 1 G. 42,20 - P. 13,30 - 4 - 7 P. 14,80  
1 - 7 P. 7,40 - **Couplé Ordre** : 78,70  
**Trio** : 4 - 1 - 7 105,90  
Mini Multi en 4 : 576,00 - Mini Multi en 5 : 115,20  
Mini Multi en 6 : 38,40 - 2 sur 4 : 17,70  
**Pick5** : 4 - 1 - 7 - 8 - 2 143,00

**7 PRIX DE LA POMME (MINI MULTI)**  
11 partants - Non-partant : 1  
1. 7 Machica (J. Plateau) G. 10,10 ; P. 3,00  
2. 9 Filly Green (A. Badel) P. 3,80  
3. 10 Back Slang (J. Cateau) P. 2,10  
4. 4 Archange (A. Werlé)  
**Couplé** : 7 - 9 G. 70,70 - P. 18,50  
7 - NP G. 10,10 - P. 3,00 - 7 - 10 P. 4,70  
9 - 10 P. 11,00 - 9 - NP P. 3,80 - 10 - NP P. 2,10  
**Couplé Ordre** : 137,40 - 10,10  
**Trio** : 7 - 9 - 10 115,20 - 7 - 9 - NP 70,70  
Mini Multi en 4 : 1 453,50 - Mini Multi en 5 : 290,70 - Mini Multi en 6 : 96,90  
2 sur 4 : 39,30 - 30,90

**8 PRIX D'EQUEMAVILLE (MULTI)**  
20 partants - Tous partants  
1. 18 Destiny Highway (A. Moreau) G. 35,70 ; P. 10,80  
2. 14 Star D'Authie (U. Rispoli) P. 8,80  
3. 8 Beccarius (C. Soumillion) P. 4,10  
4. 1 Santillana (E. Hardouin)  
**Couplé** : 18 - 14 G. 395,20 - P. 100,00  
18 - 8 P. 78,90 - 14 - 8 P. 44,60  
**Couplé Ordre** : 613,60 - **Trio** : 18 - 14 - 8 962,80  
**Multi** en 4 : Néant - **Multi** en 5 : Néant  
**Multi** en 6 : 2 919,00 - **Multi** en 7 : 1 251,00  
2 sur 4 : 128,10

LES

## TENNIS Masters L'Indépendant

## Joli trio en + 45 ans

La lutte à trois est serrée en + de 45 ans après les tournois de Laroque et l'USAP.



MASCULINS	Points	FÉMININS	Points
<b>11-12 ans</b>		<b>11-12 ans</b>	
FEUILLARD ARTHUR TC ST CYP...	238	LE GUILLOU CONSTANCE TC THUIR	88
TURNU FABIO TC COLLIOURE	220	GARD JULIETTE TC CANET	76
VERGES CLEMENT TC BOMPAS	122	MARTINEZ PAULINE TC THUIR	60
CABARIBERE VINCENT USAP	116	JOULE FLORENCE TC CANET	56
BRANDO CLEMENT TC CANET	106	BORNE MANON ASPTT	36
MALART AXEL TC ST GENIS	106	GRACIA LUNA USAP	36
LARDEZ SEBASTIEN TC CABESTANY	76	AZZINARI MAELIA TC TOULOUGES	32
PINOL ALEX TC LE MAS	74		

MASCULINS	Points	FÉMININS	Points
<b>13-14 ans</b>		<b>13-14 ans</b>	
DE TORRES THOMAS TC DU MAS	250	GARCIA CASSANDRA TC ELNE	210
CHEKROUN SHANON TC CANET	218	LOPEZ ALEXIA TC CERET	174
JOULE ALEXANDRE TC CANET	172	MARLIC EVA TC CERET	156
MARCELS LOAN TC CANET	164	RIPOLLES ALIZEE TC TOULOUGES	128
FABRE NATHAN TC LAROQUE	158	TERLIZZI EMILIE TC LE BARCARES	100
HERNANDEZ ALLAN TC ST GENIS	122	PASCUAL ELISA TC CANET	98
CAVAIGNAC MATHIEU TC DU MAS	118	DOMENC JULIE TC DU MAS	82
KLEIN VALENTIN TC CANET	112	ROSARIO EVA TC TOULOUGES	70

MASCULINS	Points	FÉMININS	Points
<b>15-16 ans</b>		<b>15-16 ans</b>	
LIME ALEXANDRE TC CANET	264	BERNADAC LAURA TC ST GENIS	90
LABORDE PIERRE TC ST CYPRIEN	158	GEBHARDT ALINE TC ST CYPRIEN	60
PLISSONNEAU THEO TC ELNE	152	PEYTAVI EMMA TC ELNE	50
PALISSSES CLEMENT TC DU MAS	146	JOUBERT CAMILLE ST LAURENT	46
GUILLAUMES LOIC TC DU MAS	134	MAZEAU LEA TC TOULOUGES	46
DOMENC REMY TC DU MAS	118	TOCABENS GEMMA TC DU MAS	46
BALLY FRANCOIS USAP	102	AUDAP CLARA TC SAINT CYPRIEN	40
VIOLARD LUCAS TC ST CYPRIEN	102	FABREGAS ROSA TC MAUREILLAS	40

MASCULINS	Points	FÉMININS	Points
<b>17-18 ans</b>		<b>17-18 ans</b>	
ALVAREZ ADRIEN LA TOUR BAS ELNE	104	GUILHOT LEONIE TC CANET	60
CAVAIGNAC ADRIEN TC DU MAS	62	SALGADO CLAIRE TC SAINT GENIS	50
THERY JEREMIE TC CANET	54	MUTI CARLA TC CABESTANY	44
VERNIS PAUL TC CANET	52	MARY JULIETTE TC CERET	32
GRISLAIN MAXIME TC CANET	48	SALVADO PASCALINE ELNE	16
MAZEAU BASTIEN TC SAINT CYPRIEN	40		
BERENGER ALLAN TC LE BARCARES	36		
FONS JOFFREY USAP	30		

MASCULINS	Points	FÉMININS	Points
<b>+ 35 ans</b>		<b>+ 35 ans</b>	
LE QUINQUIS RONAN TC BANYULS	206	PANIS SANDRA TC BAHU	106
DURAND FRANCK TC PIA	76	ARRAMU BAC SONIA TC LAROQUE	50
FERNANDEZ FREDERIC TC CANET	72	SABARDEIL MANON TC ELNE	40
VALLS MICHEL TC LATOUR BAS ELNE	64	QUEROL CAROLINE TC TOULOUGES	38
GAMUNDI MICHEL TC CANET	56	LOUMIERES SEVERINE TC LE BOULOU	36
MISSET FREDERIC TC DU MAS	56	GAYRAUD ALICE TC MOULIN A VENT	30
RIGAUD PATRICK TC CANET	56	LEGROS STEF. TC SALSSES LE CHATEAU	30
GONZALEZ RAFAEL TC BANYULS	54	BRUCHOT M. TC AMELIE-BAINS	26

MASCULINS	Points	FÉMININS	Points
<b>+ 45 ans</b>		<b>+ 45 ans</b>	
BOILLAT PHILIPPE TC CANOHES	84	WISSE ISABELLE TC CABESTANY	46
MASCUNANO TONY TC BANYULS	78	CAGNIGNO CATHERINE TC LE BARCARES	32
ROSARIO XAVIER TC TOULOUGES	74	DEVIU ANNE TC THUIR	20
HUSSAIN PHILIPPE TC ELNE	68	SOLANA LAURENCE TC LE BARCARES	20
SCHUMACHER ALAIN TC ST ESTEVE	58	IBOS-AUGE ANNE TC LE MAS	18
BRIDARD CHRISTOPHE TC LE SOLER	54	LEGAY CATHERINE TC LE BARCARES	10
LOUVEZ SEBASTIEN TC RIVESALTES	54		
JOUANDO PASCAL TC CORNEILLA	52		

MASCULINS	Points	FÉMININS	Points
<b>+ 55 ans</b>		<b>+ 55 ans</b>	
HENON MICHEL TC BAHU	298	CARON M. France TC TOULOUGES	48
CLOSMENIL PATRICK TC CANET	200	DUMONT DOMINIQUE TC CERET	46
FONTVIELLE PIERRE TC CABESTANY	84	SANCHEZ M. CLAUDE TC LE BARCARES	16
LOPEZ JEAN-MICHEL TC CANET	82	ST DIZIER CLAUDINETC M. A VENT	14
SPRING JOHN TC LAROQUE	76		
GNOMMIDH PIERRE TC LE SOLER	56		
PORET PATRICE USAP	52		
BES JEAN PIERRE ST GENIS	50		

MASCULINS	Points	FÉMININS	Points
<b>+ 65 ans</b>		<b>+ 65 ans</b>	
MOUSSU BERNARD TC LE BARCARES	124	RODRIGUEZ JOSIANE TC RIVESALTES	42
AUGEROT JACQUES TC CANET	64	CRUQUENT MICHELE TC LE BARCARES	14
OBERTI GERARD TC LE BARCARES	62	VASSELLE MICHELE TC ST CYPRIEN	12
MABRU JACQUES TC LE BOULOU	56		
BASSERES LOUIS TC ST LAURENT	52		
LEQUEUX GUY TC ST GENIS	44		
MESSAND J.-LOUIS TC LE BARCARES	40		
ROUBY ANDRE MOULIN A VENT	40		

MASCULINS	Points	FÉMININS	Points
<b>4<sup>e</sup> série</b>		<b>4<sup>e</sup> série</b>	
GOMEZ NICOLAS TC POLLESTRES	40	GIRON CELINE TC ST GENIS	72
DUCATILLON JEFF TC ST ESTEVE	36	TERLIZZI EMILIE TC LE BARCARES	52
DURAND THOMAS TC PIA	32	BLAIN CHRISTELLE TC TOULOUGES	50
GONZALEZ ERIC TC CERET	32	BRUCHOT MYRIAM TC AMELIE	50
LIJON VINCENT TC BOLQUERE	32	MANI CELINNE TC ELNE	40
SANGRADOR ADRIEN TC VILLENEUVE	32	LAGUARDIA MARJORIE TC ELNE	36
BERGSMA LOUIS TC VALLESPER	30	SAINT DIZIER CLAUDINE TC M. A VENT	34
GAINVILLE MARC TC POLLESTRES	28	LARRICHE LAETITIA TC SALSSES	32

MASCULINS	Points	FÉMININS	Points
<b>3<sup>e</sup> série</b>		<b>3<sup>e</sup> série</b>	
DELAHAUT VALENTIN TC TOULOUGES	220	RIPOLLES ALIZEE TC TOULOUGES	96
HOUZEAU YANNICK TC TOULOUGES	208	SABARDEIL MANON TC ELNE	90
SAMONT FRANCK TC ELNE	166	LEPLANG EMMA TC TOULOUGES	80
LIME ALEXANDRE TC CANET	162	DENIS CELINE TC VILLENEUVE	78
OLIEU MATHIEU TC ELNE	114	BOUDEVIN LAURINE TC VILLENEUVE	74
DURIETZ MARTIN TC CABESTANY	98	GARCIA CASSANDRA TC ELNE	64
BARNADES BASTIEN TC COLLIOURE	94	GALAUP MARION TC COLLIOURE	62
PORRA NICOLAS TC LATOUR BAS ELNE	82	FAURE PAULINE TC POLLESTRES	60

MASCULINS	Points	FÉMININS	Points
<b>2<sup>e</sup> série</b>		<b>2<sup>e</sup> série</b>	
LAGUARDIA FABIEN TC ELNE	158	SABIO CHRISTELLE TC ST CYPRIEN	86
SANCHEZ LUCA TC CABESTANY	140	AUDAP CLARA TC ST CYPRIEN	78
GRUAU CHRISTOPHE TC VILLENEUVE	110	SANCHEZ OCEANE TC CABESTANY	72
CAPEVILLE GUILLAUME TC ELNE	88	MARY JULIETTE TC CERET	66
MAZEAU BASTIEN TC ST CYPRIEN	52	CLEARGETO MARION TC ST CYPRIEN	64
BELLONE SEBASTIAN TC P. BARCARES	50	FRANCOIS TATIANA TC PORT BARCARES	44
DE COOLS J.-CHRISTOPHE TC ST GENIS	48	PASCUAL ELISA TC CANET	44
LOUBET FLORIAN TC VALLESPER	46	RAMON-BALDIE DAPHNE TC VILLENEUVE	42

MASCULINS	Points	FÉMININS	Points
<b>NC</b>		<b>NC</b>	
SAMOYEAU HUGUES PORT VENDRES	20	HAUSBERGER ROSINE TC VILLEMOLAQUE	6
MOREL BENJAMIN USAP	10	THUREL MARIA TC CABESTANY	6
SANCHEZ BENOIT TROUILLAS	10	DIDA ALISA TC MOULIN A VENT	4
MOULLET DAVID TC CANET	8	RECORDER SABBINA TC ST GENIS	4
WAESELYNCK WILHEM TC M. A VENT	8	MICHEL ELISABETH TC LE MOULIN A VENT	2
GARCIA CEDRIC CORNEILLA	6	NEROU GAELLE TC FONT ROMEU	2
GOMEZ RUBEN MOULIN A VENT	6	PECH JULIETTE TC BANYULS	2
GONZALEZ LAURENT TC SALLIÈRES	6	SOURDOU SOPHIE TC GENIS	2

## COURSE A PIED

## Gérald Roux s'offre la première Llupianenque

Il a bouclé dimanche à Llupia les 12 kilomètres en 47'17". Succès aussi pour Florence Feutrier.



► Gérald Roux s'impose devant 220 coureurs le jour du renouveau des courses à Llupia.



N. Parent

## Classement

1. Gérald Roux 47'17", 2. Mathieu Feutrier 47'27", 3. Franck Sabiols 47'51", 4. Jean-Paul Bleses 48'19", 5. Boris Yvars 50'26", 6. Carlos Conceicao 50'40", 7. Fabien Fenon 51'44", 8. Maxime Laval 51'53", 9. Francis Martinez 52'46", 10. Fabien Lorenzi 52'55", 11. Gilles Aulagner 53'03", 12. Helder Madeira 53'18", 13. Ludovic Picole 54'42", 14. Jean-Louis Amiel-Fourtas 54'52", 15. Jean Six 54'58", 16. Christophe Salva 55'27", 17. Alban Vivien 55'45", 18. Florian Del Corral 56'02", 19. Renaud Alexandron 56'13", 20. Cedric Delbos 56'16", 21. Régis Lanneau 56'22", 22. Pierre Calvel 56'23", 23. Gérard Rey 56'25", 24. Marcel Chapelat 56'27", 25. Florence Feutrier 56'30", 26. Christian Vignaud 56'39", 27. Jean-Marc Duthoit 56'43", 28. Mathieu Chevreuil 56'48", 29. Alfredo Fernandes 57'12", 30. Fabien Verges 57'27", 31. Nicolas Cado 58'28", 32. Vanessa Morgeon 58'37", 33. Jean-Claude Hamon 58'41", 34. Frédéric Houle 59'03", 35. Jean-Pierre Del Corral 59'09", 36. Stéphane Paysseay 59'22", 37. Pascale Gayraud Pages 59'29", 38. Frédéric Soulere 1h00'12", 39. Olivier Labatut 1h00'23", 40. Benjamin Thomasset 1h00'30", 41. Denis Ruiz 1h01'16", 42. Antoine Moreno 1h01'25", 43. Jean-Pierre Esquirol 1h01'29", 44. Erika De Wolf 1h01'39", 45. Jérôme De Wolf 1h01'41", 46. Marius Guerin 1h02'04", 47. Abdelkader Si Ahmed 1h02'15", 48. Jean Escudier 1h02'18", 49. Sébastien Castanier 1h02'43", 50. Florence Thieffin 1h03'36", 51. Roland Gras 1h04'37", 52. Bruno Lopes 1h04'49", 53. Clément Coli 1h04'52", 54. Mickaël Debre 1h05'13", 55. Somphone Sounpholpakdy 1h05'24", 56. Jean-Claude Ramon 1h05'30", 57. Christophe Malpas 1h05'48", 58. Pascal Ducame 1h05'52", 59. Fabrice Roldos 1h06'09", 60. Simon Chicot 1h06'18", 61. Bruno-Michel Castaillet 1h06'22", 62. Bruno Maret 1h06'31", 63. Jean-Henri Soulié 1h06'41", 64. Pierre Bonicel 1h06'44", 65. Thomas Bonicel 1h06'46", 66. Michel Guittart 1h06'47", 67. Anne Modat 1h06'48", 68. Marlene Arnal 1h06'49", 69. Nathalie Colom 1h06'50", 70. Daniel Nelis 1h06'51", 71. Marc Penniello 1h06'52", 72. Gérard Arthaud 1h06'54", 73. Sébastien Turgard 1h07'07", 74. Christophe Joseph 1h07'09", 75. Lode Van-Enis 1h07'16", 76. Ghislain Okaz 1h07'36", 77. Pascal De Almeida-baux 1h07'37", 78. Laurent Castillo 1h07'43", 79. Patrice Messegueur 1h07'44", 80. Guillem Massuet 1h07'45", 81. Frédéric Camara 1h07'46", 82. Gregory Ceraso 1h08'06", 83. Stéphanie Crucifix 1h08'13", 84. Jean-Luc Pol 1h08'14", 85. Marc Le Boulair 1h08'16", 86. Jean-François Serradell 1h09'02", 87. Valérie Gillot 1h09'04", 88. Marie-Lau-

re Lechevallier 1h09'26", 89. Vincent Laurent 1h09'36", 90. Maurice Dureuil 1h09'42", 91. William Elfassy 1h10'00", 92. Frédéric Salvat 1h10'03", 93. Julien Malis 1h10'08", 94. Laurent Decreaux 1h10'21", 95. Patrick Oriol 1h10'28", 96. Juana Okaz 1h10'33", 97. Claude Coll 1h10'35", 98. Mohamed Kadi 1h10'39", 99. Aline Razouls 1h10'44", 100. Julien Potel 1h10'46", 101. André Inglis 1h10'51", 102. Célia Trevisan 1h10'56", 103. David Danjou 1h10'58", 104. Olivier Marcelle 1h11'30", 105. Christine Grundisch 1h11'35", 106. Wilfrid Villalon 1h11'37", 107. Raymond Hernandez 1h11'39", 108. Yannick Alart 1h11'43", 109. Thierry Scat 1h11'45", 110. Cathy Castel 1h11'56", 111. Sylvain Ricart 1h12'05", 112. Frédéric Vaux 1h12'08", 113. Najia Vargoz 1h12'10", 114. Anne-sophie Heullant 1h12'11", 115. Maryse Tignerres 1h12'15", 116. Ethan O'reilly 1h12'22", 117. Sylvie Penot 1h12'24", 118. Christophe Mayda 1h12'26", 119. Jean-Marie Banet 1h12'39", 120. Michel Fitou 1h13'20", 121. Patrick Varlot 1h13'41", 122. Florence Fouade 1h14'00", 123. Michael Magniant 1h14'08", 124. Claire Paul 1h14'10", 125. Antoine Parmentier 1h14'12", 126. Elisabeth Jaulet 1h14'19", 127. Valérie Raynaud 1h14'21", 128. Jean-Louis Reynal 1h14'23", 129. Christophe Teste 1h14'26", 130. Caroline Pascot 1h15'03", 131. Patrice Pined 1h15'07", 132. Jean-François Martinez 1h15'11", 133. Lydie Martreth 1h15'15", 134. Yannick Bryckkaert 1h15'16", 135. Karine Pomarede 1h15'19", 136. Laurent Sire 1h15'25", 137. Corinne Nifant 1h15'30", 138. Gérard Marco 1h15'33", 139. Frédéric Durieux 1h15'51", 140. Yvon Roga 1h15'57", 141. Daphné Faipoux 1h16'03", 142. Jean Monfray 1h16'06", 143. Anne-Marie Rubio 1h16'21", 144. Lf De Faucher 1h16'23", 145. Khalid Mouthar 1h16'25", 146. Christelle Colette 1h16'26", 147. Guillaume Raymond 1h16'44", 148. Jacques Chemet 1h16'49", 149. David Pierre 1h16'54", 150. Claude Penot 1h17'04", 151. Pierre Frilly 1h17'14", 152. Bernard Jeunehomme 1h17'18", 153. Guillaume Gil 1h17'20", 154. André Pomarede 1h17'28", 155. Christophe Puig 1h17'59", 156. Raul Maza Juarez 1h18'04", 157. Galdric Campdorras 1h18'10", 158. Nicolas Borgogno 1h18'23", 159. Marcel Bobe 1h18'38", 160. Romain Krasker 1h19'10", 161. Boris Faitg 1h19'17", 162. Patricia Penas 1h19'45", 163. Sylvain Lorenzetto 1h19'47", 164. Gérard Sire 1h19'49", 165. Alain Lemiere 1h19'50", 166. Alan Mattingly 1h20'12", 167. Philip Rostance 1h21'04", 168. Carole Chavernac 1h21'05", 169. Luc Dragmutini 1h21'07", 170. Marcel Roig 1h21'16", 171. Géraldine Siri 1h21'18", 172. Manuel Martin 1h21'20", 173. Jacques Touaty 1h22'36", 174. Robert Piquet 1h22'40", 175. Roger Triboulet 1h22'53", 176. Félix Etego 1h23'04", 177. Bernard Pech 1h23'28", 178. George Bowes 1h23'46", 179. Marie Joulia 1h23'50", 180. Georges James 1h23'57", 181. Grégory Esteve 1h24'21", 182. Christelle Yvars 1h24'23", 183. Jérôme Miyouenne 1h24'51", 184. Olivier Quintana 1h24'52", 185. Carole Destrieux 1h24'53", 186. Cécile Itten 1h24'54", 187. Valérie Camara Clayette 1h24'55", 188. Jean-Yves Bartolich 1h25'12", 189. Corinne Bachelard 1h26'33", 190. Rachel Ragolta 1h26'59", 191. Olivier Munna 1h27'00", 192. Christophe Simal 1h27'54", 193. Aline Ferard 1h28'34", 194. Isaac Hernandez 1h29'01", 195. Jérôme Lhomme 1h29'36", 196. Pierre Sable 1h29'37", 197. Anicka Beltrando 1h29'53", 198. Elsa Caunette 1h29'57", 199. Gaëlle Tignerres 1h30'02", 200. Yolène Ait Bounger 1h30'03", 201. Nathalie Escuder 1h30'04", 202. Nathalie Quer 1h30'04", 203. Céline Pitray 1h30'05", 204. Hélène Puigbo 1h30'06", 205. Sandrine Escuder 1h30'07", 206. Patrick Lopez 1h30'08", 207. Yassin Nouali 1h30'10", 208. Alain Quinet 1h30'26", 209. Christophe Modat 1h30'27", 210. Hervé Souilhaut 1h30'28", 211. Laurent Souilhaut 1h30'29", 212. Christian Desartine 1h30'30", 213. Sébastien Renaud 1h30'31", 214. Lysiane Lalo 1h34'51", 215. Bernard Carayol 1h34'52", 216. Carole Fabrega 1h36'08", 217. Paquita Mohedano 1h38'34", 218. Marie Rousselot 1h38'45", 219. Romane Manchon 1h45'28", 220. Anais Talairach 1h45'30", 221. Jean Huesca 1h45'31".



► Florence Feutrier s'impose chez les féminines en 56'30".

## Le portrait

## Maryse Tignères a couru à domicile

A l'instar de Robert Piquet, Robert Franquesa et Paquita Mohédano, Maryse Tignères (59 ans) fait partie de ses dinosaures du peloton. Vingt-cinq ans que l'employée du point service Mobile d'Auchan allonge les guibolles. Dans le sillage de son époux Fabrice. « J'avais 34 ans, je l'accompagnais en vélo lorsqu'il partait faire ses footings. Après mes deux grossesses, j'ai voulu le suivre ». Les premières foulées, elle alterne marche et course en même temps jette à la corbeille le paquet de cigarette grillé quotidiennement. Et puis la machine est lancée. Son baptême ? La Llupianenque en 1990. Elle se cantonnera d'abord aux épreuves des Aspres : Thuir, Fourques, Trouillas... « J'ai élargi le cercle par la suite », sourit cette maman de deux filles (Julie 34 ans et Gaëlle 29 ans) et grand-mère de trois petits enfants (Jules, Juliette et Joan). La famille, voilà le pilier de son existence. D'ailleurs, chez les Tignères, tout le monde court. Et souvent ensemble lors des courses à relais où les « Titi » forment une même équipe. « Mes filles sont à l'ASSA et aux Trailers de Thuir... Mes gendres aussi s'y mettent de temps en temps. Et les pitchouns aussi lorsqu'il y a des courses enfants. Chez nous, le dimanche, on ne se pose pas de questions vous savez. Soit on accroche un dossard, soit on file s'entraîner ». Souvent du côté du Roc de Majorque qu'elle gravit au moins deux fois par semaine. Aujourd'hui, la passionnée de mots croisés affiche huit marathons au veston (Paris trois fois, Rome et Barcelone quatre fois) avec un record à 3h33 en Catalogne. « Et en Italie, j'ai même gagné dans ma catégorie, les + 55 ans », poursuit encore celle qui a disputé cinq Canigou (record à 5h45). Dont le dernier en 2013 qui la précipitera sur la banquette un an et demi durant. « Dans la descente, j'ai trébuché et fait un vol plané. J'ai passé la ligne mais le lendemain, pas moyen de marcher ». Le diagnostic claque comme un coup de badine : hernie discale. Opération et tout le toutim suivront. Aujourd'hui, Maryse Tignères revêt depuis le printemps. « J'ai fait mon retour à Reynes. Ça me manquait si vous saviez. Heureusement qu'il y avait mes petits bouts. A Ille, il y a quinze jours, j'ai fait six minutes de plus par rapport à il y a deux ans. Mais qu'importe, c'est si bon de courir ». Et comment aurait-elle manqué la Llupianenque (115<sup>e</sup>) organisée par son champion de mari. Désormais, elle peut commencer à constituer les valises pour les vacances. Deux semaines à Tossa puis Saillagouse avec toute sa tribu. Et bien sûr, au milieu, quelques footings...

Arnaud Hingray



► Maryse Tignères

#### L'ÉDITO

#### Cochon

Le porc est à l'arrêt. Les deux leaders français de la transformation boycottent depuis lundi le prix d'achat au kilo (1,40 euro) imposé par le gouvernement pour calmer la colère et la détresse des éleveurs. Une fois de plus le coupable désigné reste l'Europe, ses distorsions salariales et son manque de transparence offrant des coûts bien plus avantageux en Allemagne et en Espagne. Sans mesures européennes concertées, il n'y aura donc pas de solution durable. Certainement. Mais pas que. La filière porcine doit aussi inventer ses propres plus-values. Des pistes de réflexion existent. D'abord sur la qualité. A l'instar de la volaille, il est temps de mettre en place un label porc fermier, rassurant pour le consommateur. L'exemple espagnol doit aussi inspirer. Le succès mondial du Bellota, jambon de première qualité, ne peut-il pas se conjuguer en France ? L'appellation porc noir de Bigorre a déjà relevé, avec un certain succès, ce pari. La filière pourrait aussi prendre des engagements forts sur le respect de l'environnement. Bref, bousculer les codes. Pour cela, la viande de porc possède le meilleur des atouts: elle reste la plus consommée en France (32 kg par personne chaque année).

**Thierry Bouloire**

# Le prix du porc à nouveau remis en cause par des industriels

Deux des plus gros acheteurs de porc en France n'ont pas participé au marché de lundi en Bretagne. Ils estiment que le prix décidé en juin est intenable.

L'accalmie aura été de courte durée. Le bras de fer a repris dès lundi autour des prix de la viande. Il a été déclenché par le refus surprise de deux poids lourds de l'industrie du porc - Bigard et Cooperl - d'acheter les bêtes au prix revalorisé mi-juin sous l'égide du gouvernement. Le ministre de l'Agriculture Stéphane Le Foll a promis hier que « tout sera mis en œuvre » pour que les cotations redémarrent dès demain au marché au cadran de Plérin, dans les Côtes d'Armor. Les moyens de pression du gouvernement sont toutefois limités: le ministre a évoqué « la capacité à négocier », souhaitant « que chacun assume ses responsabilités ».

Trois semaines après le mouvement de colère des éleveurs qui avaient paralysé une partie des routes de France, le retrait de Bigard et Cooperl est hautement symbolique. Ces deux poids lourds estiment que le prix convenu au sein de la filière de 1,40 euro/kilo est intenable, comparé au prix pratiqué en Allemagne ou en Espagne.

#### ■ Détresse

Ce prix vise à permettre aux éleveurs français de garder la tête hors de l'eau en couvrant leurs frais de production. « Ce n'est pas un prix politique, mais un engagement qui a été pris » par l'ensemble des professionnels, a plaidé Stéphane Le Foll.

Mais pourquoi Bigard et Cooperl se retirent-ils soudain du marché après avoir appliqué la hausse en



► « Le constat est dramatique pour la filière », alertent les professionnels.

juillet? « Cela surprend tout le monde, à commencer par les professionnels », admet-on au ministère. « Bigard dit que du côté des salaisonniers, tout le monde ne joue pas le jeu des hausses », explique-t-on.

En Bretagne, les représentants porcins ont à nouveau souligné hier leur profonde détresse. « Le constat est dramatique pour la filière, du producteur à l'abattage. Ça fait des années que nous dénonçons les très fortes distorsions de concurrence au niveau européen », a répété le vice-président du comité régional porcine. « On va peut-être faire une cotation jeudi », espère Michel

Bloch. « On est dans l'urgence absolue, on produit une matière vivante, on ne peut pas garder nos animaux plus de huit jours supplémentaires dans les élevages ». Des entretiens téléphoniques avec Bigard et la coopérative Cooperl sont prévus aujourd'hui pour tenter de les convaincre de revenir aux achats d'ici demain, jour où l'activité est beaucoup plus importante à Plérin que le lundi. Le Premier ministre Manuel Valls a minimisé les conséquences de ce retrait, soulignant que ce marché « ne représente qu'une petite partie des transactions dans ce domaine », soit environ 10 à 15% des volumes nationaux.

#### À SAVOIR

#### « Des pratiques mafieuses » dénoncées



Les enseignes Leclerc, Intermarché et Casino ont indiqué hier qu'elles continueraient à soutenir le cours du porc, en achetant à 1,40 euro le kilo. Mais « la situation ne sera pas tenable à moyen terme » s'il n'y a que « deux gros opérateurs à jouer le jeu », a souligné Michel-Edouard

Leclerc. Les éleveurs admettent de leur côté que la situation est compliquée pour les industriels. Il faut « des moyens pour que les deux entreprises qui ont quitté le marché reviennent. Leur porc à l'exportation est à environ 0,30 euros de plus que la concurrence », reconnaît Michel Bloc'h au nom du comité régional porcine.

Paul Auffray, le président de la fédération nationale des éleveurs de porc dénonce carrément des « pratiques mafieuses » de la part des industriels allemands et espagnols.

« Les distorsions salariales en Europe tournent à des pratiques mafieuses en Allemagne et en Espagne. On ne peut pas continuer avec des concurrents, chez nos voisins, qui tournent à 5 euros de l'heure et s'assoient sur les normes sociales, avec l'approbation de la Commission européenne », a-t-il accusé.

Alors que l'élevage porcine nécessite beaucoup de main-d'œuvre, les allègements de charges décidés dans le cadre du CICE représenteront cette année 19 millions d'euros pour l'élevage, soit environ 1700 euros pour chaque emploi au Smic, a rappelé le ministre de l'Agriculture Stéphane Le Foll (photo), qui prévoit une nouvelle table ronde fin août. Plutôt qu'une « énième table ronde », le président de la FNSEA Xavier Beulin réclame, lui, une « stratégie à 20 ans » pour sortir des crises à répétition.

#### Toulouse: elle avoue avoir jeté son bébé dans une poubelle

**Haute-Garonne.** Une femme de 31 ans qui a avoué avoir jeté son bébé dans une poubelle après sa naissance, a été mise en examen, hier, pour homicide volontaire sur mineur de moins de 15 ans. Après un signalement, la jeune femme a été interrogée et, au fil de sa garde à vue, a reconnu avoir accouché entre les 26 et 27 juillet. Elle a avoué avoir jeté l'enfant peu de temps après « dans un conteneur poubelle ». Aucun corps n'a cependant été retrouvé.

Selon le parquet, beaucoup d'incertitudes subsistent dans cette affaire. Il est certain que la femme a accouché mais les enquêteurs ignorent si l'enfant était vivant ou non à la naissance et ce qu'il est devenu. Les poubelles sont enlevées trois fois par semaine à Toulouse et les ordures sont ensuite incinérées. La mère a été placée hier soir en détention provisoire.

# La question du porc à la cantine relancée

Le maire Républicain de Chalon-sur-Saone souhaite supprimer le menu de substitution dans les restaurants scolaires de sa ville. La décision est contestée devant la justice administrative.

Refus de « prestations différenciées » en fonction de la religion du côté de la mairie, « droit au respect de la liberté de culte » pour les plaignants: le débat a été vif hier autour de la disparition programmée du menu sans porc dans les cantines de Chalon-sur-Saône. « Un enfant serait extrêmement traumatisé si une côte de porc lui était servie alors qu'il lui est répété dès le plus jeune âge que c'est un interdit alimentaire », a plaidé devant le tribunal administratif de Dijon M<sup>e</sup> Karim Achoui, avocat et président de la Ligue de défense judiciaire des musulmans.

L'association a engagé un recours en référé afin d'obtenir la suppression de la décision du maire LR de Chalon, Gilles Platret, de mettre fin dès la rentrée de septembre

au menu de substitution dans les restaurants scolaires de la ville. Selon M<sup>e</sup> Jacquenet-Poillot, autre avocat de l'association, cette décision « viole la laïcité », conçue en France comme « une laïcité d'intégration et non d'assimilation ». Pour l'avocat, les élèves ont « droit au respect de la liberté de culte et de conscience ».

#### ■ « Excès de pouvoir »

Outre cette procédure d'urgence, dont la décision doit être rendue « avant la fin de la semaine », la Ligue de défense judiciaire des musulmans a également déposé un recours en « excès de pouvoir » pour que ce dossier soit jugé ultérieurement sur le fond, espérant faire ainsi jurisprudence.

De l'autre côté de la barre, M<sup>e</sup> Philippe Petit, avocat de



► Le menu des cantines scolaires est-il affaire de laïcité ?

la mairie, a assuré que le maire de Chalon appliquait « la jurisprudence constante du Conseil d'État ».

Mi-mars, l'annonce de Gilles Platret de supprimer le menu de substitution au porc dans les cantines où la pratique était en vigueur depuis 1984, avait déclenché une vi-

ve polémique, y compris dans le camp des Républicains. Plusieurs ténors de droite comme Bruno Le Maire, Christian Estrosi mais aussi le chef de file des députés LR Christian Jacob avaient pris leurs distances avec cette idée, ce dernier affirmant que la ville de Pro-

vins dont il est l'édile continuerait à proposer un menu alternatif. En revanche, le président du parti Les Républicains Nicolas Sarkozy avait soutenu l'élu de Chalon.

#### ■ « Débat de société »

La ministre de l'Éducation nationale, Najat Vallaud-Belkacem, avait quant à elle dénoncé une décision qui prend « en otage les enfants ».

L'Observatoire de la laïcité avait relevé que, « si aucune obligation ne contraint la commune dans le cadre d'un service facultatif, (...) la laïcité ne saurait être invoquée pour refuser la diversité de menus ».

« Ce n'est pas un combat contre la religion musulmane », s'est défendu Gilles Platret. Il s'agit, selon lui, d'un « vrai débat de société ».

L'ACTUALITÉ EN BREF

ÉTATS-UNIS

Etat d'urgence à Ferguson

La police a procédé à des dizaines d'arrestations à Ferguson durant une nouvelle nuit de confrontation malgré l'état d'urgence instauré lundi dans cette ville du Missouri. La veille, l'anniversaire de la mort du jeune Noir tué par un policier blanc avait déjà donné lieu à des affrontements. Hier, des centaines de manifestants ont jeté des bouteilles et des pierres sur les forces de l'ordre. La police a riposté avec du gaz poivre. Les arrestations ont commencé tôt dans la soirée de lundi lorsque des manifestants ont tenté de bloquer pacifiquement l'une des autoroutes de la ville.

TURQUIE

L'armée riposte contre les rebelles kurdes

L'aviation turque a procédé dans la nuit de lundi à mardi à des raids dirigés contre les rebelles kurdes, en représailles aux attaques meurtrières qui leur sont attribuées par les autorités. « Dix-sept cibles ont été frappées avec précision dans la province de Hakkari », région frontalière de l'Irak, a précisé l'état-major. L'agence pro-gouvernementale Anatolie a donné lors du week-end un bilan de 390 rebelles du PKK tués lors des raids menés par les chasseurs turcs contre les bases arrière de la guérilla dans le nord de l'Irak. Une trentaine des membres de forces de sécurité turques ont aussi été tués.

PARIS

Des mal-logés s'invitent à l'hôtel Meurice

Environ 80 personnes, familles mal-logées et militants de l'association Droit au logement, ont occupé hier le très chic hôtel Meurice à Paris pour plaider la cause des personnes expulsées de leur logement. Les manifestants ont demandé l'application de la loi sur le droit au logement opposable et la réquisition des logements vides. L'association attend un rendez-vous avec la ministre du Logement Sylvia Pinel et la maire de Paris Anne Hidalgo, afin d'obtenir « des débouchés concrets » pour les familles qui campent depuis le 30 juillet sur la place de la République.

JUSTICE

Des biens des Balkany saisis et vendus

Les juges d'instruction en charge de l'enquête pour fraude fiscale visant Patrick et Isabelle Balkany ont ordonné la saisie du moulin de Giverny où réside le couple tandis que leur villa de Saint-Martin, aux Antilles, a été vendue. Le moulin de Cossy est une propriété de quatre hectares avec piscine, court de tennis et green de golf, évaluée à plusieurs millions d'euros. Depuis qu'ils en ont fait donation à leurs enfants, Patrick et Isabelle Balkany n'en sont plus propriétaires mais en gardent l'usufruit. La valeur de la villa Pamplemousse sur l'île de Saint-Martin, est estimée à « environ trois millions d'euros ». Les époux Balkany sont poursuivis pour blanchiment de fraude fiscale, corruption et blanchiment de corruption.

# La Grèce scelle un nouvel accord avec ses créanciers

Le texte impose 35 mesures immédiates en contrepartie d'une enveloppe de 85 millions d'euros. Reste à le ratifier sur le plan politique.

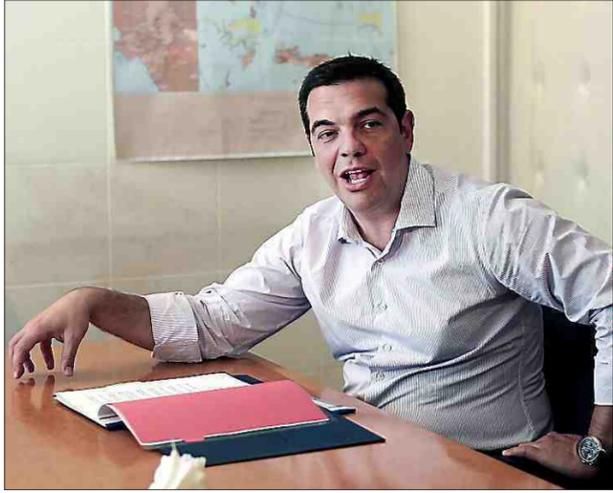
La Grèce et ses créanciers ont trouvé un accord tôt hier matin, en vue d'un troisième plan d'aide au pays « d'environ 85 milliards d'euros », ont annoncé des responsables grecs à l'issue d'une négociation-marathon. Cependant, le doute régnait en fin de journée sur le calendrier d'adoption définitive de cet accord.

La Commission européenne a en effet noté qu'il y avait bien un accord, mais seulement « au niveau technique », et qu'il fallait désormais « une évaluation politique », sans préciser sous quelle forme cette décision politique devait être prise.

Sceptiques

De ce fait, l'accord risque de ne pas être formellement entériné d'ici au 20 août, date à laquelle la Grèce doit rembourser 3,4 milliards d'euros à la BCE. Le président de la Commission Jean-Claude Juncker avait laissé la porte ouverte à « un prêt-relais de quelques jours » afin que la Grèce ne manque pas ce paiement.

Cette position est celle défendue par l'Allemagne pour qui « l'exhaustivité passe avant la rapidité ».



Alexis Tsipras a une nouvelle fois payé de sa personne pour obtenir un accord avec les créanciers.

En contrepartie, il a dû accepter une longue liste d'ajustements budgétaires et de réformes, dont 35 mesures immédiates. Il est désormais prévu que la Grèce connaisse un déficit primaire (solde du budget hors remboursement de la dette) de 0,25% du PIB en 2015, avant des excédents de 0,5% en 2016, 1,75% en 2017 et 3,5% en 2018. Tel qu'il semble se présenter, l'accord n'emballerait cependant pas les économistes sceptiques de Capital Economics, qui le jugent construit « sur des projections économiques et budgétaires extrêmement optimistes qui pourraient signifier qu'il ne durera pas très longtemps ».

## Nouveau test pour Tsipras

Le Premier ministre grec a une nouvelle fois payé de sa personne pour obtenir un accord. Lundi soir, il avait appelé successivement Angela Merkel, François Hollande, Jean-Claude Juncker et le président du Parlement européen Martin Schultz pour réaffirmer sa volonté de trouver un terrain d'entente avec les créanciers.

Puis une fois l'accord conclu, il a demandé à la présidente du Parlement européen Zoé Konstantopoulou de convoquer le Parlement en séance plénière, dès demain, en vue de la ratification. Mme Konstantopoulou n'a pas immédiatement fait connaître sa réponse. Cette femme de caractère fait en effet partie de l'aile gauche de Syriza, dont une trentaine de députés sur 149 ont fait défaut à Alexis Tsipras lors des deux premiers votes sur ce plan d'aide. Le vote de jeudi, s'il a lieu, sera un nouveau test pour le Premier ministre qui pourra compter ses troupes dans l'hypothèse de législatives anticipées au cours des semaines à venir.

# Le Japon relance sa production d'électricité nucléaire

Quatre ans après Fukushima, et malgré les protestations des opposants, un réacteur a été relancé hier à la centrale de Sendai.

Un premier réacteur nucléaire a été relancé hier matin au Japon, plus de quatre ans après l'accident de Fukushima qui a traumatisé la population et entraîné l'arrêt de toutes les centrales du pays depuis septembre 2013. Il s'agit du réacteur numéro 1 de la centrale de Sendai. Cette localité, située à 1 000 km au sud-ouest de Tokyo, sur l'île méridionale de Kyushu, ne doit pas être confondue avec la ville de Sendai meurtrie par le tsunami de mars 2011.

Le cœur du réacteur devait entrer quelques heures plus tard en réaction en chaîne auto-entretenue. Il commença vendredi à générer de l'électricité qui sera exploitée commercialement à partir de début septembre.

«Etape nécessaire»

«Je souhaite que le redémarrage soit effectué en garantissant toute la sécurité qui doit être la première priorité», avait déclaré lundi soir le Premier ministre pro-nucléaire Shinzo Abe. Voulu par le gouvernement conservateur, cette remise en service d'installations nucléaires est d'abord motivée par des raisons économiques. Le Japon a enduré depuis 2011 d'importants déficits commerciaux, en grande partie dus à la flambée de la factu-



Manifestation aux portes de la centrale nucléaire de Sendai au moment du redémarrage du réacteur.

re d'hydrocarbures pour alimenter les centrales thermiques. L'équipe de M. Abe argue en outre que les entreprises freinent leur activité à cause de la cherté de l'électricité et que les ambitions de réduction de gaz à effet de serre sont bridées par l'usage extensif de centrales au gaz, au pétrole ou au charbon. « C'est une étape nécessaire », a renchéri le ministre de l'Industrie, Yoichi Miyazawa. Le Japon comptait 54 réacteurs exploitables avant la destruction des six réacteurs de la centrale de Fukushima. Sur les 48 restants, cinq au moins doivent être démantelés.

Face au gouvernement, une majorité des Japonais s'interroge sur la pertinence d'un redémarrage qualifié « d'er-

reur » par Naoto Kan, Premier ministre au moment de l'accident de Fukushima et devenu depuis un des plus virulents militants antinucléaires. Au cri de « saikado hantai » (« contre le redémarrage »), quelque 200 personnes venues des diverses régions du Japon hébergeant des installations nucléaires, protestèrent hier aux portes de la centrale de Sendai. Les opposants invoquent des inquiétudes sur la sûreté et l'absence de clarification précise de l'enchaînement des événements qui ont abouti au désastre de mars 2011. Après l'accident de Fukushima, plus de 150 000 habitants avaient dû quitter précipitamment la région, sans perspectives de retour pour une partie d'entre eux.

## UKRAINE Crash du MH17 : la piste du missile se précise

Les experts chargés d'enquêter sur le crash du vol MH17, abattu en juillet 2014 dans l'est de l'Ukraine, ont identifié des éléments appartenant « peut-être » à un missile BUK, arme dont dispose la Russie et l'Ukraine. « Ces éléments ont été retrouvés lors d'une mission de rapatriement des corps et de débris », ont indiqué les autorités néerlandaises qui coordonnent l'enquête sur les causes de la catastrophe. Le Boeing 777 de la Malaysia Airlines avait été abattu le 17 juillet 2014 dans une zone d'Ukraine en proie à des combats entre séparatistes prorusses et forces gouvernementales. L'Ukraine et les États-Unis affirment que l'appareil a été abattu par les prorusses grâce à un missile BUK fourni par la Russie. Moscou accuse les forces ukrainiennes. Quant au fabricant russe des BUK, il avait admis en juin que ce missile avait probablement été utilisé pour abattre l'avion.

## Bourse

Séance du mardi 11 août

### CAC 40

-1,86% à 5099,03 points  
+19,34% depuis le 31/12

### DOW JONES

-1,24% à 17396,76 points  
+1,35% depuis le 31/12

### AUTRES INDICES

Valeurs Dernier %Var. %S31/12

Cac All Tradable 3908,84 -1,71 +18,86  
Cac Large 60 5624,30 -1,79 +18,83  
Cac Mid & Small 11139,96 -1,09 +19,09  
Cac Next20 10656,81 -1,21 +14,65  
SBF 120 3989,44 -1,74 +18,72

EURONEXT SBF 120				Valeurs				Valeurs				Valeurs			
	Dernier	%Var.	%S31/12		Dernier	%Var.	%S31/12		Dernier	%Var.	%S31/12		Dernier	%Var.	%S31/12
Accor	44,39	-2,22	+18,88	Eurofins Scientif.	303,15	-0,75	+42,96	Pernod Ricard	106,65	-3,13	+15,59				
Adocia	87,40	-2,01	+81,14	Euronext	40,44	-0,87	+50,90	Peugeot	17,70	-3,64	+73,19				
ADP	106,00	-1,25	+5,73	Eutelsat Comm.	28,14	-0,61	+5,02	Plastic Omnium	25,36	-3,28	+12,11				
Air France - KLM	6,42	-0,10	-19,38	Faurcia	35,74	-2,65	+15,62	Publicis Groupe SA	65,90	-1,55	+10,49				
Air Liquide	118,40	-2,83	+15,12	Foncière Régions	80,78	-2,02	+7,05	Rémy Cointreau	62,57	-2,29	+13,02				
Airbus Group	64,28	-2,79	+55,45	Gecina	119,75	-0,95	+15,70	Renault	84,84	-3,78	+40,16				
Alcatel-Lucent	3,27	-2,79	+10,23	Gemalto	78,25	-0,66	+15,19	Rexel	14,35	-1,61	-3,36				
Alstom Regroup.	26,66	-0,89	-0,76	Genfit	35,99	+0,43	-4,47	Rubis	65,92	-0,22	+41,93				
Altén	44,38	-0,12	+25,54	JC Decaux	12,52	-2,30	+17,01	Safran	69,62	-1,41	+35,84				
Altran Technologies	10,43	-0,85	+34,98	GTT	52,25	-1,02	+6,85	Soft	36,65	-1,16	+45,72				
Aperam	34,65	-4,19	+40,94	Havas	7,47	-2,22	+10,55	Saint Gobain	43,54	-1,47	+23,57				
Arceor Mittal	8,32	-4,47	-8,42	Hermès Intern.	338,80	-3,92	+14,92	Sanofi	98,42	-1,33	+30,08				
Arkema	72,61	-1,33	+31,85	Icade	70,48	-0,35	+6,14	Schneider Electric	63,30	-2,58	+66,21				
Atos	69,23	-1,41	+4,42	Iliad	220,20	-0,24	+18,82	Scor	35,08	-1,03	+39,21				
AXA	24,76	-1,72	+28,92	Imerys	66,33	-2,97	+8,72	Seb	90,89	-1,20	+47,62				
Bic	153,00	-2,95	+39,28	Ingenico	120,70	-0,41	+38,29	SES Global FDR	23,33	-0,05	-4,67				
BioMérieux	105,15	-0,89	+22,63	Innate Pharma	14,29	+6,40	+80,88	Société Générale	47,91	-0,87	+36,92				
BNP Paribas	59,64	-1,34	+21,07	Ipsen	59,50	-0,83	+38,37	Sodexo	84,38	-1,34	+3,82				
Bolloré	4,84	-2,10	+28,25	Ipsos	22,05	-0,85	-7,02	Solvolac	0,37	-6,32	+36,42				
Bouygues	34,45	-0,29	+14,89	JC Decaux SA	34,40	-0,17	+20,41	Solvay	120,50	-1,31	+7,20				
Bureau Veritas	21,23	-0,11	+15,94	Kering (Ex PPR)	117,85	-3,89	+8,37	Sopra Steria Group	98,99	-0,27	+55,89				
Cap Gemini	66,11	-0,83	+44,77	Kleppierre	41,33	-1,33	+15,67	Stmicrelelectronics	7,01	-1,49	+13,09				
Carrefour	31,43	-1,19	+24,23	Korian-Médica	32,30	-0,67	+6,93	Suez Environnement	17,28	-1,48	+19,71				
Casino Guichard	67,59	-1,58	-11,60	L'Oréal	173,65	-2,47	+24,66	Technicolor	7,09	-1,07	+52,92				
CGG	4,03	-0,76	-19,13	LafargeHolcim	63,94	-1,02	-4,02	Technip	49,46	-0,95	+0,09				
CNP Assurances	15,28	-1,26	+3,77	Lagarde S.C.A.	26,22	-2,29	+21,38	Teleperformance	65,11	-1,39	+15,38				
Coface	9,35	-0,89	-14,83	Lagrand	56,81	-0,01	+30,89	TF1	14,64	-1,44	+15,09				
Credit Agricole	12,96	-0,34	+20,40	LVMH	164,85	-5,42	+24,65	Thales	62,07	-0,56	+37,94				
Danone	61,88	-1,43	+13,64	Me-Metropole TV	17,63	-1,64	+13,19	Total	45,51	-0,83	+7,02				
Dassault Systèmes	66,62	-0,88	+35,77	Maurel Et Prom	5,05	-1,44	-34,90	Unibail-Rodamco	246,15	-1,10	+17,90				
Edenred	21,98	-2,31	-4,24	Mercalys	20,82	-1,23	+12,93	Unilever	120,70	-4,92	+16,50				
EDF	21,58	-2,26	-5,47	Michelin	89,26	-2,58	+18,58	Valeo	120,70	-4,92	+16,50				
Eiffage	55,90	+0,09	+32,71	Michouet	67,59	-2,56	+1,71	Vallourec	13,20	-1,34	-41,97				
Elior	18,10	-0,30	+47,15	Natixis	6,40	-0,21	+16,71	Veolia Environ.	20,88	-0,69	+41,51				
Elis	14,80	-1,26	+20,00	Neopost	33,73	+0,31	-28,46	Vicat	65,44	+0,18	+9,79				
Energie	17,68	-1,47	-9,03	Nexans	39,22	-1,28	+54,36	Vinci	59,75	-0,96	+31,29				
Eramet	58,07	-3,23	+24,09	Nexity	40,90	+0,66	+30,31	Virbac	216,40	-0,13	+24,15				
Essilor Intl.	115,30	-1,78	+24,40	Numericable-SFR	49,40	-1,64	+20,65	Vivendi	23,88	-1,62	+19,44				
Euler Hermes Group	93,31	-0,92	+8,95	Orange	15,15	-0,62	+7,06	Wendel Invest.	121,40	-0,69	+30,62				
Europeo	61,06	-1,19	+10,14	Orpea	68,80	-0,29	+32,61	Zodiac Aerospace	28,34	-2,04	+1,54				

### MATIÈRES PREMIÈRES

**PÉTROLE**  
Le baril à Londres -2,21% à 49,09 \$

**OR**  
Once d'or à Londres 1107,30 \$

### DEVICES

**BILLET GUICHET**

Valeurs	Actuel	Vendu	CHANGES	Préc.	Dernier	%Var.
Etats-Unis USD	0,8898	0,9168	0,9115	0,9033	-0,89	
Suisse CHF	0,9057	0,9333	0,9229	0,9195	-0,37	
Royaume-Uni GBP	1,3872	1,4294	1,4148	1,4083	-0,46	

---

### MARCHÉ DE L'OR

Valeurs	Dernier	%Var.
Lingot de 1 KG	32200,00	-0,31
Pce 20 \$ USD	1088,00	+0,65
Pce 20 F	189,50	+0,06
Pce 50 pesos mex.	1205,50	0,00
Pce latine 20 F	191,50	+0,26
Pce Suisse 20 F	192,00	+1,06
Souverain	248,00	+1,22

### LES REPÈRES

SMIC :	9,61 €/h (1457,52 €/mois brut pour 35h/semaine)
RSA :	513,88 €/mois
Cohérence :	2,858 millions (T1 2015) soit +10,30 % de la population active
Inflation sur un an :	+0,26 %
Plafond Sécurité Sociale :	3170 €/mois
Indice du coût de la construction :	1632 (T1 2015) : -0,97 %
Indice de référence des loyers :	125,25 (T2 2015) : +0,08 %

Retrouvez toute l'actualité économique de notre région sur [lindependant.fr](http://lindependant.fr)

**Keno** Tirages du MARDI 11 AOÛT 2015

**MAI**

4	7	8	16	23	26	27	28	29	30
35	39	45	47	48	49	51	65	66	67

**MultiCartes** x 3 2 789 764

**MultiCartes** x 4 2 502 366

Résultats et Informations : [JOKER](#) [R2](#)

**SOI**

2	6	7	10	11	12	20	22	24	25
27	32	34	43	45	46	54	67	68	69

**MultiCartes** x 4 2 502 366

## ■ VAUVERT Deux blessés dans une explosion dans une vinaigrerie

**Gard.** Deux personnes ont été blessées hier dans l'explosion accidentelle d'une cuve d'alcool dans une vinaigrerie à Vauvert (Gard), a-t-on appris de sources concordantes. L'origine de l'explosion, qui s'est produite dans une zone d'activité en périphérie de la ville alors que le Premier ministre Manuel Valls était en déplacement dans cette localité du Gard, «est accidentelle», a précisé la gendarmerie.

Une personne a été «grièvement blessée» et une autre «plus légèrement», ont indiqué les pompiers. Un débris de la cuve a été projeté à proximité immédiate de la voie ferrée toute proche et le trafic sur la ligne Nîmes-Grau du Roi a dû être interrompu, selon la même source.

49 sapeurs-pompiers et 23 véhicules issus de plusieurs centres de Secours sont engagés sont intervenus, demandant à la population d'éviter de circuler près de la zone d'intervention. Selon une source proche du dossier, des ouvriers qui faisaient une soudure ont provoqué le sinistre. Le Premier ministre Manuel Valls était en déplacement hier matin à Vauvert où il a rencontré des acteurs du monde agricole (lire ci-contre).

## ■ SALOU Affrontements avec les Mossos après la mort d'un Sénégalais



Un ressortissant sénégalais de 50 ans est mort hier, dans la station balnéaire de Salou en Catalogne, en sautant du troisième étage d'un immeuble pour échapper à la police, provoquant la colère de ses compatriotes. La police catalane perquisitionnait à l'aube trois domiciles de personnes soupçonnées de vendre des articles de contrefaçon dans la ville catalane, ont indiqué les autorités dans un communiqué. Au moment d'entrer dans l'un des domiciles, la police «s'est identifiée, en disant "police, police" (...) Lorsque la personne a vu les agents, elle a tenté de se cacher sur le balcon puis a sauté», a précisé une porte-parole. Après ce décès, plus d'une centaine d'Africains se sont affrontés aux forces de l'ordre dans les rues de Salou. Les manifestants ont lancé des projectiles sur les policiers, caillassés des voitures de police et bloqué une voie ferrée avec des poubelles. «Les Mossos d'Esquadra regrettent la mort de cette personne», a fait savoir ce corps de police catalane. Il n'a pas précisé si le Sénégalais décédé était en situation régulière.

# Le vignoble régional à l'abri des méfaits de la canicule

Contrairement à d'autres régions victimes de la sécheresse, le **Languedoc-Roussillon** devrait produire un volume en hausse (13,5 millions d'hectolitres).

## Prévisions de récolte viticole au 20 juillet

Unité : millions d'hl	AUDE	GARD	HÉRAULT	PYRÉNÉES ORIENTALES	LANGUEDOC ROUSSILLON
2010 (bilan)	3,60	3,07	4,58	0,71	11,97
2011 (bilan)	4,34	3,49	5,88	1,02	14,75
2012 (bilan)	3,46	3,15	4,65	0,68	11,95
2013 (bilan)	3,89	3,20	5,72	0,77	13,58
2014 (bilan)	3,62	3,53	4,43	0,83	12,71
2015 (estimation)	3,84	3,47	5,34	0,85	13,50

Sources : données 2015 - Direction régionale de l'alimentation, de l'agriculture et de la forêt du Languedoc-Roussillon  
données 2009 à 2014 - Douane - déclarations de récolte

**T**ouchons du bois, celui des ceps par exemple. Pour l'instant, le vignoble régional reste à l'abri des méfaits de la canicule, qui fait transpirer bien des viticulteurs ailleurs en France. Selon la première estimation, arrêtée par la Direction régionale de l'alimentation, de l'agriculture et de la forêt (Draaf) le 20 juillet après une solide enquête menée auprès de 53 caves coopératives, 13,5 millions d'hectolitres de vins devraient être produits cette année en Languedoc-Roussillon. Certes, depuis cette prévision, le ciel a fait des siennes, notamment le 31 juillet dans les Pyrénées-Orientales où la grêle est tombée. «L'impact reste à mesurer, mais on devrait rester sur la tonalité d'une bonne vendange, tant au niveau de la qualité que du volume», veut croire Matthieu Grégory, directeur adjoint de la Draaf.

### ■ Dans la moyenne

La récolte 2015, si «elle n'est pas énorme» - en 2011, on avait frôlé les 15 millions - se situe pile dans la bonne moyenne. «13 millions d'hectolitres, c'est le volume qui a été vendu l'an dernier, rappelle le responsable régional. La récolte devrait donc correspondre au marché. Et l'on pourrait aussi obtenir une petite réserve, et reconstituer les stocks, sachant qu'il n'y en a plus». Si la météo n'a pas toujours été clémente - gelées début

avril dans l'Aude, vents violents en mai dans les P.-O. - elle a été moins néfaste qu'en 2014. «L'an dernier, on avait eu par exemple un printemps très sec, notamment dans la plaine narbonnaise et dans l'Hérault, où l'on a eu des baisses de volume importantes», rappelle Matthieu Grégory. D'un aléa à l'autre, 500 000 hectolitres sont passés à la trappe. Cette année, l'hiver et le printemps ont été correctement arrosés, avec pour conséquence «une très bonne recharge hydrique», et donc une meilleure résistance à la canicule. Le directeur adjoint rafraîchit cependant les mémoires: «La vigne, ce n'est pas de l'herbe... Elle résiste bien à la chaleur,

et même l'apprécie... Et c'est bien grâce à l'ensoleillement que les grappes mûrissent». Autre vieux précepte qui devrait se vérifier: alors que la récolte n'est pas particulièrement précoce - le gros des blancs va être vendangé autour du 20 août, les rouges en septembre - les vigneronnes devraient se dépêcher de «rentrer» le raisin avant l'équinoxe d'automne. «C'est une ambition traditionnelle dans la région, on fait la course pour finir avant l'équinoxe, réputé pour s'accompagner d'une bascule climatique». C'est alors que peuvent survenir les épisodes cévenols, ces pluies diluviennes qui peuvent faire trinquer les vignes.

Myriam Galy

## La "pourriture noire" a surpris

L'Oïdium, le mildiou... Ici, on connaît, et on les attend toujours de pied ferme. Mais une maladie également fongique - c'est-à-dire due à un champignon - a surpris les vigneronnes cette année, essentiellement dans le Gard. On veut parler du black-rot; traduisez la «pourriture noire». «Les viticulteurs de la région n'en ont pas l'habitude», indique Matthieu Grégory, directeur adjoint de la Draaf. C'est pourtant dans l'Hérault que la maladie a été identifiée la première fois, à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. On pense qu'elle

est arrivée en France par le biais de boutures infectées par le champignon, et importées d'Amérique du Nord. Le black-rot, «mauvaise surprise» de l'année pour la Draaf, devrait entraîner une baisse de production dans le Gard, notamment sur les Grenache et Marselan. Selon un dernier bilan sanitaire, daté du 4 août, «la situation est stabilisée», mais «les orages survenus les 30 juillet et 3 août ont pu générer quelques nouvelles contaminations sur des parcelles tardives déjà atteintes».



► Comme d'habitude, les premières vendanges de France ont eu lieu vendredi dernier, au domaine de Rombeau à Rivesaltes.

# Valls défend la "présidence déléguée"

Lors de sa visite à Vauvert dans le **Gard**, le Premier ministre a justifié la création dans les effectifs régionaux de cette nouvelle fonction, très critiquée de toutes parts.

**L**e Premier ministre Manuel Valls a défendu hier à Vauvert dans le Gard la création dans les nouvelles grandes régions de la fonction de président délégué, et annoncé qu'elle sera inscrite dans une loi. «Dans le cadre des grandes régions, il est tout à fait normal d'imaginer qu'il puisse y avoir une présidence déléguée pour que chaque territoire garde sa force, sa spécificité», a affirmé Manuel Valls, en marge de sa visite dans le Gard auprès des agriculteurs. Selon le chef du gouvernement, ce poste de président délégué n'amènera aucun surcoût. Au contraire: «La fusion va amener une baisse des coûts. Je pense notamment au nombre de vice-présidents qui seront moins

nombreux», a-t-il souligné. La polémique sur la création de la fonction de président délégué est forte en Languedoc-Roussillon-Midi-Pyrénées. Cette fonction a été annoncée le 30 juillet par Damien Alary, le président socialiste sortant de la région Languedoc-Roussillon, après l'accord entre le PS conduit par Carole Delga et le PRG, sur la constitution d'une liste commune pour le scrutin régional. Selon cet accord, en cas de succès, Damien Alary se verra proposer cette fonction de président délégué, le poste de premier vice-président étant offert à la PRG, Silvia Pinel. Damien Alary avait aussi indiqué qu'une loi serait votée, rapidement appelée par ses détracteurs «loi Alary».



► Manuel Valls à Vauvert, aux côtés de Damien Alary. La fonction promise à ce dernier en cas de victoire récolte de vives critiques.

### ■ «Rien de très nouveau sous le soleil»

Le candidat Les Républicains (LR) Dominique Reynié, ou encore Florian Philippot (FN), ont vilipendé cette fonction, défendue par le pré-

sident sortant de Midi Pyrénées Martin Malvy. «Ceux qui cherchent les polémiques ou ceux qui en créent n'ont pas de projets pour ces nouvelles grandes régions», a déploré Manuel Valls, affir-

mant que cette idée de présidence déléguée avait été envisagée dans la loi initiale sur la fusion et les compétences des régions, avant d'en être écartée. «A l'époque, on avait considéré que cela ne devait pas nuire au débat», a expliqué le Premier ministre, soulignant que c'était une demande qui «émanait de plusieurs régions» où il y a fusion. «Chacun sera libre d'utiliser cette présidence déléguée. Il y en a déjà eu par le passé. Il n'y a rien de très nouveau sous le soleil, sinon que ce sera bien inscrit dans la loi», a-t-il ajouté, insistant sur la nécessité qu'il y ait «dans les bureaux» de chaque région «des dispositifs qui permettent des équilibres».

LES SORTIES  
EN BREF

## Absolutely Anything

De Terry Jones (G.-B. et USA, 1 h 25) avec Simon Pegg (photo), Kate Beckinsale, Rob Riggle.



Neil Clarke, un enseignant désenchanté, amoureux de sa voisine du dessous qui sait à peine qu'il existe, se voit attribuer par un conseil extraterrestre le pouvoir de faire absolument tout ce qui lui passe par la tête. Neil l'ignore mais la manière dont il va se servir de ce nouveau pouvoir va dicter le destin de l'humanité. Un seul faux pas de sa part et les extraterrestres anéantiront la planète Terre.

## Coup de chaud

De Raphaël Jacoulot (France, 1 h 42) avec Jean-Pierre Darroussin, Grégory Gadebois, Karim Leklou.

Au cœur d'un été caniculaire, dans un petit village à la tranquillité apparente, le quotidien des habitants est perturbé par Josef Bousou. Fils de ferrailleurs, semeur de troubles, il est désigné par les villageois comme étant la source principale de tous leurs maux.

## La face cachée de Margo

De Jake Schreier (USA, 1 h 49) avec Nat Wolff, Cara Delevingne.

A Orlando, en Floride, il y a une bande de lycéens insouciant, à part peut-être la jolie Margo, plus énigmatique et secrète que ses camarades... Tiré du roman de l'Américain John Green, "La face cachée de Margo", est un film sur l'adolescence et ses interrogations. Incarnée par la top-modèle britannique Cara Delevingne, - révélée en 2012 dans Anna Karénine -, Margo préfère le rêve à la réalité: trompée par son petit ami, elle a décidé de se venger de lui et de tous ceux qui ne l'ont pas prévenue de cette trahison. Avec son voisin Quentin (Nat Wolff), qui l'aime en secret depuis l'enfance, elle a prévu une expédition nocturne pour régler ses comptes. Au terme de cette nuit mémorable, Quentin croit enfin avoir conquis le cœur de la belle. Mais le lendemain, Margo a disparu sans laisser de traces, du moins en apparence.

## La Nina de Fuego

De Carlos Vermut (Espagne, 2 h 07) avec José Sacristán, Bárbara Lennie, Luis Bermejo.

Bárbara est une belle femme vénéneuse et psychologiquement instable, que son mari tente de contenir. Damián n'ose pas sortir de prison de peur de la revoir. Luis veut la faire chanter mais ne réalise pas encore qu'il joue avec le feu. Le trio se retrouve plongé dans un tourbillon de tromperies où la lutte entre la raison et la passion tourne à la guerre des nerfs...

## LE FILM DE LA SEMAINE

## Au pays de la mémoire morte

Joli film sur la maladie, "Floride" de Philippe Le Guay offre deux excellents rôles à Sandrine Kiberlain et Jean Rochefort dont ce sera sans doute la dernière apparition.

**J'**ai la mémoire qui flanche» chantait Jeanne Moreau. Claude Lherminier (Jean Rochefort) aurait pu lui aussi fredonner cette chanson populaire dans ses ultimes moments de lucidité. Il aime chanter des ritournelles avec sa fille Carole (Sandrine Kiberlain), notamment quand ils roulent ensemble dans la vieille décapotable, une Renault portant le doux nom de Floride. La Floride est omniprésente dans l'esprit de Claude, vieil homme de plus de 80 ans, vivant seul dans sa grande maison près d'Annecy. En plus de la voiture, il adore la Floride car elle produit le meilleur jus d'orange. Pour son petit-déjeuner, il demande systématiquement à son aide-ménagère si c'est bien du jus de Floride. Il n'aime que celui-là. Une Floride qu'il idéalise, avec palmiers et soleil à volonté. Un état américain où vit son autre fille. Elle va peut-être bientôt venir en France. À moins que ce ne soit lui qui y aille.

## ■ Adorable méchant

Sous des airs de comédie, ce film est une réflexion intelligente sur la maladie d'Alzheimer, même si jamais son nom n'est prononcé, les liens de la famille et le passé. Claude, affaibli physiquement, n'est pourtant pas totalement dépendant. Son aide-ménagère, seule présence humaine dans son immense maison où la nuit il semble voir revenir quelques fantômes de son enfance, sert autant à le surveiller qu'à lui permettre de passer ses nerfs. Au grand désespoir de Carole, obligée d'en trouver de nouvelles après les multiples démissions. Elle pourrait le mettre dans une maison de retraite spéciali-



► Rare moment de bonheur partagé entre Carole (Sandrine Kiberlain) et Claude (Jean Rochefort) dans la vieille décapotable, une Floride...

sée, mais elle ne parvient pas à se décider, persuadée que ce serait signer son arrêt de mort. Souvent farceur et joyeux, Claude aime jouer quelques tours à ces femmes de l'ombre. La nouvelle, Ivona (Anamaria Marinca) est une Roumaine obligée de tout supporter de ce vieux monsieur souvent charmant, parfois abject. C'est une des conséquences de la maladie. Ceux qui ont la tristesse d'avoir un proche atteint d'Alzheimer redoutent ces moments. Le père aimant et protecteur se transforme alors en horrible monsieur capable des pires insultes. Voilà pourquoi Claude se met à détester sa fille qu'il croit « cupide ». Deux facettes d'un même personnage qui permet à Jean Rochefort de briller. Il passe aisément de la bonhomie à la haine, de la gentillesse à la méchanceté. Au point de briser le

couple de Carole et d'embarquer Ivona dans une rocambolesque opération de profanation de sépulture. Philippe Le Guay a adapté avec Jérôme Tonnerre une pièce d'Adrien Zeller. Grâce à des flashbacks, le spectateur se retrouve parfois dans la tête, la mémoire, du vieillard qui retombe en enfance. Il se souvient parfaitement de ces moments où il était dans les bois en culottes courtes. Par contre, ce qu'il a fait la veille ou le mois dernier est totalement effacé. Comme si seul le passé très éloigné surnageait dans sa mémoire trouble. Toute la réussite du film, particulièrement émouvant quand il s'approche de la Floride, consiste à nous mettre dans la tête de Claude. On le comprend, on l'aime, on l'excuse. On se prépare aussi, car un jour, nous aussi nous serons vieux.

Michel Litout

Les adieux  
de Jean Rochefort

Il avait annoncé sa retraite il y a quelques années. Jean Rochefort, pilier du cinéma français, au pedigree impressionnant du « Crabe-Tambour » au « Mari de la coiffeuse » avait promis qu'il ne ferait plus de film. Sauf si un scénario lui semblait suffisamment bien...

Jérôme Tonnerre et Philippe Le Guay n'ont pas eu beaucoup à insister pour le tirer de sa retraite. Il est parfait dans le rôle de Claude, alternant les moments de franche gaité voire d'espièglerie, avec ceux dramatiques où il perd la tête, la raison, l'entendement. Sorte de Docteur Jekyll et Mister Hyde avec canne et cheveux blancs, il fallait un sacré talent et une personnalité en acier pour se glisser dans la peau d'un malade qui s'ignore. A plus de 85 ans c'est certainement son dernier film, le genre de réalisation que l'on ne peut pas refuser. Qui sait, dans quelques semaines ou mois, comme d'autre vedettes de sa génération (Annie Girardot étant la plus emblématique) il ne se serait même pas souvenu qu'il était un des meilleurs acteurs du cinéma français.



► Jean Rochefort.

M. LI.

## DVD ET BLU-RAY

## Enfants perdus et monstres sur une terre dévastée

Sombre avenir décrit dans "Battle for Skyark", film de SF de Simon Hung qui sort directement en DVD et blu-ray.

**L**a terre va à sa perte. Pas besoin d'être un grand économiste ou un scientifique bardé de diplômes pour s'en douter. Cette évidence est souvent utilisée comme base par les scénaristes et romanciers de science-fiction. «Battle for Skyark» de Simon Hung part de ce postulat. Réchauffement climatique oblige, la terre n'est plus qu'un désert brûlant. Des monstres ont fait leur apparition et l'humanité a construit une immense arche placée en orbite pour y vivre plus sereinement. Classique. La suite l'est moins.

Comme le film s'adresse plutôt aux enfants et adolescents, ce sont ces derniers qui sont expédiés, par châtiement, sur terre pour expier leurs fautes. Le jeune Rags (Caon Mortenson) tombe en plein désert. Il est rapidement aidé par une bande de jeunes rebelles, survivant vaillamment que vaillamment dans le «camp des damnés». Ils attendent le messie, celui qui les délivrera des attaques



des monstres. Il sera porteur d'un signe: treize cicatrices sur le bras. Rags, blessé dans sa rentrée dans l'atmosphère, a justement ces treize ombres. Est-il le sauveur? Comment va-t-il se transformer en vaillant guerrier lui qui n'est qu'un enfant sage, renvoyé sur terre car son père était un opposant politique? De pleutre il devient héros...  
Ce genre de production, pour être un minimum crédible, doit avoir d'assez gros

moyens. Le budget, sans atteindre celui des superproductions américaines, devait être conséquent car les décors sont particulièrement soignés. En plein désert, un cimetière d'avions a servi de base au camp des damnés. Tôles, ferrailles et toiles de parachutes sont judicieusement exploitées. Les habits des enfants, entièrement de récupération, sont assez réussis, entre esthétique Mad Max et Guerre des étoiles. Par contre, il semble qu'il n'y avait plus de budget pour les scénaristes et la distribution. L'histoire, banale, est rapidement prévisible. Aucune surprise donc sur l'origine des monstres. Quant aux acteurs, ils font plus penser à des ados en colonie de vacances en train de jouer à la guerre qu'à de véritables survivants dans un univers impitoyable. Bref, cela ne vole pas haut, à l'opposé de la fameuse Skyark en orbite.

M. LI.

► «Battle for Skyark», M6 Vidéo, 12,99 euros le DVD, 17,99 euros le blu-ray

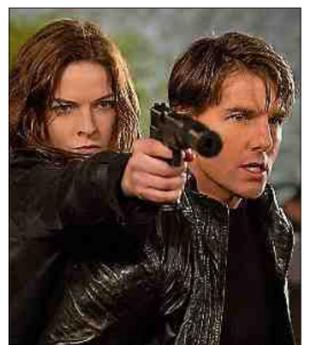
## À L'AFFICHE ÉGALEMENT

## Une cinquième "Mission Impossible"

Tom Cruise toujours dans le rôle d'Ethan Hunt.

**P**lus que jamais «acro» à l'adrénaline, aux sensations fortes et aux cascades, le célèbre agent de «Mission impossible» Ethan Hunt, alias Tom Cruise, épate une nouvelle fois son public dans «Rogue Nation», sous la direction de Christopher McQuarrie, réalisateur de «Usual Suspects». Ce cinquième opus cinématographique de «Mission impossible» débute bien sûr au son de la musique culte et entêtante de la fameuse série télé dont est tiré le film, créée par Bruce Geller en 1966. Dans ce cinquième volet de la saga, le réalisateur et scénariste Christopher McQuarrie a souhaité resserrer les liens entre les membres de l'équipe de choc de l'IMF - Ethan Hunt (Tom Cruise), William Brandt (Jeremy Renner), Benji (Simon Pegg), Luther Stickell (Ving Rhames) - et en même temps donner à chacun un rôle important.

«Deux idées inédites me sont aussi venues à l'esprit: la présence d'un méchant (Solomon Lane joué par Sean Harris) et celle d'une femme forte et indépendante qui lui donne bien le change», souligne Christopher McQuarrie.



► Rebecca Ferguson joue l'égale de Tom Cruise.

Avec Ilsa Faust, interprétée par Rebecca Ferguson, «je voulais vraiment son égale féminine car jusqu'à présent, les femmes n'étaient que des faire-valoir dans l'univers de l'IMF», ajoute-t-il. Après visionnage d'une série TV avec la comédienne encore relativement méconnue («The White Queen»), le réalisateur a d'abord pensé qu'elle était à l'opposé de la femme fatale héroïque qu'il recherchait. Mais pendant le casting, «elle s'est révélée carrément surprenante», raconte-il. «Tom et moi, nous nous sommes juste regardés et nous nous sommes dit: "C'est elle". Il y avait une alchimie entre elle et Tom».

Tous les papiers se recyclent,  
alors trions-les tous.

**La simplicité  
est souvent  
la meilleure idée.**

La presse écrite s'engage pour le recyclage  
des papiers avec Ecofolio.





# LA BALADE DU VACANCIER TOUS LES LOISIRS DE VOS VACANCES

DE LA PAGE 34 À LA PAGE 37

# L'INDÉPENDANT

MERCREDI 12  
AOÛT 2015

Le journal de vos vacances

Mer  
Montagne

## Le camion qui livre : séance de rattrapage aujourd'hui

COLLIOURE

Après Didier van Cauwelaert lundi, place aujourd'hui à Annie Jay.

**C**omment se déroule cet atelier ? Quel est son but ?

Pendant quelques minutes, les personnes sont en train d'écrire : c'est la toute première étape. Sur un sujet que je leur ai donné, ils écrivent une petite histoire dans l'esprit de mon dernier roman Jules : « un animal est venu à mon secours ». C'est volontairement vaste, et le sujet peut être traité de façons très variées. L'auteur peut raconter l'histoire à la première personne, se prendre pour l'animal, ou encore voir l'histoire de l'extérieur... On laisse un quart d'heure d'écriture avant d'arrêter. Ensuite, chacun lit son texte, auquel je réagis à chaud, donne mon impression ainsi que deux-trois conseils techniques... On passe ensuite à la deuxième phase d'écriture où ils vont continuer cette histoire suite aux conseils donnés. Mais ils peuvent aussi décider de s'échanger leurs récits, en continuer un à plusieurs, utiliser un personnage d'une autre histoire... Tout est possible.

**Que pensez-vous de l'initiative du Camion qui livre d'amener la lecture aux gens au bord de la plage ?**

C'est une très belle initiative. Moi, je crois beaucoup aux plaisirs additionnels. Dans un beau cadre, avec la mer, le soleil et le clocher, le livre arrive à point nommé. La sélection de livres du camion permet la réflexion, l'évasion... Le fait que des auteurs viennent appuyer cette démarche et qu'en plus il y ait une approche de création à l'issue de tout cela, c'est très bien. C'est vraiment parfait pour l'été.

**On entend souvent que la lecture et l'écriture sont de plus en plus délaissées par les jeunes. Vous partagez cet avis ?**

Justement, je pense tout le contraire. Nous qui allons beaucoup dans les écoles, nous nous rendons compte que chaque année il y a de plus en plus de textes d'une qualité croissante de la part des étudiants. Les jeunes sont très demandeurs de conseils techniques, que ce soit sur la façon de construire une histoire, sur la diffé-



Didier van Cauwelaert : « Dans un beau cadre, avec la mer, le soleil et le clocher, le livre arrive à point nommé. »



Photos Y. S.

rence entre l'écriture à la main et l'écriture sur ordinateur... Ce sont des questions très précises qui reviennent souvent. Il y a une volonté de changer le monde, de s'intégrer à travers la fiction dans un monde dont on n'a pas forcément les clés... Les raisons pour lesquelles les jeunes ont envie d'écrire et surtout de partager sont très bonnes. Il n'y a pas que des blogs ou des gens qui font du nombrilisme sur Internet. Il y a aussi cet appel de la fiction qui est une réalité d'aujourd'hui. Notre but est donc d'aider à concrétiser toutes ces envies d'écriture et ensuite de publication chez les jeunes. Je me dis qu'à chaque étape il y a des très jeunes aussi qui viennent pour cela. Et ça fait vraiment plaisir.

Yanis Sicre

### Cet après-midi, le port s'anime à nouveau

La tournée du Camion qui livre fait donc escale deux jours à Collioure. Si lundi la librairie ambulante a attiré un flux incessant de visiteurs toute la journée, il devrait en être de même aujourd'hui. Une douzaine de curieux ont participé à l'atelier dirigé par Didier van Cauwelaert (Jules, Un aller simple, La femme de nos vies) et écouté attentivement ses précieux conseils. Mais certains n'en avaient apparemment pas tant besoin que cela. « Je suis impressionné, on sent que vous écrivez depuis longtemps », indique l'auteur à un des participants de l'atelier après avoir lu son histoire. Un beau compliment dont



La sélection de livres est parfaite pour l'été.

l'intéressé se souviendra sûrement longtemps. Aujourd'hui, c'est au tour de l'auteur Annie Jay de venir appuyer la démarche du Camion qui livre. L'auteur jeunesse de romans historiques (Complots à Versailles, L'Esclave de Pompéi, A la poursuite

d'Olympe) sera en effet à Collioure cet après-midi et se prêtera au jeu des dédicaces de 15 heures à 18 heures. L'occasion de partager un moment avec une passionnée au bord de l'eau.

► Rendez-vous sur le quai du port, dès 10 heures et jusqu'à 22 heures.



DANS LES P.-O.

CANET-EN-ROUSSILLON

Les consignes ont la cote



Si tout n'est pas encore parfait, les consignes de rangement à la plage ont déjà leurs adeptes. L'expérience devrait s'étendre à d'autres stations.

P. 32

TAUTAVEL

La tête dans les étoiles

Le 8<sup>e</sup> festival d'astronomie se déroule à partir de demain. Conférences, expositions, dédicaces et bien sûr observations sont au programme.

P. 31

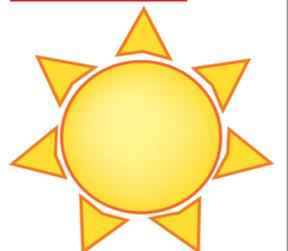
DANS L'AUDE

DUILHAC-SOUS-PEYREPETUSE

Le festival médiéval continue

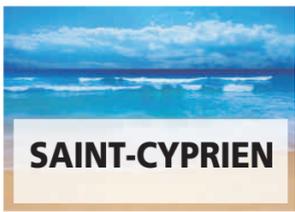
Animations et spectacles médiévaux sont au programme toute la journée au château. Des camps médiévaux sont reconstitués, des combats simulés et des métiers d'antan mis en avant, de 11 heures à 18 heures.

LA METEO  
AUJOURD'HUI



DEMAIN





**SAINT-CYPRIEN**

**2 QUESTIONS À**

**Audrey Figuère, gérante d'Al-Trayou**



**Vous tenez un club de plage, pouvez-vous nous en dire plus sur vos activités ?**

Nous sommes ouverts de 9h30 jusqu'à minuit, tous les jours jusqu'à mi-septembre. Nous proposons des transats à louer ainsi qu'un restaurant avec une cuisine variée dont la spécialité sont les poissons grillés à la plancha. Il est évidemment également possible de simplement y boire un verre pour se détendre.

**Les stations balnéaires catalanes auraient moins de succès cette saison que les précédentes. Votre établissement partage-t-il ce constat ?**

Non, au contraire, avec l'été exceptionnel que nous avons au niveau de la chaleur, je dirais même que nous avons augmenté notre affluence.

**L'ADRESSE**

**Les marchés de nuit au port**

Lors de la saison estivale, le port de Saint-Cyprien se remplit de grands marchés où artisans, caricaturistes, enrubanneurs exposent leurs créations. Ne manquez pas non plus le marché du front de mer et ses nombreux produits du terroir (à partir de 19 heures).

► Port, marché nocturne (18heures-minuit)



► Le parc de La Prade est un formidable terrain de jeu.

## Une course d'orientation sur votre mobile

L'application Explor'Game, disponible gratuitement sur Apple et Android, permet de mener sa course d'orientation

Le parc de La Prade et ses vastes étendues verdoyantes ont toujours laissé le libre choix des activités à y pratiquer. Sur les 2,5 kilomètres de sentiers, des couples flânant à bicyclette croisent donc les téméraires faisant leur jogging matinal, tandis que résonne la frappe d'un ballon de football sur le poteau d'un but du City-Stade, terrains multisports à l'intérieur du parc.

À cette liste d'activités s'ajoutent désormais d'étranges marcheurs qui, téléphone en main, semblent chercher quelque chose. La présence de ces nouveaux arrivants dans ce melting-pot du parc s'explique par la création, cette année, d'une course d'orientation sur téléphone mobile (disponible sur Iphone et Android), afin de dynamiser encore plus ce bel espace vert.

À la base, un parcours réel de 25 balises interactives à visée éducative où, chaque semaine, s'amuse les adolescents de la maison des jeunes, sous la houlette du créateur de la course, Fabien Delmau. Si, à terme, la course d'orientation doit être possible pour tous

(avec une carte à prendre et à rendre une fois complétée à l'office de tourisme), elle n'est, hélas, pas encore ouverte au public cet été dans sa forme définitive.

**Entre visée ludique et compétition**

Pour l'instant, on peut quand même profiter de l'application mobile Explor'Game. Elle est gratuite et, une fois téléchargée, n'a pas besoin d'internet pour fonctionner. Deux parcours y sont proposés: le parc de La Prade ou le jardin des plantes. Le principe suit celui d'une course d'orientation réelle: un indice est donné, indiquant le prochain lieu. Une photo noircie contenant l'endroit apparaît alors, et il est possible pour ceux qui ne savent pas où aller de gratter la surface noire afin de révéler la prochaine destination (mais plus on gratte l'écran et plus on perd de précieux points). Une fois que l'on se trouve dans un rayon de 15 mètres autour du point à trouver, on peut valider l'endroit et s'il est correct, découvrir l'indice menant à une nouvelle étape. Une vraie course d'orientation en somme. Pour

les petits, chaque endroit découvert révèle au téléphone une courte plaquette explicative du lieu et de sa signification dans un souci ludique. Et pour les compétiteurs, sachez que votre temps est chronométré, et peut fournir une base de données où vous serez classés selon votre durée de parcours, préservant le côté sportif. Quant aux adolescents, voilà l'occasion idéale ne peut plus se faire réprimander par leurs parents pour ne pas délaissier leur portable en vacances. De quoi en effet ravir tout le monde.

Jean-Loup Delmas

**Sur le podium**



Julien du Sydetom 66 donne des consignes sur le tri des ordures ménagères aux plus jeunes et leur offre des frisbees.

**L'ÉVÉNEMENT**

**Miss Roussillon à la rencontre de ses fans**



► Anaïs s'est prêtée au jeu des dédicaces. Photo Nicolas Parent

Hier après-midi Anaïs, Miss Roussillon 2015 était présente à Saint-Cyprien sur le podium de L'Indépendant. De nombreux curieux étaient sur place afin de pouvoir approcher la jeune fille. Anaïs s'est prêtée aux jeux des photos et des autographes. «C'est une très jolie fille, gentille et naturelle. Elle est aussi très disponible pour le public», témoigne Sabine. Accompagnée de sa 2<sup>e</sup> dauphine, Casandre, Anaïs a pu mesurer sa nouvelle popularité pendant une partie de l'après-midi. «C'est très bizarre de se dire que tout ce monde est là pour moi, ça fait plaisir. Je me régale à signer des autographes, je me prête volontiers au jeu», déclare Miss Roussillon. Concernant son programme, la demoiselle a un emploi du temps assez chargé: «J'étais hier à Port-Vendres pour la 7<sup>e</sup> édition du festival musical «Hisse et Oh» pour lutter contre la mucoviscidose. Ce matin j'ai eu droit à deux heures de sport avec mon coach personnel et ensuite j'ai fait un shooting photo.» Avant de décoller pour Tahiti fin novembre, pour préparer l'élection de Miss France, Anaïs devra faire face à nouveau à sa nouvelle notoriété.

Alban Benassis

**LE RENDEZ-VOUS**

**Contes pour enfants au jardin des plantes**

Dans le superbe jardin des plantes, un animateur narrera aux enfants venus en masse différents contes, chansons, comptines et autres.



L'activité idéale pour occuper et détendre les plus jeunes après une après-midi à la plage et l'occasion rêvée de les emmener dans ce lieu iconique de la ville. Une formule qui a déjà fait ses preuves et qui raviva tout le monde.

► Jardin des plantes, rue Verdi. Infos au 04 68 21 01 33. Pas de réservation, venir un peu en avance pour avoir des bonnes places.

**Le podium de L'Indépendant**

Aujourd'hui, retrouvez la tournée place Rodin, non loin de la plage.

L'Indépendant et ses partenaires vous souhaitent un bel été

USAP, Les Neiges Catalanes, Carrefour, VIGNERONS CATALANS, SYDETOM 66

**Les rendez-vous de notre podium...**

30 Juillet au 1<sup>er</sup> Août ■ PALAU DEL VIDRE ■ PYRENEES 2000 ■ 17 au 19 Août  
3 au 5 Août ■ SOREDE ■ COLLIOURE ■ 20 au 22 Août  
6 au 8 Août ■ PRATS DE MOLLO ■ SAINT CYPRIEN ■ 24 au 26 Août  
10 au 12 Août ■ SAINT CYPRIEN ■ 27 au 30 Août  
13 au 15 Août ■ FONT ROMEU ■ ARGELES

Mes  
à loisirs  
tous  
prix

### Gratuit

**CANET-EN-ROUSSILLON :** beach fitness, cours collectif avec Mariana, 9h15, au port, espace Jean-Cocteau. Initiation à la sardane, à 18h30, espace Méditerranée.

**SAINT-CYPRIEN :** contes « Dans mon jardin », comptines, chansons et jeux de doigts avec marionnette, dès 6 mois, à 17 heures, au jardin des plantes.

**ARGELÈS-SUR-MER :** balade « le sentier du littoral », rencontre du massif des Albères avec la Méditerranée, à 9h, à l'office de tourisme (durée 2h30).

**BANYULS-SUR-MER :** jeux de plage, de 10h à 12h et de 14h à 19h, plage centrale.

**SAINTE-MARIE-LA-MER :** soirée cabaret avec Évasion Folies, 21h30, place de la mairie.

### De 0 à 10€

**SAINT-CYPRIEN :** pièce de théâtre « ça sent le sapin », par la compagnie l'Œil en Coulisses, 21h, salle Escaro (mairie)

✓ 6€

**LE BARCARÈS :** salon du bien-être de 10h à 23h au Mas de l'Ille.

✓ 2€, gratuit pour les enfants.

### Plus de 10€

**ARGELÈS-SUR-MER :** randonnée au Canigou, sortie encadrée, montée en 4x4 aux Cortalets, rendez-vous à 7 heures

☎ 06 83 30 19 25.

✓ Tarif : 60€.

## Et demain...

● **SAINT-CYPRIEN :** spectacle d'imitation et humour composé de sketches et de parodies chantées, à 21h30, place de la République.

● **CANET-EN-ROUSSILLON :** car-podium de la Française des jeux, de 17h et 21h, Espace Méditerranée.

● **ARGELÈS-SUR-MER :** soirée des enfants, 1 ticket de manège et 1 barbe à papa offerte aux moins de 7 ans, de 21h à 22h, Espace de loisirs.

# Astronomie : le grand 8

TAUTAVEL

Festival: « 450 000 années lumières »

Tautavel doit sa notoriété aux découvertes archéologiques de la Caune de l'Arago, vaste cavité dominant un cours d'eau pérenne, le Verdoble. L'homme de Tautavel, ancêtre de l'homme de Néandertal, vivait dans cette grotte, il y a plus de 500 000 ans. Mais, parallèlement à cette renommée, la petite commune se caractérise par des événements exceptionnels. Tel est le cas du festival d'astronomie qui rassemble, depuis huit ans, un large public allant du simple curieux à l'astronome averti. Ses organisateurs vous invitent à participer à cette grande manifestation qui se déroulera du **jeudi 13 août au dimanche 16 août**.

Pendant la journée, différents ateliers,

conférences, expositions et séances de planétarium raviront petits et grands. Des médiateurs spécialisés en astronomie animeront les observations du soleil et les observations nocturnes. L'association GAÏA assurera les ateliers de fabrication de fusées à eau. Des séances de Planétarium par Raymond Sadin seront programmées tous les jours dans la salle des fêtes. Les observations du soleil seront guidées par Katja Breda, spécialiste de l'astre du jour. A l'occasion de l'année internationale de la lumière, des animations et expériences sur le thème de la lumière seront proposées tous les après-midi, salle Joseph Berges.

► Retrouvez le programme des conférences, les exposants et les dédicaces en page 37.



## Les années 80 se sont hissées bien haut

PORT-VENDRES

Le spectacle de lundi soir pour Mucovie 66 a ravi les foules.



► Le spectacle de la troupe 80 Références organisé dans le cadre du festival Hisse et Oh, lundi soir en faveur de la recherche contre la mucoviscidose, a séduit le nombreux public présent. Le trio Unplug avait assuré avec talent la première partie alors que le professeur Becq a pris la parole.

Photos Manu Jimenez

## VOS REPÈRES DE L'ÉTÉ

### TRESSERRE Le village s'anime avec une balade contée



► Les Embobineuses dérouleront le fil à hisoires dans les rues.

Le village apprécie toutes les histoires, celles d'ici et d'un peu plus loin pourvu qu'elles soient animées et surtout contées. Ce soir à l'heure où le soleil se couche, Tresserre s'anime à « la fraîche » avec la Compagnie Les embobineuses. La petite troupe est originaire de Bretagne, l'autre terre à légendes. Avec le Foyer rural,

elle propose une balade contée à travers les rues du vieux village. Puis, un peu plus tard dans la soirée : danses et chansons françaises avec Dédé et son accordéon. Rendez-vous dès 19h30 à la Cave aux Contes. Restauration et buvette sur place puis déambulation dans le village. Animation gratuite.

### SAINT-CYPRIEN

#### Les jeudis de Villerase

Tous les 15 jours, l'association Saint-Cyprien arts sacrés, culture et traditions organise les « Jeudis de Villerase », à la chapelle de Villerase. Demain, la conférence sera tenue par Jean-Luc Antoniazzi, spécialiste dans l'art baroque en Roussillon. Le thème abordé sera le suivant : « 2000 ans d'histoire, des catacombes à la Sagrada Família ». Le lieu est aussi propice au thème puisque la chapelle est de style romane et classée parmi les monuments historiques. Ce que cherche l'association c'est avant tout de faire revivre ces lieux dans un cadre historique. Depuis l'année dernière, l'événement offre une nouveauté culturelle et attire beaucoup de personnes, des curieux mais aussi des passionnés d'histoire. La conférence commence à 18 heures et se termine en convivialité avec un pot d'amitié.

► Jeudi 13 août, entrée 3€.



► La prochaine conférence aura lieu le 27 août.

### TORREILLES Tous à la plage !



► Le groupe Sol y Rock animera la soirée.

Aujourd'hui, l'office du tourisme vous donne rendez-vous devant sa structure d'accueil, située sur l'espace des Capellans, côté plage, pour partager un moment festif et convivial.

Au programme, dès 18h30, jeux en bois géants gratuits pour les enfants, dégustation de vins par les producteurs locaux, espace barbecue/restauration proposé par l'association Entente

Salanque basket où vous pourrez déguster, entre autres, des assiettes de grillades. Enfin, l'ambiance sera assurée par le groupe de rock festif Sol y Rock.

Une nocturne de l'office de tourisme (ouvert jusqu'à 21 heures) pendant laquelle vous pourrez découvrir les activités et les bons plans pour votre séjour.

**Saint-Cyprien**  
« Ça sent le sapin »  
au théâtre ce soir

La troupe de théâtre L'oeil en coulisse remporte un vif succès avec une comédie de Frank Didier et Thierry François, intitulée *Ça sent le sapin*. La troupe se produira à 21 heures à la salle Escaro de la mairie (village), ce soir, puis les 19 et 26 août, puis le 8 septembre. **Entrée 6 euros. Gratuit pour les moins de 12 ans.**

**Alénia**  
Dances et chants  
traditionnels

**Mercredi 12 août** à 21 h 30 au parc Ecoiffier par la Compagnie Maribel, ensemble de musiques, chants et danses des pays catalano-Aragonais : Catalogne, Baléares, Valencia et Aragon. La Compagnie fête ses 40 ans cette année. 40 années de culture, expériences, voyages, jeunesse, spectacles, énergie. Un moment fort en perspective, nous vous attendons nombreux ! Un spectacle gratuit organisée par l'office municipal de tourisme d'Alénia. **04 68 22 54 56. www.alenia.fr**



**Vingrau**  
Concert au Lou Barral

**Mercredi 12 août** à partir de 21 heures, concert au restaurant Lou Barral avec le Duo Diamant, variété française. **Entrée libre.**



**Le Plaisir rosé**

Appellation/dénomination: AOP Côtes du Roussillon. Couleur: rosé.



Millésime: 2014. Cépage(s): grenache noir 50%; carignan 25%; syrah 20%; mourvèdre 5%. Nez:

d'agrumes comme le pamplemousse, de fruits à chairs blanches puis sur de belles notes de framboises acidulées. **Bouche:** fraîche, croquante, puis bascule sur un final ciselé. Expression parfaite d'un terroir d'exception: le schiste. **Accord mets/vin:** avec un risotto au chorizo, des langoustines rôties et chutney de kumquats ou classiques, avec des rougets grillés ou des encornets farcis. **Tarif TTC départ cave:** 11 €. **Activités œnotouristiques, événements, animation, visites:** randonnée gourmande, balade en 4X4, initiation à la traction animale, apéritif au coucher de soleil, atelier dégustation vieux millésimes et fromages, atelier dégustation vintage et chocolats, vigneron d'un jour sont les activités œnotouristiques qu'ils vous proposent. Pour toutes ces activités veuillez les contacter. **Mas Amiel, 66460 Maury. Nicolas Raffy. 04 68 29 01 02. contact@lvod.fr www.masamiel.fr** Cette rubrique a été réalisée avec le concours du CIVR.



# Les consignes des plages: on adopte ou pas ?

Quatre consignes de plages ont été installées depuis le début de l'été sur le littoral canétois. Adeptes ou non, chacun trouve son compte sur la plage.

**C**'est une exclusivité pour Canet-en-Roussillon. Les consignes des plages font beaucoup parler cet été. Elles ont été installées par la société Security Box pour une période d'essai. Et les résultats sont là: « Nous avons eu des retours positifs de la part de la mairie et des élus, et nous avons été sollicités par d'autres communes pour la saison prochaine », explique Christophe Petrizot, le gérant de la société au côté de Mohamed Kharbouch. Ce serait donc au tour d'Argelès-sur-Mer, puis le Barcarès d'adopter ces nouvelles « box » de plage pour l'été 2016.

**Vérification journalière**

En début de saison, très peu de vacanciers ont utilisé les rangements mais depuis mi-juillet, les gérants ont vu une augmentation des chiffres. « Nous les installons, sur les lieux les plus fréquentés et nous les entretenons. Il y a une vérification journalière, tous les matins, et nous sommes à la disposition des personnes par téléphone en cas de problème. En général, les seuls soucis que nous rencontrons sont avec ceux qui ne peuvent pas récupérer leur pièce, due à une mauvaise compréhension du système. » Dès hier soir, Mohamed et Christophe ont aussi installé des affichettes pour rappeler que les casiers sont isothermes. Un point positif en plus.

**Un outil en pleine expansion**

Les consignes des plages ont reçu le prix d'innovation en 2007, et sont commercialisées depuis à peine un an. Dans le département c'est une première, et cela permet de voir comment se développe le marché. En plus d'être pratique sur les plages, la société favorise la création d'emplois en recrutant des saisonniers pour les saisons prochaines. Les box jaunes devraient aussi faire leur apparition sur les stations de ski, cet hiver, comme aux Angles par exemple. Une invention qui devrait ravir les « encombrés » des plages ou des pistes.



Laura Meunier ▶ Un outil pratique pour se baigner léger!

Photos L. M.

**CE QU'ILS EN PENSENT**

**Steven, Maxime et ses copains**



Cette bande de copains des Pays de la Loire, est en vacances dans le coin et n'utilise pas les consignes installées sur la plage. « Quand on va sur la plage, on prend nos affaires avec nous et on les surveille quand on se baigne. On ne s'est jamais posé la question d'utiliser ou pas les casiers pour y laisser nos affaires, on vient d'arriver. Mais on trouve que c'est quand même très utile pour les gens qui veulent garder leurs affaires de valeurs en sécurité. » Mais les jeunes viennent en général qu'avec une serviette et leur maillot.

**Nagi découvre les consignes**



Même en étant du coin, d'Argelès-sur-Mer, Nagi découvre cet après-midi les consignes des plages pourtant installées depuis le début de l'été. « Je trouve que c'est bien sympa comme concept. Si je l'avais vu avant, j'y aurais laissé mes clés de voitures, mes papiers, mais je le découvre à l'instant où vous me parlez. C'est très bien ! » Quant au prix, 4€ dont 2€ rendus quand on récupère ses affaires, Nagi trouve ça « normal, car c'est pour garder ses affaires en sécurité. En revanche, je pense qu'ils devraient vérifier les casiers tous les jours car j'ai entendu dire que certains ne fonctionnaient pas très bien. »

**Un vacancier très déçu des casiers**



Interloqué par les réponses des autres personnes interrogées, ce vacancier originaire de Charleville-Mézières réagit face à la situation: « Je viens de mettre mes deux pièces de 2€ et la machine m'a avalé les pièces et je n'ai même pas pu fermer mon casier. Et je ne suis pas le seul apparemment. J'ai entendu d'autres personnes dire qu'il leur était arrivé la même chose, et les sauveteurs me l'ont confirmé. Certains sont même venus enlever leurs affaires. Je vais contacter la société au numéro affiché sur les consignes car ce n'est pas normal ! »

**Francine trouve ça très joli !**



Francine, cette senior de Corrèze, n'utilise pas les consignes car elle commence tout juste ses vacances. « Je trouve quand même que c'est très joli, mais bon j'en ai vu qui sont déjà dégradées. Alors je pense que les gens n'en prennent pas soin, c'est dommage. Moi je laisse mes affaires, mon argent et mes bijoux à l'appartement au moins je n'ai aucun problème. Le système est bien, ça fait un peu comme une penderie pour ses affaires. Mais je remarque que beaucoup de casiers sont vides avec les bracelets sur la serrure alors je me demande si les gens les utilisent beaucoup. »

**La recette de Pierre-Louis Marin - Étoilé Michelin**

**Carrelet au pistou de roquette**



**Difficulté:** 2/3.  
**Durée:** 25 minutes cuisson comprise.  
**Ingrédients pour 4 personnes:** 4 carrelets d'environ 400 g. Si ce n'est pas déjà fait, vider le carrelet. Assaisonner l'intérieur de sel et de poivre, puis posez-le sur une plancha à feu modéré. Cuisez-le 5 à 6 minutes sur chaque face, plus si besoin. Servez tout chaud avec par exemple des poivrons grillés et le pistou de roquette.  
**Pistou de roquette** (pour 4 à 6 personnes): mixer dans le bol d'un robot 100 g de feuilles de roquette, 20 g de pignons de pin grillés, 30 g de parmesan, ½ gousse d'ail (facultatif). Ajouter l'huile d'olive en dernier. Rectifier l'assaisonnement si besoin.  
▶ Pierre-Louis Marin, étoilé Michelin, est le chef de l'Auberge du Cellier à Montner (04 68 29 09 78) et de La Fabrique à Latour-de-France (04 68 59 41 61). Retrouvez les 60 recettes à la plancha « Mer et montagne » de Pierre-Louis, dans tous nos points de vente.

**Cassagnes**  
Fête locale aujourd'hui

La traditionnelle fête locale aura lieu ce **mercredi 12 août** en matinée et soirée avec l'orchestre « Hold-up ». Au programme: à 10h30, messe à l'église Sainte-Marie; à 12h, apéritif-concert; à 8h30, bal, apéritif; à 22h30, grand bal. Espérons que le beau temps accompagnera cette journée pour que la fête soit comme chaque année, une grande réussite.

**Millas**  
Lectures pour petites et grandes oreilles

Le **jeudi 13 août** à 10 heures, la médiathèque Robert Avril proposera une matinée de lectures dans le parc. Au programme, une sélection de livres choisis par les bibliothécaires, qui se feront un plaisir de vous les faire découvrir. Petits ou grands, venez écouter de belles histoires! De 3 à 9 ans. **Entrée libre. 04 68 57 81 97.**

**Matemale****Les musicales ce soir**

**Mercredi 12 août**, à 20h45 sous le chapiteau, le groupe Ali Baba va enflammer la scène des musicales de Matemale. Chanson française intime ou festive, teintée de rumba et de musiques traditionnelles. Bienvenue sur le tapis volant d'Ali Baba, ambiance assurée!

**Font-Romeu-Odeillo-Via****Une troupe féminine pleine de talents**

Les Bomb'Zatomik se produisent en concert à Font-Romeu. Le répertoire de Boris Vian est revisité par six filles qui « envoient du bois » ! Un spectacle créatif, haut en couleur, poésie et musique qui va vitaminiser vos oreilles. À découvrir absolument. À 21 heures le **jeudi 13 août** au Casino de Font-Romeu.

**Fontpédrouse****Fêtes du 15 août : ça commence demain**

Comme chaque année, le comité des fêtes de la commune a préparé avec soin cette nouvelle édition de réjouissances, qui est la fête du village. **13 août**, à 21 heures, concours de belote « chez Sylviane ».

**14 août**, à 22 heures, bal avec l'orchestre Making of.

**15 août**, à 9 heures, concours de pétanque à Fontpédrouse; à 11 heures, vente de gâteaux sur la place; à 11h30: llaban de taula; à 17h30: bal d'enfants avec l'orchestre Eden; à 22 heures: feu d'artifice et bal avec l'orchestre Eden.

**16 août**, à 9 heures: concours de pétanque à Prats-Balaguer. L'Association invite la population, estivants et forasters à participer nombreux à toutes ces animations.

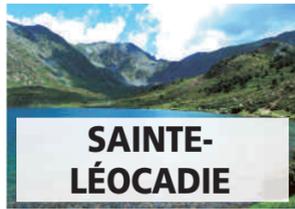
**Mosset****C'est la fête au village: réservez la soirée du 14**

En collaboration avec l'association Capelleta, le comité des fêtes convie, **vendredi 14 août** à partir de 17 heures, à une fête catalane, autour de la sardane et des danses traditionnelles, animée par la cobla des Albères. Avant de poursuivre avec une délicieuse soirée dansante, une grillade accompagnée de salade et de boissons vous sera proposée (sur réservation au 06 41 96 66 36).

Le **samedi 15 août**, à midi « llevant de taula » où musiciens de la formation Sideral et enfants parcourront les rues du village et joueront l'aubade de maison en maison. À 17 heures, le traditionnel bal des succettes apprécié des enfants. Et enfin, le grand bal avec Sideral et son programme où rock, dance, disco, variété latino feront danser la nuit qui promet d'être animée.

**Eus****Les «Fabricrateurs» à la Cova de les Voltes**

Ce sont 17 artisans d'art du département qui présentent leurs créations originales entièrement réalisées dans leur atelier: cuir, émaux d'art, bijoux, céramique, poterie, raku, bois tourné, pierre taillée, couteaux, bougies, textile, savons, dessins, aquarelles, cartes. Ouvert en août, tous les jours sauf le lundi, de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 19 heures.



SAINTE-LÉOCADIE

# L'usage des légumes en médecine populaire

Jacqueline Barret nous parle de la pharmacie naturelle que l'on a dans son jardin, oubliée pendant longtemps mais qui revient au goût du jour.

**L**a tendance pour le jardinage ne se dément pas. En plus des économies non négligeables que son jardin apporte, de nombreuses personnes essaient désormais d'avoir une autonomie dans le soin.

Se soigner avec les légumes n'est en rien une alternative à la médecine mais une réappropriation d'une pharmacie naturelle que les anciens utilisaient il n'y a pas si longtemps. Jacqueline Barret, jardinière en chef au Musée de Cerdagne nous parle de tous ces usages anciens.

**Usage interne et externe**

« Avec la pharmacie actuelle que nous avons dans nos villages, nous avons oublié que le jardin apportait énormément de bienfaits, il suffit juste de les connaître un peu », explique Jacqueline dans le magnifique jardin du Musée de Cerdagne.

Les légumes consommés sont riches en minéraux, vitamines, antioxydants. Ils peuvent également être utilisés pour faire des gargarismes, des lotions. « Il n'y a pas une ingestion systématique, on peut faire un traitement externe en cataplasme par exemple, notamment avec les feuilles de chou. » Pendant des générations, les gens avaient très peu de choses pour se soigner et se sont aperçus que ce légume avait beaucoup de bienfaits. Aussi, apprend-on qu'à l'instar du chou, l'oignon est riche en soufre et apporte beaucoup au corps, d'autres ont des propriétés bactéricides, antiseptiques.



► Les petits panneaux munis d'un QR code. Avec Jacqueline Barret, on peut voir que de nombreux usages sont possibles chez les légumes.

Photos F. B.

**Usages anciens... et modernes!**

Les plantes ont développé un pouvoir qui déjà les protège elles-mêmes, et sont capa-



bles de nous protéger aussi.

« Autant de légumes, autant de possibilités de se soigner », c'est ce que Jacqueline explique lors de ses ani-

mations. Certains, n'utilisent-ils pas des graines de courge comme vermifuge? Dans le jardin du Musée, tous les légumes (et toutes

leurs parties) sont donc exploitables. L'atelier au jardin est interactif, certaines personnes publiques apportant leur propre expérience. « C'est bien, ça enrichit l'atelier! » Et la modernité n'est pas remise dans les travées du potager.

Des QR codes sont placés sur chaque étiquette, évitant la présence de grands panneaux explicatifs « Avec son smartphone, on a ainsi accès à l'historique des plantes et légumes. » Dans tous les cas, les gens repartent ravis et s'aperçoivent qu'ils ont à portée de main, une vraie pharmacie.

Frédérique Berlic



► Le jardin du Musée devenu une référence est un modèle de conservatoire de plantes anciennes. De nombreuses fleurs y sont présentes, pour que les pollinisateurs jouent leur rôle.

## Du théâtre divertissant sous le chapiteau Bouillon de Culture



Réservez votre soirée pour un spectacle plein d'énergie qui met le petit écran sur le grill.

**A**vec Télé friction, venez découvrir la télévision du III<sup>e</sup> millénaire: la TNT! La Télévision Numérique Théâtrale! La seule télévision à vous proposer l'option «3D Plus»: le relief sans la moindre paire de lunettes! Autrement dit, une télévision interactive qui plaira aussi bien aux plus petits et aux plus grands. Suivez Monsieur Loyal et son fidèle assistant DD dans la démonstration de cette toute nouvelle technologie...

Il y en a donc pour tous les goûts: de l'information avec le journal de la délicieuse Rebecca Peugeot, du divertissement avec votre soap «Les flots de la haine», du sport avec la Final Cup de Tennis, mais également des jeux, du



► La Compagnie Circonflexe vous proposera de la TNT, télévision numérique théâtrale!

cinéma et des pubs bien sûr! Un spectacle qui laissera peu de temps libre à votre cerveau, tout en vous divertissant.

**Mercredi 12 août** à 19 heures au chapiteau Bouillon de Culture. Théâtre par la Compagnie Circonflexe. **Entrée: 5 euros.**

**Bourg-Madame****Le quatuor Parisii nouveau est arrivé!**

Les Parisii, bien connus à Hix et dont la réputation a depuis longtemps franchi nos frontières, reviennent dans l'église Saint-Martin avec une formation un peu différente. Victime d'un terrible accident, le 2<sup>e</sup> violon Jean-Michel Berette est en effet dans l'impossibilité de rejouer de son instrument, du moins dans un quatuor de niveau mondial. Il a été remplacé par une jeune et très talentueuse violoniste, Doriane Gable qui, avec les Arnaud Vallin, Dominique Lobet et Jean-Philippe Martignoni, qu'on ne présente plus, donneront un concert Mozart Schubert qui promet beaucoup. Le Quartetsatz n° 12 de Schubert et le fameux quatuor «Hoffmeister» de Mozart constitueront la 1<sup>re</sup> partie, la 2<sup>e</sup> étant réservée au «tube» des quatuors *La jeune fille et la mort*. **Mercredi 12 août** à 21 heures, en l'église d'Hix, Quatuor Parisii, Mozart et Schubert, maîtres du Quatuor. Réservation: 0468045241 et 0981631900.

**Osséja****Le Duo Eleganza pour vous séduire**

Pour ce 3<sup>e</sup> rendez-vous du Festival Les Clés du classique, c'est le Duo Eleganza qui se produira en l'église Saint-Pierre. Ce duo a été créé en 2012 par Jana et Philipp Subbotin alors qu'ils jouaient le concerto pour deux pianos et orchestre de Mozart avec l'orchestre Cantus Firmus à la prestigieuse Académie Gnessin de Moscou. Le Duo Eleganza s'est produit dans de prestigieuses salles de concert comme le Moscow International House of Music, le Central House of the Artists, dans les petites et grandes salles de l'Académie Gnessin, au Musée Reirich, le musée Ostrovskiy, etc. Ce soir, l'église Saint-Pierre résonnera de la musique de ce phénoménal duo, composé de deux musiciens lauréats de nombreux prix prestigieux. **Mercredi 12 août** à 21 heures, église. Festival les Clés du classique, musique de chambre, récital à 4 mains avec le duo Eleganza, Ana Subbotin et Philipp Subbotin au piano.

**Demain...**

**Jeudi 13 août** au Musée de Cerdagne, de 10 heures à 12h30, atelier au jardin avec Jacqueline Barret.

Tarif animation: 5 euros (entrée musée incluse).

## AUJOURD'HUI

## ALÉNYA

Danses, chants traditionnels catalans, aragonais par la C<sup>o</sup> Maribel, à 21h30, parc Ecoiffier. **✓ Gratuit.**

ANGOUSTRINE-  
VILLENEUVE-  
DES-ESCALDES

Visites d'églises: 15h, église d'Angoustrine, 16h, église de Villeneuve des Escaldes, 16h30, chapelle des Escaldes, visites commentées des églises par Jean-Louis Blanchon. **✓ Gratuit.**

## ARGELÈS-SUR-MER

Randonnée au Canigou, sortie encadrée, montée en 4x4 au Cortalets, rendez-vous à 7h. **✓ Sur réservation, tarif 60 €.** 06 83 30 19 25

Balade « le sentier du littoral », rencontre du massif des Albères avec la Méditerranée, rendez-vous à 9h à l'office de tourisme. Durée 2h30. **04 68 81 15 85**

Dédicace de polars et de livres jeunesse illustrés par les auteurs Rabia et Christian Dubon, de 9h à 12h, à la Maison de la presse L'escargot bleu. **Plage sportive, gymnastique et renfort musculaire**, à 9h, plage centre, poste de secours 4. **Beach football**, de 14h à 19h, plage centre, poste de secours 4. **Feu d'artifice**, à 23h, parking des pêcheurs.

## ARLES-SUR-TECH

Mercredis d'Arles: au Carreau de la Mine, à 20h30, concert d'Els Catarres. À 22h30, embrasement du Carreau de la Mine. À 23h, concert de Txarango.

## BAIXAS

Visite de la cave Vignobles Dom Brial, à 15h. **✓ Tarif 2 €, gratuit -12 ans.** **04 68 64 22 37**

## BANYULS-SUR-MER

Jeux de plage, de 10h à 12h et de 14h à 19h, plage centrale. **Initiation à la sardane**, de 21h à 23h, au Foment de la sardana (imp. mairie). **Soirée disco** avec DJ Didier, à 21h30, place Paul-Reig.

## BELESTA

Animations préhistoriques pour les enfants, fabrication d'une poterie néolithique, bijoux préhistoriques, gravure, etc., au château musée. Réservation souhaitée au 04 68 84 55 55

BOLQUERE-  
PYRENEES 2000

Loisirs, pour enfants et ados, de 6 à 18 ans, toute la journée, au Termanal des loisirs.

**04 68 30 39 70**

Randonnée faune et flore, de 8h30 à 16h30, rendez-vous à l'OT. Randonnée familiale (dès 10 ans) dans la superbe Vallée d'Eyne. Découvrez la flore Pyrénéenne, approchez les marmottes et observez les mouflons et les isards. Repas pique-nique le midi (non fourni). Infos et réservation à l'office de tourisme, places limitées à 12 personnes. **✓ Tarifs: adulte 15 € - enfant de 10 à 12 ans: 10 €.**

Pass'montagne, initiation à la pêche pour les enfants de 6 à 12 ans, de 10h à 12h30 14h à 16h30, rendez-vous à l'office de tourisme. Places limitées à 10 enfants. **✓ Tarif 6 €.** **04 68 30 12 42**

Rencontre de Green tennis, de 17h30 à 19h30, au Termanal des loisirs.

## BOURG-MADAME

Concert classique, à 21h, en l'église, concert Mozart et Schubert, avec le Quatuor Parisii, dans le cadre du Festival d'Hix.

## CABESTANY

Spectacle Mondes de papier par la Cie Vol'e Temps, à 19h, au parc Guilhem. **✓ Gratuit.**

## CAMPOUSSY

Concert des étudiants du festival Pablo Casals, à 16h, en l'église.

## CANET-EN-ROUSSILLON

Beach fitness, à 9h15, espace Jean-Cocteau. **✓ Gratuit.**

Collecte de sang, de 9h à 17h, au foyer Moudat.

Initiation à la sardane, à 18h30, espace Méditerranée. **Initiation à la country**, à 19h30, place Charles-Trenet. **Cirque Stephan Zavatta**, à 19h, sur le terrain du Pilou.

## CANOHÈS

Cours d'initiation et de perfectionnement à la sardane, à 20h30, devant l'Hôtel de ville. **✓ Gratuit.**

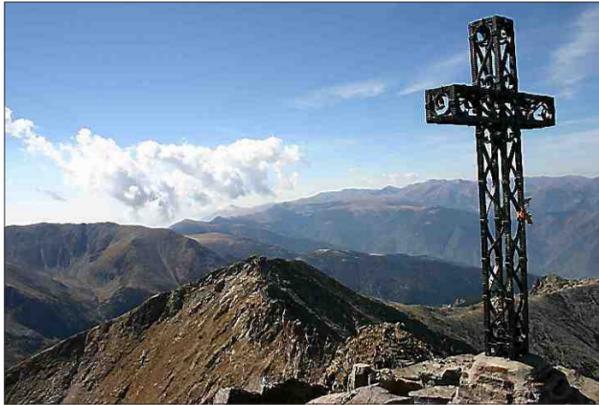
## CERBÈRE

Grillade ou sardine, à partir de 19h, sur la rambla, suivie d'un bal avec le Duo Club Tropicana.

## C'est une bonne question

La chronique d'Emilie Hoerner

## Pourquoi dit-on que l'arche de Noé s'est arrimée au Canigou ?



▶ L'arche n'y est plus mais la fameuse croix est restée.

Oui, dans notre pays, il se murmure que l'Arche de Noé se serait arrimée au Canigou pour subsister au déluge et attendre la décrue. Dieu voulait

changer ceux qui peuplaient la Terre. Il avait désigné Noé pour sauver un couple de chaque espèce. Il ordonna la pluie. L'arruixat fit rage. L'eau

montait, l'aiguat inondait les vallées. Il fallait bien une haute cime pour accrocher son salut à la paroi... Le Canigou rattaché à la Bible, certains diront que c'est un peu « too much »... Mais que voulez-vous, quand on connaît la force et la frayeur des orages catalans, on s'imagine reconnaître les pluies diluviennes de l'Ancien Testament. Et quand on voit au quotidien une montagne aussi proéminente et fascinante que le Canigou, on lui reconnaît volontiers un côté mystique... D'autant plus qu'un petit détail vient se rajouter quand on parcourt le terrain: un anneau. En réalité, quand on raconte que l'arche s'accrocha « au Canigou », on commet une

petite erreur: ce n'est pas à notre célèbre Pic que Noé aurait arrimé son bateau, mais à l'un de ses plus proches voisins, le Barbet. Il se trouve qu'avant d'être rebaptisé, le Barbet s'appelait le puig de les Anelles, en raison d'anneaux visibles sur l'un de ses versants. En effet, longtemps on crut que le Massif du Canigou regorgeait d'un or enfoui sous ses pentes, et particulièrement sur l'actuel Barbet, où l'on avait, paraît-il, fixé les attaches nécessaires à la réalisation de sondages et à l'extraction de minerais. De là à imaginer que ces anneaux avaient servi à amarrer l'Arche de Noé, il n'y avait donc qu'un pas...

▶ **arruixat: déluge.**  
**aiguat: inondation.**

## CÉRET

Marché des potiers, de 10h à 19h, place du Barri.

Sardanes avec la cobla Principal del Rossello, à 21h, sur les boulevards.

## CODALET

Festival Pablo Casals. 21h, abbaye Saint-Michel de Cuxa, La sonate à Kreutzer.

**www.prades-festival-casals.com**  
**04 68 96 33 07**

## COLLIOURE

Le camion qui livre: de 10h à 19h, sur la plage, animations autour du livre, dédicaces.

## CORNEILLA-DEL-VERCOL

Show équestre (cascades, liberté, haute école, danseuses flamenco), à 21h. **✓ Tarif 15 € adulte, 10 € enfants de 6 à 12 ans, gratuit -6 ans.** **06 65 67 34 58**

## CORSAVY

Vide-greniers, de 10h à 17h, dans les ruelles. **Rifle**, à 21h, au parc communal.

## DORRES

Visite d'église, à 17h, commentée par Jean-Louis Blanchon. **Gratuit.**

## EUS

Concert des étudiants du festival Pablo Casals, à 16h, en l'église Saint-Vincent du haut. **✓ Entrée libre.**

## EYNE

Animation « jardin miniature », de 14h15 à 17h, à la Maison de la vallée. **✓ Sur réservation, 6 € adulte, 3 € enfant.** **04 68 04 97 05**

Visite guidée du village, rendez-vous à 16h30, à la Maison de la vallée. **✓ Sur réservation, 3 € adulte, 1,5 € enfant.** **04 68 04 97 05**

## FONT-ROMEJOU-ODEILLO-VIA

Matinée portes ouvertes de l'association Atelier Émergence (peinture, sculpture, modelage), de 8h30 à 13h, derrière la mairie. **Conférence** sur les plantes médicinales de Cerdagne et leurs vertus, par Mme Pujol, à 18h, salle de conférence de l'OT. **✓ Entrée 3 €.**

**Apéro jazz**, à 19h, rue Maillot. **Concert** du groupe Kustom Rokers, à 21h, esplanade des Comtes de Cerdagne.

Tournoi amical de badminton adultes de 18h30 à 20h, espace Colette-Besson. **Tournoi de ping-pong jeunes par poules**, de 14h à 16h30, espace Colette-Besson, pour les jeunes de 8 à 16 ans. **Les galéjades d'Odeillo**, de 20h45 à 23h, rue de la République, conte itinérant au cœur du vieux village pour redécouvrir avec humour et poésie les histoires et fables d'autrefois, avec le conteur local Cédric Hoareau. **Patinoire** de 21h à 23h30. **✓ Entrée: 5 € (location des patins incluse). Entrée libre pour les visiteurs et les accompagnants.** (Avenue Pierre-de-Coubertin).

adultes de 18h30 à 20h, espace Colette-Besson.

## LE PERTHUS

Visite contée au Fort de Bellegarde, « Le marquis de la botte cirée raconte l'histoire du Fort », à 16h, sur réservation. **04 68 54 27 53**

## LES ANGLES

Atelier de généalogie avec l'association Mémoire'Angles, de 16h à 18h, à la maison Petchique, place du Castell. **✓ Gratuit.**

## LE SOLER

Cours de zumba en plein air, de 19h à 20h, au lac du moulin. **Tarif 2 €.**

## MATEMALE

Aqual'ympiades, de 15h à 17h, à la piscine.

## NYER

Animation nature pour les enfants « du monde des insectes à l'Homme », départ à 14h, de la Maison de la réserve. **✓ Gratuit, inscription obligatoire.** **04 68 97 05 56**

## OLETTE-EVOL

Plan d'eau de la Bastide, ouvert les mercredis, samedis et dimanches.

## OMS

Casse-croûte à la ferme du Mas Cané à Oms: chaque mercredi rdv à 11h30 pour la visite de l'élevage de canards et de la conserverie commentée avec Claude ou Eve, suivie de belles assiettes fermières à déguster sur de grandes tables ombragées. **✓ Réservation demandée.** **06 07 08 58 84**

## OPOUL-PÉRILLOS

Balade contée avec la troupe Pas sages à l'acte, suivie d'un repas tiré du sac, à 19h.

## OSSÉJA

Concert classique, à 21h, en l'église, récital à 4 mains avec le Duo Eleganza dans le cadre du Festival Les clés du classique.

## PALAU-DE-CERDAGNE

Visites d'église, à 18h, commentées par Jean-Louis Blanchon. **Gratuit.**

Fête du Pain, à 18h, préparation du pain à l'ancienne, place de la Libération.

## PALAU-DEL-VIDRE

Animation musicale, tous les mercredis, jusqu'au 2 septembre, par Berkeley Wright, à partir de 20h, sur la place de la mairie. Possibilité de restauration sur place.

## PERPIGNAN

Le quai des bouquinistes: marché aux livres, bd, disques, de 10h à 19h, place Jean-Jaurès et place de la Loge.

Spectacle pour enfants avec Pilule et André, de 18h à 18h30, square Bir-Hakeim. **✓ Gratuit.**

Visite découverte, balade historique, à 16h30. Départ et billetterie au point information tourisme et culture, espace Palmarium, place Arago. **✓ Tarifs: 5 € (plein), 3,50 € (étudiants et demandeurs d'emploi) et gratuit pour les enfants de moins de 12 ans, un minimum de 5 personnes requis pour la visite.** **04 68 66 30 30**

Balade en famille à Ruscino, les mercredis à 10h30 (rendez-vous à l'Oppidum de Ruscino, Château-Roussillon). La guide conférencière Cécile Ferrer a concocté pour petits et grands une visite originale et ludique du site archéologique de Ruscino, pour comprendre les origines de Perpignan et du Roussillon. **✓ Tarifs: 5 € ou 3,50 €; gratuit -12 ans.**

L'heure du conte autour de l'exposition Narcisse, le pouvoir de l'autoportrait, les mercredis à 10h30, au Centre d'art contemporain Walter Benjamin, place du Pont-d'en-Vestit. Lectures jeune public, par le réseau des bibliothèques de Perpignan, pour les enfants de 4 à 8 ans. **✓ Tarifs: 4 € ou 2 €; gratuit pour les moins de 26 ans et les demandeurs d'emplois.** **04 68 66 30 30**

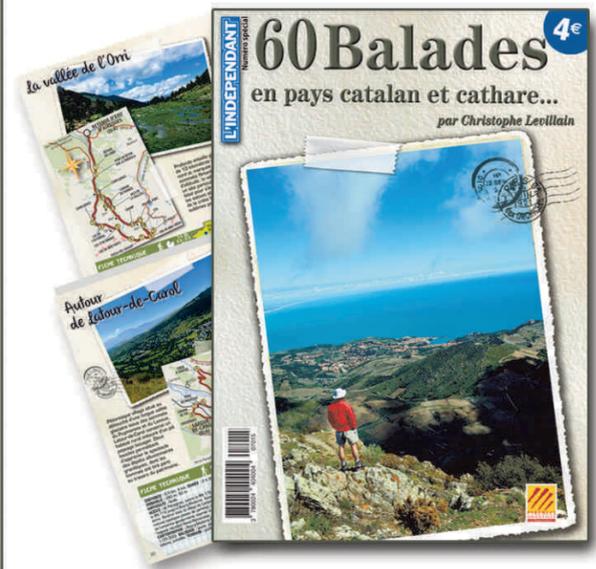
La ruée des Bojos: course de 6 km avec 39 obstacles, au menu: grimper, courir, escalader, ramper, à 19h, au pied du Castillet. **✓ Tarif 25 €, inscriptions sur place.**

Aux patios gourmands, les mercredis à 19h30, jusqu'au 12 août. Découvrez les plus beaux patios de Perpignan et dégustez les produits du terroir, au son des musiques traditionnelles catalanes d'Ives Gras. Avec les vigneronnes partenaires, la Guilde des Charcutiers, l'association des Coques catalanes, Jardin de Perpignan, la Fromagerie de Caixas. Lieu de rendez-vous communiqué à la réservation. **✓ Tarifs: 25 € par personne. Réservation obligatoire au Palmarium (nombre de places limité).** **04 68 66 30 30**

"Le Chemin se construit en marchant"

Antonio Machado

**60 Balades** 4€ en pays catalan et cathare... par Christophe Levillain



Partez à la découverte des balades en Pays Catalan et Cathare

HORS SERIE

EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

L'INDÉPENDANT

**AUJOURD'HUI (suite)****PRATS-DE-MOLLO-LA PRESTE**

Conférence diététique, à 14h, salle d'animation du Grand hôtel de La Preste.

✓ Gratuit.

Visite des thermes, à 15h.

✓ Gratuit.

Visite animée du fort Lagarde « Le fort prend garde », à 15h30, du dimanche au jeudi.

Jeux animés, à 17h, salle d'animation du Grand Hôtel.

Gratuit.

Visite guidée de la ville, départ à 10h, de l'OT.

✓ Inscription obligatoire.

Visite guidée de la ville en catalan, départ à 16h, de l'OT.

✓ Inscription obligatoire.

Comédie musicale Notre-Dame de Paris par les Zaza Folies, à 21h, sur le Foiral.

✓ Gratuit.

**SAILLAGOUSE**

Théâtre, au Chapiteau Bouillon de Culture, 19h: théâtre Téléfiction.

**SAINT-CYPRIEN**

Initiations karaté sur la plage, de 7h30 à 9h30, plage Nord.

✓ Tarif 5 €

☎ 06 88 15 07 51

Visite guidée du Jardin des Plantes, à 9h. Inscription obligatoire au (places limitées).

✓ Gratuit

☎ 04 68 21 01 33

Tournée L'Indép France Bleu tour, car podium avec animations, jeux, lots, toute la journée, place Rodin.

Car podium de la Française des jeux, toute la journée et soirée, place de Marbre.

Aquagym, de 9h45 à 10h30, piscine de Grand stade les Capellans.

✓ 8 € la séance.

Fitness, de 10h à 10h45, plage Rodin.

Sentiers créatifs: ateliers ludiques et créatifs pour enfants de 6 à 12 ans, à 10h30, aux Collections François Desnoyer, rue Emile-Zola.

✓ Gratuit.

Contes de Johanna, à 17h, au jardin des plantes.

✓ Gratuit.

Ateliers de méditation de pleine conscience, de 18h30 à 19h40, Mas des Capellans.

✓ Tarif 5 €, apporter coussin et tapis.

Scrabble, de 20h à 23h, salle Pons.

✓ Gratuit.

Pièce de théâtre « Ça sent le sa-

pin » par la Cie L'œil en coulisses, à 21h, en mairie, salle Escaro.

✓ Entrée 6 €, gratuit -12 ans.

Fanfare Diam's de Pia, à 21h, marché du front de mer.

**SAI-NTE-LÉOCADIE**

Animation, au Musée de Cerdagne. 15h, atelier pour les 6-12 ans, Grande enquête au musée de Cerdagne.

✓ Participation: 4 €.

**SAI-NTE-MARIE-LA-MER**

Zumba avec Cindy, à 9h30, place Sourribes.

Rallye découverte faune et flore, à 10h, inscriptions à l'OT.

Beach sport, de 14h à 19h, place Sourribes.

Soirée dansante avec Chendy, à 21h30, aux restaurants Le Caribéen et Y sem Be, espace Guibert.

Soirée cabaret avec Evasion Folies, à 21h30, place de la mairie.

Soirée Summer party, à 22h, au Carpe Diem, à la plage.

**SAI-NTE-LAURENT-DE-CERDANS**

Concert catalan par l'Orfeo de Saint-Laurent-de-Cerdans, à 17h30, chapelle Notre-Dame de la Sort, suivi du pot de l'amitié.

**SAI-NTE-NAZAIRE**

Loisirs cartes les lundis, de 14h à 17h (concours internes) et les mercredis et vendredis, de 15h à 18h.

**SORÈDE**

Soirée musicale, à 20h30, à la Bodega des Sources, place Combes.

**TAUTAVEL**

Chasse au trésor pour adultes et ados, à 14h30, réservation obligatoire.

✓ Tarif 12 €, 10 € -14 ans.

☎ 04 48 07 00 39

Concert de chanson française avec le groupe La scène des poètes, à 21h15, place de la République (en cas de mauvais temps, transféré au palais des congrès).

**THUIR**

Concert d'Umberto Tozzi, à 21h30, place de la République.

✓ Gratuit.

**TORREILLES**

Visite guidée du village et ses monuments, rendez-vous à 10h, place Louis-Blasi. Pot de clôture offert.

✓ Visite gratuite.

☎ 04 68 28 41 10

Tous à la plage: dès 18h30, espace des Capellans, jeux en bois géants, dégustations de vins, grillades, ambiance musicale avec le groupe Sol y Rock.

# Dix jours de festa major

**SERRALONGUE**

À partir de demain et pour dix jours, le village va s'animer au rythme de la Sainte-Marie, des sardanes, des défis sportifs et des animations.

**C**ette année encore, les jeunes du comité des fêtes proposent une semaine complète de festivités pour la Sainte-Marie, fête patronale de Serralongue. Le programme sera le suivant:  
**Jeudi 13 août** à 10 heures: *lle- vant de taula* dans les hameaux avec Ephémère 66; à 15 heures, *lle- vant de taula* dans le village avec Ephémère 66; à 18h30, cours de sardanes sur la place Abdon-Poggi suivis de l'apéritif offert par le comité des Fêtes à 19 heures.

**Vendredi 14** à 16h30, sardanes avec la cobla Principal del Rossillo; à 22 heures, soirée «bulles» animée par IMC.

**Samedi 15** à 17 heures: rifle sous chapiteau au bénéfice de l'association pour le millénaire du village; à 20h30, messe avec procession au Conjurador; à 20h30, concours de pétanque, doublettes formées, inscription au café de La Poste; à 21 heures, cours de sardanes sur la place Abdon-Poggi; à



Plus de 500 repas attendus pour la traditionnelle gambaoulade.

22h30, bal avec l'orchestre Suspen's Orchestra.

**Dimanche 16** à 16h30, chansons catalanes avec Els Mariners del Canigo; à 19 heures, cargolade animée par Jpoing Y.

**Mardi 18** à 10 heures, tournoi de rugby.

**Mercredi 19** à 10 heures, tournoi de football.

**Jeudi 20** à 15 heures, septième édition du championnat

de lancer d'espadrille.

**Samedi 22** à 19h30, gambaoulade dans la cour de l'école animée par la banda Els Companys, suivie de la sono IMC.

**Dimanche 23** à 9 heures, départ du trail La Boucle de Cabrenç (15 km, 800 m de dénivelé positif), quatrième manche du challenge Sud Vallespir Canigo; à 14 heures, grand concours de pétanque

(challenge Daniel Montalat) en triplettes formées, inscription au café de La Poste.

✓ Tous les bals et animations musicales se déroulent sous chapiteau.

Carte d'abonnement en vente au prix de 12 € adulte et 6 € pour les enfants de 7 à 14 ans, elle vous permet en plus de participer au tirage d'une tombola avec de nombreux lots.

**TRESSERRE**

Balade contée avec la compagnie Les Embobineuses, suivie de danses et chansons françaises avec Dédé et son accordéon, rendez-vous à 19h30, à la cave aux contes.

✓ Gratuit.

**UR**

Coiffure, après-midi coiffure au Bistrot du Pays.

**VERNET-LES-BAINS**

Initiation à la sardane et chants catalans avec Ramon Gual, à 21h, place de la République.

**VINÇA**

Festival de musique de Vinça. À 21h, en l'église, concert deux trompettes et orgue par Fabien Norbert, Emmanuel Alemany et Jean-Baptiste Monnot.

**VINGRAU**

Un après-midi au Mas Génégals. À Vingrau, à 18h concert

Carmina Burana par l'ensemble Obsidienne.

✓ Tarif: 15 €.

☎ 04 68 29 40 17

**DEMAIN****ARGÈLES-SUR-MER**

Balade «la réserve naturelle du mas Larrieu», rendez-vous à 9h, à l'office de tourisme.

☎ 04 68 81 15 85

Plage sportive, à 9h, yoga et à 10h, tennis foot, plage centre, poste de secours 4.

✓ Gratuit.

Randonnée nocturne vers la tour de la Massane, retour vers minuit, pour adultes et enfants dès 10 ans, prévoir pique-nique.

✓ Réservation obligatoire au plus tard la veille avant 16h.

Tarif adulte 25 €, enfant jusqu'à 13 ans 15 €.

☎ 06 20 69 11 46

**BAIXAS**

Visite guidée du vignoble Dom Brial, casse-croûte catalan, à 9h.

✓ Tarif 15 €, gratuit -12 ans, sur réservation.

☎ 04 68 64 22 37

**COLLIOURE**

Balade les pieds dans l'eau à la découverte d'un ruisseau de montagne, balade familiale, rendez-vous à 9h.

✓ Sur réservation, tarif 17 €/11 €.

☎ 06 83 30 19 25

Balade coucher de soleil et tapis à Madeloc, balade familiale, rendez-vous à 18h.

✓ Sur réservation, tarif 28 €/18 €.

☎ 06 83 30 19 25

**FONTPÉDROUSE**

Balade en estive avec les élèves de Rosée des Pyrénées, rendez-vous à 8h30, à l'église de Prats Balaguer. Sur réservation uniquement.

✓ Tarif 30 € adulte, 15 € enfant, repas compris.

☎ 06 24 41 01 18

**LE BARCARÈS**

Tonic matin (fitness, réveil musculaire) de 9h à 10h, au village.

✓ Gratuit.

Cirque pour enfants (accompagnés d'un adulte si moins de 4 ans), de 10h à 12h, place de la République.

**NYER**

«En famille, aidons nos amies les chauves-souris». Le matin découverte des espèces, de leurs besoins, des menaces qui pèsent sur elles (exposition, film...), l'après-midi, confection de nichoirs et de chauves-souris en laine, à ramener chez soi! À 10h à la Maison de la réserve.

✓ Gratuit, inscription obligatoire.

☎ 04 68 97 05 56

**PALAU-DEL-VIDRE**

Excursion au Canigou (2784 m). Approche en 4x4 jusqu'au refuge des Cortalets. Rendez-vous à 6h30 à Saint-André (Intermarché).

✓ Participation 50 €.

☎ 06 84 38 56 05

## A vos boules aujourd'hui d'Alénia à Thuir

- **ALÉNYA**  
Boulodrome: doublettes formées mixtes, à 21h précises.
- **AMÉLIE-LES-BAINS**  
Terrain du Petit Café: à 15h doublettes à la mêlée tournante. Ouvert à tous. Lot à tous les participants.
- **ARGÈLES-SUR-MER**  
Boulodrome de la Massane: intercampings en doublettes formées, en poules et consolante, non-stop, début à 16h30. Mises + 350 € + coupes aux vainqueurs.
- **BAGES**  
Boulodrome: à 20h30, doublettes formées, réservée promotion.
- **BANYULS-SUR-MER**  
Pétanque Cru Banyuls: à 15h, doublettes à la mêlée, au Clos la Phine.
- **BOMPAS**  
Boulodrome: concours à la mêlée tournante, 4 parties assurées, jet du but à 14h30. Inscription 2 €, licence obligatoire.

- **CORNEILLA-DE-CONFLENT**  
Boulodrome: à 21h, doublettes formées, 3 parties minimum.
- **CORNEILLA-DEL-VERCOL**  
Boulodrome: doublettes formées, jet du but à 21h.
- **ELNE**  
Pétanque illibérienne: à 15h, doublettes à la mêlée.
- **ERR**  
Parking de la piscine: doublettes formées à 20h30.
- **ESPIRA-DE-L'AGLY**  
Boulodrome: doublettes formées à 14h.
- **FONT-ROMEU-ODEILLO-VIA**  
Boulodrome d'Odeillo: doublettes formées à 20h30.
- **LE BARCARÈS**  
La Boule barcarésienne: - doublettes à la mêlée, jet du but à 15h, inscription 4 €.  
- Doublettes formées, jet du but à 21h.
- **LES COPAINS D'ABORD**: à 15h

- boudrome de Cap de Front (sortie 15) concours à la mêlée. 5 € par joueur.
- **LES ANGLES**  
Terrain bas de station: doublettes formées à 14h30.
- **MAUREILLAS-LAS ILLAS**  
Boulodrome: à 21h, doublettes formées. Lots en nature, jambon aux gagnants.
- **PERPIGNAN**  
Moyen-Vernet pétanque: doublettes formées, jet du but à 21h15, jambon en finale.
- **PIA**  
Boulodrome: doublettes formées, jet du but à 21h, par poules, lots en nature.
- **PRATS-DE-MOLLO-LA PRESTE**  
Sur le Firal: trophée Pierre Vila en triplettes formées à 14h30, inscription, inscriptions au Bar Catalan (5 €/personne). Arrêt des parties à 19h30, reprise à 21h.
- **SAINT-ANDRÉ**

- **Boulodrome**: à 14h30 doublettes à la mêlée tournante aux tickets, ouvert à tous.
- **SAINT-CYPRIEN**  
Pétanque maritime: doublettes à la mêlée, jet du but 15h (2 €).
- **SAINT-ESTÈVE**  
EBCS Baixas: à 15h, doublettes formées 1+1.
- **SAINT-HIPPOLYTE**  
Boulodrome: à 21h doublettes formées. 50 € + les mises, si 20 équipes.
- **SORÈDE**  
Boulodrome: doublettes formées, tirage à 21h15, 30 € + mises.
- **THUIR**  
Boulodrome: à 21h30 doublettes formées. 150 € + mises à partir de 20 équipes.
- Pour toute participation dans la rubrique «A vos boules» durant l'été (jusqu'au 30 août), merci d'envoyer vos concours à l'adresse mail suivante: balade.dep@lindependant.com

### Taurinya

**«Le Cabinet des fées» concert du Clos du Roy**

Crée en 2006 par Pauline et Mathilde Jaglin, l'ensemble Le Clos du Roy accueille régulièrement de jeunes artistes, musiciens et comédiens, pour la réalisation de spectacles originaux alliant l'art dramatique et la musique. Un des objectifs est, en effet, de donner un cadre historique et culturel à la musique baroque par la mise en relief de diverses composantes de la société du XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècle. Avec *Le cabinet des fées*, Le Clos du Roy propose de mettre en musique un conte de la célèbre M<sup>me</sup> d'Aulnoy intitulé *Le Mouton*. Marie-Catherine Le Jumel de Barneville, baronne d'Aulnoy est l'une des investigatrices du conte merveilleux. Elle use, comme son contemporain Jean de la Fontaine avec ses fables, de métaphores plus ou moins explicites pour critiquer la société du XVII<sup>e</sup> siècle.

**Jeudi 13 août** à 20h30 à l'église de Taurinya. Entrée libre.

www.maitre-de-cabestany.fr

**DIDIER TRIGLIA** EXPOSITION TEMPORAIRE  
Laissez-moi rêver que j'ai 10 ans...

**CENTRE de sculpture ROMANE** de la ville de Cabestany

Ouvert tous les jours ESPACE CLIMATISÉ

## Visite des églises de la vallée aujourd'hui

CONFLENT

Architecture, peinture, sculpture et grand concert.

Après le succès de la journée de découverte des couvents historiques de Perpignan, Jean-Luc Antoniazzi et la Pastorale du Tourisme vous proposent de visiter des églises du Conflent qui recèlent des trésors de l'art roman et aussi de l'art baroque souvent méconnus du grand public.

### Corneilla-de-Conflent

À 9h30: messe et visite de l'église de Corneilla-de-Conflent. Cette ancienne collégiale est un des joyaux du premier art roman catalan des XI<sup>e</sup> et XII<sup>e</sup> siècles: rare tympan sculpté avec la Vierge à l'Enfant en majesté, chapiteaux romans de marbre rose sculptés.

Vous pourrez admirer un riche mobilier à l'intérieur: trois statues en bois polychromes de la Vierge à l'Enfant, un retable en marbre blanc du XIV<sup>e</sup> siècle et une surprenante armoire de sacristie du XIII<sup>e</sup> siècle.

### Eus

À 11h15: visite de l'église d'Eus. «Dans le village le plus ensoleillé de France» nous découvrirons l'église du Haut, hardiment construite sur un promontoire. À l'intérieur, les visiteurs auront l'occasion de voir une collection de retables sculptés. Déjeuner libre ou pique-nique

### Prades et Saint-Michel

À 14h30: visite commentée

de l'église de Prades et du trésor de l'abbaye de Saint-Michel de Cuxa et de l'église Saint-Pierre de Prades: le temps d'évoquer la vie de Pierre Orséolo, doge de Venise (X<sup>e</sup> siècle) qui abdiqua pour terminer sa vie comme simple moine à Cuxa.

### Joch

À 16 heures: visite commentée de l'église de Joch. L'occasion d'admirer les retables provenant du couvent des Dominicains de Perpignan ainsi que ceux réalisés par l'atelier de Joseph Sunyer.

### Rigarda

À 17h15: visite commentée de l'église de Rigarda. Avec la présentation du retable de Sainte Eulalie (XV<sup>e</sup> siècle), chef-d'œuvre de la peinture gothique et du retable de la Vierge provenant de l'abbaye de Saint-Michel de Cuxa.

### Concert à Saint-Michel

À 21 heures: la journée se terminera sur les notes de la sonate n° 9 pour violon et piano en la majeur op. 47 «à Kreutzer» de L. V. Beethoven, donnée à l'abbaye de Saint-Michel-de-Cuxa dans le cadre du 65<sup>e</sup> anniversaire du Festival Pablo Casals.

✓ Réservation obligatoire pour le concert au bureau du Festival: 04 68 96 33 07. Pour plus de renseignements concernant cette journée, veuillez téléphoner au 06 51 07 85 90.

## Mosset

### Rendez-vous des arts au fil des ateliers d'artiste

Jusqu'au 17 août, sept artistes mossetans proposent une exposition itinérante d'atelier en atelier. De 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 19 heures, Benoît Degand, Christophe Blanpain et Albert Heijdens vous accueillent dans leurs ateliers, Mary Jose vous attend à la Maison de Janie, Robert Kenny Smith à la boutique d'Opéra Mosset tandis que Gwen Joy et Bob Royston sont à la Capelleta. Cette exposition à lieux multiples offre une autre façon de visiter le village.

## Les Barcelonais de Txarango pour les derniers « dimecres »

ARLES-SUR-TECH

Talent, enthousiasme et fraternité sud-catalanes sont au programme des « Mercredis » qui se terminent ce soir au Carreau de la Mine.

Les Mercredis d'Arles ont transformé l'église abbatiale en salle de concert et attiré de nombreux mélomanes venus découvrir l'Orchestra de Cambra de l'Alt Empordà, mercredi dernier.

Les onze violonistes, violoncellistes et contrebassiste, sous la direction du charismatique Carles Coll ont ouvert le concert avec l'émouvant «Catalanitat» de Valenti Miserachs. Le ton était donné puisque le programme était majoritairement consacré aux compositeurs catalans.

La merveilleuse musique, optimiste et amicale, servie par la douceur et la légèreté des cordes, caresse aux oreilles et aux cœurs, valse, polkas ou mazurkas, enlevées avec brio par ces jeunes, brillants et joyeux interprètes, ont emporté l'adhésion des auditeurs.

Mais c'est après les mots fraternels prononcés en catalan

par Carles Coll, après la sardane la Santa Espina «Som i serem gent catalana...» et le «Visca» final que le public se leva comme un seul homme pour une ovation tout droit venue du cœur.

### Le programme de ce soir

On attend de nombreux Catalans du sud ce soir pour le dernier Mercredi d'Arles qui s'annonce comme un long rendez-vous joyeux et festif, rock sans borne ni complexe, avec le groupe vedette de la scène barcelonaise, «Els Catarres», l'embrassement du Carreau de la Mine et le groupe «Txarango» ses mélodies, ses textes et un message sans tabou ni limite pour accompagner le public jusqu'au bout de la soirée.

Au Carreau de la Mine à 20h30. Ouverture des portes à 20 heures. 20h30: Els Catarres. 22h30: Embrassement du Carreau de la Mine. 23 heures: Txarango. Entrée: 10 Euros.

M.-C. D.



► En haut, Txarango en concert lors d'Ident'Cat à Baho en mai dernier. Ci-dessus, de nombreux mélomanes venus applaudir l'Orchestra de l'Alt Empordà. Photos X. H. et M.-C. D.

## Deux jours d'animations pour tous

SAINT-HIPPOLYTE

À l'occasion de la festa major aujourd'hui et demain, la cobla Tres Vents et le groupe Al Chemist viendront animer les festivités pour petits et grands.



► La cobla Tres Vents animera plusieurs manifestations ce jeudi.

Pendant deux jours, la municipalité organise différentes manifestations, principalement sur la place de la République, à l'intention des villageois et des estivants. Une buvette sera à votre disposition, et des ma-

nèges accueilleront les enfants avenue Jeanne-d'Arc. Voici le programme.

### Jeudi 13 août

À 10h30, messe en l'église accompagnée par la cobla Tres Vents, à 11h30; dépôt

de gerbes au monument aux Morts en présence des membres des associations patriotiques dont les porte-drapeaux; à 12 heures et à 18 heures, sardanes avec la cobla Tres Vents; à 20h30, spectacle proposé par l'or-

chestre Tres vents; à 22 heures, bal avec le groupe California.

### Vendredi 14

À 18 heures, bal des sucettes; à 19h30, bal des clasards; à 22 heures spectacle animé par le groupe Al Chemist.

## L'art graphique s'expose

FONT-ROMEU

L'exposition se tient à la médiathèque pendant le mois d'août. Elle propose de découvrir le travail du club photo Pyrénées Catalanes.

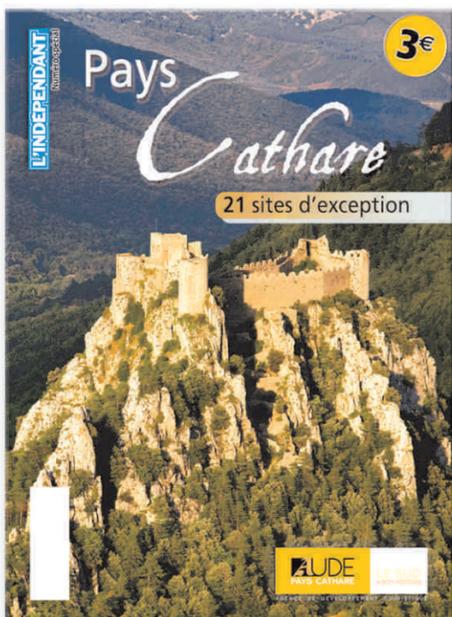
Après avoir mis à l'honneur le peintre Salvador Dalí, la médiathèque accueille une exposition intitulée *L'art graphique* qui fait allègrement le lien entre ces deux mondes. Un ensemble de photographies proposé par le club photo Pyrénées Catalanes d'une belle qualité artistique. Les formes et les couleurs plongent instantanément dans un univers merveilleux où son imaginaire ne peut qu'instinctivement travailler! Des clichés, instants pris sur le vif ou bien fruit d'un travail de mise en scène.

✓ L'exposition est visible aux heures d'ouverture de la médiathèque tous les jours sauf le mardi et le week-end. L'entrée est libre et gratuite.



► Aucher Vanessa, la responsable de la bibliothèque, accompagnée d'une artiste et de Philippe Seimpere président du club photo.

Partez à la découverte de 21 sites d'exception en Pays Cathare



HORS SERIE EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

L'INDÉPENDANT

# Les expositions à voir

● **ARGELES-SUR-MER**  
Galerie Marianne. Exposition de Brigitte Buck-Jager et Ute Wegwert. Exposition de toiles technique mixte.  
▶ Jusqu'au 14 août. Contact : 04 68 81 50 60. Tout public. Entrée libre. Mardi, jeudi et vendredi de 14h30 à 18h30, mercredi et samedi de 10h à 12h et de 14h30 à 18h30. Galerie Marianne, village.

● **ARLES-SUR-TECH**  
Moulin des arts et de l'artisanat. Exposition des toiles de l'artiste Maurice Vétier.  
▶ Jusqu'au 16 août, de 10h à 12h et de 15h30 à 19h tous les jours.

● **BANYULS-SUR-MER**  
Hall de la mairie. Exposition des peintres Martine Foissier, Isabelle de Bentzmann Ladugue et de la sculptrice Marie-Frédérique Bey.  
▶ Jusqu'au 15 août. Tous les jours de 10h à 22h.

● **Cellier des tlempliers.**  
Exposition de trois artistes : Annick Courtois, peintre ; Igmer Myren, aquarelliste ; Anders Myren sculpteur.  
▶ Jusqu'au 18 août, ouvert tous les jours de 10h à 18h20. Grande cave Terres des Templiers, route du Mas-Reig. Entrée libre.

● **CERBERE**  
Salle Georges Clausells. Exposition de Joachim von Haefen (photographe) et Nathalie Louis (peintre).  
▶ Du 10 au 16 août de 9h à 20h. Salle Georges Clausells, au 23 av. Charles-de-Gaulle.

● **Salle Canadells.** Exposition de Michel Rouanet : « Des Etoiles et des Toiles ».  
▶ Du 8 août au 12 août, de 9h à 20h. A la salle Canadells, 23 av. Charles de Gaulle.

## ● CERET

A l'espace Pierre Mau. Exposition de l'artiste Pierre Planas.  
▶ Jusqu'au dimanche 16 août.  
A la salle Manolo. Exposition de l'artiste Mme Montalvo  
▶ Jusqu'au 20 août.

● **ESPIRA-DE-CONFLENT**  
Salle des fêtes. Exposition des arts créatifs faits par les habitants du village.  
▶ Vernissage le mercredi 12 août à partir de 18h avec apéritif offert par « Les amis de Notre Dame d'Espira ».  
Visible du mardi 11 au 21 août de 14h à 18h.

● **EUS**  
Cova de les Voltes. L'association les Fabricateurs a investi ce lieu situé derrière l'église. 17 artisans d'art présenteront leurs créations originales entièrement réalisées dans leur atelier : cuir, émaux d'art, bijoux, céramique, poterie, raku, bois tourné, pierre taillée, couteaux, bougies, textile, savons, dessins, aquarelles, cartes...  
▶ Ouvert en août, tous les jours sauf le lundi, de 10h à 13h et de 15h à 19h.

● **FONTPÉDROUSE**  
Ecomusée. Exposition « Outils et métiers d'autrefois ».

▶ Visible tous les jours de 16h à 19h, jusqu'au 13 août. Entrée libre.

● **ILLE-SUR-TET**  
Atelier galerie Treize. 2<sup>e</sup> Biennale internationale de poésie visuelle : 91 artistes de pays divers ont répondu à l'invitation d'André Robér.  
▶ Jusqu'au 12 août, 13 rue Sainte-Croix, les mercredis et vendredis de 10h à 12h et de 15h à 18h (jours de marchés).

● **LA LLAGONNE**  
Salle de la mairie. « La llagonne Fa Temps » : exposition de cuisine d'antan (objets d'époque).  
▶ Jusqu'au 14 août, du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h, dans la salle de la mairie.

● **LE BARCARES**  
La Coudalère. Peintures et sculptures d'Alain Bideau, Eliana Valencia, Edouard Angli, Annie Gentil.

▶ Jusqu'au 15 août, tous les jours de 17h à 23h. Info : 04 68 80 55 02.

● **MOSSET**  
Rendez-vous des arts. Sept artistes mossetans proposent une exposition itinérante d'atelier en atelier. De 10h à 13h et de 15h à 19h, Benoît Degand, Christophe Blanpain et Albert Heijdens vous accueillent dans leurs ateliers, Mary Jose vous attend à la Maison de Janie, Robert Kenny Smith à la boutique d'Opéra Mosset tandis que Gwen Joy et Bob Royston sont à la Capelleta.  
▶ Jusqu'au 17 août.

● **PALAU-DEL-VIDRE**  
Point accueil jeunes. Exposition « Dalle de verre » et hommage à Henri Guérin.

▶ Jusqu'au 15 août.

● **PORT-VENTRES**  
Le Dôme, centre d'art Paul Antoine Leberger. Œuvres de Jocelyne Lloret-Verdon et Danielle Métivier Lamothe.  
▶ Jusqu'au 14 août, ouverture de l'exposition tous les jours de 10h à 12h et de 14h à 18h. Entrée libre.

● **PRADES**  
Salle de Gelcen. Exposition de peinture par les artistes Capell, Cristo, Morvan, Munier et Vicens. Chaque

peintre, au style et technique bien différents, a réalisé une œuvre sur le thème « Les interdits » et présente également ses tableaux.

▶ Ouvert tous les jours du 10 au 16 août de 10h à 12h30 (à 100 m. de l'église, parking face Maison de retraite, rue de la Basse). Entrée libre. Contact FEPCO : 06 27 85 87 57.

● **RIA-SIRACH**  
Médiathèque. Exposition de mangas réalisés par Tsuka une jeune fille de 19 ans qui excelle avec son crayon. Cette jeune cerdane montrera également des speedpaints qui sont des vidéos accélérées.

▶ Jusqu'au 17 août.

● **SAINT-ANDRÉ**  
Au préau. Centenaire d'Edith Piaf : exposition organisée par Art EPAC, « 7 regards féminins sur le mystère d'Edith » par des artistes russes.

▶ Vernissage au Préau le 14 août à 18h. Olga Padalka, chorégraphe et artiste de théâtre, fera une démonstration de danse.

Dimanche 16 août à 18h, concert de Nina Dilon (au programme, Piaf, des romances russes et italiennes).

▶ Du 14 au 20 août, au Préau, allée de la Liberté. Libre participation.

● **SOREDE**  
Salle des mariages de la mairie. Cécile Nauthon exposera ses photographies sur le thème « Instants d'ailleurs ». Photographies en noir et blanc ou en couleurs du Népal, de Birmanie, d'Indonésie, de Madagascar.  
▶ Jusqu'au vendredi 14 août. Office de tourisme. Cécile Nauthon exposera ses photographies sur le thème « Instants d'ailleurs ».  
▶ Du 10 au 17 août.

## Tautavel

### Le programme du festival d'astronomie

Conférences. Jeudi 13 août, Vivien PIC : la morpho-photométrie des Galaxies au T60 de l'Observatoire du Pic du Midi.

Vendredi 14 août à 16 heures à l'auditorium du Palais des Congrès, Raymond Sadin (Planétarium de l'Isère) : *Le Big Bang, mythe ou réalité ?* À 21h15 au théâtre du Millénaire : Thierry Contini directeur de recherche au CNRS (Institut de Recherche en Astrophysique et Planétologie, IRAP) : *Explorer l'Univers en 3D avec MUSE*. Samedi 15 août, à 16 heures à l'auditorium du Palais des congrès : Jean-Michel Faidit, astronome, mathématicien et écrivain Montpelliérain : *Ces Français dans la Lune*.

Exposants. Sud Dobson, Sophie Pouget créations artistiques sur et autour de l'astronomie, Olivier Gadad nouvelle version de son atlas NGC photographique (vous pourrez rencontrer l'auteur et tester l'ouvrage sur le terrain d'observations tous les soirs), Frédéric Lequevre son nouveau livre *Projet Gamma*.

Dédicaces. Des séances auront lieu tous les après-midi au palais des congrès. Jean-Michel Faidit, astronome, mathématicien et écrivain montpelliérain présentera ses ouvrages ; Jean-Louis Candès, présentera la nouvelle version de son Atlas des Constellations (hémisphère Nord) et le deuxième volume consacré aux constellations de l'hémisphère Sud.

✓ Une grande tombola permettra de gagner des instruments d'observation de qualité : premier prix, un télescope 150/1 400 mm. Ce festival est entièrement gratuit et s'adresse à tous les publics.

## Au 22<sup>e</sup> festival lyrique du Vilar

Ce soir, le prieuré accueille trois artistes de talent.



▶ Ariane et Philippe.

Le mercredi 12 août à 20h30 le prieuré Santa Maria du Vilar organise le concert *Amours sublimes musiques enflammées*, avec le concours d'Ariane Wohlhuter soprano, Jeff Martin au piano et Philippe Mouratoglou à la guitare. Ces trois musiciens électriques et passionnés se réunissent pour vous proposer un moment musical tout en délicatesse et contrastes. Tarifs : adultes 16 euros ; enfants et étudiants 12 euros ; abonnement 3 concerts, 40 euros. ✓ Renseignements et réservations : 04 68 89 64 61 ou 06 95 44 29 30 ou par courriel : festival.vilar@gmail.com

## Cinéma : les séances du jour

● **AMELIE-LES-BAINS**  
Cinéma Casino : 21 h, « Les fant4stiques ».

● **ARGELES-SUR-MER**  
Cinéma Vox : 14 h 30, « Mission impossible : rogue nation » ; 17 h, « Le petit prince » ; 19 h, « Les fant4stiques » ; 21 h 30, « Mission impossible : rogue nation ».  
▶ Tarifs : 7,50 €, 6,50 € (réduit), 5 € (-12 ans), abonnement 8 entrées 48 €.

● **CINÉMA JAURÈS**  
18h30, « Mission impossible » ; 21h30, « Les minions ».

● **BANYULS-SUR-MER**  
Cour de l'école maternelle : 21h30, « Interstellar » (séance en plein air).

● **CABESTANY**  
Au centre culturel : 21 h, « Pitch perfect 2 ».  
▶ Tarif : 3,50 €, carte été jeunes 1,50 €, location lunettes 3D 1,50 €.

● **CANET-EN-ROUSSILLON**  
Espace Jean-Cocteau : 21 h 30, « Barbecue » (séance en plein air).

● **ELNE**  
Cinéma Vautier : 21 h, « Le petit prince ».  
▶ Tarifs : 6 €, 5 € (réduit).

● **FONT-ROMEU**  
Au casino : 17 h, « Vice-versa » ; 21 h, « Les minions ».  
▶ Tarifs : 7,50 €, 5,50 € (réduit), abonnement 10 entrées 55 €.

● **LES ANGLÈS**  
Cinéma Le Castell : 14 h 30, ciné-goûter : « Vice-versa » ; 21 h, Les Angles fait son cinéma : « Pablo Casals ».  
▶ Tarifs : 7,50 €, 6 € (réduit -16 ans), abonnement 10 entrées 55 €.

● **OSSEJA**  
Cinéma Le Puigmal : 14 h 30, ciné-goûter « Les minions » ; 20 h 45, « Mission impossible : rogue nation ».  
▶ Tarifs : 6 €, 5 € (réduit -16 ans), location lunettes 3D 1 €.

● **CINÉMA FIDÉLITÉ** : 10 entrées achetées, la 11<sup>e</sup> offerte.

● **PORT-VENTRES**

Cinéma Vauban : 21 h : « Mission impossible : Rogue nation ».

▶ Tarifs : 5,50 €, 3,50 € (réduit).

● **PRATS-DE-MOLLO-LA-PRESTE**  
Cinéma nouveau palace : 16 h, « While we're young ».  
▶ Tarifs : 7 €, 5 € (-18 ans, étudiants), 4 € (-14 ans).

● **SAINT-ANDRÉ**  
Place du village : 21 h 30, « Mission impossible : rogue nation » (séance en plein air).

▶ Entrée 5 € et 4 € tarif réduit.

● **SAINT-CYPRIEN**  
Grand Stade Les Capellans : 21 h 30, « Mission impossible : rogue nation » (séance en plein air).

## Marchés du mercredi

● **AMELIE-LES-BAINS-PALALDA**  
Ce matin, place du Marché.

● **ARGELES-SUR-MER**  
Ce matin, marchés traditionnels au village : rue de la République, avenue de la Libération, rue du 14-Juillet et parking des Platanes, av. des Platanes.  
Marché artisanal de 17 h à minuit au parking des Platanes (Argelès-plage).

● **ARLES-SUR-TECH**  
Marché. Tous les mercredis, de 8h à 12h30, au village.

● **BAIXAS**  
Ce matin, cour d'honneur du château Les Pins.

● **BANYULS-SUR-MER**  
Ce soir, à partir de 18 h 30, espace du Canon.

● **CANET-EN-ROUSSILLON**  
Ce matin au village.

● **CAUDIES-DE-FENOUILLET**  
Ce matin, au village.

● **ELNE**  
Ce matin, en centre-ville.

● **FONT-ROMEU-ODEILLO-VIA**  
Ce matin de 7h à 13h, rue Maillol.

● **ILLE-SUR-TET**  
Ce matin, en centre-ville.

● **LAROCHE-DES-ALBERES**  
Ce matin, place Cami-Clos.

● **LE BARCARES**

Ce matin, au village (bd Saint-Ange).

Ce soir, marché nocturne au village.

● **PONTEILLA-NYLS**  
Ce matin, au village.

● **SAILLAGOUSE**  
Ce matin au village.

● **SAINT-CYPRIEN**  
Marché nocturne du front de mer, de 19 h à minuit. Marché de l'Amiral, tous les soirs, place de l'Amiral. Marché nocturne du port, tous les soirs, le long des quais de pêche et de plaisance. Marché artisanal du port, tous les soirs, parking Résidence du Port, avant le Joa Casino.

● **SAINTE-MARIE-LA-MER**

Ce matin, au village. Marché nocturne, sur le baladoir.

● **SAINT-PAUL-DE-FENOUILLET**  
Ce matin, au village.

● **SALSÉS-LE-CHATEAU**  
Ce matin, au village.

● **VILLELONGUE-DE-LA-SALANQUE**  
Ce matin, au village.

● **VILLELONGUE-DELS-MONTS**  
Ce matin, parking entre l'école, les commerces et le stade municipal.

● **VILLENEUVE-DE-LA-RIVIERE**  
Ce matin, au village.

● **VINGRAU**  
Ce matin, au village.

60 Recettes de la Mer à la Montagne...  
Toute une région dans votre assiette.

Par Pierre-Louis Marin  
Une Etoile au Michelin

HORS SERIE  
EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

60 recettes à la plancha Mer et Montagne  
3€  
L'INDÉPENDANT

**HOROSCOPE**

**BÉLIER** (21/03-20/04)  
**Travail** : Vous avez à cœur d'aller à l'essentiel, alors sachez entraîner les autres dans votre sillage. **Amour** : Surmontez vos états d'âme. Ce n'est pas le moment de vous montrer méfiant. **Santé** : Bon tonus général.

**TAUREAU** (21/04-21/05)  
**Travail** : Prenez vos distances avec certains collègues. Il va falloir travailler seul et ne pas rechigner à vous lancer dans des tâches ingrates. **Amour** : Vous avez autour de vous tout ce dont rêvent beaucoup de gens. **Santé** : Faites du sport.

**GÉMEAUX** (22/05-21/06)  
**Travail** : Jouez à fond la carte du changement. Vous surprenez ainsi beaucoup de monde et parviendrez vite à vos objectifs. **Amour** : Vous dominez bien la situation, mais veillez à ne pas faire de peine à vos proches. **Santé** : Excellente.

**CANCER** (22/06-22/07)  
**Travail** : Une journée intense et enrichissante vous attend. Vous serez favorisé par les astres. **Amour** : Montrez-vous indulgent et respectez les volontés de votre partenaire. Elle peut avoir elle aussi des états d'âme. **Santé** : Très équilibrée.

**LION** (23/07-23/08)  
**Travail** : Si vous devez engager des discussions importantes, mesurez vos paroles en laissant au vestiaire votre enthousiasme naturel. **Amour** : Dialogue constructif avec l'être cher. Petit à petit, les nuages vont s'estomper. **Santé** : Moyenne.

**VIERGE** (24/08-22/09)  
**Travail** : Des petits litiges à effacer. Il va falloir composer avec des personnes que vous ne portez pas forcément dans votre cœur. **Amour** : Risque de dispute avec l'être cher. Tout va partir d'une brouille vraiment idiote. **Santé** : Excellente.

**BALANCE** (23/09-22/10)  
**Travail** : Agissez sans bruit et rapidement. Vous prendrez une avance substantielle sur vos adversaires. **Amour** : Un sentiment nouveau vous anime. Vous semblez flotter sur un nuage de bonheur. **Santé** : Reposez-vous.

**SCORPION** (23/10-22/11)  
**Travail** : Privilégiez naturel et sérénité. Vous avez encore beaucoup de pain sur la planche aujourd'hui. **Amour** : Equilibre de couple quasi parfait. Vous vivez dans une douce harmonie. **Santé** : Mangez des fruits et des légumes.

**SAGITTAIRE** (23/11-21/12)  
**Travail** : Sachez vous faire souple et préférez le travail en commun à l'équipée solitaire. **Amour** : Vous manquez de lucidité. Evitez en conséquence toute décision hâtive que vous pourriez, par la suite regretter. **Santé** : Fatigue générale.

**CAPRICORNE** (22/12-20/01)  
**Travail** : Ne vous obstinez pas sans savoir. Vous manquez de temps et de recul pour juger toute la situation. **Amour** : Malgré une certaine agitation, mettez à profit l'influx mercurien pour privilégier le dialogue. **Santé** : Moyenne.

**VERSEAU** (21/01-19/02)  
**Travail** : Votre objectivité vous sert. Vous saurez en user au cours d'une réunion en fin de journée. **Amour** : Soutenez à fond votre partenaire. C'est indispensable et très important pour vous deux. **Santé** : Fatigue nerveuse.

**POISSONS** (20/02-20/03)  
**Travail** : Votre originalité surprend et séduit. Vous êtes incontestablement sur une voie difficile mais motivante. **Amour** : Vos sentiments sont partagés. Ne tergivez pas trop, car vous pourriez alors amèrement le regretter. **Santé** : Tonus.

**SUDOKU**

Les chiffres vont de 1 à 9 et n'apparaissent qu'une seule fois par ligne, colonne et carré.

**FACILE**

		2	8			6		
	6					7	4	
5			9	7	8	2		
			2		9			
6	4		7	1	9			
2	1					3	6	7
	9	7		8	5	1		
3			7		2			
1	2	8	3	9				5

**DIFFICILE**

9	5		8	3			1	
					6	5		
					2	8		
							2	1
8		7	4	9				
4			6					
		3			7			
2						3	5	
	7			9				

**MOTS FLECHES**

SOU-PLESSE	ÉTAİN	MAGASINS	SECOUÉES	DÉLAI	IL PEUT ÊTRE PIPE	COUPS AU RUGBY	PETITE SAINTE
PERDRE SON TEMPS	PAS POUR	DIVULGUÉS	ILS DIVERTISSENT DÉMONSTRATIF	EST EN TÊTE	HITLÉRIENS	LICHENS	
BOUGIE		PILES DE BOIS				NIAS	
FOURNISSEURS DE CAVIAR		SIGLE GÉO-DÉSISQUE				SUD-AMÉRICAINES	
						POLE EMPLOI	
						ALLURE DE CHEVAL	
FILS DE VESPASIEN			MITES				UN CERTAIN NOMBRE DE NOMBRES
BRÉSILIEN POILU			IL VA AU RUISSEAU				
	HAUTE COIFFURE			CÉLÈBRE MARQUIS			
	PRINCE DE BORODINE			SOCIÉTÉ			ÉLIMINAS
DANS UNE ÉPITAPHE		REMQUES			SUITE DE NOMS		
ALLIER		UN COIN EN SUISSE			ENTRAIN		
			SERMON LAÏQUE				ANCIENNE CITE
			DISQUE ADORE				MANIFESTÉ SA JOIE
COMBATTRE EN ESPAGNE				GLISSERAI			
FUGACE							
						POSÉE	

**Drôle de zoo**



**KYO-SHIN®**

NOMBRE DE BOMBES À TROUVER : 32

	A	B	C	D	E	F	G	H
1	0	3	0	3	1	1	2	1
2	2	1	3	2	2	2	1	3
3	1	1	3	1	2	0	3	2
4	1	2	1	3	0	2	1	2
5	0	3	3	2	3	0	2	1
6	2	1	4	4	2	2	0	0
7	1	2	3	4	3	2	0	1
8	0	2	2	3	3	1	2	0

GRILLE RÉPONSE À COMPLÉTER

	A	B	C	D	E	F	G	H	
1									••
2									•••
3									••
4									••
5									•••
6									•••
7									••
8									••••

**MOTS CROISÉS**

**HORIZONTALEMENT**

- A - Il cache une partie de l'histoire de la civilisation égyptienne. - B - Décolorées par manque d'air et de lumière. - C - Enveloppes végétales. Une femme parfaite. - D - Hors des limites autorisées. Arbre épineux à gousses. - E - Rêve irréalisable. Après lui, on attend la suite. - F - Puissance mondiale. Pas nés d'hier. - G - Fond de terrier. Reste à la surface. - H - Propres à la santé publique. - I - Éliminer violemment. Rose au début. Il est directeur. - J - Pour ce qui a été. Calibrées avec précision.

**VERTICALEMENT**

- 1 - Il joue les bons samaritains. - 2 - Carte maîtresse. Elles sont curatives à Evian. - 3 - Réduction du coût. - 4 - Abréviation mathématique. Il rectifie un oubli. Conviendra donc. - 5 - Qui produit de l'huile. - 6 - Évaluée avec précision. Il passe à Berne et traverse, entre autres, le lac de Brienz. - 7 - Appel lancé brièvement. Intérêts bancaires. - 8 - Tenir à l'intérieur des murs. - 9 - On la préfère bien pleine. Façon d'être. - 10 - Ville de Hongrie. Situées par rapport au maître de l'étude.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
A									
B									
C									
D									
E									
F									
G									
H									
I									
J									

**SOLUTIONS DES JEUX**

**F SUDOKU D**

5	7	6	4	8	2	1	3	9
9	8	1	7	4	5	6	2	3
6	3	5	2	9	7	8	4	1
7	9	8	5	6	4	1	3	2
4	8	6	3	9	7	1	5	2
2	1	3	7	8	6	5	4	9
8	6	9	3	2	1	7	5	4
1	2	7	9	6	4	5	3	8
3	4	1	5	7	2	6	8	9
6	8	4	1	6	5	3	7	2

**MOTS CROISÉS**

**KYO-SHIN®**

S	E	S	I	S	E	S	I	S	S	E	R	E	R	E	S
I	A	V	A	L	E	S	A	R	E	E	R	O	R	O	T
U	R	N	O	V	A	R	I	S	H	E	R	O	D	I	L
S	T	I	L	E	O	S	A	R	E	S	A	L	A	S	E
S	A	V	A	L	E	S	A	R	E	S	A	L	A	S	E
S	N	O	V	A	R	I	S	H	E	R	O	D	I	L	E
S	E	N	O	V	A	R	I	S	H	E	R	O	D	I	L
S	O	L	E	S	A	R	E	S	A	L	A	S	E	S	E
D	E	S	A	L	A	S	E	S	E	S	A	L	A	S	E



**L'INDÉPENDANT**  
 1<sup>er</sup> quotidien dans les Pyrénées-Orientales et dans l'Aude.  
 Édité par  
**L'Indépendant du Midi**  
 Société anonyme au capital de 80 880 €.   
 Siège social : 2 boulevard des Pyrénées CS 40066   
 66007 PERPIGNAN CEDEX  
 Tel. 04.68.64.88.88  
 Principal actionnaire : Midi Libre S.A.  
 Président-directeur général  
 Directeur de la publication  
**Bernard MAFFRE**  
 Directeur général délégué  
 Directeur de la rédaction  
**Philippe CAMPA**  
 Rédacteur en chef  
**José LOZANO**  
 Imprimé par l'imprimerie du Midi,   
 rue du Mas-de-Grille, Saint-Jean-de-Vedas   
 Commission paritaire : 0120 C 85928   
 ISSN : 0220 - 0058  
 L'Indépendant du Midi fait partie du groupe   
 La Dépêche du Midi SA


**CANAL+**

**arte**


6.25 Tfou. 8.50 Téli-shopping Magazine. 9.25 Petits secrets entre voisins Série. 10.20 Au nom de la vérité Série. 12.00 Les 12 coups de midi ! Jeu. Présentation : Jean-Luc Reichmann. 13.00 Le 13h. 13.55 Une famille formidable Série. Tous en scène. 15.40 Nos chers voisins Série. 17.00 Le meilleur menu de France Jeu. 18.00 Bienvenue chez nous Jeu. 19.00 Boom : gagner ne tient qu'à un fil ! Jeu. 20.00 Le 20h. 20.40 Nos chers voisins Série. 20.45 PeP's Série.

5.35 L'amour à 200 mètres Série. 5.55 Les z'amours Jeu. 6.30 Télématin 9.40 Des jours et des vies 10.00 Amour, gloire et beauté Feuilleton. 10.25 L'amour à 200 mètres Série. 10.55 Motus Jeu. 11.25 Les z'amours Jeu. 11.55 Tout le monde veut prendre sa place Jeu. 13.00 13 heures. 13.50 Toute une histoire Mag. 16.05 Comment ça va bien ! Mag. 18.15 Joker Jeu. 18.55 N'oubliez pas les paroles ! Jeu. 20.00 20 heures. 20.40 Parents mode d'emploi Série.

6.00 Euronews. 6.40 Ludo. 8.50 Ludo vacances. 12.00 12/13. 12.55 Météo à la carte 13.30 Un cas pour deux Série. L'ultime répétition. 14.35 Louis la Brocante Série. Louis et les gitans. 16.15 Des chiffres et des lettres Jeu. Présentation : Laurent Romejko, Arielle Boulin-Prat, Bertrand Renard. 16.55 Harry Jeu. 17.30 Slam Jeu. 18.10 Questions pour un champion Jeu. Présentation : Julien Lepers. 19.00 19/20. 20.00 Tout le sport 20.20 Plus belle la vie. Feuilleton.

8.10 Mon oncle Charlie 8.30 Revenge 9.55 L'intégrale du Zapping 10.25 Famille recomposée ★ Film. Comédie. 12.20 The Big Bang Theory (C) Série. 12.45 Le JT (C). 13.00 Le Zapping (C) 13.15 Les nouveaux explorateurs (C) 14.15 Black Storm ★ Film. Catastrophe. 15.40 Le tube 16.20 La vie rêvée de Walter Mitty ★ Film. Aventures. 18.15 Burning Love (C) Série. 18.45 Le JT (C). 19.10 Le supplément (C) 20.25 Made in Groland (C) Film. Divertissement.

6.45 Zouzous. 9.25 Les Monsieur Madame. 9.45 La maison France 5 11.00 Les grandes migrations 11.50 La quotidienne 13.00 Les escapades de Petitrenaud 13.30 Zoo Nursery Berlin 14.00 Tout ce qu'il faut savoir sur... Série documentaire. 14.50 La mystérieuse carte viking Série documentaire. 15.50 Hélène et les animaux Série documentaire. 16.45 Dix drôles d'espèces 17.45 C dans l'air 19.00 Silence, ça pousse ! 20.10 Zoo Nursery Berlin Série doc.

10.25 Bien manger, mais à quel prix ? 11.10 Escapade gourmande 11.40 Le ventre de Barcelone 12.25 La Pologne des braconniers 13.20 Arte journal. 13.35 Une affaire de femmes ★★ Film. Drame. 15.20 Caramel ★★ Film. Comédie dramatique. 17.15 X-enius 17.40 Les super-pouvoirs des animaux 18.15 Les requins-baleines d'Oslod 19.00 Un kilomètre à pied... Série documentaire. 19.45 Arte journal. 20.05 Douces France(s) Série documentaire.

6.00 M6 Music Clips. 7.25 Météo. 7.30 90210 Beverly Hills, nouvelle génération Série. 8.10 90210 9.00 M6 boutique 10.05 Modern Family Série. 10.50 Desperate Housewives Série. 12.45 Le 12.45. 13.05 Scènes de ménages Série. 13.45 Mini Macho. Film TV. Comédie sentimentale. 15.45 Un si joli rêve. Film TV. Comédie sentimentale. 17.30 Les reines du shopping Jeu. 18.40 Un trésor dans votre maison Magazine. 19.45 Le 19.45. 20.10 En famille Série.

7.00 Téléachat 9.00 Alerte Cobra Série. 9.55 Disparu. Film TV. Comédie dramatique. Can. 2006. Réalisation : Stefan Plešczynski. 1h40. 11.35 Alerte Cobra ★ Série. Des vacances perturbées - Chantage à la bombe. 13.35 TMC infos. 13.45 90' enquêtes Mag. Homoparentalité, familles solos ou recomposées : comment vivent-ils leur différence ? - Vols à l'étalage, guerre des prix : les supermarchés sous pression. 17.20 Alerte Cobra Série. 20.05 Une famille en or Jeu.



20.55 Série  
**Arrow** 10  
Série. Fantastique. EU. 2013. Saison 2. Avec Stephen Amell, Katie Cassidy, Summer Glau. À découvrir. Inédit. Isabel, qui travaille en réalité pour Slade, a pris le contrôle de Queen Consolidated. Oliver n'a d'autre choix que de saboter les installations scientifiques de sa propre entreprise. **Journée noire. Inédit.** Roy est de plus en plus instable. Dopé au mirakuru, il est doté d'une force colossale.



20.55 Série  
**Candice Renoir**  
Série. Comédie. Fra. 2013. Saison 1. Avec Arnaud Giovannetti, Mhamed Arezki. **Tel est pris qui croyait prendre** Candice traque l'agresseur d'un homme qui a été poussé du premier étage dans son fauteuil roulant. **Est assez riche qui ne doit rien** Une femme a été retrouvée morte empoisonnée à la colchique au volant de sa voiture.



20.50 Magazine  
**Des racines et des ailes**  
Magazine. 1h55. **Passion patrimoine : de la Vendée au pays nantais** Les caméras parcourent la Vendée et le pays nantais. Ce littoral, devenu une destination prisée, réserve des surprises. De la pointe d'Arçay à l'estuaire du Payré, en passant par l'île de Noirmoutier, «Des racines et des ailes» propose un voyage à travers un territoire chargé d'histoire. **22.50 Grand Soir 3.**



20.55 Film  
**Si je reste** ★ 10  
Film. Drame. EU. 2014. VM. Réalisation : R.J. Cutler. Inédit. 1h46. Avec Chloë Grace Moretz, Mireille Vos. Alors qu'ils sont partis rendre visite à leur famille, la famille Hall est victime d'un accident de voiture. Le père, la mère et leur jeune fils meurent. Mia, la fille, gravement blessée, tombe dans le coma. Entre la vie et la mort, elle rev voit sa vie et hésite entre partir rejoindre ses parents ou lutter pour vivre.



20.40 Magazine  
**La maison France 5**  
Magazine. Présentation : Stéphane Thebaud. 1h00. Inédit. L'émission de ce soir se tient au Portugal, sous le soleil de la ville de Porto, en compagnie du maire Rui Moreira, qui ouvre les portes de sa maison. Au sommaire : «Inspire» : le marbre - «Rénover» : un appartement à Neuilly-sur-Seine - «Choisir» : les diffuseurs de senteurs - «Rencontrer» : Sika Viagbo - «Changer» : réaménager son salon.



20.50 Série  
**Top of the Lake**  
Série. Suspense. GB. 2013. Saison 1. Avec Elisabeth Moss, Jacqueline Joe, Luke Buchanan, Holly Hunter, Thomas M. Wright. **Sous l'arc-en-ciel** Pour avoir blessé un homme qui l'a violée autrefois, Robin est mise à pied par Al Parker. **Le masque du créateur.** Chargée à nouveau de l'enquête, Robin veut mettre fin du même coup au trafic de drogue orchestré par Matt.



20.55 Téléfilm  
**Chez Victoire**  
Film TV. Comédie dramatique. Fra. 2012. Réalisation : Vincenzo Marano. Inédit. 1h55. Avec Valérie Damidot, Roxane Damidot, Marie-Christine Adam, Hubert Koundé. **Nouvelle vie** Après deux années passées au sein d'un lycée en tant que CPE, Victoire saisit l'opportunité qui lui est proposée de quitter la ville pour la vigne en venant en aide à Madeleine, propriétaire d'un domaine.



20.55 Divertissement  
**Got to Dance**  
Divertissement. Présentation : Sandrine Corman. 2h15. Inédit. Après sept semaines de compétition, l'heure de la finale a sonné. Une fois que chaque mentor aura sélectionné le meilleur de son équipe, le choix reviendra au public de l'Académie Fratellini, qui aura l'honneur de départager les trois finalistes et d'élièrer le meilleur danseur. En plus du titre, il gagnera 50 000 euros.

22.40 Arrow 10 Série. Fantastique. EU. 2014. Saison 2. Avec Stephen Amell, Katie Cassidy, Summer Glau. **Le calme avant la tempête. Inédit.** Alors que Sebastian Blood prête serment pour prendre ses fonctions en tant que maire de Starling City, Thea met en terre sa mère. Elle déplore l'absence d'Oliver aux funérailles. **23.25 The Flash** 10 Série. 1.05 Person of Interest 10 Série.

22.40 Candice Renoir 10 Série. Comédie. Fra. 2013. Saison 1. Avec Cécile Bois, Raphaël Lenglet. **2 épisodes.** Dylan Rieux, 17 ans, est retrouvé assassiné en possession de cannabis sur un terrain vague. Antoine penche pour un trafic de drogue qui a mal tourné, mais Candice privilégie l'hypothèse romantique. **0.40 Alcaline, le concert** Concert. **1.50 Henry VI** Théâtre. **2.45** Toute une histoire Mag.

23.20 Vie et mort de Robert Boulin Documentaire. Politique. Fra. 2013. Réalisation : Gilles Cayatte. 1h00. 30 octobre 1979. Un cadavre flotte au milieu d'un étang de la forêt de Rambouillet. Il s'agit du ministre du Travail en exercice à l'époque, Robert Boulin, qui menaçait de faire des révélations explosives. **0.25 Des racines et des ailes** Mag. **2.15** Plus belle la vie Feuilleton. **2.45** Faut pas rêver

22.40 In the Flesh 10 Série. Fantastique. GB. 2014. Saison 2. Avec Luke Newberry, Harriet Cains, E. J. Scanlan. **3 épisodes** Kieren demande à Simon d'essayer de se comporter comme un individu normal. Lors d'un dîner chez les Walker, Gary, le petit ami de Jem, se fait remarquer en racontant ses exploits avec les engrais. **1.20 The Affair** 10 Série. La graine du soupçon - Trahison. **3.05 Braquo** 10 Série.

21.40 Silence, ça pousse ! Magazine. Présentation : Noëlle Bréham, Stéphane Marie. 0h50. Inédit. L'émission prend ses quartiers d'été dans le Cotentin, l'occasion de retrouver Noëlle Bréham et Stéphane Marie dans des situations cocasses. Une sélection de «Pas de panique» est également au menu. **23.45** Manchot pour la vie Documentaire. **0.55** L'abominable homme des bois Documentaire.

22.50 Top of the Lake Série. Suspense. GB. 2013. Saison 1. Avec Elisabeth Moss, Jacqueline Joe, Peter Mullan. **Pas d'adieux, merci** Matt a demandé à voir Robin en tête à tête pour lui faire des aveux. Ce qu'il lui révèle choque si violemment la jeune femme qu'elle se réfugie à son tour au camp des femmes, moralement atteinte. **23.50 Marley** ★ Film. Documentaire. **2.10** L'Europe des écrivains Série documentaire.

22.50 D&C, une semaine... ... pour tout changer Magazine. Présentation : Valérie Damidot. 2h25. **Sylvain et Karine** Un refus de prêt pour effectuer les travaux nécessaires dans la maison de leurs rêves oblige Karine et Sylvain à vivre dans un mobil-home. Valérie Damidot et son équipe leur viennent en aide. **1.15 Beauty and the Beast** 10 Série. **2.10** Les nuits de M6.

23.10 La nouvelle génération... ... chante Goldman Divertissement. 2h10. Ce spectacle au Palais des Sports réunit des artistes qui interprètent le répertoire du chanteur-compositeur Jean-Jacques Goldman. «Envole-moi». «Elle a fait un bébé toute seule»... Autant de succès repris par une pléiade d'artistes, parmi lesquels Tal, Amel Bent. **1.20** Les nouveaux secrets de la magie Divertissement.



6.00 Wake up 8.40 W9 hits 10.15 Hit talent 11.20 E-clasement Mag. 12.30 Malcolim Série. 16.35 Un dîner presque parfait Jeu. 18.50 Malcolim Série. 20.35 Soda Série.

15.30 Chouette et cie 15.40 Jamie a des tentacules. 16.00 La famille pirate. 17.15 Slugterra : les mondes souterrains. 18.20 Dragons : cavaliers de Beurk. 18.40 Un gars, une fille

10.40 Pawn Stars - Les rois des enchères 13.25 D8 le JT. 13.30 Inspecteur Barnaby 10 Série. 15.15 Inspecteur Barnaby Série. (2 épisodes). 18.35 A prendre ou à laisser Jeu.

6.45 Téléachat 9.55 New York, police judiciaire 10 Série. 13.25 Tellement Vrai Magazine. 16.35 L'incroyable famille Kardashian 10 Télé-réalité. 18.10 Stargate SG-1 Série.

9.15 Ma vie au zoo 10.45 Les enquêtes impossibles 13.45 Baby Boom 14.55 4 bébés par seconde 17.00 Vampire Diaries 19.25 Ma vie au zoo Série doc. 20.20 NT1 Infos.

7.00 Top clip 8.00 Top France 9.00 Top clip 10.30 Top Streaming 11.30 Top club 12.30 Top Quiz 14.30 Top D17 15.30 Top 90 16.30 Top clip 18.30 One Piece Série.

17.15 Team Galaxy : le collègue de l'espace. Dessin animé. 17.40 Gawayn. 18.05 Monstres contre Aliens. 18.45 Rekkit. 19.50 Comme des ours ! Divertissement.

21.55 Tria33 Mag. 22.10 A rythme de pedal Série doc. 23.05 Retracts Série doc. 0.00 60 minutes Mag. 0.50 L'home que va desplegar mil cors Doc. 1.50 Bon voyage Série doc. 1.55 Retracts Série documentaire. 2.50 Ritmes a l'aula Magazine.

20.50 Magazine  
**Enquêtes criminelles...** 10  
... le magazine des faits divers Mag. Présentation : Sidonie Bonnet, Paul Lefèvre. 2h15. Au sommaire : «Affaire Cindy Senocq» et «Affaire Bendeçon». Le meurtre d'un homme de 44 ans implique des femmes machavéliques.

20.50 Film  
**L'ours** ★★  
Film. Aventures. Fra. 1988. Réalisation : Jean-Jacques Annaud. 1h33. Avec Tchêky Karyo, Jack Wallace, André Lacombe. Un ours qui a perdu sa mère fait l'apprentissage de la vie dans l'ombre d'un grizzly solitaire.

20.55 Magazine  
**En quête d'actualité**  
Magazine. Présentation : Guy Lagache. 1h40. **Guerre des prix : les hypermarchés contre-attaquent !** Face à une concurrence acharnée — magasins de hard discount, destockeurs, Internet —, les hypermarchés «massacrent» les prix.

20.50 Série  
**New York, police judiciaire** 10  
Série. Policière. EU. 1997. Saison 8. Avec Jerry Orbach, Benjamin Bratt, Emmy Rossum, Sam Waterston. **2 épisodes** Curtis et Briscoe enquêtent sur le meurtre de Josef Moussad. Dans sa poche, ils trouvent un papier.

20.50 Télé-réalité  
**Baby Boom** 10  
Télé-réalité. 1h50. Aucun des secrets liés à la maternité n'a échappé aux soixante-dix caméras qui ont filmé l'intimité des familles, mais aussi le quotidien du personnel médical, qui se mobilisent chaque jour pour aider les mamans.

20.50 Série  
**True Justice** 10  
Série. Policière. EU. 2012. Saison 2. Avec Steven Seagal, Sarah Lind, Lochlyn Munro, Jesse Hutch, Tanaya Beatty. **La machine infernale** Marcus dévoile des informations à Elijah Kane qui décide de suivre l'itinéraire d'un engin nucléaire.

20.45 Série  
**L'institut**  
Série. Comédie dramatique. Fra. 1994. Saison 3. Avec Gérard Klein, Marina Tomé, Michel Cordes. **Aimer par cœur** Victor se retrouve face à un problème. Un de ses jeunes élèves a appris que son père est séropositif.

15.40 Unitat d'investigació 10. 16.45 Julie Lescaut 10 18.30 Boulevard du Palais 10 20.20 No me la puc treure del cap Divertissement. 21.00 Telenotici-cies vespre. 21.55 Capricis del destí 10 Film. Thriller. 0.10 Amb C majúscula 10 Documentaire.

23.05 Enquêtes criminelles... 10 ... le magazine des faits divers Mag. 2h05. **1.10** Enquêtes criminelles : le magazine des faits divers

22.20 Permis de conduire... ... l'expérience inédite Magazine. 3h40. **2.05** Monte le son, le live - Festival Fnac live Concert.

22.40 En quête d'actualité Magazine. 1h40. «En quête d'actualité» s'empara chaque semaine d'une question forte et mène l'enquête en profondeur.

22.30 New York, police judiciaire 10 Série. Policière. Saison 8. **2.00** NRJ 12M : les voix de la chance **2.05** Poker.

22.40 Baby Boom 10 Télé-réalité. 1h55. Des situations jamais abordées, et raconte ces histoires avec beaucoup d'authenticité. **0.15** Baby Boom

22.25 True Justice 10 Série. Policière. EU. 2010. Saison 2. Avec Steven Seagal. **Argent sale** Bojan, un fantôme du passé de Kane, réapparaît.

22.25 L'institut Série. Comédie dramatique. Fra. 1998. Saison 5. Avec Gérard Klein, Pierre Mallet. **Menteur !** **0.05** Total Wipeout made in USA

18.20 Cabalgando hacia una nueva vida Film. Comédie dramatique. 19.55 España directo 20.30 Aquí la tierra 21.00 Telediarío 2. 22.00 El Tiempo. 22.05 TVEmos 22.30 Amor con preaviso Film. Comédie sentimentale. **0.05** Comando al sol



18.40 Famille d'accueil Série. 19.40 Info soir. 19.50 Famille d'accueil 20.45 Les étés d'Investigations 10 Mag. 2.05 Rendez-vous en terre inconnue

16.05 Bear Grylls : une virée en enfer 17.45 Storage Wars : adjugé, vendu ! 20.45 Top Gear Magazine. 0.30 Titans des mers Série documentaire.

13.15 PeP's 13.25 Preuve à l'appui 10 17.10 Julie Lescaut 10 18.55 Julie Lescaut Série. 20.50 R.I.S. Police scientifique Série. 1.35 Preuve à l'appui 10

19.15 L'Équipe type du Mercato 20.00 Le journal 20.45 Les 20 plus grandes histoires du foot français 22.30 Le journal 23.00 L'Équipe type du Mercato

14.35 C'est ma vie Mag. 17.10 Storage Wars : enchères surprises Télé-réalité. 20.50 Storage Wars : enchères surprises 0.00 Turtlemans Série doc.

16.25 Face Off 10 17.55 Epic Ink 19.05 Best Ink 10 20.45 Dossier surnaturels 22.25 Hangers 1 : les dossiers ovni 0.10 Miami Ink Télé-réalité.

12.05 Le grand patron 13.45 Les Cordier, juge et flic 18.55 Clean House : le grand nettoyage 20.50 Chère Marianne Série. 0.30 J'ai dit oui à la robe !

15.40 Saber y ganar 16.20 Grandes documentales 18.05 Documenta2 18.55 Desafio en rio bravo. Film TV. Drame. 20.20 50 años de... 21.00 Documenta2 21.55 Los restos del naufragio Film. Drame. 23.40 La 2 noticias. 23.55 Documental

## HAVAS VOYAGES

L'INDÉPENDANT Midi Libre



**MAGIE ENTRE ITALIE ET CROATIE**

A partir de **1265€\*** TTC  
Forfait séjour à bord inclus

12 jours / 11 nuits  
A bord du NEO RIVIERA

Du 04 au 15 NOVEMBRE 2015  
Exemple de prix pour un départ de Lançon-de-Provence

\* Prix TTC par personne, à partir de, base cabine double intérieur Classic. Hors frais d'agence. Conditions de ventes, renseignements et autres villes de départ, nous consulter. IM03410026

CONTACTEZ NOS TRAVEL PLANNERS :

• AGDE 04 67 30 90 13 • ALES 04 66 52 94 11 • BAGNOLS 04 66 89 42 68 • BEZIERS 04 67 36 42 00 • CLERMONT-L'HERAULT 04 67 88 12 94 • MENDE 04 66 65 60 21 • MONTPELLIER Grand'Rue 04 67 63 72 72 - Le Triangle 04 67 58 00 24 - PÉROLS/Auchan 04 99 52 65 65 - LE CRÈS/Carrefour 04 99 77 23 90 • NARBONNE République 04 68 32 31 03 • NARBONNE 04 68 90 24 70 • NARBONNE 04 68 32 31 03 • NÎMES Ville Active 04 66 04 22 61 • NÎMES Centre 04 66 67 03 81 • PERPIGNAN Loge 04 68 34 02 32 • PERPIGNAN Arago 04 68 34 99 40 • SÈTE 04 67 74 01 44 • SERVICE GROUPES 04 67 99 45 60

www.midilibrevoyages.com - www.lindependantvoyages.com

## HAVAS VOYAGES

L'INDÉPENDANT Midi Libre



**JUSQU'AU SOLEIL DE RIO**

A partir de **2375€\***  
Forfait séjour à bord inclus

21 jours / 20 nuits  
à bord du COSTA PACIFICA

Du 18 NOVEMBRE  
au 18 DÉCEMBRE 2015  
Exemple de prix pour un départ de Lançon de Provence

\* Prix par personne, à partir de, base chambre double. Hors frais d'agence. Conditions de ventes, renseignements et autres villes de départ, nous consulter.

CONTACTEZ NOS TRAVEL PLANNERS :

• AGDE 04 67 30 90 13 • ALES 04 66 52 94 11 • BAGNOLS 04 66 89 42 68 • BEZIERS 04 67 36 42 00 • CLERMONT-L'HERAULT 04 67 88 12 94 • MENDE 04 66 65 60 21 • MONTPELLIER Grand'Rue 04 67 63 72 72 - Le Triangle 04 67 58 00 24 - PÉROLS/Auchan 04 99 52 65 65 • LE CRÈS/Carrefour 04 99 77 23 90 • NARBONNE République 04 68 32 31 03 • NARBONNE 04 68 90 24 70 • NARBONNE 04 68 32 31 03 • NÎMES Ville Active 04 66 04 22 61 • NÎMES Centre 04 66 67 03 81 • PERPIGNAN Loge 04 68 34 02 32 • PERPIGNAN Arago 04 68 34 99 40 • SÈTE 04 67 74 01 44 • SERVICE GROUPES 04 67 99 45 60

www.midilibrevoyages.com - www.lindependantvoyages.com

## HAVAS VOYAGES

L'INDÉPENDANT Midi Libre



**JUSQU'AU SOLEIL DE RIO**

A partir de **2375€\***  
Forfait séjour à bord inclus

21 jours / 20 nuits  
à bord du COSTA PACIFICA

Du 18 NOVEMBRE  
au 18 DÉCEMBRE 2015  
Exemple de prix pour un départ de Lançon de Provence

\* Prix par personne, à partir de, base chambre double. Hors frais d'agence. Conditions de ventes, renseignements et autres villes de départ, nous consulter.

CONTACTEZ NOS TRAVEL PLANNERS :

• AGDE 04 67 30 90 13 • ALES 04 66 52 94 11 • BAGNOLS 04 66 89 42 68 • BEZIERS 04 67 36 42 00 • CLERMONT-L'HERAULT 04 67 88 12 94 • MENDE 04 66 65 60 21 • MONTPELLIER Grand'Rue 04 67 63 72 72 - Le Triangle 04 67 58 00 24 - PÉROLS/Auchan 04 99 52 65 65 • LE CRÈS/Carrefour 04 99 77 23 90 • NARBONNE République 04 68 32 31 03 • NARBONNE 04 68 90 24 70 • NARBONNE 04 68 32 31 03 • NÎMES Ville Active 04 66 04 22 61 • NÎMES Centre 04 66 67 03 81 • PERPIGNAN Loge 04 68 34 02 32 • PERPIGNAN Arago 04 68 34 99 40 • SÈTE 04 67 74 01 44 • SERVICE GROUPES 04 67 99 45 60

www.midilibrevoyages.com - www.lindependantvoyages.com

# L'AIR DU JOUR

## Le temps prévu aujourd'hui à midi

### Dans les Pyrénées-Orientales:

Des nuages bas sont présents sur l'Est du département, puis le temps est ensoleillé, malgré des nuages élevés. L'après-midi des averses sont attendues sur les massifs. Le vent est variable faible, puis il s'établit marin, ensuite il se renforce avec des pointes entre 40 et 60km/h près des côtes.

### En Catalogne :

Le temps est bien ensoleillé, puis des nuages se développent sur le relief, ils apportent des averses, parfois orageuses. Le vent marin est faible à modéré sur le littoral.



### PRÉVISIONS

#### JEUDI 13 AOÛT

PERPIGNAN: 22°/27°  
Carcassonne: 20°/25°  
Narbonne: 21°/25°

#### VENDREDI 14 AOÛT

PERPIGNAN: 19°/26°  
Carcassonne: 17°/23°  
Narbonne: 18°/24°

#### SAMEDI 15 AOÛT

PERPIGNAN: 18°/25°  
Carcassonne: 15°/22°  
Narbonne: 16°/24°

### METEO MARINE

#### LITTORAL ROUSSILLONNAIS

Vent d'E à SE - Force 2/3 puis 5/6  
Mer peu agitée  
Visibilité: 10 milles  
Température de l'eau : 21 °

#### LITTORAL AUDOIS

Vent d'E à SE - Force 2/3 puis 3/4  
Mer peu agitée  
Visibilité: 10 milles  
Température de l'eau : 20 °

### SOLEIL

LEVER : 06 h 51  
COUCHER : 20 h 55

### LUNE

### ALTITUDE ISO 0°

4300m Altitude à laquelle la température passe à 0°

### METEO FRANCE

Toujours un temps d'avance  
Tél. 0899 703 430  
1,35 € par appel + 0,34 € par mn  
www.meteo.fr

ALGER 34° / ATHENES 32° / BARCELONE 29° / BERLIN 28° / BRUXELLES 25° / LISBONNE 25° / LONDRES 21° / MADRID 33° / MONTPELLIER 34° / ROME 30° / TOULOUSE 29°

## ÇA S'EST PASSÉ UN 12 AOÛT

- 1977** : premier vol dans l'atmosphère d'une navette spatiale américaine.
- 2000** : Le sous-marin nucléaire russe Koursk fait naufrage en mer de Barents avec 118 membres d'équipage.
- 2004** : Zinedine Zidane annonce sa retraite internationale après 93 sélections.

## RECETTE

### Brochettes de dinde à la papaye

Pour 4 personnes : 800 g de blanquette de dinde, 2 papayes, 1 citron vert, 1 échalote, 2 oignons, 1/2 c. à s. de paprika, 1 c. à s. de farine, 1/2 c. à c. de concentré de tomates, huile de tournesol, beurre, sel et poivre. Pelez les papayes et coupez-les en deux. Enlevez les graines et coupez la pulpe en tranches. Arrosez-les de jus de citron, hachez l'échalote, ajoutez-la et laissez macérer au frais. Pelez et coupez les oignons en 4. Enfilez sur des brochettes, en alternant, des morceaux de dinde, d'oignons et de papayes. Salez, poivrez puis huilez au pinceau. Préparez un roux en mélangeant la farine et le paprika. Faites fondre le beurre avec de l'huile, ajoutez le mélange farine-paprika, le concentré de tomates, puis allongez avec la marinade de papayes. Ajoutez si nécessaire un filet d'eau et du jus de citron. Laissez un peu épaissir puis coupez le feu et assaisonnez. Faites griller les brochettes au barbecue ou sous le grill 15 mn. Servez la sauce à part.

## DE CHOSES ET D'AUTRES

### L'invasion des laitues

Encore une nouvelle qui ne fera pas plaisir aux agriculteurs de la région. Les maraîchers se retrouvent face à une concurrence particulièrement inattendue. L'information arrive en provenance directe de la NASA. Pour la première fois depuis le début de la conquête spatiale, des astronautes en apesanteur dans leur boîte de conserve sur orbite, mangent un produit qu'ils ont fait pousser eux-mêmes: une laitue. Pas de la grande gastronomie certes,

mais la démonstration que les végétaux aussi peuvent se développer dans l'espace. Une graine, un peu de substrat, des spots puissants et de la chaleur ont permis à une belle romaine d'arriver à maturité en une trentaine de jours. Direct du producteur à l'assiette du consommateur. Car pour la première fois les cultivateurs de l'espace ont reçu l'autorisation de consommer

le fruit de leur travail. L'épisode semble anecdotique mais représente une grande avancée dans l'éventualité d'un voyage longue durée vers Mars. Par contre les astronautes auront intérêt à pratiquer la rotation des cultures. La salade verte à tous les menus, matin midi et soir, ça lasse. Comme pour le héros du désopilant roman brésilien de Vanessa Barbara, *Les nuits*

de laitue (parution le 20 août). Otto souffre d'insomnie. Sa femme Ada, décide d'expérimenter une recette de grand-mère et lui fait boire chaque soir au coucher durant plus de deux mois, une décoction de feuilles de laitue. Le tout sans « le moindre résultat concret, si ce n'est des douleurs au ventre ainsi qu'une progressive et totale aversion pour les légumes-feuilles ». Comme je le comprends.

Michel Litout

## A SOUHAITER

### Sainte-Clarisse

Fonda à la fin du VII<sup>e</sup> siècle, près de Remiremont (Vosges), le monastère de Saint-Mont, dont elle fut la première abbesse. Les Clarisse sont fidèles et fortes. **Couleur** : le vert. **Chiffre** : le 3. **Demain** : Hippolyte.

## C'EST LA VIE

### Jeu critique

Les jeunes Espagnols pratiquent de plus en plus le *maire corrompu*, un jeu pour téléphone mobile développé par trois ingénieurs en informatique dégoûtés par les affaires de corruption qui détraquent la chronique dans leur pays. « Créé en mai, il a déjà été téléchargé plus de 100 000 fois dans le monde », se réjouit l'un des concepteurs. Cette application vise « avant tout à critiquer la corruption de façon satirique », expliquent les créateurs. Sur le site internet qui le présente (meigalabs.com), le jeu affiche clairement sa règle : « *Vole tout ce tu peux et amasse une bonne quantité d'argent sur ton compte en Suisse* ». Les situations évoquées ont presque toutes été inspirées de faits réels. « *Chaque jour, quand nous regardions la télévision, une nouvelle affaire de corruption sortait* », se souvient un des ingénieurs. Selon lui, le jeu va continuer à se nourrir de phrases d'élus glanées dans la presse. Si le jeu dénonce l'argent illégalement gagné, le trio d'ingénieurs dit, de son côté, « *ne rien gagner pour l'instant* » avec son application!

**Ma formule d'abonnement papier avec accès numérique**

Je souhaite recevoir l'édition de la ville de : .....

1,10€ par jour, du lundi au samedi  
1,80€ le dimanche avec TV Mag et Version femina

Nombre de jours du lundi au samedi : ..... x 1,10€ = ..... €

Nombre de dimanche(s) : ..... x 1,80€ = ..... €

Total ..... €

Dates d'expédition : du ..... / ..... / ..... au ..... / ..... / .....

**Mon adresse de vacances**

Nom/prénom : .....

Adresse : .....

CP : ..... Commune : .....

Par courrier  
L'Indépendant Abonnements  
34438 St-Jean de Védas cedex  
Coupon accompagné du chèque

Par téléphone  
04 3000 11 66  
Lundi / vendredi : 8h - 17h  
Samedi : 8h30 - 12h  
Paiement CB

L'INDEPENDANT

Offre valable pour un 1er abonnement souscrit jusqu'au 30/09/2015 et réservé aux personnes non-abonnées à L'Indépendant. Conformément à la loi Informatique et Libertés du 06/01/78, vous disposez d'un droit d'accès et de rectification aux données vous concernant. Celles-ci pourront être cédées à des tiers sauf si vous cochez la case ci-contre  Tarifs étrangers et TOM, nous consulter.